

شیوه و ناوهرۆک

کۆمەڵێک لێکۆڵینەوە لە ئەدەبی کوردی

مێتدی ئیقرأ الثقافی

لەکتب (کوردی - عێری - فارسی)

www.iqra.ahlamontada.com

نووسینی:

نۆمید ئاشنا

شيوه و ناومېړۍ

کوملنک لېکولینمونه له نه‌مبې کوردی

شیوہ و ناوہ روک

کۆمەڵیک لیکۆلینەرە لە ئەبەبی کوردی

نووسینی:

نومید ناشنا

ناوی کتیب: شېره و ناوېړک - کۆمەڵیک لیکۆلنمە له ئەندەمى کوردی
نووسینی: تومید ئاشنا
بلاوکراوەی ئاراس - ژماره ٦٤٣
دەرھێنانی هونەری ناوچە کارزان عەبدولحەمید
بەرگە: مریەم مۆتەقییان
بەت لێدان: ئالاء محەمەد
هەڵگرى: شێرزاد فەقێ ئیسماعیل
سەرپرشتی چاپ: ئاوێحممانى حاجى محەمەد
چاپى یەکەم، هەولێر - ٢٠٠٧
له کتێبخانەى گشتى هەولێر ژماره (١١٤٧) ی سالى ٢٠٠٧ ی درلومتن

نامۆبۇون لە شیعەرەکانی -ئالی- دا

لە پوونکردنەوه و بەرچاوخستنی کاری نامۆبۇون لە شیعەرەکانی ئالی-دا پێویستمان بەوه هەبە پێش دەستبەردن بۆ ئالی و شیعەرەکانی سەبارەت بەنامۆبۇون و نامۆی لە مانای نامۆی و نامۆبۇون بگین و بزانی نەم و اتایە چیبە و چی دەبەخشی! وە ئایا نەمە شتیکی فەلسەفی و کۆمەڵی زانیاری و شکی ناو کتێبە یاخود لەو سنوورە تێپەڕاندووه و لە ژبانی مەزەدا لە کۆن و ئێستادا بوونی هەبە و بەناسانی دەستبەردان دەکرێت؟ واتە یەکێکە لەو ناوەرۆک و پۆلەتەنەکانی که پێیونیدارە بەژبانی پۆزەنەوه و نێمە نەگەر لایەنە باشەکانی نەم دیارەبە بخەینە بەرچا و ئەوا دەتوانین لە شیکردنەوهی یەکێک لە گیرۆگەتەکانی مەزەدا نەم پۆزەگارە ناگاداریین.

نامۆی چیبە؟ -نامۆی واتە- (گواستەوهی ئەواوی مافەکانی ژبانی کەسێ بۆ کەسێ یاخود جێگایەکی تر)^(١) باسکردن و پوونکردنەوهی هەموو ئەو راپانەکانی که دەچنەوه سەر لێکدانەوهی نامۆی که بابەتێکی ئەوەندە چڕ و لق و پۆدارمان بۆ پێک دەهێنێت که تیایدا وێ دەبین، ئەوەش پتوانین لێرەدا بەکورتی دەری بپێن ئەوەبە که (نامۆی واتە لە دەستچوونی دەسەلات و گۆشەگیری و تورەیی و پرقەستان و هەچران و تێکشکان لە واقعی ژبان)^(٢). زانا و ئەدیبە گەرەکانی جیهانی هەک -توماس هویز -پۆسۆ- فیکتە -شیللەر- هیکل . باسەیان کردووه. وە کورتە و پوختەیی بیری زانایان لەسەر نامۆی بریتییە لە شەش بەش که ناوەرۆکی نەم و اتایە دروست دەکەن.

١- نامۆی هەک جیاپوونەوه و لە یەک دابەران.

٢- نامۆی بە واتای جێگۆڕێکی.

٣- بە واتای بابەت -الموضوع-.

٤- بە واتای نەبوون و بێرانی توانا و دەسەلات.

٥- نەبوون و بێرانی ناوەرۆک.

٦- نامۆبۇون بەمانای کەرتبۇون و مەرتبۇونی پێوهر و چۆنیەتی پێوهرەکان.

واتە -المعايير والمقاييس-.

دەسان هەر لەم سەرچاوه فراوانەدا دەریارەیی نامۆی. نەم بەشێوە و نەم گروویانە

ھەرىكەت بەتايىبەت پەروونكردنەوھى خۇي دانراوھ

۱- نامۇيى لە خۇ.

۲- نامۇيى لە كۆمەل - نامۇيى بابەتى -

۳- نامۇيى لە ئىسلامدا.

۴- نامۇيى ئاينى لاي فيورىياخ.

۵- نامۇيى و ھەستى گەردوونى.

وھى نامۇيى بابەتەكانى ديسانەوھى لاي ئەم ھونەرمەند و زانا و ئەدىبانە ھاس
كراروھ

۱- ئىفلاتوون بەھنى نامۇيوون لە كىتئىبى - كۆمار - مەكىدا.

۲- ھىگل.

۳- بىتھوۋن.

۴- فان كۇخ.

۵- شىكسپىر لە ھاملىت - دا.

۶- لە ئادابى لاھوتىدا.

۷- لاي - البىر كامۇ -

۸- لاي جان جاك روسو.

۹- لاي ھىدجرو سارتر.

۱۰- لاي فرويد.

۱۱- لاي ماركس لە جىاوازى چىنايەتدا.

ئىزھدا دىئە سەر بابەتى سەرەكى خۇمان و دوو لايەنى زانستىيانەى نامۇيى سەبارەت
بەھەر كەوتن و ئاشكرائى لە شىعەرەكانى نالى - دا ھاس بەكمەن ئەوئش ئەم دوو
لايەنەپە -

۱- نامۇيى خۇيى - تاكە كەسى - زاتى - الشخسى.

۲- نامۇيى بابەتى - الموضوعى.

۱- نامۇيى خۇيى - تاكە كەسى.

نالى نەلىت:

«عومرىڭكە بەمىزانى ئەمەب توحفە فروشم

زۆرم وت و كەس و تېنەگەيى ئىستە خەمۇشم»

«ھەرچەندە كە عومرى خضر و جامى جەمت بوو

چونكە ئەمەلت زۆرە چ عومرىكى كەمت بوو»

«نالى خۇشت نەرمىدى دل بەستە مەبە ئىدى

گەر عاشقى تەجرىدى لەم يار و ديارەت چى»

لە بارەى بوونى ھەستى كۆمەلايەتى و پىزېمى تاقىكرىدەنەمكەنى كۆمەل لەو بواردەا
بەجەشنىڭ بوو كە بۇشايى گەمرە كە وتوۋەتە نىۋان ئەو بابەتەنەى پوختەى ھەست و
دەرك پىكرىدى كەسپىتى نالىيە.

بۇشايىيەكە تەرازوۋىيەكى يەكسان نەبوۋە، لاسەنگ بوۋە، تاي يەكەمى لە بەرزى
بىر كىردەنەۋى نالى-دا واتاي دوۋەمى لە نزمى رادەى پىشكەۋەتنى بىر و ھۇشيارى
كۆمەلايەتى كۆمەل بوو.

ئەم -بەمىزانى ئەمەب و توحفە فروشم بوۋە- ئەۋانېش تىنى نەگەيشتوۋن ئەم -رد
القول- ئەنجامەكەى خامۇشى خاۋەنەكەى بوۋە كە -نالى- دەگرىتەۋم

لە بەپىتى دوۋەمدە ھەستى گەردوۋنى -الوعى الكونى- نەبېتە -عومرى خضر و جامى
جەم- كە دوو ديارەى گەۋرە و نەپراۋەن. زىاتقەن لە توانا و دەسلەتسى مۇۋف بۇ ژيان و
دەرك پىكرىدىن.

ئەمەلايەنى يەكەمى موعادەلەكەيە - لەۋ بەرىشەۋە -نالى ھىۋاي زۆرگەش و عومرى
كەم و كەمەت لە كەسپىكى ۋەك ئەم و بەلام- جىاۋاز لە ھەست و بىر و عاتىفە.
كە ئەمانەش ھەموۋى پروۋى دا...

۱- زۆرت داھىنا و كەس لىنى نەپرسى.

۲- عومرى خضر و جامى جەمىشت بوو كەچى تەمەنت كورت و بى بەھا بوو.

كە ئەم دوو لقەمان دەرھىنا ئەۋا نەبېتەۋە ناۋمىزۇكى سىيەم بەت كە ئەنجامەكەنى
دەپنە يەك و دەپى نالى دل بەستە و ھې بەستە بى نەبى رىنگەى دوۋرە ۋلاتى سەرى خۇ
ھەلگەرتەن ھەلېگىرىت و ھەپشەى سۇفېيەكان و بى پىشت و پەنەپى ئەمىش بە نەمانى

ميرنشینى بابان زیاتر جۆشیان دایه و ینگه یان یی گرتە بەر.

کەواتە نامۆیى خۆیى نالی - نامۆیى خۆ نەناسین و ونبوون و پەشبینى نیه چونکە ئەو جۆرە نامۆیى و ونبوون و پەشبینیه لای زۆر ئەدیبان و زانایانى لای خۆمان و هەندەران دەست دەکەون و فەلسەفەش هەر لە - کۆمار - مەکى ئیفلاتوونەو هیمای بۆ ئەمە کردوو.

لای نالی - کەبوون و سەرى خۆ هەلگرتن و دەرکردنى جیابوونەو لە خۆی نەبوو لە هیچ بەیتێکیدا پاراى و گومانى ئەم پۆشتن و سەفەرە نا بپەنرێت. لەوەشدا کە - محەمەدى مەلا کەرىم - لە کتێبى - نالی لە کلاو پۆژنەى شیعەرەکانى یەو - دەلیت: «نالی دوو سەفەرى حىجازى هەیه و مەدەم لە کاتى سەفەرى یەکەمیاندا بەگۆر کامى لێهاتوو بوو لە سەفەرى دووهمیاندا پیر و ئوفتاده و لى کە وتووێوو دياره ئەگەینە ئەو ئەنجامە کەوا ئەبى هیچ نەبى» (١٥) سالتیک لە نۆوان ئەم دوو سەفەرمیدا بووى» (٢). واتا نالی دووجار چووتە حەج. دياره کە سەفەرى یەکەم لە سلێمانى یەو دەستی یی کردوو سەفەرى دووهم لە ئەستەمۆلەو پێوێستە ئەوەش بڵێن کە لە باسى - نامۆیى لە ئیسلام - دا لە یەکێک لەو خالانەدا کە هاتوو و ئەگەینەت کە زیارەتى مالى خوا خۆ ناسین و خۆ دۆزینەوى ئەم مەرقەمە سەبارەت بەوى کە بیرویاوهرى نابى و (یەقینى نەفس) خۆى پالى پێو دەنى کە ماندوو یەتى دوورە و لاتى بچێژێت. بۆ ئەنجام گەياندنێ یەکێک لە کۆلەکەکانى بوونە موسولمانى تەواو کە ئەویش - حەج - م نالی کە دووجار ئەم کارەى کردبى گومانى تیا نەماو کە هەموو پارچە یەک لە دل و بێر و لەشى خۆ ناسین و خۆ ساخکردنەوى تەواو بوو لێرەدا دەلیبن نامۆییبە کە تەنها نامۆیى جینگەى بوو.

- القرية المکانية - بوو بە جینگۆرکى و بچرانى لە جینگە یەک لە بەشتیکى زۆرى تەمەنى تێدا بەسەر بردوو و جۆرەها یادگار و بیرەوهرى شیرین و تالى تێدا هەیه و لە یادیا کال نابنەو.

تا لەو کاتەشدا و لە قەسیدە یەکدا کە بۆ وەسفى ینگای حەج و بەهای گۆر و جینگە - محەمەد - تەرخانە ئەو تەواو تێکەل بە یەقینى خۆى دەبى و - حەبیبەى مالىاوا - و - شێوێ حوجرەى کۆن - هێچى تر لە ژيانیدا دەورى کارى گەریان نابى و نالی وەسفى حەج و شاعیریەتى ئەبەنە سى لقی دارێک کە جیهانى نالییه.

لهو جزره ساتانهدا نالی نه نامۆيه و نه ههستيكي نامۆبوونيش بهرهبهرئ ئهگهر لهم
 چيگهيدا بههستهين و بهگهريتهوه سه نالي بهبينين له کات و چيگهيهکي تر دا بهگهريتهوه
 نامۆي سهفهری خۆي بهخراپ زانیوه -ئهو-ی له حهسرهت قهدهی سهرووی حهبيبه
 فرميسکي له جۆگهئێ تێههرا ندوه و بووته پوويار. له سهرهتاره بڵايت:

نه مردم من ئهگهر ئهم جاره بئ تو
 نهچم شهرته ههتا ئهم خواره بئ تو

ههتا

«له حهسرهت سهرووی قهدهت چاوی نالی
 دوو جۆگه بهلکو دوو پوويساره بئ تو»

-لهم بارهيهوه- ئهلبهر کامۆ-ی ئهديب و فاعيله سووف بڵايت: «دڵدارمکان ئهگهر له
 پهکترى دابهران له ئازاردا بهژين. بهلام ئههه هيو باوای نيبه ئهسان نهزانن که
 خۆشهويستی هيه. هۆي ئههيه که من ئازار نهکيشم چاوامکانم و شکن. له دووره ولائی
 چاوهروانم. ئهو پۆژه ههر ديت که بهتهمايم»⁽⁴⁾ ئهم باوهريههێ کامۆ و قهناعهتی
 بهپياردانى سهفهر لای نالی دوور نين له يهکهوه. چونکه نامۆييه چيگهبيبهکه -واته
 غوريته مهکايهکه- پاش دابهران له حهبيبه و ناز و لانهی گهرمی بابانهکان لای شاعير
 بووته شيعری جوان و ورههکاری بهر و وشه بهکارهينان. ئهو جزره شيعرانهی که
 شاعيرێکی بليمهتی وهک پيرهميزدبان ههژاند که بهپيار بدات و بڵايت: «ئهگهر له شيعردا
 نيبداغ شهرتيکی نهعهزم بيت، بئ گومان نالی گهرهترين شاعيری کورده»⁽⁵⁾.

ئهمه له سهرهتای ئهم نووسينهدا له خالی يهکهمی نامۆي دواين که نامۆي خۆي
 -زاتی-يه. بهئێ ئهوهش پوون بهکهيتهوه که نامۆي چيگهيه بووته ههويانی نامۆي
 -بابهتی-الغربة الموضوعية- واته کارگهري هۆشمهندی و بهرتهزی لهویدا لای نالی
 دهركهوتوه سامانی پۆشبيريشی زياتر يارمهتی ئهوهی داوه کارهساته ناخۆشهکان له
 کهسیتی خۆي دوور نهخستهتهوه و شيعری خۆي وتوه، گريانی خۆي ههر گرياهه.
 دواچار که ئارمژووی گهرايهوه بۆ نيشتمان لهسهري دهيات نامه شيعريهکهی بۆ سالم
 دهتريت وه سالم وهلامی دهياتوه که نهگهريتهوه ولائی سلیماني بئ خاوهنه.

ئهو کاته ئيتر دهست لهو هيوابه ههنگريت کهچی ئههجاره نامۆييه چيگهبيبه
 خۆييهکهی لای نالی نابيتته يهکێک له پێناسهکانی نامۆي. که بهچران له موزووع و

وئېيۈنە لە ناخى خۇي و كەرتبۈۈنى بېر و ھۇش و ھەستە.

ئالى دەيزانى خەمەكەي، خەمە ھەرە قورسەكانى ئەۋەپە كە دەريەمەر، بىن پوۋناكى چاۋى ھەببە، بىن بەھا و شكۇى دەسلاتى بابان، بىن دارى قەرەداغ و سلفىمانى مائاۋايى لە زيان دەكات، بەلام ئەمە لە شيعر و ژيانى دوور نەخستەمە ۋە لەم دوو بەيتەدا تەۋاۋ ئەمە ديارە:

«مورادىم زىللەت و پارانەۋەيى حالە ئەۋەك نەعتە

بەچەند بەيتىكى كوردانە كە قورنانت ئەمناخوانە

ئەگەرچى كوردى دەۋرى شارەزۋورى قەسۋەتم ئەمما

ۋەسەلمە طيبە و خىلمى شەفيع و فەزلى مەنناتە»

كەۋاتە نامۇيى خۇيى ئالى ھېچ ترسىكى داېرانى داھىيانان و گۆشەگىرى و خەلوەتەكشى بۇ دروست نەكردۈۋە نە بوۋەتە مەترسى لە پىڭگاي پىرەۋەي شاعىرىيەتى ئەۋدا.

۲- نامۇيى بابەتى: -الغربة الموضوعية-

«نامۇيى بابەتى بىرىتپىيە لە ھەستى مەۋف بۇ كەسانى تر كە ۋەك خۇي نىن. ۋەچاۋ پۇشنىنى لەۋ پەيۋەندىيەنەي كە پىڭيانەۋە دەبەستى. دەبىتە ھۇي داېران بەھۇي مەبەستىكى سەرەكى كەسى نامۇۋە و زۆرجارىش ئەم نامۇيىيە دەبىتە ھۇي گۆشەگىرى و تەنپايى بەبى ئەۋەي بېيتە ئالۋزى بېر و تىكشكاندن» لەم پىناسە زانستىيەۋە ئەگەر تەماشاي دىئاي نامۇيى و كارى نامۇيۈنەكە بىكەين دەبىينىن ئالى لە دوو لايەنەۋە لەم نامۇيىيە بابەتپىيە جىپايە. يەكەم چاۋ نەپۇشنىنى كە چەندىتى و چۆنىيەتى ئەۋ پەيۋەندىيە مەۋقايەتپىيەنى كە بەكەسانى دەۋرۈيشتى خۇيى و بەۋلاتە دوورەكەيەۋە بەستۈۋە دوۋەمىش ئەۋەپە كە نامۇيىيە بابەتپىيەكەي ئالى نە گۆشەگىرى بوۋە و نە ئالۋزى بېر و تىكشكاندن بۈۋ. ۋەك دەلىت:

«نەۋعە ئىنسانى ھەپە غەم قوۋتپە

من خەمى خۇم و خەمى ھەموو عالەم دەخۇم»

ياخود

«طوطى تۆ لە حىرەسى دل داۋى طەمەع دەكاتە مل

بولبولى من لە غەمقى گۈل تەغنىمە موطەرەب دەكا»

و بیرکردنه‌وی نالی بکریّت هەر کاری نامۆی و دووره ولاتی له شیعرمکانیدا بهمه هه‌وین و بهردی بفاغی. ئه‌ستا نازانری ئاخو نالی دیوانی تری هه‌بووه یان نا؟ وه شیعرمکانی نه‌ر دیوانی که گوايه له ولاتی نامۆییدا وتوونی بابته و شیوه‌یان ئاخو چون بووی؟ نایا ته‌واو له‌ناوچوو ه‌یاخود نه‌ر دۆزروه‌وه به‌لام نه‌وه‌ی له به‌رمه‌ستاندايه وه لای دانیان که به‌ناسانی شیعری ولاتی خو‌ی و شیعرمکانی دووره ولاتی جودا به‌کریتمه‌وه تام و بۆ و نیشانه‌یان دیاره.

ئمه زیاتر پێگا خو‌ش ده‌کات بۆ لیکۆلینه‌وه‌یان. به‌لام نه‌وی جێی داخه ئه‌وه‌یه که نالی بۆ گریه‌کی هه‌شتووه‌وه له‌وه‌دا که ده‌ستی له‌سهر نه‌ر ناکۆکی و دژایه‌تیانه داننه‌واوه که بوونه‌ته ناوه‌ڕۆکی به‌رکردنه‌وه‌ی پوو کردنه ولاتی نامۆی. جگه له ناستی شاعیریته‌ی ئه‌مه‌دا وه‌ک هه‌تیست ته‌مه‌شایان نه‌کردووه.

به‌لام له بابته‌ی نامۆییدا- و به‌هێنی پوونکردنه‌وه‌ی فله‌سه‌فیه‌یه‌ی ئه‌م دیارده‌یه ئه‌توانین بڵێین:

- ۱- نالی له باریکی به‌روونی شاعیرانه‌دا بووه.
 - ۲- پاره‌ی پۆشنه‌یری که له زۆر شیعردا دیاره فراوان و به‌هێز بووه.
 - ۳- له مه‌سه‌له‌ی دلداریکه‌ی و خو‌شه‌یستی هه‌بیه‌مه‌ندا تووشی -تێکشکان- بووه.
 - ۴- ده‌سه‌لاتی بابان نه‌ماوه و مه‌ترسی بۆ دروستبووه.
 - ۵- بیروباوه‌ری مه‌لایانه و شاعیرانه‌ی ژیری ئه‌م له‌گه‌ڵ سۆفیه‌کاندا جیاواز بووه.
- به‌م شیوه‌یه هه‌ستی به‌رنگرتنه‌به‌ر و چون بۆ هه‌ج و نه‌گه‌رانه‌وه لای نالی بووه‌ته بابته‌تکی تایبه‌ت و قه‌ناعه‌تی کردووه به‌پو‌شتن و کارمه‌کی یه‌کلایی کردووه‌ته‌وه. هه‌ر له یه‌که‌م شیعری نامۆییه‌یه هه‌ردوو بابته‌که‌ی نامۆی له زات و مه‌رزووعدا بوونه‌ته لایه‌نی کۆمه‌لایه‌تی و به‌واقیعی دانی پێبازی شیعری نامۆی نالی ئینجا ئه‌توانین بڵێین که نالی:-

- ۱- له ولاتی خو‌یدا نامۆبووه و له‌و شیعیرانه‌یدا هه‌ست به‌م دیارده‌یه ناکه‌ین.
- ۲- ژبانی ناو هه‌جرمه‌کی دووری له کۆمه‌لانی خه‌ڵک به‌گه‌شتی و گۆشه‌گیری و تا‌ک به‌رستی نه‌بووه به‌لکو به‌هوکمی کارمه‌کی وه‌ک مه‌لایه‌ک و به‌هێنی نه‌ریتی کۆمه‌لایه‌تی نه‌و سه‌رده‌مه په‌وا نه‌بووه نه‌وه‌ی هه‌ر که‌سێک ده‌یکات مه‌لایه‌کی ناسراویش بیکات. به‌تایبه‌تی مه‌لا که‌سێک بووه قورسی پووداوه‌کان زیاتر له سه‌ری ده‌که‌وتن له کۆمه‌لێشدا

۴- بۆ تېڭەشتىنى تەۋار لە نامۇبەۋىنى نالى -بەۋىنى قەناعت و فرېدانى پاراۋى و دوۋىلى و دل لە دوۋىيىيە. ئەمەش زۆر زىاتر لە ماناى فەلسەفى و نامۇۋى دور دەكەۋىتەم نالى شاعىرىكى پارا نەبەۋە واتە -قلق- نەبەۋە ھەر شىعەرى كە نورسۋىيە. ۋە ھەر ۋلاتى كە پەۋى تى كەردەۋە كە گومان لە بېرىارى خۇى بىكات و دوۋىل بېت لە قەسەدەمەكى و بۆ مەبەستىكى تاپەتەش نەچۆتە غەرىبى و بەھىۋاى پۇۋى گەرانەۋەش سەفەرى نەكەردەۋە

كەۋاتە نالى لە خۇى نامۇ نەبەۋە لە خەلگى نامۇ نەبەۋە لە شىعەر و داھىتان نامۇ نەبەۋە بەلگە ھەستى نامۇۋى ئەۋ لە گۇرپانى بارى ژيانى خۇى و دەۋرەپشتىۋە سەرى ھەلداۋە و واتاى -نامۇۋى جىگەبى بەسەردا نەچەسپىنى. ۋە لەمەشدا ھەست بەبەرەۋەرى يادگارەكانى ۋلاتى خۇى لە كاتە دىزىنەكاندا جۇرىكى كەى نامۇۋى بۆ پىڭكەپناۋە كە پەنى دەۋرەت نامۇۋى كات.

ئەۋ سەرجاۋانەى بۆ ئەم كۆرە ئىكۆلەنەۋە سەۋدىيان لى ۋەركىراۋە ئەمانەى:-

۱- كىتەبى (الاغتراب) :- التاليف: پىشارد شاخى، ترجمه: كامىل يوسف حسين - الطبعة الاولى ۱۹۸۰، ص ۶۳.

۲- الاغتراب -اصطلاحات و مفهوما- قىس نورى من مجلة الافكار- عدد خاص عن الاغتراب، ص ۱۳.

۳- نالى لە كلاًۋ پۇۋەنى شىعەرەكانىيەۋە -مەمەد مەلا كەرىم- ۳۸.

۴- البير كامو -جرمىن برى- دراسة عن كامو ترجمه: جبرا ابراهيم جبرا - ۱۹۸۶

۵- خەمەتىكى بى ھەمەتا بەمۇناسەبەتى تەبەى دىۋانى نالىيەۋە پۇۋنامەى ژيان ۲۹۳، ۱۴ ئەپرىلىۋى ۱۹۳۱، (بەرەمىرد)

۶- ئەۋ بەمەتانەى نالى- كە لەم لىكۆلەنەۋەدا نورسراۋەتەۋە لە كىتەبى -دىۋانى- نالىيەۋە ۋەركىراۋەن ئامادەكەردن و كۆكردەۋەى مەلا ئەبەدولكەرىم مەرس و فاتەخ ئەبەدولكەرىم لە چاھكراۋەكانى كۆۋى زانىارى كۆرە.

بەشى دووم

لە كىتەبى دىۋانى نالى دا كە بەباشترین و بەنرخترین سەرچاۋە دابەنرەت بۇ تەماشاكردن و وردېۋونەۋە لە شىعرى نالى لە پەشەكى شىعەرەكاندا گەلەك گەلەك ھەلەدان و لۆكۆلەنەۋە نەنجام دراۋە و نووسراۋە و يەكەك لەوانە بەناۋى ئەدەبى بېگانىيە، لەۋىدا نەگەرچى ئەبۋايە زياتر نووسىنەۋەكە پەرەى ھى بەدرايە و قوولتر بۇ پۇشنىبىرى نالى بچۋايە، بەلام لە راستىدا دابەنرەت بەدەرگاپەك بۇ چۈنە ناۋ جېھانىكى نوۋەۋە لە شىعرى - نالى - دا ۋە بۇ زۆرى ۋەك من پووناكاپىيەكى سەرەتاپىيە كە گەلە لايەن و قوۋىنى تارىك پۇشەن ئەكاتەۋە لە بنى دەرياي شىعرى نالى دا ئەكەۋىنە ھەلەدان بۇ بەدەستەننەنى ئەۋگەۋەر و مراۋارپەنەنى تەنھا نالى تۈنەۋىيەتى بېخولقۇنى و نەخشەكارى نەستى ۋەستەيەتى خۇى تىادا بىۋىنى پۇشنىبىرى نالى لە قەۋلبۋونەۋە شىعەرەكانىدا دەرىمەكەۋىت و ئۆمە پەشت بەشىعەرەكانى بەم چەند خالە دەستەنشان ئەكەين:

۱- زانستى ئەستىزەناسى، واتە فەلسەفەى زانستى (فەلەك)

۲- زانستى بەلاغەتى زمانى عەرەبى بەھەموولقەكان و بەشە سەرەكى و لاۋەكىيەكانىيەۋە

۳- شارەزايى لە مېژۋى كۆنى سەرەمەكانى مېژۋى كورد و مېژۋى كۆنى ئاينى ئىسلام.

۴- ئاگاداربۈۋن لە زانستى جۇگرافىا و بەكارەننەنى ئەۋ واتاپەنەنى كە سەر بە ئەم زانستەن.

۵- ئاگاداربۈۋن و زاننىنى زانستى فەيزىا.

۶- شارەزايى لە ئاۋاز و جۆرى مەقامات كاتى باسى مەقامەكانى حىجاز و مەخاليف و نەۋا ئەكات.

۷- سۈرچاكى لە مەيدانى بەكارەننەنى ۋەشى كوردى و وردەكارى لە ھۈنەنەۋە و پىنكەستى شىعەردا.

۸- تىكەلەۋون لەگەل پۇشنىبىرەنى ئەۋ سەرەمەى شام و تۈركىيا، ۋە ھەلسۈكەۋىتى پۇزانەنى لە كۆمەلى تازە پىنگەمىشتۈۋى ئەۋ سەرەمەى تۈركىيا بەھۋى دەسلەتى

نەولەتى عوسمانى و ھەممەندى نىزىكى تۈركىيە و ئەوروپا ديارە كە ئەمە ھەتا چ رادىيەك نەولەمەندىيان كىردۈۋە بەسامانى پۇشنىپىرى.

۹- پۇشنىپىرى فراۋانى خۇي لەۋەى ھەر لە سىرىمى قەقىيەتپىيەۋە و ئەۋەى لە حوجرىدا و لاي مەلا بەناۋيانگەكانى ئەو كاتە فەزىۋەۋە بى گومان ئەم ھەر بەر پۇشنىپىرىيە تەقلىدپىيەۋە نەۋەستاۋە ھەۋلى تاكە كەسى خۇي لە زۆر مەلای تېھىراندۈۋە لە بوارى بەلاغەتى زمانى عەربىي و شەرىع و زانستى - كەلام - ئوسۇلى دىن و...ھتد.

۱۰- شارمىزايى تەۋاۋى لە نەھنىپەكانى زمان و نەمىبى كوردى و فارسى و تۈركى. ئەمە جگە لەۋ زىرەكى و بلىمەتپىيە خۇپسك و سىروشتىپىيە خۇي لە خۇيە لە ۋجودى - نالى - دا خۇلقابۋ. ۋە پۇز بەرپۇز پەرىە دەسەند.

ئىنجا ئەم دە خالەى سەبارەت بەرپۇشنىپىرى نالى دەستنىشانمان كىرد راستى ئەم زانىيارىيە نۆيىمەمان بۇ ساغ دەكاتەۋە كە لەم دۋايىيەدا نووسەر - ھۇشەنگ - لە پۇزنامەى - ھاۋكارى - دا بەرچاۋى خستىن. بەشك لەم نووسىنە بەم جۆرىيە «كاتى ئەستەمۇل زانرا - نالى - مردۈۋە كوردەكان و ناسىاۋ و برادەرانى پتۈۋە چۈۋن لە چاۋەپروانى شتەنى و كەفەن كىردنبا بەبەن دەرەختەكانى باخى مالەكەيا بىلاۋىۋونەۋە لەپەر بەككەپى ئاگرىنكىيان زانى لەۋ لاي ھەۋشەكەۋە بەرز ئەبۈۋەۋە ۋنەكەى نالى بەدىارىيەۋە ئاگرەكەى خۇش ئەكا، بەمەم ھەنسكى گىرپانەۋە پەراۋ و پەرىە كاغەز ئەسۋوتىنى.

كاتى چۈۋن بەلايەۋە ئەپوت - لە پاش ئەفەندى كەسى تر لايقى خۇيەندەۋەى ئەمانە نەپىيە بۇيە ئەمەيان سۈۋتەنم و چاۋىشەم بەرايى نايە بىيانبەنم. گۈايە ئەۋە ھەمۈۋ بەرەمەمەكانى نالى بۈۋە كە بەلاى خۇيەۋە ماۋە ھەتا بەۋە ئەزانن كار لە كار تىرازۋە و بەسۈۋتان كەلكى لى بېيۈن ھەر ئەۋ كۇپە گىرپانەۋە لە ناۋ ئەۋ سۈۋتاۋانەدا پەراۋىكى - پىيازىيات - ى ھەرە بەرز و پەراۋىكى - فەزىيا - ى ھەرە قوۋل ھەردۈۋكىيان بەكوردى بۈۋن لەگەل ھەلپەستەكانىدا ەك دۋاتەر پەنجان زانىۋە. چۈنكە ھەتا ھىزى تىپا بۈۋە لە دانىشتەكەى ئەستەمۇلدا مامۇستاي ئەمەب - و - پىيازىيات - و فەزىيا - بۈۋە و باشتەر بەمانگانەى خانەنشىنى زىاۋە ھەر لەۋ دانىشتەماندا لەۋانەم بېست كە نالى بەھۋى فەزىيا زانى خۇيەۋە دۈۋ شتى لە خانۋەۋەكەى خۇيەدا دۈۋست كىردۈۋە لە ئەستەمۇل. يەكەم بەنەۋەى دەست لە دەرگا و پەنجەرەكانى خانۋەۋەكەى كەۋتەنى ھىزىكى كارەبىيى لىۋادە و (دۈۋەم)، ژۈۋىركى خانۋەۋەكەى لە ناۋەۋە زىستانان چىنكۇ پۇش كىردۈۋە و بەھۋى

زانستی فیزیاره نوو چینکۆیه گهرم بووه و ژووره‌که‌ی گهرم کردوونه‌توه و پتووستی به‌ئاگر تێ بردن نه‌بووه که‌واته زانیاری و زانستی ناو شیعهرمکانی نالی راستی ئەم نووسینه‌مان بۆ بهاری ده‌کات. به‌لام به‌داخه‌وه ئێمه جگه له شیعهر ته‌نها شیعهر نه‌بێت هیچ نووسین و کتێب و یاداشتی ئەم مڕۆقه زانا و گه‌وره‌یه‌مان له لا نییه هه‌تا زیاتر ناسۆی ته‌ماویمان پۆشن بکدرایه‌وه و باشتەر به‌لگه‌ی بلیه‌متی و زانایی شاعیری نالیمان له ده‌ست خۆماندا هه‌لبگر تابه و تیکه‌ل به‌جیهانه سیه‌ری و بێ نه‌نداره قوول و پان و به‌رینه‌که‌ی بکدرایه. نایا ئێمه لێره‌دا ناتوانین له خۆمان به‌رسین و بلێین ئه‌و ژنه‌ی نالی که توره بووه و زانا و شاعیریکی ده‌ست ناسکی وه‌ک نالی ژبانی له‌گه‌ل به‌سه‌ر بردووه نایا ئه‌و به‌ره‌مه زانستیانه‌ی نالی بۆ سووتاندووه؟ له وه‌لامدا ده‌لێم: «ئه‌و ژنه‌ی نالی توره بووه هیچ به‌لگه و ساخکردنه‌وه‌یه‌که‌مان له لا نییه کورد بووی یاخود حه‌بیبه‌ی ماله‌هاوایی بووی وه‌ من بۆچوونی - پیره‌مێردی نه‌مر- په‌سه‌ند ده‌که‌م ده‌لێت: «له نه‌زهردا حه‌بیبه‌ی ماله‌هاوش شه‌خسیتێکی حه‌قیقی نه‌بووه و ته‌نها به‌رمێکه‌ هه‌زه‌رتی نالی کردووه به‌واسیته‌ی ئێزهارێ ده‌های شاعیرانه‌ی»^(٢)

له پاش نه‌مانه نالی به‌هه‌موو پێشبینی و وریایی و زیره‌کیه‌که‌ی خۆیه‌وه نایا پێشبینی ئه‌وه‌ی نه‌کردووه که ئه‌و به‌ره‌مه زانستیانه‌ی هه‌روه‌ک شیعهرمکانی ده‌بته سامانیکی بێ هه‌مته بۆ سامانی که‌م ده‌ستی زانستی نه‌توه‌که‌ی و سووریوون له‌سه‌ر وه‌سپه‌ت کردن بۆ ژنه‌که‌ی که به‌یان پارێزێ و نه‌یانفوتیتێ؟! ئه‌وا گریمان له‌و ژنه‌ش دله‌یا نه‌بووه و هه‌ستی به‌جۆره بیرێکی خراپکاری ئه‌و کردبێ نه‌ره‌ق به‌کورد و زمان و سامانی پۆشنه‌بیری کورد. به‌لام ئێمه له‌وه دله‌یا ئێزهارێ گه‌وره - مه‌لا خدر ئه‌فهن‌دی نالی- مامۆستای نه‌رسی ته‌مه‌پ و پیا‌زیات و فیزیای زانکۆی نه‌سته‌مول هه‌اوێ و دۆست و خۆشه‌ویستانی کوردی هه‌بوون ده‌یتوانی کارێک بکات که ئێمه ئێستا هه‌ناسی سارد هه‌لته‌که‌شێن بۆ ئه‌و به‌ره‌مه‌مانه. به‌هه‌رحال ئەم مه‌سه‌له‌یه‌ خۆی له‌ خۆیدا کاره‌سات و زیانیکی گه‌وره بووه له‌ سامانی پۆشنه‌بیری نه‌توه‌ی کورد. وه‌ له‌وه‌ش هیوا به‌راونین که بۆژێک له‌ بۆژان له‌ لایه‌که‌وه چ ئەم به‌ره‌مه‌مانی نالی وه‌ به‌ره‌می سه‌ره‌له‌باته‌وه بۆژگار چۆنی ئێ وێ کردوون ناوه‌اش بۆمان بدۆژێته‌وه.

له به‌شی یه‌که‌می ئەم نووسینه‌شدا ئاماژه‌مان بۆ ئه‌وه کرد که دکتۆر ماره‌ف خه‌زه‌دار پوونی کردووه‌توه سه‌بارته به‌وه‌ی چه‌ند پۆشنه‌بیریکی کورد پاش کۆچی دوا‌یی نالی ده‌مچه‌ لا‌ی ژنه‌که‌ی بۆ به‌ره‌مه و شیعری ئه‌ویش له وه‌لامدا پێیان ده‌لێت: «افندی اسار

یو قدره له راستیدا هم کارمساته په پوښتیا ورنه بڼه په پوښتیا حالتی - ناموښی - نالی خوږه. خوږی نه گڼر ناموښی و دووړه ولاتی بی کسی نه بوږی له جینگه کدا که زور دووړه بوږه له جی و همواری دلخوشکری خوږی نهوا نو بهرهمه پهنه چمند نه ورنه په کی دیوانه کی نیتای بویه که له بهر دستمندانیه. هرهمه ناموښی نالی له زور له پوښتیا و په پوښتیا نه کی که په پوښتیا خستوونیه تیه گومان و کورته پوښتیا په زانیا ریش به ریا ریا نه وه پوښتیا چرایه کی کز وه هاید. بۆ نمونه په پوښتیا نالی و میرنشین بابان و محمد پاشای بابان له سنی شیعی نالی زیاتر هیچ زانیا ریه کمان وه هیچ پوښتیا کمان ناگا لی نییه. نو سنی قسیده یه کتکیان ناشکرا و دپاره بۆ کوچی دواپی سلیمان پاشای بابانی نووسیوه له کاره ساتی کوچی دواپی نه ودا و هاتنه سر ته ختی محمد پاشا. وه که کتیه کیدا ساخ کراوتموه نه و پوښتیا سالی ۱۲۵۴ ی کوچی بهرانه سالی (۱۸۳۸ - ۱۸۳۹) ی زاینی بووه نینجا نه و هشتا پوښتیا نییه که نالی کاتی نه و شیعی و تووه له کورستاندا بووه یاخود له شام یا نه ستمول. سرمتای قسیده که نه میده:

تا فله که دموږی نه ودا سر که موکبه بی ناوا نه بوو
که موکبه ی میهری مویار که تلمعتی په یدا نه بوو
تا نگریا ناسمان و تهم ولاتی دانگرگرت
دل چه من نارا نه بوو هم لوی خونچه وانه بوو

قسیده کی دووړه گومانی تیدا نییه که بۆ دسه لات و حوکمرانی و شکوی سوبای بابان و توونی. به لام له شدا بلکه مان به دسه توره نییه که نایا له ولاتی ناموښی و تووړه تی یاخود به پیچه وانه وه؟ سرمتا قسیده که وده نه ست پی دهکات:

هم تاقمه مومتازه که ودا خاسه یی شاهن
ناشویی دلی مه مله کت و قلبی سوبان

هرهمه له نمونته قسیده ی سییه میشدا هم و لیلای له سرته ویه که نایا نه و قسیده بۆ کام له خیزانی حوکمرانی بابان و تراوه به لام له دوا به تیدا که لی و رډینه و بۆمان دهمکه وی که نالی له ولاتی ناموښی هم شیعی نووسیوه. تلپت:

مه علومه له وی راز و خوتوری دلی نالی
إذ حل بقلبی و بأسراره نومی

دېسان لومېشدا نوره ناشکرا نېپه که تاپا قسېدمکې له کام ولاتی ناموښی وتووه،
بهلام لومېدا گومان نېپه که بز کسېکه له بنمالي بابان:

نهی قلمعی مامم که دملنی نهوجی بوروجی
وهی قوللهمی دوری که دملنی قامتی عوجی
وهک قافی زمین قابیلی نیکمال و ترمقی
وهک بورجی سهمالایقی نیقبال و عورجی

له چمند لایهکوه نوره ناشکرا بووه که نالی و نعمده پاشای بابان له نستهمول
هاورنی پهکتریوون و سالانگی زیانپان پیکوه بهسر بردووه.

نالی وهک تژاو و دلشکاو ناموښکی بی ناکامی دوا پوژ، گپانهوی نعمده پاشای
بابانیش وهک پاشایهکی تهخت و تاج له دستچوو باشتیرین سرچاوه که باسی جوړ و
کاتی پهیومندیپهکه دمکات دیوانی نالی-یه له لاپهړه (۳۰) دا نووسراوه «نعمده پاشای
بابان له - ۱۸۵۳ - دا پاریس باسی نالی بز - خورژکو-ی شاپهنبهری پروسیا
کردووه وانهگیمینی نالی لهو سرمدمه دا له شام ژیاوه چونکه شیعهکهشی که پاش
تیگچوونی حوکی بابانپهکان بز سالمی ناردووه بز سولیمانی له شاموه ناردووه.
له لاپهکی کهشمه هه مو نهوانی میژووی زیانی نالپیان خستووته سر کاغز باسی
نومپان کردووه که و نالی پاشان چووته نستهمول و لهوی لگمل نعمده پاشای
بابان ماوهیکه دورودریژ ژیاوه بهم جوړه باس کراوه وه نم پروداوانه هتا نیستا
سعد و سی سالی بهسردا رابردووه که نم میژووه بز ندیب و زانایانی نهووه نهونده
زور نپیه و هر نیستا وینه و یاداشت و نووسن و دستخهتی راستهقینهی شکسپیر و
تولستوی و دانتي و دوستوفسکی و زوری تریش که ده نهوندهی نهو سعد و بیست سالی
بهسردا رابواردووه کهچی وهک نهوی دوینی بووی له بهر دستاپه و هر یه که له جیگای
تایبهتی خوی دانراوه و تنانمت هندیکیان وهک بودیرو هژو و چیکوف خانومکانپان
کراونته موزمخانه و پيشانگا و له هه مو لایهکوه دینه دیدنی و تماشاى بهلام
بهوښی دواکهوتووی نهو سرمدمه تاریکانه و تبعیعتی شهرخواز و بهر بهری مروق و
دېندایهتپیهوه نیمه کورد بهر بهختانه لهو کهلهپور و سامانه بهنرخ و بههادرانهی
پوژانگی تنانمت زور نزیکیشمان بی بهش بووین و نالی ونبوونی نووسراو و سالی
مردن و له دایکبوون و ناوی ژن و جیگا و پښای هه مو بهزووی کوږبوونهوه و
جیگاپان نهماوه.

بەشى سىيەم

پەيۋەندىيى بابەتى لە نىۋان نامۇيۋون و كەسپىتى ئاليدا بوۋە بە يەككە لە لاپەنانەي
كە زۆرتر لە ھەموو لايەنەكانى شىعرى ئالى ھەلەمگىرەت لەسەرى بىنوسىرەت. ئىمە لە
ۋەلامدانەۋەي ئەم پەرسپارانەدا دىتوانىن بە مەرامى باسەكەمان بگەين كاتى پەرسپار
دەكەين و دىلەين:

۱- ئايا كەسپىتى ئالى چ گۆرەنكارىيەكى تىدا خولقاۋە كاتىك لە ولاتى خۇيدا بوۋە و
كاتىكەش چۈرەتە شام و ئەستەمول چ لە پوۋى بابەتى شىعرەكانىيەۋە چ لە ئوسلوۋى
شىعرى ئەودا؟!

۲- ئايا فەكرى ئالى ۋەك شاعىرەك پەش ھەموو شتەك رەنگەي بەو بىر و ھەستەنە داۋە كە
لەو سەردەمەي خۇيدا زۆر لە مەۋقە مەيسالى و خەيەل پەرسەكەن رەنگەيان بەخۇيان
داۋە؟ ئايا دۇرەيتى ئالى بۇ شەخ و دەرۋىش و وشكە سۇفەيەكان نەمۇنە نىن بۇ بىرى
رەپەرىۋ و خالەتە شۇرەش لە فەكەرى شىعرى ئەودا؟! ۋە ئايا ئەمانە چ
پەيۋەندىيەكان بەنامۇيى ئالىيەۋە ھەۋە؟!

۳- ئايا ئەو مەبەست و خواستەنەي كە ئالى داۋاي كەردۈۋە و ھەندىكى دۈپۇزى خۇي
ھەر لە تۈنى دەرۋون و كەللەيدا ماۋەتەۋە و بىردۈۋىيە زىر گل مەگەر لاي ئەۋانە
دەركەندىيەي كە زۆر نەزىك بوۋن لىيەۋە ۋەك ئەحمەد پاشاى بابان و ھاپۇرى كورد و
تۈرەكەتەي كە لە شام و ئەستەمول ھەمىشە ھاپۇرى و ھاپۇزى بوۋن و ئىمە نازانىن
كە ئەمانە كەين و چ كارە بوۋن؟!

۴- ئايا لە بابەتى نامۇيى ئالى دا بەشنىۋاي و خۇ بىرچۈنەۋە خۇدەپەرسىتى و لە
دەستچۈۋنى واقع ھىچ دەۋرى بېنەۋە لە شىعرەكانىدا و بەرچاۋ دەكەۋن؟!

لە ۋەلامى پەرسپارى يەكەمدا دىلەين:

پەيۋەندە-ئى ئەدىب و زانا دىلەيت: «لە نەزەر ئالى دا شىعر ئەسل و غايەمە قەت
بەۋەسەلەي بەكار نەھىناۋە ھەيات، عەشق، ھەتتا ھەسەياتى باۋكىي لە لاي ئەۋ عەيبارەتن
لە شىعر»^(۵) ئىمە تەۋاۋ لەگەل ئەم رەپەي پەيۋەندە داين چۈنكە لاي ئالى شىعر غايەمە
ۋاتە ئامانچ و ئەنجامەك دەبەخەشەت و خۇشى ھەر لە خۇيدا ئامانچ بوۋە و بۇ ئەنجامەك

بووه ئايا نالى شاعيرك بووه كه مهبستي له شيعر تمنيا شيعر بووه ناوئكي شاعيرانه؟!
ياخود غايهيك، هستيكي قول و بى بنى ناخى قلمى بى گرتوه و ئىبداعي
گمراهى شاعيرانى بى نهجام داره؟

له وهلامدا دهليين: شيعر لاي نالى له همدوو قوناغى بوونى له كوردستان خوى و
نامزبوونى له ولاتان وهلامدانموى نمو پرسيارانه بوون كه خولياى ميشكى جمنجال و
كاسى بوون و هميشه له خوى پرسيوه و دووباره كردوتموه زور باش له وه دلتيا بووه
كه داهينانى نمو وهستايتى شاعيرانه و جوانى وشه و قولى مانا له و رژگارهدا تمنيا
لاى خوى بووه و ههچهند چاوى گنراوه له نوعى شيعرى خوى، له پهيموندى توندى
مانا و شيوه و ناوهرۆك، گرندانى زانستى بهلاغت بهزانستى ئهستيره ناسى و فيزيا و
جوگرافيا و ميژوو ريزايات... هتد، ئهم جۆره غاييه له شيعردا لاي نالى له سهرمتاوه لاي
دروست بووه و گهشئى كردووه و چهنديش چوومه سألوه ئهوهنده زياتر هيزى شيعر و
گهرى داهينانى باشت و خيزاير بووه ئيمه دهتوانين گهليك قهسيدهى بۆ ئهم مهبسته
بكهينه نمونه و راستى پايهكهمان.

ئوسلوبى شيعرى نالى له حالتهى ناموزى و هستكردن بهناموزى بابتهى ئهوج له بى
نهرمانى خوى وهك كوردئيكى دووره ولات و بى پشتوپنا، چ وهك دلدارئيكى بهمهرام
نهگهيشتوو ههردم له پهيموندى تازهبوونهوه و بهمهيژبوونى خويدا له تهفاعولئيكى
ديناميكيدا بهرمو پيش پويشتوو شيعرى نمو، نمو بووه كه بتوانيت ماناي قول و
وهستايتى وشه و دارشتن و بابتهى فراوان و فلسفى به ئوسلوبئيكى نهرم و بى گرى و
گۆل و شفاف نهريبريت، لهمهشا ئهوپهري سهركهموتنى بهمست هيئاوه ولاتى ناموزى
و بى نهرمانئى نمو مرقفه گمراهيه هميشه بووه بهبيركردن و يادكردن و خهم خواردن
بۆ چارهئوس و هيواي (وسلى مهبزووه) و شادبوونى پۆخى.

بهحهسرهت عومرى يهكباره فهوتا
مهگر عومرى دووبارهه بى عهتاكه
گوته نالى ئهتۆ بمره ئهمن ديم
خوداكه بى خوداكه بى خوداكه؟!

ياخود دهفرمووى:

دور له تۆ هينده بى نارام و بى حال كهوتوه
ئهى مهيحايى عهسر له وليئاوه نهرمانى ئهوى

نالی شاعیرێك بوه له قوتابخانهی ریا لیزم چ له حالهتی واقعی ژبانی خۆیدا و
تێگهشتنی له باری ئهو واقیعه تال و لێكدانهوهیهکی موزووعییانه بۆی وه چ له
وینه کێشانی بۆژانی رابردوو وه پێشبینی داهاوو نالی دهلیت:

«تهحریری خهیاڵ و خهو نهگهڕ بۆته حیسابی
دهرویش و گههرا شاھو دهبی شاگههرا بی»

باخود دهلیت:

«چونکه نالی لهسهر ئهو ئعرزه غهریبی وهتهنی
ههسته باری مدهنی بهمهدهنی بهمهدهنی»

لهم پروه وه واتمهك له كتهبی -الشعر فی اطار العصر الثوري- داهاوو دهلیت:
«پۆشنهیری شاعیر مارجی بنهڕهتییه بۆ تێگهشتنی له ژبان. سهركهوتنی شاعیر لهوه
نایهت كه باسی ئهو واقیعه بكات كه تیایدا دهژی بهلكو چۆنییهتی كارهساتهكانی ژبان
لێكدانهوه شاعیر ناتوانی دوو وێژدانی ههبی وێژدانی لهگهڵ خۆیا كاری بی بكات و
وێژدانهكیش لهگهڵ خهلكا. ئهدهبی راسهقهینه بهیهك وێژدان پڕویهرووی خۆی و كۆمهڵ
دهیهته وه چونكه ههست نهكات كه گهروگرهقه تایبهتییهكانی خۆی له گهروگرهقهكانی
كۆمهڵ جیا نابێتوه و ههڕ ئهو گهروگرهقه تانهشن كه ئهو ههڕینی شههرهكانی لێوه دروست
دهكات»^(١) نالی دهگاته ئهوهی كه بهراوردكاری بكات واقعی خۆی و بابتهكانی سهردهم
پروون بكا تهوه و نهگهڕچی بوونی خۆی بهیهیدی ههجنون- بشویهینی بهلام ئهو
(حومقهی كه علاوهی كهری) یهی بهخشیه بهکی و دهیهیت بلی چی؟!

(بهیدی ههجنونه وجودم له ههموو بهر بهرییه
نه كهسی مونهفیهی یهك بهری یا سهیبهرییه
چیت له كاكۆلی سهرومووی میانی داوه
ههموو ههڕ ههڕ و پهڕشانی و بهردی سهرییه
بهڕ یا بهاری تهكالیفی پوسومی بۆ خهلق
چ دهكشێ؟ ئههه هومقیكه علاوهی كهریه
لۆمهیی نالی دهوانه مهكهن ئهی عوقهلا
ئههه مودهیكه زهدهی لهتعمیی دهستی پهڕیه

بۆ وهلامدانهوهی ئهو پرسیارهی بهرمو پڕوی خۆمان كردهوه كه دهلیت ئهو مهبهستانه

چی بوون که نالی زۆری لا مهبست بووه و که میکی کهمی لئی دهربرپوه؟! نه گهر بخت و ستایشی ناینبی و چمند شیعریکی مونا سبهاتی لئی دهر بکهین چمند قسیدمه گمان بهرچاو بکه ویت که ناشکرایبی نهو مهبستانه تیکهل بهواقیع و کاره ساتی دوروی و ناموینی نالی دهربرپت وک دهلئت:

(زاهیر و باتین له سر له وحی حقیقت یا معجاز
ناشنای سبری قهله م بئ غمیری نالی کس نه ما)

یاخود

(فاتحه - تهخسیره شاری دل به تابوری نهلم
مودم تیکی زوره پاته خته له بؤ خاقتی خه
حوکمی قانونی سهفا پژیی له رهومی ره مه دا
تا هوهیدا بوو له پروما گهردی ناشویی عه جهم
توژی نابینهی سکه ندر واهدم باوه و ملی
گهردی دامانی غه ره بانه بلووری جامی جهم)

له راستیدا دوو ریگه هیه بؤ تیگیشتن لهو حالته تایبه تیپانهی دهینه سهرایای شاعیر و شاعیریش دهیته نه وان- لیزه دا نمونهی بیروپاو واتهی دوو زانا به بهراورد له گهل جیهانی نالی دا ده نووسین، ئیفلاتون دهلئت: «شاعیر ناتوانیت لیکدانه ویهکی نه قلی بؤ هر شتیک بکات وک چۆن کار سازیک یاخود دکتۆرک یاخود بهریاوانیک ئه منجاسی نه دات به لکو شاعیر هویه که بؤ گواستنه وهی نهو سروشهی که بؤی دیت» (۷) رای دووه میس که پهنجه وانهی نه مهیه وتهی (سانت بیف)ی فره منسی نووسر و رهخنه گر که دهلئت: «یه کهم هوی کاریگر له هر شیعریکدا که سیتی شاعیر خویتهی یاخود به شیهیه کی وردتر بلنن ژبانی تایبهتی نهو ژبانهی که مزاج و بیرویا هر پکی تایبهتی بؤ دهخولقیتهی» (۸) وه نه م رهخنه گر داوای کرد که لیکۆلینه وه له شاعر لیکۆلینه وهیه کی سایکۆلۆژی کۆمه لایهتی بیت، به رانه به نهو دوو پایه دهلین: «له زۆر له دهقه کانی نه بهی کوردی به تایبهتی له شاعر دا هیه که خهال و دورکه وتنه له واقع و برۆا بوون به سروشتی شاعیری به هیزکی نه زانراو به هیز و نادباریی نه زانیت. وه هر له سه ره مه کانی زۆر کۆنه وه یه کهم کس که بهیت و باوی نهو جوړه بیرکرنه وه ناید بهالیانهی هله و هاشاندنه و پرووی به رهو جیگایه کی تر وهرچهر خاند- نه رسقوری

فەیلەسوف و زانا بو. کە دەتوانین مەرجی یەکەم بەردی بناغەیی بیرى ماتریالی لەمەوه دەستنیشان بکەین ئایا ئێمە مەبەستمان ئەویە کە نالی بە شاعیریکی ماتریالی دابنێین؟! وە هیچ مافێکی بیرى ئایدیالی ەن ئەبەخشین؟! نەخێر، بەلکو شاعیر خۆی لە خۆیدا پڕ بەپڕی بیرى ئاینی ئەو سەردەمە وەک مەلایەکی ھۆشیار ھەر ھێچى لە وێشانە نەزانێوه و نەبەستووه کە ئێمە ئێستا ناوی دنیای -ماتریالی- پاست و بەگزاجوونی خەرافیات و بەدوداچوون و ھەڵدانی بۆ تێگەشتنی زیاتر لە زانیاری ئەستێرناسی و فیزیای ھەریکە بەزۆر لەو لایەنان کردووه بەلام مەودای پۆژگار و کزی دەوری فەلسەفی لە پۆژەلاتی ئەو کاتەدا نەزەعی خەلافەتی ئاینیی عوسمانی زۆری لەم بێرانە لە پشت پەرمووه داناو و تۆزی پۆژگاری دێرینی لەسەر نیشوووه وە نالی شاعیریش ھەر بەئاوات و ھەسرەتەو وەک زۆر ئاواتی دور و بەدی نەھا تووی لە پۆژگاری ئەو سەردەمەدا ھەنگی بەرز و دل نەواز و واقەیانەى تێکەڵ بەگەردملوول بووه و ڕاپێچی کردووه و لە ھاوش مەرگەش پۆچی نەھەسایەو و ئەو ھەموو بەرھەمە پێرۆزانەى بەدەستی کەسێکی نەزان بوونە ناگر.

سەرچاوەکان:

- ١- مژدەى دۆزینەمەى سالى تەمەردنى نالى -مەھمەد مەسطفی حەمە بۆر پۆژنامەى ھاوکارى ٢١/٧/ ١٩٨٣
- ٢- پۆژنامەى ژيان ژمارە (٢٩٣) ئەیلوولى ١٩٣١ خەموتێكى ەن ھەستا.
- ٣- نالى لە ھەفتەمى نەمەیدا- مەھمەد خەزەندەر.
- ٤- دیوانى نالى- مەلا عەبدولکەریم مەرس ١٩٧٦.
- ٥- سەرچاوەى ژمارە دوو.
- ٦- الشعر في أطار العصر الثوري- د.عزالدين اسماعيل.
- ٧- الشعر و الألهام -مجيد محمود مطلب- اقلام- العدد (٨) ١٩٧٥.
- ٨- ھەمان سەرچاوە دەربارەى سانت بېف.
- ٩- تێبینى: ئەو شەعرانەى لەم ھاسەدا بە نمونە ھێنراونەتەرە لە دیوانى نالى مەلا عەبدولکەریم وەرگێراو.

تیشکه‌کانی جوانی له -زریان- دا

(هەرچی جوانی ههیه له جیهاندا ئهگهر تهها پوژیک پێش مردنم بهرئ ئهو کاته ئهتوانم شیعریک بنوسم باسی پێکههین بکات)⁽¹⁾ پێکههین له م واتایه —حسین مردان— دا ئهگهر بێت به پێچهوانه ی گریانهوه تهماشای بکری و پێوانه ی بۆ دانری بهی وریای و تێگهشتن له مانا فلهسفی و مهنتیقیهکی گریان و پێکههین تهزامان له جوانی و ناوهڕۆکی جوانی ئهوا له پوه هونرییهکانهوه ناتوانین لهو خهمه بگهین که جوانی چ وهک خوهریهک یاخود وهک لیكدانهوهیهکی مرقانه له وێژدان و ههستی کهسێکدا دروستی نهکات. جوانی له پێوانه کردن و ژماره بۆ دانانیدا سنووری نییه. ههموو شت بهی ئهو پوالت و ناوهڕۆکانه ی تیایدا ههیه جوانی خۆی مسۆگهر نهکات ئیتر له دانانی هه و پوانه ی مرقهوه دینه دی له معزاج و ههلهکوتهی باری نهفسی ئهوهوه دروست نهبی، لهو خهمهشدا که جوانی وهک پوالت و ناوهڕۆکی شتیهههشی له مرقهوه بۆ یهکنکی تر جیاوازی ههیه و نهگۆری.

جوانی به پختی زوړېږي لښکندانو په فلسفې و نه دبېبېه کان له کارې هونړې هونړکارېدا بمرنه کمېن، جوانی لای بڼ دلېزو کړوتشه بهو جوړ ته ماشا نه کړیت. هومیرؤس په که مجار له شهردا وشې جوانی په کاره ښاوه له دوو لایه نه وه بڼې چووه. لایمنی په کم له مو شته واقعیاندا که هستیان پې نه کمین و له پټی حواسه وه نرخ و، چونیته تېپان داننریت. دوهم بریتیه له به هر په کی خورایې له لایه نی دوهمدا هومیرؤس ته اواو نه چیت بهرې لښکدانو په کی نایدیالېستانو په بڼ جوانی چونکه فلسفه ی نایدیالستی جوانی بې سنور نه وېرې کمال و گوره یې له زاتیکدا نه بېنی که زاتی خودایه و مړوځ نه و خوشو یستی و جوانیه له دلیدا هلته نگرې و ښه یاریزیت، نه مه کمتر به لای میښکدا نه چیت واته ښې به کارنکی پړخی و له عقل دور نه که وختو په «کړوتشیه» که هستیکې بالای هېووه له زانستی جوانناسی و به خواوېنی پېنازیکی تاییه تی خوی داننریت له نیستاتیکدا فلسفه کی پوځیه نلخت: «جوانی تعبیره و له کارې هونړې دایه» له لایه نه وه ښه گډ بلتین جوانی تعبیره له پواله و ناوړوکی باری کوڼه لایستی و واقعی جیهان و هستکردنی کسانې کوڼل و ښجاسی مامله کړونه له گڼل سروشتدا و ښمانه هېوو له کارې هونړیدا دپنه دی به

له چنگلی گیانی شوا گولی پشکون و نسووتون).

لای زوری شاعیرمکانمان بهزی تیگه یشتنیانمه له راسته قینهی کاری جوانناسی له یه پوهه نهو مېسته به کارهاتووه سوزنکی گرم - هه لچوونیکي کاتیبی بههزی جوانیبهکی پواله تیبهو شیعری هئ وتون. گلی جار شیعره که وتووته ژیر کاریگری نهو سوزه نهویش لهبر نهوئ هئ جوانیبه پواله تانیه سوزنکی نروونی هئ بهخشیوه و بووه بهساتنکی شیعری و نهمه شتنکی ناسایی و چاوهر وانکراو نهبووه، چونکه وهک ناشکرایه همیشه شته چاوهر وان کراو و کتوپر مکان بینینی نهوهری خهم یاخود جوانی تیاپایدا لای شاعیر نهبه گهرهیی و معزنی و هانا بۆ بردنیان بۆ نهو پواله تانه کراوه نهبووه، چونکه وهک ناشکرایه همیشه شته چاوهر وانکراو و کتوپر مکان بینینی نهوهری خهم یاخود جوانی تیاپاندا لای شاعیر نهبه گهرهیی و معزنی هانا بۆ بردنیان بۆ نهو پواله تانیه شیعره که هئ نه لئن. بینین و ههستکردن به جوانی لای نهوهر جیاوازه و له سنووری خوره یهکی ناوخت و ساتنکی شیعری تهپهري و بهناوهر وکی زیان و دیارمکانی جوانی و خوشه ویستیدا پۆ نه چئ (خاکی کوردستان - گورانیبه کانی پۆل پۆسن - گولاوه شینه کهی دهره مند - بهخوهر پۆنهئ سوزی نووری خوا) جیگهی مننقیی دیاریکراوی خویشان هیه که هست ناکرئ وینه یهکی شیعری و تهعبیریکی فوتوگرافی له جیگهی مونسایی خویدا نه بیت. نهمه نهمر لهو زهمینه هئ داکرین که شیعری فوتوگرافی پۆمانتیک بیانهی نوئی کوردی لئوه هه لچوویی هه چۆن بیت له - گوزان - هوه هست هئ بکهین. وه لهمشدا نه توانین بلنن له سهره تاوه که گوزان برپای تهاوی پبازی هونری بۆ هونری هه بووه نهو وینه و دیمه جوانانه لای نهو له پوالهت و دیوی دهره میان له عاتفه و هستی جوانه رستی گوزان - دا چرویان کردووه و گولیان گرتووه. توانیویانه گری خهمیکی قورس و ماتی و خاموشیهکی کپ و سووتنهر له دهره و نیا هه لگهر سینن بهمش نهوئ له توانای سلیقه و دهره فستی دهره پینیا بووی به شیعری جوان تهعبیری لئ کردووه شیعرمکانی - بههشت و یادگار - فرمیسک و هونر - دوو هاوینه گمشت - سروشت و دهره و - نمونهی راستی برپارمکانمان، بهرهمی شیعری گوزان تهناست لهو وینه فوتوگرافی و وینه شیعریانه که باس له جوانی خوشه ویستی نکات و سهره تایی شاعر و تنی بووه له نوینکردن بهکیدا دور نه وهستاون له هه هست و بۆچوونیکي مرۆخانه. بهلکو له

هه‌ندیکیشیاندا جوانی نافرمت به‌تایبه‌تی تیکهل به‌ووداوه‌کانی کۆمه‌ل نه‌بیت. ئه‌و کاره‌ساتانه‌ی که نه‌نجامی پۆنمی به‌ره‌به‌گی و نه‌سه‌لاتی ئه‌و پۆنمه‌ له‌ کۆمه‌لدا نه‌یه‌پنایه‌ دی. له‌ بووکێکی ناکام و ئۆپهریتی نه‌نجامی یاران و به‌ره‌مه‌نووسێک- و هه‌ندیکێ تریشدا راستی ئه‌مه‌ دیاره‌ له‌ لام له‌و سه‌ره‌مه‌دا جوانیه‌کان لای گۆزان به‌دیوی دهره‌وه‌یه‌انه‌وه‌ به‌سترا‌بوون. خه‌می گۆزان- یش که له‌ جوانیدا پێک نه‌هات جیاوازی نێوان جوانی و جێگه‌ی جوانیه‌که‌ بوو- نافرمتێکی جوان له‌ باریکی ئا‌ه‌ووری نزمدا- نافرمتێکی جوان له‌گه‌ل هاوسه‌ریکی به‌تعه‌من یاخود پیاوێکی زۆردار یا پێکه‌وتی ئه‌و نافرمت له‌ کات و جێگه‌یه‌که‌دا که شایه‌نی جوانی ئه‌و نه‌بیت لای گۆزان جوانیه‌ و گه‌وره‌یی و له‌ جێگه‌یه‌کی وا بچووک و نزمیشدا دانرا‌یی و وه‌ها مامه‌له‌ی له‌گه‌ل بکری ئه‌وا ئه‌مه‌ ته‌واو سه‌رچاره‌ی خه‌مه‌ گۆزان زیاتر پێشکه‌وت له‌ سالانی دوا‌یی شیع‌ر نووسینه‌دا له‌ پ‌ووی به‌به‌تی جوانناسینه‌وه‌ و وه‌ک له‌ مۆسکۆی جوان- و -وه‌لامی په‌رس- وه‌ به‌یادریه‌ک- پ‌نگای لینین و هه‌ندیکێ تریشدا. لێره‌دا که باس له‌ گۆزان و پ‌وانیه‌نی ئیستاتیکێ ئه‌و ئه‌که‌مین مه‌به‌ستمان دۆزینه‌وه‌ی جیاوازی ئه‌و هه‌له‌سه‌نگاندن و نه‌رخاندنه‌ی جوانیه‌ی لای دوو شاعیری دا‌هینمه‌ر و جوانناس و عاشق- واته‌ گۆزان و نه‌نومه‌- چونکه‌ به‌ره‌به‌ین و مامه‌له‌ کردنه‌که‌یان ته‌واو جیاوازه‌ و هه‌ر یه‌ک وه‌ستا‌یه‌تی و سه‌لیقه‌ی خۆی له‌و به‌ره‌مه‌وه‌ به‌کاره‌ێناوه‌ و جێگای خۆیان دیاری کرد‌وه‌. وه‌ وتم له‌ زۆریه‌ی به‌ره‌مه‌ی سه‌ره‌تای تازه‌کردنه‌وه‌ شیع‌ریه‌که‌ی گۆزان- دا کاریگه‌ری جوانیه‌یه‌که‌ پ‌واله‌تیی بووه‌ به‌لام ئه‌نومه‌ر هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌ به‌پ‌نێ جیاوازی ئه‌و فه‌تره‌ زه‌مه‌نییه‌ بۆ جه‌مه‌ه‌ری جوانیه‌یه‌که‌ چووه‌ و به‌مه‌ندالانی کوردستان و گۆزانی مرا بب‌وسه‌ و خواگه‌ی غه‌ریبان‌وه‌ توند گرینی داوه‌ -له‌م شیع‌رانه‌ی گۆزان- دا به‌راورد‌مه‌که‌ ئه‌دۆزینه‌وه‌ له‌ دوور و نزیکێ بۆ هه‌ستی جوانی ئه‌و و نه‌نومه‌- دا.

-بۆ ئاینم ئه‌که‌رێ

هه‌ندێ ک‌س

با جار بدری

تۆیت و به‌س

قیب‌له‌ی ئاین و با‌وه‌رم

خوای به‌هه‌شتی د‌لی ته‌رم-

-به‌له‌عنه‌ت ب‌ی زه‌هره‌ی جوانی سه‌روشتی

دانه‌فلیقی هه‌ر د‌لی که‌وته‌ مه‌شتی

له پاش تېهرېني سنوړی هونر بؤ هونر بهر فراواني دنهای جوانی و مروځایه تی و
خوښه یستیه که که خه لکی تریش بگریته وه شیعری ستاتیکي لای شاعیر نه بیت به:

- چه خیزی نیشتمان چه نارمقی بهنج
کوردهستان سهرانسر پر نه کاله گمنج
باخچه مان سهرانسر گولی نه پشکوی
بلبلمان فیر نه بی به نواوازه ی نوی
ته نانت له بېشکه ی ساوامان گریان
ون نه کــا موعجزه ی به ختیار ی زیان!-(⁴)

- دروستبوونی هستی جوانه رستی لای مروځ کار سازاندنیکي دريځايان و
تېکچرڅاوه که له پېشکومتني هونر خو ی جوئ نابېته وه(⁵) پاده ی گرنگي ته عبیر لیکردنی
هونریمان بؤ دهر نه کموی له هر پواله ت و ناوړه ځیکي جوانی که بیخاته هه لسه نگاندن
و بهر تیشکی هستی لیکدانه وه ی جوانناسی خو یه وه، لږه ده ا نه مرسین جوانی چیه؟ وه
نایا شتی جوان چو ن ته چته کاری هونری جوانه وه؟ من لای خو موه پېناسیه که
نادو زموه بؤ جوانی به کاریت و بکریته نه ستوریکي دانراو و قیاسیکي نه گوزاو وه
همیشه بؤ نر خاندنی پاده ی هه موو جوانیه کان به کاریت. به لکو به لای منوه
دو زینه وه ی پېناسه بؤ جوانی کاریکی نه شپاوه و له بهر نه وه ی جوانی خو شتی سنوړی
نیه و پر له نه ینی وها که مروځ ته نها تروسکه یه کی لی نه یینی و جوړه سحرکی
سر سوړه ی نه یی تیا دایه و مروځ که یل و هست نه کات نه یخاته حالاتی سهره وه
به شتویه کی هاوشان چنده مروځ خاوین بیت نه ونده زیاتر هوگری جوانی نه بیت و
تیا دایه نه تو یته وه. مه بهستم له خاوینی مروځ هستی مروځانه و پېوانی مروځانه ی
نه وه چونکه کات مروځ له وهسته دان بهر ی و کاری نامروځانه نه نجام نه دات گولیکي
جوانی که شپاوه - تابلویه کی پر له ته عبیر و بیر و ورد و رهنکی گمش و تاریک پر شنکی
چاو و جوانیه کان ی نافرمت شینایی ناسمان و نه ستیره لای نه وه ییج با به یخیکي ناب ی و
ته نانت کار تیکردنی جوانی نافرمت و نه یینی جوانی پواله تی و توانای سحر ی
سهرسام کردنی مروځی جوانناس لای نه وه تو به هاته و هر گیز بهر ی لی ناکاته وه. هر
له وه ش ناگادار نیه که مروځی گهره چو ن له بهر امهر سحر ی جوانیدا تسلیم نه بی و
هه موو گهره یی خو ی، هستی جوانناسی و لیکدانه وه کان ی له هر ساتیکدا بن له
خنده یه کی خاوینی فریشتانه ی سر دوو لیوی جواندا نه تو یته وه و نه بن به شتیکي

پېرۆز: به لّام له هه‌مان کاتدا له‌گه‌ل هه‌موو نه‌و ته‌سليم بوون و هانا بۆ بردنه‌دا هه‌ر نه‌و
 خاوه‌ن نه‌حساسه‌ ناسکه هه‌لوو‌ستتي‌کي مرو‌فانه‌تر و قوول‌تر و مره‌نگ‌رئ و نه‌وديوي
 به‌رموه‌ي جوانييه‌که سه‌ر نابيت و نه‌يه‌وئ ياخي ببيت: (ته‌زانم تو وه‌ک منالک ته‌ماشام
 نه‌که‌ي که هه‌ندئ چار په‌يوسته ياري بکات وه دلنه‌اي ئيواران نه‌گه‌رته‌وه به‌لام
 خانمه‌که‌م به‌داخه‌وم که من هه‌تا هه‌تايه ناگه‌رته‌وه نه‌ويه‌رئ گه‌مژميه‌يه پياويک
 به‌رده‌وام بي له خو‌شه‌ويستي ئافره‌تنيکدا که نه‌تواني خو‌ي به‌جئ بئيئ) (١) شتي جوان
 نه‌گه‌ر نه‌چيته کاري هونه‌ري جوانه‌وه ته‌عبيري لي نه‌کرئ نه‌وا له ناخي مرو‌فدا له توئي
 هستي مرو‌فانه‌ي نه‌ودا جيگه‌ره و ته‌زاني چه‌نده ليه‌وي دووره ياخود نزیکه سروشت و
 تاقيرک‌دنه‌وي مرو‌ف له‌گه‌لیدا له هه‌ر سه‌رده‌ميکدا بوويئ توانويه‌تي سه‌رنجي مرو‌ف
 رابکنيشي به‌لای شته جوانه‌کاندا و به‌ري روانينيکي وه‌م‌اي بداتي که بتواني له شته
 ناشيرين و خراپه‌کانيش بگات.

له شيعري نه‌نوم‌ردا نه‌م ديارمه‌يه له تیکه‌لئي نه‌و خو‌شه‌ويستي خاکه‌که‌ي و مرو‌فه‌کاني
 دنياوه ديته پشه‌وه به‌رک‌دنه‌و مکان له جواني گه‌وره‌تر و گه‌وره‌تر نه‌بن:

(چار چار که‌ئئ نه‌مي تينوي)

بۆ روومه‌تي رووبار نه‌با و هه‌ر په‌ئي ناگا

دوايي ناوړ له کانياوي سه‌ر سینه‌ي خو‌ي نه‌داته‌وه

کانياوه‌کان کيژوله‌ي سرت و بزوين په‌ي نه‌که‌نن- له ژي‌ر نه‌ستي

رانه‌هسکين- نه‌لئنه‌ن ئيمه‌ دلۆپ دلۆپ- نه‌بين به‌شيريني رووبار)

نموونه‌ي تیکه‌لئي شته جوانه‌کان به‌کاري هونه‌ري جوان و هست بزوين لهو شيعه‌ري
 سه‌رمه‌ودا به‌ره‌نه‌که‌وئ- که‌ژ و رووبار سه‌رچاوه و کانياو- کانياوه سرت و بزوينه‌کان-
 له به‌لاله‌تي وشي نه‌نوم‌ردا قوولي مانا و به‌رفراواني هه‌ستتيکي شاعيرانه‌ي تیکه‌ديت ته‌نها
 ته‌عبير لیک‌دنه‌ي نه‌م له جواني گويزانه‌وي ږمگ و مانه‌ي سروشت و مرو‌ف نيه‌يه بۆ
 تابلۆکي شيعه‌ري به‌لکه‌و له ناما‌ه‌ک‌دنه‌ي به‌ري گويزانه‌وه و دا‌ږشته‌وه‌ي رووه جوانه‌کاني
 له قالبی هونه‌ري به‌رزدا و به‌سته‌وه‌ي جه‌مه‌سه‌ره‌کاني نه‌و هونه‌ره‌کاريه به‌به‌ري مرو‌فانه
 و روانين له ژيان به‌چاوي هيو و گه‌شينييه‌کي زۆره‌وه، ناپا هه‌موو کارک که مرو‌ف
 به‌رانه‌به‌ري سه‌ري سووږ به‌مئيئ و حه‌زي لي بکات هونه‌ر و هونه‌ري جوانکاري تيا‌دايه؟
 به‌لای منه‌وه نه‌مه وه‌ها نيه‌يه چونکه نيستاتيک پنج به‌سته به‌مرو‌فه‌وه- به‌بزواندني شته
 ماديه‌يه‌کان و سه‌راهاي سروشته‌وه وه هه‌ر کاتيش مرو‌ف بۆ هه‌ستتيکي ساده و ساتتيکي

که‌م خایه‌نی نارمزوه‌کانی خوئی په‌نجی له‌سر جوانیبه‌کان دانا و له‌پشت هر جوانیبه‌که‌وه نازاری مروّف راده‌ی سریمستی و که‌م و زوړی موعاناتی هونه‌رمند و جوانیبه‌کانیش وک شتی جوان نهدی نه‌وا پخوانی نه‌و بۆ جوانیبه‌کان له‌هقیقه‌تی جوانیبه‌کان دورره و تنه‌ها توینکل و دیوی دهره‌وی نه‌بینی و به‌لا ریندا نه‌پوا و له‌که‌ناره‌وه دپروانیت.

جوانی سیفته‌ی هموو شته - هموو شته نه‌رمندې ماهیمتی خوئی جوانی تیډایه. نیتړ شیوه‌و هلکومتی جوانی نه‌و شته مرج نیبه له‌و جوانیپانه بیټ که له‌گزنای نالی نافرمتیک و نه‌خشی په‌ری گولیکدا هیه، به‌لکو جوانی تمنامت له‌گریان و پیکمنی مروفتیشدا ډیته دی. زورجار جوانیبه‌کان نه‌گمنه رانمیک و وها گموره و قوپس نه‌بن له‌سر شانی شاعر و دلی وها له‌جیگایاندا گیر نه‌من په‌اله‌که‌ی پر نه‌بی و سر نه‌کا و لنوه‌ی نه‌پژئی. به‌رو چمند میل و بۆوونیکي پۆمانتیکیانې رمشین و بی وړه نه‌چیت. زیان و کارساته‌کانی به‌خه‌م و تم نه‌بینی پرسیار نه‌کات - رانه‌مینئ سرسام نه‌بی به‌ریمستی فرمیسکه‌کانی بۆ ناکړئ به‌سرخوئی و هوینی کارساتدا به‌خوړ نه‌گری:

- بۆمات نه‌بم

مالی ناوای دلدارانی نه‌م ولاته هر ناوایه

شادیش نه‌بی به‌خه‌م هموو دم ناوایه

من خه‌میش چنگ ناکړئ

تا‌کو به‌که‌مه پرېو‌لی پنچووه شیعره برسپیه‌کانم

لینکدانه‌وی ماتی و خه‌می شاعر تنه‌ها به‌و پروداوه‌یه که تووشی بی هیوایی نه‌بی و نه‌گرچی به‌دوای خه‌میکیشدا نه‌گرفت که بیکاته خوژاکي شیعره‌کانی به‌لام هر نیبه! به‌و مه‌بستمش نه‌گر بلنن خه‌م شوپشه. خه‌م بیر و لینکدانه‌وی به‌جی و یاخپوونه هیشتا شاعر هر نه‌چپته به‌ری وړه به‌ردان و ره‌شپینی مسئله‌که‌وه سیفته‌ی جوانناسی له‌بۆچوونه‌کې دانه‌برئ و نه‌م دست‌وستان دانمیشئ و شتیکی پی نه‌نجام ندرئ:

- شیعره‌کانم چاویان هموو

پر له‌تمه - خه‌مه - تمه

- شیوه‌ی ونی یارکه‌م

هیشتا به‌خه‌ویش نه‌دیوه.

كاتى شاعىر كە ئەم شىعرانى خۇي بەند و بىنچ بەستى كېشەيك بوو كە بىرى
 نەتەوايەتى لە ھەمارەكانيا تىن و تەوژمى خوينى بوو، بەمېچەوانەى گىلى پوانىنى
 شاعىرەو لە زەمىنەى خۇيدا ھەل ئەچو وە پەخش و ھلار ئەبەو. ئەو ئەك ھەر پارەكەى
 خۇي سەدان چار دىو ھەر لە سەرەتاو ھەستىشانى كىردو و شىت و شەيداي ماچىكى
 بوو ھەلكو خەرمانى شىعرى بۇ ھەلداو تەو و لەو ساتە پەشېنانەدا نەبى كە وە ھەى
 زانىو تەراو لىنى بىز بوو ئىتر ھەتەتايە لە چى ژوانىكا خۇي ناپېتەو ھەست بىكاتەو
 مىلى و لىئوى تىز ھەلمىزى ئەو لە پار ئەكات كە ھەر ئەو ئەم گۇرانييە پەر سۆزە
 خۇشەيستىيەى بۇ و تەو و لە ئامىزى گەرمى خەمەكانيا پەرەمەى كىردو:

تۇ ناگرى مائە كوردىكى كۆچەرى بووى

— لە دورەو ھەش گەش ديار بووى

پروم لە تۇ بوو ھۆگرت بووم

ھۆگرى تۆم — چۆن ھۆگرى شەقى بالى

نۆوارانى مەلەكانم

ھۆگرى تۆم چۆن ھۆگرى

گۇرانى شەوانى شوانم — ھۆگرى تۆم

لەردە پەيوەندى نۆوان تېشكانى عاتىفى شاعىر و بەناشكرا پەنگدانەو لە كۆچى
 شازامدا و ھەموو ئاھە قوول و ھەسەتەيەكانى تىكەل بەبارىكى ناھەموارى
 كۆمەلايەتى و ھەزە نەتەو پەيەكانى شاعىر ئەبەت چۆرىكى تر لە پەنجەرمەكى ترەو
 تەماشاي جىھان و پروداو مەكانى ئەكات. لە ھەندى جىگادا پەرەو چۆرە پەشېنەيك راي
 ئەكەش و لە ھەمان كاتدا ئەو ھالەتى يەش و پەشېنەيك ھەك تەرىپىن و ھەنەرە
 تەكەنكەيەكانى شىعر داھىنانى سەركەم تەوى پە ئەنجام ئەدەن:

ئەبى دورى زەوى و ئاسمان

و ھەك بەلگە بۇ نۆوانى خۆم و شەرىن بەيەنمەو

ئەبى باسى ئاوارەيى شۆرە سوارى گوندەكەمان

بۇ چارى ھەزار و يەكەم

بەگىرەمەو — يەلەمەو

ئەو ھەى گەرمانى تېدا نىيە ئەو پە كە لايەنەكانى ستاتىك لە پەپەوى ناسىنى جوانى

ئافرىتەتوۋە چەند تېشكەن كۆتۈر ۋەك بروسكە لە مروفدا كاريگەرى خۇيان ئەتۈن. ۋە ئەمەش پەيۋەندى بەھەلگەتتى دىۋى دەرۋەى ئافرىتەتەكەۋە ھەيە و لەم شتاتەدا كۆ ئەپتەتوۋە بالاي پۈستى - نەرم و شلى و پتەۋى لەشى - ئاي پوۋمەت و چاۋى گەش و پېر لە بىرسكى تالە تېشكەكانى جوانى - قزى پەخش و خاۋ - قەسكردن و چاۋتروۋكاندن و خەندە و شىۋەى پىگەنەن - جۆرى پۇشتن ياخود ۋەستان - دانىشتن و جۆرى دانىشتەكە - پوانىن ... ھتە. واتە بۈۋى تەناسۋىكى تەۋالە دىۋى دەرۋەى ئەندامەكانى لەشيدا. ئەم تەناسۋىكە برىتپىيە لە - الجزە - كە سەرپا جوانن كۆ ئەبنەۋە ۋە ھەمو - الكل - دروست ئەكەن بۆيە ناشى چەند - جزە - يكى پىك و جوان پىك بەپىن. زۆر لە فەيلە سوۋفە جوانناسەكان لەم بارەيەۋە جوانى دىۋى دەرۋەى ماھىيەتى جوانپىيان پوۋن كىدوۋمەتوۋە ۋەك ئىفلاتون و ئەفلاتون ئىفلاتونىيەتى نۆي بەلام لاي ئىفلاتون جوانى رەۋتېكى سىگۇشەيى ۋەرنەگىرئ و تەمەنى ئەبەدى ۋە ھەمىشەى ناپىت. لە سەرەتادا دروست ئەبى و گەشە ئەكات پەرە ئەسپىنى و ئەگاتە دوا پەلى جوانى ۋە بەرزى خۇي بەلام لە پاشدا ۋەك گۈل ئەزاكى و نامىنى و شىۋەۋارىك لەو شىۋە جوانە بەچى نامىنى. بەلام كاتېكىش جوانى و خۇشەۋىستى لە يەكترا بۆتەۋە ۋە ئەبنە يەك پارچە لە ھەست و بېرى شاعىر و ۋىنەى جۆر بەجۆر دروست ئەكەن، ئەۋىش لە پانەى ھۇشيارى و سەلىقەى خۇيدا ئەمكاتە شىعەر لەو تەناسۋەى باسما كىد لە ئەندامەكانى جوانىدا چ لە ئافرىتەكدا يان لە باخچەپەكدا لە ناست پوانىنى خۇشەۋىستىدا جىۋاۋى ھەيە ئەشى تەن و پېشنگى جۈۋى چاۋ - پەرەى گۈلېك سەرسامى بكا ۋە ھەمو بەشەكانى تىر جوانى و خۇشەۋىستى تىادا بېپىنى شىت و شەيدى ئەبىت و ھۆگرى بىنەن ۋە ھاسەرەتتى ئەبى ۋەك بولبولېك بەدىار گۈلئ جوانىيەكەۋە ئەخۋىنى ۋە ھىلانەكەى خۇي دائەمەزىنى. واتە جوانىيەكان ئەبنە خۇشەۋىستى، ئەم خۇشەۋىستىيەش پەرە ئەسپىنى ۋە لە سۋورى شتە بچۈكەكانى تى ئەپەرى ۋە بابەت ۋە مەسەلى فراۋان و گەۋرە تەگىرەتەۋە ۋە خەرىكىان ئەبى - لامارتىن - ئەلېت ئەزانم ئەۋەى قەس ئەكا ۋە ئەنالىنى دۈلە ۋە كاتېكىش دەست ئەنۋوسى ئەۋا ھەر دۈلە كە ئەتۈتەۋە (۷) بەم شىۋەيە دۈل فرمان رەۋايە ۋە دۈل نىشانە ۋە جىگەى عاتىفە ۋە كانگەى خورپە ۋە ئىلھامى خۇشەۋىستىيە. ھەر لە كۆنەرە ئەۋرەپە ھەر ۋا ھاتوۋە ۋە چەسپەۋە كە دۈل جىگەى عاتىفەيە ۋە سەر يا مېشك جىگەى عەقۇلە. لە ھاۋشانى كىدەۋەى ئەۋ دوۋ دىپارەيدا ۋە زال نەكردنى يەككىيان بەسەر ئەۋى تردا شىعەرى باش دروست ئەبى نېمە نالىن شىعەر ئەبى كاريكى عەقۇلى بېت چۈنكە شىعەر عاتىفە ۋە راجەنەن ۋە فرمىسك ۋە پىكەنەن. ئەلالەتى ئەۋ

وشانەش ھەرىكەت مانای فەلسەفەى خۇى ھەيە. سەرەراى ئەوئى كە ناوەرۆك خۇى ھەر لەو عاتىفە و ٲاچەننەندا ئەبىتە بابەت و فەكرى شەيرەكە. ئەنەر لە كۆچى شازانە كە ھەز و خۆشەوئستى خۇى ٲۆرە بەستبۆوھە ئەوئش بۆو ئەستىزەيەكى ٲرشنكدار و بەناسماندا ھەلخزاو كشاو لە چار و ن بۆو بەلام بىرەوئرى و خۆشەوئستىيەكى لاى ئەو ئەماوئتموھ بەردەوام كەم و زۆر دىنە شەيرەكانىيەو لایەنەكانى جوانى فەرامۆش ناكات و لەوئەرى عاتىفەيەكى گەرمى شاعىرانەدا بىر كۆردن و بىرەوئرىيەكان ھەلنەچن:

وھك مرأى سەر و بال سەوز
لە كەنارى ٲووبارى بىرەوئرىقا
ئەلنەنئشتەت، ھەلنەلەرزەت، بەكۆل ئەكرەت
ئەلئى جارەن شاعىرئ بۆو
دلى رەق بۆو ٲەقىش نەبۆو
لەبەر كزەى ساردى خەما
ھەلنەچۆو سەماى ئەكۆر
ئەلئى جارەن شاعىرئ بۆو
دلى بەرد بۆو، جۆگەلەش بۆو

ئەنەر- لە ٲووبەكى شاعىرانەو جوانى دىنئتە شەيرەكانىيەو مامەلئى لەگەل ئەكات. كە ئەلئم ٲووبەكى شاعىرانە واتە وەرگرتنى ئىحا لە جوانى و لە بابەت و ئىوئەى دەرەوئى جوانىيەكە و چۆنە ناو ناوەرۆك و بەستەنەوئى بەجوانىيەكانى ترى دەرەوئى جوانى ئافرەت لە سروشت و جۆلانەوئى مەوۆف كارى بىر و لىكەدانەوئى ھۆ و ئەنجامى ٲووداو و كارەساتەكان لە بچۆك گەورە -لە دوور و نزىكان- ئابەم ئىوئەيە جوانى ئەچەسەى و نرخی ئەواوى خۇى وەرئەگرئ. مامەلە كۆردنى ئەنەر لە شەيرەكەدا ھەتا ٲەكۆكى تر بەمئى ٲئشكەوتنى بىرى شۆٲشگىرى ٲەيدا بۆونى وەعەيكى ئەواو تىايدا لەگەل دەستەى مىنالانى دىيەكەى كە نمۆنەى مىنالانى بئ بەش و دواكەوتوى كۆردستان گەلئ چەمسەرى مەسلەى گەورە سەبارەت بەخاك و خۆشەوئستى و باران- وەرە خوارئ ئەى خواكەى غەربان -گولسوخى- نمۆنەى ٲووى ٲاك و بئ گەردى مامەلەى شاعىرە لەگەل مىنال و جىھانە خاوتنە بئ تاوانەكەياندا.

-ئەبئ باسى ئاوارەبى
شۆٲەسواری گۆندەكەمان

بۇ جارى ھىزار و يەكەم

بگىزمەۋە

دوويارە بۇ ئەۋەى ھىزار و يەكەمجارى گىزانەۋەى بەسەرھاتى ناۋارەى شۇرە سۈرى
دېيەكەمان بۇ مىلان دىۋى تارىكى بېرى جوانناسى شاعىرە و لە ژوۋرىكى بچوۋكى بى
سەرۋە پارچەيك لە ئاسمان ئەينى و بېرىار بەسەر ھەموو ئاسماندا ئەدات. ئەگەر ۋەك
بەرۋردىك تەماشائى ئەم شىعەرە و شىعەرى خەنجەر و خۇشەۋىستى بگەمىن، ورد بېروانى بۇ
ھەۋۋىستى شاعىر بەرامبەر كىشەى نەتەۋەى خۇى و كىشە سەختەكانى جىھان
جىاۋازىيەكى تەۋا بەدۋزىنەۋە و ھەست بەكەم نەفەسى و تەنگى بىر و پوانىنى
شاعىرانەى ئەكەمىن لە ھەمان كاتىشدا ئەتۋانين لەم پېشكەۋتە بگەمىن كە لە ھۇنراۋەى
دوۋەم و خەنجەر و خۇشەۋىستىشدا ھاتۋتە دى. بگرە ھەر لەم سالىمدا -۱۹۷۳- شاعىر
لە بەخۇدا چۈنەۋە و بىر كەرنەۋەىدا لە خۇى و لە دژۋارىيەكان. لەم كاتەدا شىعەرىكى ۋەك
نوقلانەى خۇشەۋىستى و باران ئەنۋوسى. ئەم شىعەرە ۋەك ئەۋەى پېشۋو جىھانى مىلاننى
دېتە ناۋ و بىۋانەۋە ئەبەستىرى و پەۋتى لەگەل ئەكات. بېۋانە تىنى بىروۋسكى ئەم بىرەى
بەگەشى بۇ ۋەدىلەكان و دۋاپۇزى مەۋت تەۋا بۋۋى خۇى لەم دېرانەدا ئەتۋىننەۋە

- ھۇنراۋەكەم كۇمىكە

دەۋازەى شارى گىزانتان

بۇ دانەخا

كلىپكە

دەرگەى شارى

نان و گۈل و بەمارتان بۇ ئەكاتەۋە.

ۋەدىلەىنە

ھۇنراۋەكەم بارانىكە

تەپ و تۋزى

سەر پۋۋەتى دېيەكەمان

نەشۋاتەۋە-

ئىستا پۋۋىستە بېينە سەر ئەۋەى بزانين ئاخۇ ئەم جوانبىھانى ديارەدە و كىشەى سەختى
ژىمان چۈن دېتە شىعەرەكانى ئەنۋەۋە؟ ۋە چۈن بېگەى خۇيان ئەدۋزىنەۋە و تېكەل

بەزىيانى مەۋق ئەمەن؟ خۇ ئەگەر ئەر جوانىيەنە كە خۇيان روالەت ۋە ناۋەزۇكىش بىرىتى
 بوۋنايە لە كۆمەلنى كاريگەرى كاتى ۋە ھەلچوۋنى نەروۋنى ۋە بىنج بەست بوۋنايە
 بەكاتىكى ديارىكراۋە ۋەك ھەمان پېئاسە - تېفلاتون - بۇ جوانى ئەمانەۋە. كە
 دروست ئەبى ۋە گەشە ئەكات ۋە لە ھاشدا ئەزاكىت. تەنانت پېشېينى ئېمە لە ھەندى
 جېگەى ئەم نوۋسىنەدا ئەۋە بوۋ كە شاعىر ھەر لە چوارچىۋەى دەست پېكرىدەن ۋە گۆرپانە
 وردەكانى خۇيدا نامېنېتەۋە ۋە پېش ئەكەۋى. بىگرە ھەندى لە ۋىروپا ئايدىيالىستانەش كە
 لەملاۋ لەۋلاۋە خۇيان لە شىعەرەكانى ئەۋدا ۋە گەلنى جارىش ھۇى پېكەپنەنى جۇرە
 پروانىنېكى پەشېينانە بوۋن ئەبىنېن لە ۋە بەرەۋېش چوۋنەدا لە خەنجەر ۋە خۇشەۋىستىدا
 ئەبى ۋە ھۆنراۋەيەكى چەپەرەۋانە ۋە خەست چە ئەبەنەۋە بۇ ئاسمانى پان ۋە بەرىن ۋە
 ئەستەرەكانى ئاۋات ۋە دۋا پۇزى نان ۋە گۈل پال ئەكەنەۋە

— دلى ھاكى شاعىرى درابوۋە بەر خەنجەر

زامەكانى بوۋبوۋنە ھۆنراۋەى چەپەرەۋانە

ۋە ئەبى تەنھا شاھىدى بوۋنى ئەم راستىيە لە (خەنجەر ۋە خۇشەۋىستىدا نەرىكەۋى)
 بەلكۈلە — گۈلسۈرخى — پېش ئەۋىشدا ۋە لەگەلنى شىعەرى تىرىشدا ئەنۋەر ئەيەۋى كانىۋاى
 ھۆنراۋەى چەپەرەۋانە لە ناخى تواناى شاعىرانەيدا بىتەقەتەۋە لە گۈلسۈرخىدا جوانى
 ئەبى بەدوۋ بەشەۋە دوۋ دەنگ ۋە توۋىۋىك لە ئېۋانىندا دروست ئەكەن. كى پەرسىار ئەكات
 ۋە رانەمىنى كى ھەقىقەت شى ئەكاتەۋە، لە ھەلومەرجى تېكۇشان ۋە بىرى
 پېشكەۋتەنخۋازانەۋە تەقەنەۋەى نوۋى ۋە جوانىيەكانى دىناى شۆرېشگىنېرى ئاگادارى
 ئەكاتەۋە. لە پاش ئەمە ئەتۋانېن پلېن لە سەرپاى شىعەرەكانى ئەنۋەردا جوانى ۋەك
 مەۋزۋەىكى تاپەتەى ۋە تېنەلەكېش بە كۆمەلنى روالەت ۋە بابەتى ژيانى كۆمەلاپەتى ۋە
 بىرى ئەتەۋاپەتى ۋە پېشكەۋتەنخۋازانە نەرنەكەۋن. لە پەك جېگەدا ناۋەستەن ۋە باۋەشى
 ھەقىقەت بۇ بەسەرھات ۋە لېكەدانەۋە وردەكان ۋە مەۋقايەتى ئەگەرنەۋە قەۋلنەر لە
 مەسلەى ئەتەۋاپەتى خۇى ۋە كېشەى فراۋانەكانى جېھان نەروانىت:

— بەناۋ سەنگى ئەۋانەدا پەخىش ئەبەمەۋە

مەردىيان ئەكرە پېيان

كۆچى زەرد لە تەمى دلىانا ئەخەم

كېلگە ۋە كۆخت ۋە گولانە ۋە كەز

بۇ خەمى زىرايان ئەبەم
ئەبەم باران و سەمىنى
بەسەر لوتكەدا دائەكەم

جوانى لاي شاعىر خاك و خۇشەمىستى و مۇقە- تىشكى ئالتۇنى و ئافەت و خەم
فرمىسكە- وردىلانى دېتەكەي و مەرگ و ئاوازەكانى- پۇل پۇس-ە- جوانى لە مانا
فەلسەفەپەكەي نەكەتەم ئەم پەمپەمكار و شۆين پەي ھەلگىرىيە لە خۇيەو دەست پەي
نەكەت و لە پاشدا ئەچىتە ناو كۆمەل و كەشە ورد و گەورەكانىيەو ھەولى تېھەرىن
ئەدەت چ لە واقىيەتكەي ياخىبىون و تېھەرىن ھەروا كارىكى ئاسان نىيە و ئامادەيى
تەواوى ئەمى- لە خۇيەندەمەي زىياندا ھەست ئەكەم بەدەھىنانى زۆر و تىشكەكانى
جوانى لە ھەمور پەنگ و سەرچاۋەپەكەي خاۋىن. ھەر لەم پىگاپەو لە زىياندا
ئامادەپون و دروستپون دېتە پېشەو و تىشكى ھەقەمىستى و ياساى مۇقاپەتەي
پەخش ئەم و ئازاپانە ۋەك شاعىرىكى ھاۋچەرخى ئەم بەسەرھاتانەي ھەموومان
ئەگىرەتەو و زۆرىمەن لە ناخەو ئەمان ھەژىن و بەرەو زۆر جىگەي ديار و ناديار
ئەمان بەن لەۋىدا جارىكى تىش بەزىياندا ئەچىنەو بەرەو گەلنى ھەلۋىستى نۆي
ئەپتەو. ئەمەي نەخ و چۆنىتەي لەم شىعەرەدا كە ئىمە لەم سەردەمەدا لە ھەستى ناسك
ۋەلىكەدەمەي ھۇشپارەنەي ئەۋاندا پىۋىستمانە.

تېيىنى:

شىعەرەكان كە بەنمۇنە لە نوۋسپەكەدا ھەنراۋەتەو لە -زىيان- دا ھەن.

سەرچاۋەكان:

- ۱- الازھار تورق داخل الصاعقة - حسين مردان-
- ۲- موجز تاريخ النظريات الجمالية- م. اوفسانىكوف
- ۳- بەمەشت و يادگار و فرمەسك و ھونەر- كۆزان- ز- سەمىر ئوقا ص ۴۲
- ۴- لاۋك و پەيام- كۆزان-
- ۵- المادۋە التاريخية- ص ۱۷۵
- ۶- رسالة ذات بعد واحد- حسين مردان
- ۷- بحث في علم الجمال- جان برنتلمي- ترجمة- الدكتور انور عبدالعزيز- ص ۴۴۹.

وئوبون و دۆزىنەۋە لە گىزاۋى - زىيان - دا

(لە ناوشانى شىعرى مەكانما)

مەنگۈيىتىكى سەي رەھا تەپرىتىن

پروناكتەرە لە ئاۋىنەي ناسمان

ئەستۇرە شاپى تيا ئەكا رفرمىك ئەپكا بەچراھان

(لە ناحىيە عەربىتى نىزىك سەلىمانى لە تەمۈۋى ۱۹۴۸دا لە خىزانىكى ئاپىنى لە دايك بووم، جىھانى مەنلەم جىھانىكى جوان بوو- پەيوو لە خۇشى و خەم و ھەستەردى سەي، لە بېرى سۆفپانەي باۋكەمە ھاكى و بى تاۋانى فەربووم، ۋە لە ھەلۋىستى كۆمەلاتىشەۋە خۇشەۋىستى ۋلات و خۇشەۋىستى ھەژارمەكان و ھەستان لەبەرەي زۇرلىكرائاندا فەربووم)(۱). لە ھاى ئەمە ئەنۋەر باسى سەردەمى مەنالى خۇي و چۆنىتى مەزاج و ھەلۋەتەي سايكولۇژىي خۇي ئەكات. جىاۋازىيەك نىشان ئەدات لە نۆۋان زىيان لە عەربەت و زىيان لە سەلىمانىدا بەمانا ناۋچەيى و بچۈكەكە بەلام ئەمە لە پەنجەرەيەكى تەرۋە تەماشاى ئەكرى ھىسابىكى ۋەدەر لە ۋەز كەرنەي ئەۋى بۇ ئەكرى. ۋەك خۇي ۋتى سەرمەتاي پەروەردەبوون و شارھەيى يەكەمى لە زىيان لە خىزانىكى ئاپىنىيەۋە دەست ھى ئەكات و تىكەل بەلىكەدانەۋىيەكى پۇمانتىكى ئەبىت - ۋاتە تەماشاكرەي زىيان بەچاۋى (سۆفپەكى پۇمانتىكىيەۋە) ئەمە ھىچ سەي نىيە چۈنكە ئەگەر لە ھىچ پەروەيەكى تەرۋە سۆفپەكرى لەگەل پۇمانتىكىيەتدا يەك نەگۈتەۋە ئەۋا لە شىعەردا ئەبىن بەيەك و چەندەھا ۋىنەي جوان و پەلەكە زىرپە دەنەخىشىن... تەشكە ۋەدەكان نىزىك ئەبىنەۋە لەگەل خۇياندا فەيز و نوۋرى خوا ئەپرىنە دەۋە لە جوانى پەروى ئازىز و كالاي پەنگىن و شاگۈلى باخە سەۋمەكانى دىناۋە كەۋەۋى پەمەت و خۇ بەدەستەۋەدانى سۆفپانە ئەبىت بە چۆلەكەيەكى نوۋرانى فەزە فە پە پەمەۋى پۇچى ئەۋ عاشقە ھى پەروا پەدا ئەكەۋىتە ھەلۋەدەن:

(ئەۋ دەۋى ۋىنەي پەرى گۈل بى گەرد)

ھەي خەم ھەي نامەرد چەنەت مەلۇل كەرد

ئەۋسا ئىستەغنا ۋ قىن ۋەھەم ماۋەرد

ئىنسان بى پەروا گىيان تەسلىم مەكەرد

ئىسە بۇ ئەۋى تاۋ ھەرس چۈن سەيلە
ئەى ئىلتىفاتەۋ ئەى ۋەفا مەيلە
ئەى دلەى نازك ھەستەى ھەمانە
گۇشت دەرو بـژنە ۋەئەمجا بمانە(۲)

بۇيە سەرەتا نمونەم بە(مەۋلەۋى) ھىنايەۋە چۈنكى ئەۋ يەككىرىيەى لە نىۋان ھەندىك
بابەتى شىعرى ئەنۋەر ۋە كىشەى سۇڧىگەرى بەرچاۋ ئەكەۋىت- ھەر لە بۇژمەكانى
ھەلچۈۋى گىيانى ئەۋ ۋە سەرپاي ژيانى شاعىرىەتى ئەۋ. ئەگەرچى من لاي خۇمەۋە
ھەر لەم نوۋسىنەدا پۈۋى ئەكەمەۋە كە ھەستى سۇڧىنزامانە لە شىعرى ئەنۋەردا تەنھا
تالە تىشكىكى بارىك ۋە تىژپەۋە لە ساتە شىعەرىيەكانىدا خۇبان لە نەمامى سەۋزى تازە
ھەلچۈۋى ۋاتا شىعەرىيەكانى ئەپچىن ۋە ھىندە نابات ئەۋ گۇژى ۋە توند خۇ ئالاندەنيان
خاۋ ئەبىتەۋە تىشكەكە ۋن ئەبىتەۋە، ھەر بەپىي لىكۇلەينەۋەكە ئەۋە ئەسەلمىنىن كە
دىارىكردى ھىلى پۇبازى سۇڧىنزامى تەنھا لەبەرەى خەيال ۋە بارى ۋاقىيە تالەكانى
ناۋ شىعرى شاعىردا ئەۋەستىن ۋە ھەر ھەموۋيان لەسەر زەمىنەيەكى پۇمانتىكى ۋەسقاون
ۋە پۇچكەيان بەستۈۋە خۈينەرىش لەۋە ئاگادار ئەكەمەۋە كە ناۋنىشانى باسەكەى من لە
ۋنبۈۋن ۋە ئىنجا دۇزىنەۋەدا نىيە ياخۇ دۇزىنەۋە ئىنجا ۋەنبۈۋن.

چۈنكە ھەندىك دىيارە ۋە ناۋەرۇكى ژيان ھەيە ئاتۋانىت بە ھىلىكى زەق لە نىۋان
لەشياندا كەرت ۋە پارچە جۈى بىكرىتەۋە يەككە لە دىيارە ۋە ناۋەرۇكەكانى ژيانىش كە
بەتەعبىر لىكردىنىكى ۋىژدانى ۋە بىرىكى تايبەتى دىتەى بىرىتپە لە شىعر. ئەمەش
بەھەرھال - بەلام كام شىعر؟ شىعر بەۋاتا پەبەرى شىعر ياخۇد شتى تر- چۈنكە شىعر
ھەيە ۋە شتى تىرىش ھەيە زۇرجار ناۋى شىعرى لى ئەنەن. بۇ نىزىككردنەۋەى
مەبەستەكانمان كە باس لە شىعرى ئەنۋەر دىكرىت، ئەبىت بوترىت خۈينەرى تايبەتى
شىعرى ئەنۋەر چۈنكە لەۋەدا كە شىعرى باش لە دەست ھەموۋ كەس ناپەت،
تىگەشتىنىشى ۋەك پۇرىست كارى ھەموۋ خۈينەرىك نىيە.

ئىنجا ۋەنبۈۋن ۋە دۇزىنەۋەكە لاي من يەكەن - جۈى نىن - ئەۋىش ماناى زانستى خۇى
لە گەردۈۋندا ئەبەخشىت - چۈنكە ۋەنبۈۋنى ھىچ شتىك نەمانى نىيە بەلكۇ گۇپنىقتى لە
بارىكەۋە بۇ بارىكى تر. ھەرۋەھا دۇزىنەۋەمىش ماناى خەلقكردن نىيە بەلكۇ بارىكى نوئ
ۋە ئەنجامى رىكەۋت ياخۇد تىكۇشانى بەردەۋامە لىرەدا ئەۋ شتانەى لاي ئەنۋەر ۋن ئەبن
ماناى لەناۋچۈۋنيان نىيە - ئەشپت لە ھەر ساتىكدا لە تىبەرىنى شىعرى ئەۋدا چەند

ۋەنبوۋىن ۋە دۇزىنەۋە ۋەۋىدات. دژۋارپەھەكان خەست ئەبنەۋە تەمەكان چىر ئەبن، ژيانىش گەلىك رۋالەت ۋە ناۋەرۋىك بەسەرىمەكدا ئەشۋىننىڭ گەلىكى تىرىش پىڭ ئەخاتەۋە بۇ ھەنگاۋى پاش نوپىكرىدەنەۋەكە تامادەئى ئەكات. ھەيە ھەر زوۋ ئەبىت بە شاعىر! نەك بەدىۋاننىڭ ۋە دۋان بگرە بە شەيرىڭ بە دۋو شەير! ھى واش ھەيە ھەتا ئەمرىت ھەر بە شاعىر نابىت - گۇزان - تەنيا جوانى بى ناۋ ۋە زىندانى ئەۋدەھاك ۋە شەھىدى بوتايە نەگەرىش ئەبۋايەتە ئەم - گۇزان - ھى ئىستا ھەر ئەبۋو بە شاعىر ۋە جىڭەئى خۇى لە شەيرى كوردىدا ئەگرت.

لەۋكاتەۋە بەتايەتە ھەر لە سەرەتەئى خەفتاۋە شەير ۋەك ئەزەمە باراننىكى بەھارى شەستە ۋە پەھىلەئى بەسەر خاكى لە نوئى ژياۋەئى ۋەلاتدا بەرپا ئەكرد.

گۇشار ۋە رۇژنامە كوردىيەھەكان بەتايەتە - ھاۋكارى - بوۋىۋە مەنبەرىكى ئەۋ بەخۇدا ھاتن ۋە لىشاۋە ئەمەبىيە. ۋەك دىيارىشە شەير لە رىزمەكانى پەشەۋە دابۋو. ئەم شەپۇلە ئەنجام لە كەنارىڭدا نارام بوۋەۋە بەجۇرىڭ تۋانرا شەيرى باش ۋە خراب لەۋ مەيدانى گۈرھاتنە پەشەۋەمەيدا جۈئى بگرىتەۋە ھەندىڭ ھەبۋو پەشتىر شەيرەئان خۇى فەرز كوردىۋو. ھەر بەراستىش شاعىرىۋوۋ لەۋ تەقىنەۋەيەشدا ھەر بەشاعىرى مانەۋە رۇژ لە دۋاى رۇژ - شەير لە دۋاى شەير قوۋل ئەبۋونەۋە بەناخى دەروۋنى رەسەنەمەئى ۋە تەكنىكى ھاۋچەرخانەدا رۇ ئەچۈن شتى باشيان پەشكەش بەۋ خەلگە ۋە بەنەمبى كوردى ئەكرد. لەۋانە - ھەمە سالڭ دىلان ۋە كامەران موكرى ۋە ج.ب.ب ۋە شىركۆ بى كەس ۋە جەمال شارباژىپى ۋە ەبەدوللا پەشتۋو. بەلام لە پاشدا ھەندىكىيان نەيانتۋانى ھاۋشانى پەشەۋەچۈنى تەكنىكى نوئى ۋە بارى واقىيە شەير ۋە ژيانى واقى مىللەتەكە رىڭە بگرەنەبەر. بۇيە لە جىڭەئى خۇيان ۋەستان ئەۋەش كە ئەيان نوۋسى بەھىچ جۇرىڭ تەپەرپىننىكى تىدا ئەبۋو، چ لە شەيرى خۇيان ۋە شاعىرىمەئان، چ لە ناۋچەئى ۋە عالمى شەيرەدا. كەچى ھەندىكى كەيان ۋەك شىركۆ ۋە جەمال ۋە ەبەدوللا پەشتۋو - بەردەۋامبىيان مەسۇگەر كورد لە تاقىكرىدەنەۋەكانى خۇيان ۋەنەمبى گەلانى كەۋە دنىيەكە نوئى شەيرى كوردىيان دروست كورد.

ئەنجا لەۋ گەرمەئى بەخۇدا ھاتنەۋە شەيرىيەئى پاش خەفتاۋە ئەنۋەر يەككە بوۋ لەۋ شاعىرەنە، لە سالى ۱۹۷۲ بە سالى - بەرھەم بىلاۋ كوردەۋە ۋە ناسىنى ئەنۋەر دائىمىزىت. ھەر لە شەيرى - پەشكۆكانى ناخەمەۋە - ھەتا ئەگاتە - بەمەرە نەست سەرما ۋە سۇلە - زىاتەر پەۋتى بەرەۋ پەشەۋە چۈن ۋە دىيارىكرىدى دەنگى تايىبەئى بۇ شەير مەسۇگەر ئەكەن.

له وږه ئه توانين په نجه له سره لايمنه سرکه و توه کاني شيعر مکاني دانئين و بلئين -
 هم شيعره ی له ديار دميدا بریتیه له تپهرين - و له لايمنه شوه زیرمکانه کنه شکانی
 بهی موسیقایکی هیمن یان توپه دابش کراو - یا خود فلان ته کنه کی شيعری و پرمز
 و قناع - به مولکی خوی و لن هاتووی و سلیقه ی شيعری خوی دانه نریت. دنیای
 شيعری ئه نومر بهمه دپته پش چارم که له دوورمه ته میکی رنګا و رنګ درنه که ویت
 ورده ورده نرک ئه بیتوه. له گهل نرک بونومکه شیدا خست و چر بپته وه منیش له
 بهرانبری پی دشتیکی بهریندا وه ستایم. کات بهر به یان بیت و تمه خسته که رنګیکی
 سهی شیري بگریته خو و به سهرای دشتکه وه په خش بیت، ناو به ناو له همدنک جیګدا
 تمه هره سپیه که تنک ئه بیتوه و هینده ی ئه ده لاقیه دشتکه کم لپوه دمرکه ویت.
 بپیم له ناسته د بزوتن و جووله یک همیه - گرنگ ئه ومیه هه موو شتکی جووله و
 بزواندنه که ئه بپیم تنیا هست به کم همیه. هم حالت و بپنینه ش نگر له په کم
 شيعریه نه ته دی ئهوا ئه توانين بلئين شيعری - زینه خو و تارما بپیه کان -
 بریتیه له سهرم تاکه ی.

(هینده پوانیم هینده پوانیم)
 هه موو جیهان لعاو چاوما ئه خولپته وه
 بوونم توپله به فریکه
 لعاو له پی کرپوه دا
 هه موو پوژئ به سدان جار
 ئه بپستیت و ئه توپته وه)

هم هه لچوون و داچوونه ئه بپه شکی دوزینه وه و نیوون، نینجا دوزینه وه - که چی
 پش هم شيعره لای نه نومر شيعر نابیته کشانی تیشکه پوخی و بالنده سهی و
 نووران بپیه کانی فریشته کان.

خاک نیکل به خو شویستی ئه بیت و شته گشتی و کمره سه تقلید بپیه کانی ئهو شه پوله
 شيعری به کاری دنیا شيعری به که ی دوروشتی له میشدا درنه که ویت. ئهو شيعره ی
 چند رسته یکم له سهره به نمونه هیناوه ئه ونده جیاوازه له گهل شيعری - پشکوکانی
 ناخم - و له جانتای پوستر یکی شاری گریانا - و گیانه لاوی گه شتیکدا - که نه شیت
 بلین هتا ئه وئ دنگی ئه نومر دنگیکی خه لکی تر و شته عاده تی و باومکاني تریش
 بوون. به لام لهو شيعره وه - زینه خه و - ئه گر سنور بیت ئهوا شاعیر به وای دنگی

خویدا ئىگەرپىت و لە ونبوون و دۆزىنە و ھىكەندە مامەنە لەگەل شىعرى پەسەنى دەست و سەلىقە و مەستايەتى شاعىرانەى خۆى ئەكات.

لە -پەشكۆكانى ناخ-دا ەك و تەم شتى (عادەتى و مەخلوف) و ەنگى باو و خەلكى تەرىش تەكەل دەبن - نەویش لەگەل (باو) ھەكەندا ئەلەيت:

كەزەباى كۆوى ژانى تال
گەلاى زەردى و ھەروى گيان
نەوروژىنى
تەمى چاوى ھۆنراو ھەكەنى
پەرشكى سور ئەتاسىنى

بەم جۆرە قافىيەكان دىنە خوارەو (نەوروژىنى، ئەتاسىنى - نەمرىنى، ئەبارىنى، ئەھچىنى)، شىعرى -لە جانتاى پۆستەرىكى شارى گرياندا- و گيانەلاوى گەشتىكدا- ھەمان دووبارە بوونەوى تەدايە (ھىلانەمە، ھەناسەمە، ھەوارە، مەرامە، نەسووتىنم، ئەخولقەنم)، (شەيدايەكم، لاوئەكم، گريانە، بارانە، بئارىنى، بشلەقەنى، ئەتوتەو، ئەكوژتەو، ئەپەزىنى، ئەنەخشىنى) ئەمە ەك عادەت و تەقلیدى بەكارھەنانى قافىيە و ھەشتا شارەزا نەبوونى لە بەكارھەنانى مۇسقىا و ئىقاعى ناوھەوى شىعر-ھى و شەكان- لەو شەھەرانەدا ئەتوانىن بڵەين: -كەزەبا گەلا ناوروژىنى بەلكو پەشەبا گەلا نەورەزىنى بەلكو سەروشتى ئاساى پاپىز و گۆرانی دۆخى و ھەزەكە ئەمە ئەكات.

نازانم مەبەست لەم واتايانە چىيە (پەشكۆى چاوەكانم نەمەيەون، بەرەو ولاتى نەبووتان ھەنگاوەنم، لە خەو و خەيالى مردووم، گيان و بوونم ئەخولقەنم، باوھەشى چلەكنى شار، جەرگى جەستەى چاوەروانى، بەفرى تىنو، چاوى مەيوى ئاسمان چاوى ھۆنراو ھەكەن، كەزەباى كۆوى ژانى تال، دەرگى خەم، كەفنى گۆرستانى تارى ناو دلم، چاوى مردن تەزەو ئەكەم، دىنووكى واشەى ژانى تال، شەو نەمرى، ئەم واتايانەى سەردەمەيكى زۆر لە شىعرى كوردىي ئەو كاتە بووبووە بار، گەلەك جار شاعىر خۆى بەدەلالاتى جيا و مەبەستى ناوھەوى خۆى ئەمەى ئەكەد.

ئەشیت ھەندىكەيان ھەر بەراست ەك چاوەبەستەك و مۆدەى شىعر ئەو واتايانەيان دانابەيت: خۆشيان نەيانزانىيەت چى دەبەخشەت و، لە پىناوى كام مەبەستا بەكاريان ھەتاوە بۆيە ئىمە لە بەرامبەر ئەم كەشەيدە بەگومانەو ئەوەستەن. ئەو جۆرە مۆدەيش

له سهرمهتاوه تۆوى مرگى خۆى هه لگرتبوو. گهر وها نهبوایه وا بهزوى نهههوه
ههلم وه چا و نه نهههوه. ههروها وه هه مان دهستورى زۆیهى شيعرهكان
بهوشى خۆشهريستم دهستى هه نهكرد. نهههريش نه دهستورهى بهچا كردوه و لێ
تهرك نهههوه:

(خوشه وستم)

دلمان هر چوار وهرزه‌گی زستانه)

(خوشه و یستم)

کاسہ ہی سووری جاوانی من...)

(خوشه‌ایستم)

زور دمپیکه بمنوکی واشی ژانی تال)

(خوشه و یستم)

کاتی لہوی بھری سہی شہیدالہ دور...

له کوټایي شیعري (همسو دنداري به یان و نانین) دا شاعیر بهمه پراویزی
پرونکردنه ومیک له باره ی شیعره که یوه نهنو سویت (هولنیکه) بڼه کاره یانانی دوو جوړ
کښی تازه له شیعري نویدا) نوو پر یاره پیویتی به لی وردېوونه و شیکردنه و همیه.
شاعیر نلایت: هولنیکه – واته هیشتا هر هوله و له تاقیکردنه و مایه به لام دېووا له
پاش هه ولی نوو شیعره وه زیاتر هه ولکه که چمپ بووایه و کښه که له تاقیکردنه و
تېه پر یاییه. دیاره له ریچکې شیعره کاندانه و شیعره شازه و له وانی کدانه هیچ هولنیکه بڼه
دوژینه و به کاره یانانی هیچ کښک ندر اوو.

نەگەر بەم ھېيە بووایە پێویست بوو شیعرى (بەمەرە نەست سەرما و سۆلە و سۆناتەى تینوویەتى و ھەرە خواری)یش زیاتر ھەراویزی بۆ دروست بکرایە و ھەریاری لەو جۆرەى بەسەر دا بەرایە.

تەنناتە ۋەك تەكنىك و گوپ و ھىزى شەيرىش ئەو شەيرە - ھەموو دۆلەتلىرى بىيان و نانين - ناگاتە ئەو سى شەيرەى ناوم ھىتان. جگە لە دابەشکردنى مۇسقاكەى و گرنگى و گويدان بىكەين ئەم ۱۹۷۳ يە و ئەوانىش، ۱۹۷۵، ۱۹۷۶، ۱۹۷۷ ئەين بە سالى نووسىنيان واتە ئەو چەند سالى ئەكەيوتە ئەو نەوانە ۋە ھى پيشە ۋە چوون و خەستىو نەمە و تاقىکردنە ۋە يەكەى كەى تىادا نەمە ۋە؟!

بہشتی یہ کہمی شیعہ کہ بہ واتا یہ کی چوار برگہ می بہست ہی نہ کاتہ وہ۔ سنگ و ہر

گهرمه - له دږی یه کم و دووم و سښمه دا کښی (۱۴) برکه به کار هاتووه. $7+7=14$ ،
 دږی چوارم کښی حوت برکه دووباره نه بیتهوه جگه له نوسلووی تعلقیدی - جوت
 قافیه - وک - ونیونن، دهر وونن، هتا ننگاته نایه پښتن، نه پښتن، له بهی دوومه
 شیعره که شدا هردو دږی - جڼگای سارد ته زیوما نوقمی دهریای دبرکه نیم - و جڼگای
 سارد و ته زیوما به ندری هیه بی بی نیم) کښی هشت برکه یین به هردو نه بن به
 $8+8=16$ واته هردو کښه که ۱۴ برکه یی و ۱۶ برکه یین و له زور شیعری کوریدا
 به کار هاتووه.

به لام سه ره پای نهم پوهه کلاسیکی و دووباره بوونه وهی دنگه شیعری پانه ی ټکله به
 که سانی تریش نه بن، شاعیر توانیوه تی له لایه کی که وه خوی بگریته وه و له کم کوسه
 به ریا بیت و به ه ولکی شاعیرانه و گه شینیه کی مرغانه وه وک کور دکی خاوه
 باوه و وهی به رز له زیان و دوا پښی میل ته که ی نه روانیت - زور له شه پوله به شین
 و بیژ لیکه روه و کم نهغه سانه ی به سر دنگه کانی که نه هاتن زور به دنگمن نهم
 نهگریته وه - نو کاته ش دژواریه کانی پوی کومه لایه تی گرد بوونه وهی له کښی
 نه تویه تیدا به جوریک بو که مروف نهگر ناگاداری خوی نه بویه و به چاویکی گش و
 بیرکی زانستی پانه وه ته ماشای گوزانکاریه کانی نه تویه که ی نه کردایه بی گومان
 تووشی به شینی و خوله دهستچون نه بو - نمونه ی نو وروناکیه نه نانت له
 چند پارچه شیعره سه رته پاییه شدا دهر نه که ون:

(له جڼی خوپه ی وروباریکی شین و هیمن

شه پولي دهریایه کی شیت و شهیدا بیتن)

(وکه هیوام، شوی ژان و نا نومیدیم

نمسونینم)

(من په یامی خوشه میستم)

(وینه ی من به خامه ی قولنگ کښراوه

ووباریکه که نه پښته نه شتی تینوویه تی دنیاوه)

(فرهاد زو که

نه می خسته گلینه مان بره وینه

قولنگه که ت بوه شینه

تاویری بیستوون بره مینه)

(حمدی) نعلیت:

«سویح بی ناکمنی تابى نهوایی شو بهدل نهگری
گولنی ناپشکوئی تا بولبولی سویحی بهکول نهگری
بهری نابى درمختی باخی عالم هتا هموو وک
یهک بهیهک سۆز و بهیهک شۆز و بهیهک دم چل بهچل نهگری»^(۳)

له همدیش نزیکتر پروانین (گۆزان) له ههموان به سلیقه و وهستایانهتر بو
بهکارهینانی گریان چوو له -ههوری پایز-دا نهمی (گۆزان) و نهوی حمدی و نهوی
نهمر ههسێکیان یهک نهگرهوه یهک مه بهستان هیه له پروکردنه بهکارهینانی
گریان وک نهجاسی نازاریکی سهخت و بهرپینی قین و نهو نیازه خاوتانهی له
بهروونی موفدا پهنگیان خواردووه تهوه و تاساون.

(بهسهر پایزی زهردا با بهخوڕ بهگری بهکول بهگری
لهسهر ئاخهر گه لا ئاخهر چلی تمنیایی گول بهگری
بهخوڕ بهگری بهکول بهگری بهسهر دهشت و بهری وشکا
بهسهر داری گه لا زهردا، بهسهر ههوشا بهسهر دیکا)

هتا نعلیت:

«بەلێ بهگری ههور بارانی پایز بی وچان بهگری
لهسهر باخچهی گولنی وا سپس ئهبی ئاخهر چلی عومری»^(۴)

هاوکێشهکان له ههر سێ نمونهدا بهم جوهره: (سویح بی ناکمنی -گول ناپشکوئی-
بهری نابى درمختی باخی عالم- هتا بی نهواییهک و بولبولیک و نهوانی تریش ههموو
وک یهک نهگرین.)

لای (گۆزان) بهسهر پایزی زهردا- بهسهر دهشت و بهری وشکا - بهسهر داری
گه لازمهردا - بهسهر ههوشا، بهسهر دیکا... هتد. ههوری پایز با بهخوڕ بهکول بهسهر
ههموو نهوانه و زۆری کهشدا بهگری گریان لای گۆزان نهمیه هاوین و وشکایی تهوایی
خستووته سهروشتهوه. سهروشت که پهزمی زیندوویتی و جوانیه تینوو و چاوهرینی
بارانیکه - ههوری پایز نمونهی خێزه له یاراندا دا نهکات. ژيان و بووژانهوه سههلهنوی
بهسهروشت نه بهخشیتوه، کاریگهری (حمدی) یان (گۆزان)ی لهسهره، تهنا ته زۆرجار
ههتدیک شت له -لاشعور-دا دینه پهتیهوه و پرو نهمن یاخود گهرمی و گێژمهی خوده

شيعرى و ساتە گەرمەكانى ھېندە كەم دەرفەت و كارىگەرن، ماوھ نائەن بەشاعىر ھەندىك لەسەريان بوومستىت و يەكالاپان بىكاتەوم. ھەر ئەمەشە بوو ھۆى بەسەردا تېھەرىنى ئەنومر بەسەر تەئسىرى (جەمدى) و (گۆزان)دا. سەرەپاى ئەمەش ھەر ئەبەروايە خوڧنەرى ناگادار بىكرەدايەرە لە پاش پېداچوونەوى شيعەرمەكى. شاعىر گىرمانەكى بۆلە دايگېوونىكى و ماھ ئەوئەت كە بقوائت بىرمەنگارىيەكى نازاياتەى ئەو ھەموو دژوارى و شتە بېھەرومىيە و پەشېنىنى و تېشكانى شاعىر لە ھەندىك شيعەرىدا ئەم جۆرە ھەلۋىستانەى لە وئەنى تىرى شيعەرمەكانىدا وەك -خاك و زىريان- بەدى ئەكرىتە توانىويەتى تېشكەك بەھاوئە ئەو تارىكىيانەوم.

گەلەك جەر فۆلكلۆر ئەبىتە ماپەى دروستبەون و پەيدا بوونى گەلەك بەرمەسى ھاوچەرخ و سەركەوتو، ئەمەش پەيوەندىيە بىوژدانى مېژووى ھەموو نەتمەمىيەكەوھ ھەيە و سىفات و خاسىيەت- فۆلكلۆر و كەلەپوورى نەتمەوايەتى ھەر نەتمەمىيەك تەعبىر لە ھەلەكەوتنى بارى مېژووى و قوناغى گۆرانى ئەكات. لە سەرەپاى پۆژەلەتەدا بەسەرھاتى عەشقى شېرىن و فەرھاد لە ناو ھەر سى نەتمەوى كورد و تورك و فارسىدا بەنگى داوەتەوم ھەندىك جارىش بەشېرىن و خەسرو ناو ئەبىرەت. شاعىرانى كۆنى پۆژەلەت لە كۆنەوم ئەو كارمەساتە دراممىيەيان بەشېەر ھۆنىوتمەوم وەك (فەردەموسى) فارس و (شەيخى) عوسمانى و (خانەى قوبادى) كورد. ھەتا ئەگاتە (نازم حىكمەت)ى شاعىر و پېشكەموتنخوازى ئەو چەرخە لاى نازم حىكمەت پالەوانەكان، كارمەساتەكان جۆرىكى تر دروست ئەبنەوم لاى نازم حىكمەت فەرھاد تەنبا عاشقىكى سادە و مولكى شېرىن نىيە. فەرھاد كۆرى پەنج و تېكۆشانى مېللەتەكە كرىكارىكى وشيارە و ئەومەندەى ھى شېرىنە، لەو زىاتەر مولكى خەلگە برسى و چەسەوھەكەپە. (نازم حىكمەت بېرواى بەوھ ھەيە دراما تەنبا و تەنبا كارىكى ھونەرى پەوت نىيە كە بەتەنبا دىنيا و ھەست و ھۆشى خۆى بگىرەتەوم ئەو نووسەرە فەزىكەر و دەرس دانەر نىيە كە زۆر بابەتى شانزىيە كەدا ئەپەينەن. ھاوگىشەپەكى لە بارى بابەتەكەى بەشۆمىيەكى يەك لە دواى يەكى پېشكەوتو ھەتا كۆتايىيەكەى داناوھ) (۵)

لاى ئەنومر - وەرژى سەرھەلەدانى فەرھاد - ئەبىتە وئەنەپەكى ھاوچەرخى شېرىن و فەرھادى فۆلكلۆرى بەلام لىزەدا كۆمەلەك حىوارى ياخود بەنگى وەك يەك و مەبەست و بەنگىكى جىاواز و دژبەوان ئەبىستىرەت. سى بەنگەكە كە نوڧنەرى ھۆزى خېرن كۆرس و شېرىن و فەرھادە، بەنگى بەرمەنگاربوونەومەكەش پەرمەژنە. ئەگەر كاتى خۆى شاعىر ھەر

لەسەر ئەر مەیلە شیعیریە بیری لە نووسینی شانۆگەری شیعری بەکرادیه و هەمان
 بابەتی هەلبژاردایە گەلیک ئەچوووە پێشموە لایەکی ئەر بۆشاییە گەورەیی پر ئەکردهوه
 کە هەتا ئیستا لە شانۆگەری شیعری کوردیدا هەیە. بگرە لە چەند هونەری (شیرکۆ بی
 کەس) زیاتر هیچمان لەبەر دەستدا نییە. کەواتە دارشتنەکی ئەنەر زیاتر شیعری
 درۆز و چوار دەنگ پێکی ئەهینن، شاعیر لە پەرەوژی دوا لایەری شیعەرکەدا
 دەربارە پەرمەکان: (تەسیری شیرین و فەرهادەکی نازم حیکمەتیشی تیا دایە بەلام
 لای خۆم چ ناوێک و چ پوختاوەکی جیاوازی - ئەم پەرمەکانش وەک قەناعەت لە
 تاقیکردنەوەیەکی تازەدا بەکارم هێناوە^(١)). لە پێشدا تەلیم پەرمیش هەر خۆی پەرمە
 ناپێتە قەناع، کە بوو ئەم ئەپتە شتێکی تر و بارودۆخێکی تر لە بەکارهێنانیدا
 وەرئەگریت. نازانم شاعیر مەبەستی لە تاقیکردنەوەیەکی تازە - چیه؟ - لە بارە
 ناوێکەدا بەکرادیه. هەرما جگە لە پەرمەکان وەک پەرمەکانی بەلا و دوو زمانی و شەر
 دایناوە ئێتر هەمان بابەتی (نازم حیکمەت)ی دووبارە کردووەتەوە.

فەرهادی کرێکاری نازم لە فەرهادی تێکۆشەری ئەنەر لە هیچ پەرمەکاندا جیا
 ناپێتەوه. ئەگەر بمانەوێت خالەکانی جیاوازی هەردوو دەرکە نیشانە بکەین تەنیا
 ئەوانین بڵێین:

کارمەکی نازم شانۆگەرییە و ئەوێ ئەنەر کۆمەڵێک و تووێژ و پادەریپنی چوار کەسە
 بە شیعەر. تاپێتی هەردوو کۆمەڵە کۆرس کە دووبارە ئەکەنەوه تەواو لە قەسە ئەر
 پالەوانانە ئەچێت کە لە شانۆگەرییەکی نازمدا فەرهاد هان ئەنەر بۆ کارکردن و
 ماندوو ئەبوان و کۆل ئەدان. هەزری ئەنێنە بەر و هەموو هیوا و دواوێزی خۆیان لە
 نووکی قۆلنگ و بازووی فەرهاد - دا ئەهیننەوه.

(سافەر هەمان مەلەک - مەلەکی بەرزەکانە: پەلەکەم گۆی بەرەنگی
 قۆلنگە پەگەر.

هەلەکە - پەرمەکان فەرهاد - قۆلنگەت پەرمەکان - تۆش ئەم ناوی جیای ناسن
 هەلەکە وەرە بەرەکانمان پەگەر پەرمەکان ئەم فەرهاد - قۆلنگەت پەرمەکان^(٢)).

لە (پەرمەکانی فەرهاد)دا بەهەمان شێوە هەلەکەکی نازم ئەبەت کۆرس لای
 ئەنەر:

(فەرھاد، فەرھاد)

قۇلۇڭگە كەت بومىشەنە

لە دلى پەقى بىستونە

بۇ شارىكى بىرسى و تىنوو

ئاو دەرىشەنە - گۈل بېرىشە

(فەرھاد، فەرھاد)

شېرىن لە كارمەكى ئەنئەرا وىنەمەكى نۆپە بەلام پېرەن ھەر كەسە قۇلكۇرىيەكەپە.
شېرىن لە پال ئەنگى كۆرسا ھاوېر و خۇشەوېستى فەرھادە بەلام لای نازم شېرىنىكى
ئەنەنەپپە بۇ دواچار بانگەشتىنى فەرھاد ئەكات بۇ وازەپنەن لە كارمەكى و گەپنەنە بۇ
كۆشكى ئەمىرە (مەھمەنە)ى خوشكە گەورە. فەرھاد پازى نابىت و قورىانى بەعیشقى
خۇى ئەدات، بۇ عەشقى خەلگى - ئەنئەرا ھاتوو كۆرس و شېرىن و پېرەن و فەرھادى
و ەك چوار پوۋەش (قناع) بەكارەپنەنە كۆرس بەرەى خەلگى پەش و پوت و مەۋقەكانى
چېنەكانى خوارەۋەى كۆمەلەن، سەرفرازى و ئامانجى خۇيان لە ئەست و بازوۋى فەرھاددا
ئەبەنخەۋە فەرھاد ئەمۋەنەى بېرىكى تايەپتەى و مەۋقەنەپە. كەسكى داسۆز بە
ئەتەمەكەپتەى، تىنى بازوۋ تەمەنى خۇى، عەشقى گەورەى خۇى، ئەكاتە مۈلگى ئەۋان:

(باخى زې لىۋى زەردى مەنەكان)

زەردەخەنەى شېرىن ئەگرى

پوۋىارى ئاو بۇ گەورەى شار پىگا ئەگرى).

پېرەنەش نۆپەرى دوۋەنگە، ئەنگى كەسانى ئىنتەھازى و خۇفروش و بىى
و پۇدانەكانى مېللەتن، ھەرۋەھا ھېزى شەپى داگىر كەردن و گرتن و كوشتەن، ئەۋ ھېزەى
ھەمىشە بەخوۋىن تىنۋەتەى خۇى ئەشكەنەت و تەۋرىكى گەورەى بەمەستەۋەپە لە دوۋ
فەرھاد ئەگەپتەى، زۆرانپازى لەگەل ئەكات. لە گەردنى بەرزى زۆر - شېرىن - ى عاشق
و مەنالى بى تاۋان ئەدات.

ئەنئەرا ھەرۋەك نازم پەنگى دوا پۇۋىكى كەش و پەلە ئەستەۋەت بۇ مېللەت زال ئەكات
بەسەر پەنگەكانى كەدا. لە پەشكەۋەتنى بەردەۋامى خۇيدا ناۋەستەت و لە ۋەرزى
سەرەلەنەۋە ئەكاتە - كۆلسورخى - و مرا بېوس بەپەك ئەنگە ئەلەنەۋە.

ئەۋ شېرەى گۆلسورخىيە لای مەن لە پەشەنگى سەركەۋەنە فەكرى و ھونەرىيەكانى

ئەنئەنىۋىي جىڭگاي خۇي ئەكەتەتە. ئەست لە ئەستى -ئاي تاتايانا-ئى شەنگ-ئەنئەنى و لە -زىيان-دا ھەرگىز لە ياد ناكىرن و خۇپاگرتنى زەمەنى شىعرى و بەخۇشەتەنى فېكرى شىعرى شاعىر لە زەمىنەكى فراوانتردا بىچ بەست ئەكەن. ئېقە مادام باسماڭ لە پوۋپوشكان، پەمىزى شىعرى (پەمىزى سەرھەلەنى فەرھاد) كۆر ئەپەت ئەو پەمىز و پوۋپوشەنى كەش كە شاعىر بەكارى ھىنانون دىيارى بەكەن، ئەوانەش ھەرىكە بەھىي ئەلالەتى كاتى و جىڭگەي لىكەنەتە و مەبەستى تاپەتەيى خۇيان ھەپە (خانى، مەم، زىن، ھەرىكە، مەرگ، خاك، زىيان، مەلەۋىي ئەنەپەر خاتون، نەۋرى خەۋ، كۆلەۋە شىنەكى ھەرىكە، بېستون، بەمەق، پەلەگەنەم، كۆتەر، گەمەي كۆتەر، سىروان، نازەم چىكەتە، كۆلسۈرخى، ئان كوخ، پۇل پۇسەن، مەشخەلەن، ھەسەن، زىيار، قومى سەپى). ھەمەۋ ئەو ناۋانە لاي ئەنئەنى نىشانە و نەۋەنى بەرزى و خەۋىنى و خۇشەۋىستەن، ھەندەك جاز زىيارەت پەكەنكىيان لە شىعرەكە كۆ ئەنەتە.

(مردن ریتھو نهی پهری گیان

د لگير مه بن پيايا نه روم

تالہ دورگی دوری بہیان

گولالہ و نان بو ملیونان - دامون - بیتنم

مردن رینه و نه چم نه خشی شنگ و تازهی

نیشتمانی غریبانى لى نههينم).

ببین و هست کردن به تارمایی مهرگ له نیکه و نونهی شاعیردا هست پی نه کریت له نه دبیاتی فارسی. به تاییه تی (فروخی فروخزاد). لایه کانی پشین و و بهردان، به تا بردن بوشو و تئایی له و نه دبه دا توانیویتی دوری ره شینینی خوئی له

شيعر مەكانيدا بىئوئىت. ئەگەرچى ئەو رەشپىنى و ھەست بە لەمەستچوون و بەجى ھېشتە ئەك بۇ ئەم بەلگە بۇ زۆر شاعىرى تىرىش ئەمەنە ماپەى دامىنان و پىزى شىعەريان. بەلام بەگىشتى لە رادەى (شىعەر لە پىناۋى مەۋف)دا شىعەر دېننە خوارمەو و توۋشى كەند و كۆسەى ئەكەن. شاعىرى و ھەيە ھەموو مەينەتى و تارىكىيەكانى ژيانى خۇى بۇ ئەبىتە ماپەى گەشپىنى و تەمەشا كەردنى جىھان و پەيۋەندىيە مەۋفائەتپەكانى بەيەرى بىۋاپوون و ھىۋاى كۆزىنى بۇ بارىكى باشتەر. مەن لەۋە دۇنيام ئەگەر فارسى زاننىكى باش بوومەيە و شارەزەيىم لە ئەمەبەياتى نوئى فارسى بوۋىۋاپە باشتەر و قەۋلەر ئەمەتۋانى بۇ ھەندىك لاپەنەكانى شىعەرى ئەمەۋەر بېچم. ئەمەش ئىستە لىنى بەئاگەين ئەنجامى ئەو چەند گۆرەنەنەن لە جارۋىار شاعىر خۇى ھەندىك بىرادەرى تەر ئەپكەن. بۇ بەرەنگارىۋەنەۋەى ئەو ھالەتە تارىكىيە مەرجى سەرەكى، كە بىرپەرى پەشتى بەردەۋامى و گەشپىنىيە بوۋنى فەلسەفەيەكى گەشپىن و گەشپىنىيەكەپە بوۋنى فەلسەفەيەكى گەشپىن و فراۋان و قەۋلە لە ژياندا. لەم پەۋەۋە ئەمەتۋانين ژيانى (نازم جەكەمەت) و ھىزى پەر لە ھىۋاى ئەو بەراۋەرد بىكەين. كە نەبۋاپە بەپىنى ژيانى زاتىنى خۇى و ئەو ھەموو بەندى و نەركەردن و نامۇى و كارەساتە دۇنەزىنەن پۇژىك لە پۇژان شىعەرىكى نەۋتاپە كە ھىندەى تارىكەيى لە زىندانەكانى جىھاندا ھەپە ئەۋەندەش پەۋناكى لە دۇلى ئەمەدا مژدەى بەئامانچ گەيشتىنى بىدەنى بەپىچەۋانەى نەمەۋە ئەگەر شاعىرىك ھەندىك جارىش لە ژىر تەئىسرى (نەيتشە و شۇنەھاۋەر)دا خۇى بېيىنقەۋە. ئەمە بەتەنەا ماناى تاقىكەردەۋەى زاتى و تارىكەيى ھالەتى زاتىنى شاعىرەكە نىيە بەلكو ماناى نەبوۋنى فەلسەفەيەكى نوئى گەشپىن و نەراۋەينە لە ژيان بەچاۋى ھىز و بىيرىكى پىشكەۋتەنخەۋانەۋە.

(ھاۋپنى ھەموو ھەۋرى بووم)

ۋەختى ئەبارىن

دوۋ سى دۇۋپ بارانپان

بەسەر دەۋەنى تىنۋەيەتەما

نەمەبارى جارى)

(گەر شەيت نەم مەن لە كۆى و دەست لە مىلى ۋلات

كەردن لە كۆى)

گەر شەيت نەم مەن لە كۆى و ھەلمۇزىنى ھەلالەى

لیوئی - کابوول - ی یار له کوئی)
(شهوئی یوم باله گرت و شیت بووم
دهم نه نایه همی که ناری)

لهو گیزاوه فیکریه یی شاعیر تیایا د نه سو پیتوه، گلیک همست و بیر کردنه وه و بوچوونی
نایدیالستانه دیته شاعر مکهانپه وه نهو له دهستچوونش له (کوچی سازانه) دا تووشی
هاتوه رینگدانه وه و تعقینه وهی نهو خه مناکي و کهي و بی نارامیه ی ناخپیتی که
نه شیت نه نجامی پهنگ خوار د نه وه ی کی کاتی پوژ و دووان نه بیت:

(سره هلنگرم له ولاتی غریبیدا
دوور دور له تو نه چمه وه باوه شی خاک)

چوونه وه باوه شی خاک نه وه نه گه یه نیت که نه م له سر نهو پایه بیت مروف له خاک
دروست کراوه و نینجا گیانی کراوه به بردا و نادم و حواش باوک و دایکی هه موو
که سن. نهو سر هلگرتن و ته سلیم بوونه و پروا بوونی به چوونه وه بو نهو خاکه ی لیوئی
دروست کراوه تیکل به (کوچی سازانه) نه م نهو سره لادانی نهو نیحایه ش هه ر له
کوچی چاو پروان نه کراو و نه به دی نهو وه بووه گیانی خو ی به داریکی زپ نه زانیت و
نهویش هو زاریکی شهنگ و خه مناک:

(هو زاری بووی شهنگ و خه مناک
له سر داری زپی گیانی سوو تاوی نهو مره لنیشتی و
هه لیش فریت

تو له لای من منال نهووی - زور گه وه بووی).

لای نهو مره سر که و تنیک هیه نهویش له به رانپه ر نه م که و تن و ته سلیم نه بوونه
به ستنه وه ی به هیزی بنجینه ی په یوهندی ئافرت و خاکه که نه م خو ی له راستیدا
ئافرت و مه سه له یه که نه گرتنه وه. لای نهویش له پوه نه ته وایه تیبه که مه تیکه ل
به بیر کردنه وه و تایه متی شاعر مکهانی نه بیتوه.

له سهرمتای نووسینه که دا بریاریکی وه هام دا که شاعر مکهانی نهو مره له زمینه په کی
رومانتیک یاندا هه لته چن. خوره په کی نارهخت و هه ندیک ههستی تیژپهون، نه م نه
خه لفه چناریکی شهنگ، لق و پو دهر نه کهن. به رهو ریالیزم نه پو و هه ندیک جار شاعر ی
وهکو (گولسورخی) و (نیواریه و کوچ ناگره) پیکدینن. به لام نه م هه موو کات لای نهو مره

پرو نادات بهرانهر نمانمش تیشکان و وینهی سریالی و بهزین و گهراڼهوه بۆ کهم نهسته لاتی و بیهیرتی ژبانی مندالی دینه پیشهوه، پۆمانتیکیهکان بهوه پاساوی هملووستی خوځیان نهکه که پهنابردنی نمان بۆ گۆشگیری و سروشت و دور له خهڵک و ژبانی شارمهکان نهوهیه که نایانهوینت بهشاری له تووان و کرداره نارهواپانه بکه که له شارمهکاندا پرو نهدهن، دهباتهکان نارامن، ههوا و ناو و خاک، مرووف و خۆشهویستی خاویڤن، ههموو خاویڤن، گهلیک جار مرووف که سنگی قورس نهبیته وا ههست نهکات له ژیر باری خهمیکی قورسا تیک نهشکیت، پهنا نهباته بهر نارامی و کهی و سروشتی جوان، لاهالی چهای بهرز و پیدهشتی بهرین و بهنگین. نهوه نهو ههسته پۆمانتیکیه نیه که مرووف ئیتر لاوازه و ناتوانیت بهرنگاری خهه قورسهکهی بیتهوه. نههه مەرچ نیهه. ههندیک کهس ههه لهزتهتیکی پۆچی له سروشت و نارامی وههنگین. کهسیکی پروخواو و پاشکهوتووش نین. بهلام ناوات خواستن له ههه گهراڼیک بهدوای ماندوویتییدا نهبنه ههروو لایههه سلی و مایهی پهنه لهسر شاعیریتهی نهو.

خاویڤنی سۆفیتهی و خاویڤنی مندالی لهملا و لهولاوه دینه شیعهرمهکانیهوه چاوهیڤنی تۆزیک له نووری خوا نهکات، له ههرویک پانهمینت ناخۆ بباریت یان نهباریت. مهلیکی نوورانی، قومریهکی سهی سهی نهبنه ههموو بوون و دۆزینهوه و نهوونی، نهبنه خاوهی پهیامهیک له خواوه بۆ مههستی سۆفیانهی نهه: (نهو شهوه له باوهشی سروشا مۆرکی پۆمانتیکیهکانه، بهر و باوهیڤان خهلوهتگهیری و دورره پهزیڤیه له خهڵک، چونکه کۆمهله نهخۆشه، سهراچاوهی گهروگرفته، باریکی قورسه بهسر شانی کهسه ههست ناسک و بهروون کهمهکان^(۸)).

خۆشهویستی سههرنهکهوتوو، ههندیک بهرکردنهوهی سۆفیانه تینهگهیشتنیکی قوول له بهههههکانی تیغۆزی پیشهوتنخوازانه، تیشکانی ههندیک هیوا و نامانجی له ناکۆکی و تیشکانی ناوات و خواستی نهتهوهکهی. له ماوهیهکی درێژی میژوویدا نهمانه کۆ نهبنهوه و نهیخههه زۆر دژواری و پوانهنی تهنگ و بهشبههوه.

نافهههه له ژبانی هههچی شاعیریگدا بیته نهگهه ههموو شتهکی نهبیته نهوا کهمیشی نیهه، زۆر شه ههه بهناشکراش دیاره نهههر چهنه نهسیریکی بهی بههههانی نهو عیشهه بهوه، ناوی لی ناوه شازاده و خۆشی ویستهوه، شهیری بۆ وتوه:

«تۆ له لای من منال نهبووی زۆر گهورهبووی
گهورهیهیک نهههههوانی بهزار بیلیتم»

بەم جۈرە خەيالى پۇمانتىكى و بىن ھىوايى و مائىناۋايى ئەو نافرەتە لە باز نەيمەكى
تەسكدا گىرى ئەمەن - دەرفەتى نانەن - بۈرى لى ئەتەن، پەنەكانى لە بەردەمدا، لە
بەرپىيدا ئەرووخىنن، دەريا بەرپەكانى وشك ئەكات، زىيان ھەموو شت خوول ئەدات و
نوغرۇى ئەكات، بالئەدە و ھىلانە مەرۇف و نىياز، چىا بەسەر ئەكاتەو پەشمالى مائىكى
كۆچەرى ھەلئەگىرەت، گەلە گورگىكى برسى ئەباتە سەر پانە مەپكى ئاوارە، خاك و
خوشەوئىستى لە بەرامبەرىدا واق ورمار دلقىك فرمىسك لەسەرگۇنئى نامىنىت و ئەمىت
بەھەلم، ئەستەرمەكان مەداریان تىك ئەچىت و پووى پۇز وەك چاۋىكى خوین تىزاو، سوور
سوور دانەگىرسىت. چىراى سەر قافلەى كاروانىك ئەكوژىتەو، پىگاپان لى ئەگۇرەت و
ھەر ئەپۇن، پىن دەرنەكان، ھەى بەننەنى تارىكى شەو نابەن.

كچىك ئەمى بەجىھىشت و شىعەرىكى بەنەمانەت لە دلیدا دانا ھەتا بەسەر پەكتەردا سۆز
بەكەن، ئەم بەسەر ئەودا و ئەوئىش بەسەر ئەمدا ھەر بگىرەن، گىرانىكى بىن نامان بگىرەن.
خوشەوئىستىيەكەى ئەنومەر ھەموو جار خەلك ناگىرەتەو. بگىرە بەكەنارى مەرگ و ژانە
بەسوئكانىشدا تىن ناھەرىت. تەنبا خۇى و ئەون، ئەمىت بەوئەى پۇمانتىكى و كلاسى و
ئەگەپىتەو.

(لە كەن مەن با وچودى ناس و ئەجىناس

كەسى تىدا نىيە ئەم شارە بىن تۆ

ھەموو پۇژى لە تاو ھىجرانى ئەمسال

تەمەنئەى مەردنى پۇرارە بىن تۆ)^(۱).

ھەر ئەو ئاكەپرەستى و دلدارىيە ئەبەنە ھەوئىنى عىشقى لاپەنە كزە سۆفياپانەكەى و
زۇرجار ھەمووى لە نوورى خوا و قومرەيە سەپپەكاندا ئەتوئىتەو. بىن دەسلەت
گۇشەگىر دانەنشىت وەك بلىت خوايە بەزەپپەك، تىشكە ئاپىدالىيەكانى بەسەردا پەخش
ئەبەن و تەواو خۇى ئەدات بەدەستەو، ئەمىتە مەرۇفكى ئاپىدالىيەستى لەوئىدا ئەوئەستىت
بەو تىشكە ئاپىدالىيە ئەپەوت پروناكىيەك بىخاتە ناو:

(بەمەرە دەس سەرما و سۆلە

گىشت پەنجەرە و دەرگاكانم لەسەر داخە

لەت دلىگىر نەم

تەنبا چارىك وەكوو چاران

ۋەرە ۋەرە بەپىرەۋە»

«تۆش بېزراۋى

دەھا چاۋم دەھا دلى بىبابانم

دەھا ۋلاتى بەرىن و بى ھەتاۋى

شەيرى بى بارانم.)

(پل و ھوشى ھىلانەكەت لەسەر دارى پرووت و قوۋتى ۋەرەزى من

لەسەر دارى پرووت و قوۋتى ۋەرەزى من

بەجى ھىشت و بۇ خۇشت دات لە شەقى بىل»

مەۋقى شاعىر ھەندىك چار ئەكەۋىتە ھالەتى سەپەرەۋە، ئەپەۋىت ھەر بۇ خۇى بۇت،

خۇى و ئەۋ، ئىتر ئەۋانى تر، خەك ئەبەنە گۆمىكى ۋەستار و ھەر زوۋ بەتەشكىكى كوتەپ

بەشۋەۋى ھەلم بەرز ئەبەنەۋە. ئەگەر شاعىر لەم بۇزگارەدا بەرەسپار ئەبەۋايە رەنگە ۋەك

خەككە سادەكەى گەلىك رۋالەت و ھالەتى لاۋەكى لى ۋەرگىرايە و ناسايى تى بەرپايە.

بەلام ئەم لە پەش ئەۋانەۋەيە، كەم و زۇر ھۇشيارانە و زوۋر لە كارەساتە جىاۋازە

چىنايەتى و كېشە نەتمەۋىيەكە ئەگات و شىكردنەۋى خۇى ھەپە.

مەبەستىش لەۋ جۈرە بېرکردنەۋەيە نېپە خەك ھەموۋى بېنە خاۋەنى مەبەستى

خۇيان و بگەنە جى، بەلام شاعىرەكە كەس ئاۋپى لى ناداتەۋە لەۋ سامانى مەستكەۋت

و تېكۇشانە ھىچى ھى نابىت.

بەلكۇ ئەم ھىسابە ۋەككە لە ھەندىك تىنورى خۇكرد و قەسەى زلدا دېتە پەش كە فرى

بەسەر فەلسەقى شەير و ساتە ناسكەكانى شەير و مەداى مېزۋىي و بېرکردنى دىنگى

شەيرەۋە نېپە. رۋانىنىك بۇ ئەم كېشەيە كە پېچەۋانەى ئەۋەى تر بېت خۇشەۋىستىيە

بەمانا فراۋانەكەى خۇشەۋىستىيەك لە ئەنانىيەت و زاتىيەت و خۇ تەرخانكردن بۇ تاكە

كەسەك، دوۋر بېت، لەۋ عەشقى تاك و كۇ پەكەرە گرى بەدات. جوانى لە چۆنىەتى و

(چەند)ىدا، بەدى بەكات. (ھەمەكى)ش ھەرگىز قەناعەتى بەۋە نېپە بەشكىكى لى دابېرەت

نېگارى تەۋاۋى خۇى كەموكورت دەرەكەۋىت. لەبەرئەۋەى پارچە بەشەكە لە ھەموۋ، نېمە

كە خاۋەنى راستى كېشەكەپەن ھەموۋمان بەدۋىيەۋە، زۇر ناپەرەۋايە پارچە جۋى

بەكەنەۋە و بەدىۋىكى مەۋزۋەكەدا ھىماى بۇ بەكەن.

(لە جىھاننىكە كە پروۋى جوانت نەخشىنترە لە ۋىنەى گۈل لە ئاۋىنەدا، لېرەدا، لەۋ

جیگایدا نو قەمبەرونی تەواوە هەموو بوونم ئەبێت بە سۆزێکی بەلێشاو نەموش
خۆشەویستییه، ئێو خۆشەویستییهی هەموو کەس ئەگەرێتەو^(١٠). لای من تاییەتییه
دژواری و هەندێک تیشکانەئێ نەنەر ئەگەرێتەو بۆ نەبوونی فەلسەفەیهکی نەگۆراوی
بەنج بەستی شیعری، پەنگە (گۆلسورخی) و (تاتیانای شەنگ) و (پۆل پۆیس) تەواو دژوار
بووەستەو لەگەڵ گەلێک شیعری دیوانەکاندا، بەتاییەتی لە پەڕی پێبازی فیکری و
هەڵسەنگاندنی چەند کێشەیهک. شیعەرەکان یەک پێچکەیان نەگرتووە، پێچاکەیان پەرە لە
بەرزێ و نزەیی، کۆسپ و قۆرتی گەورە، هەندێک جار هەموو شت لای شاعیر لە تۆزە
نوورێکی سەوزی خواپیدا کۆ ئەبێتەو، کە شاعیر تەواو تەسلیمی ئێو بیرە نایدیالییە
ئەبێت و هەتا دێت دیوارەکانی ژورەمەکی دێنە پێشەو و ماوە و دەرەفتی تەنگ و تەسک
ئەبێتەو، ناچار ئەخەنکێت و خۆی بەمەردن ئەسپێرێت. ئەیهوێت جارێکی تر نەیتەو
ژیان، دوور دوور بپوات و خەونەکان فەرامۆش بکات. ئەمە حسابی گشتیی دیوانەکە
نێیە بەلکۆ تەنیا وەستانە لەسەر ئێو لایەنە زەقەنەئێ کە زیاتر دژوارییەکان لە ئێوان
پەوتی فیکری شیعەرەکاندا پەرە پێ ئەدەن، زیاتر لە پێویست سەریان پێ هەل ئەدات،
مۆزکی پۆمانتیک و هەندێک تیشکی پۆمانتیک و میتافیزیکی شیعری فارسی دێتە
شیعەرەکانەو ئەکەوێتە ژێر تەنسیریانەو بەدەمکەن وەک یەک نمونەئێ شیعری
گۆلسورخی و دەنگی مراببوس دێتە گۆی. لە چاوی ئێو دیاردانەو تەماشای ژیان و
خۆشەویستی ئەکات لە هەمان کاتیشتا ئێو دیارەییە بەلایەنە نایدیالییەکیدە کەرتبوون
و پەڕشی فیکری شاعیر کۆ ئەکەنەو و ئامادەئێ ئەکەن بۆ گرتنەبەری پێچاکەکی نزیکتر
لە خواو چۆنیەتی گۆرانکارییە بەرەوامەکانی سروشت. سەرەمی منالی و گەشەکردنی
هەستی مەنەلێ ئێو لە خێزانێکی نایینییهو هاتووەتە دی و هەلچوو.

بە شیعری مەولەوی گۆیی زەنگاو تەووە و ئەشیت هەر لەو دەنگەووە عەشقی بێر
لێکردنەو و حالەتی سۆفیەتی بووێت، بەلام نایا نەنەر چۆن مامەلێ لەگەڵ کێشە
سۆفیەتی کردووە؟ نایا ئێو تیشکانە لە سەراپای شاعیریەتی نەنەردا چۆن دەرئەکەوێ؟
پێشەکی ئەلێم ئێو تیشکانە تەنیا وەک شتیکی لاوەکی و لا تەریک، کەم نەفس و تیزپەر
بە شیعری نەنەردا تێنەپەرن:

(تیشکی وێنە پوختاری خوا لە ئاسمانی

پاکی دلیا لە پێرەمکەوت و ونیش بوو)

(گەر نیهالی هەلچوونی نازار

بەتەوری وەردی بېرم
 گزەمەکی وای تیا ئەبێ، گەر داگیرسی
 تین و هانای مەشقەلانی بەرزی ناگر
 بەرووی دووری پڕ لە نووری خوادا ئەچێ).

مەولەوی کاریگەری ئەواری خۆی لە شیعری ئەنوەردا نواندوو. بەلام زیاتر لە پووی
 وێنەی شیعری و ئەو نەغمە فۆلکلۆرییە هەمەتی ئەنا وەک بېر و هەستی سۆفییانە
 بەهەمگەن بەلایدا ئەچێت.

زۆرجاریش دوورە پەرزێلی ئەوەست، ئەمەش بەهێی لێکدانەوە زانستییەکە و
 مەفهومی سۆفیەتی ئەتوانین دیار و ئاشکرا بەپروائەت و ناوەڕۆک ئەستێشانی بکەین.
 لەم شیعراوەدا تارمایی (مەولەوی) ئەبەیزێت لە پووی ناوەنانی مەولەوی ئەوا
 ئەسەوێ پەمەندیداری نزیکیوون بەمەولەوییە شیعەرەکانی وەک (زێندە خەو و
 تارمایییەکان، ئۆو ئەو بایەن کۆو لە بن دێن، زریان، وەرە خوارێ ئەو خواکە
 غەریبان، سۆناتە تینوویەتی، سامال، خاک و زریان و خۆشەویستی، بەمەرە دەس
 سەرما و سۆلە) لەو شیعراوەدا ئەفسەرەکان پووکەش، ناوەنێان و وێنەی شیعری و کێشە
 شیعرییە دە بڕگەییەکیە. هەرەها سۆفیەتی فەلسەفە نییە بەلکۆ رێبازە،
 تاقیکردنەوەیەکی گیانییە، گەڕان و ماندووبوونە بەشۆن هەقیقەت و شتە هەرە خاوەن
 و بێ گەرد و بەرەمکاندا.

لە حالەتی سۆفیەتیدا ئەوێ پەرز و شایەنی پێز و کێنوش بۆ بردن و بەرزیتییە
 ئەنیا خواپە و بەس. (خوا و هەموو شتەکانی ئەلێم هەموو شت لە خوادا زیندوو و
 ئەبزوێ، پەنھان و نەهتییە^(۱۱)). (ئێزادەي خوا و یاساکانی سروشت دوو ناوێ بۆ ئەک
 راستی بەکار دێن^(۱۲)).

کەواتە هەموو شتەکان لە خوادا کۆ ئەبنەو، لە هێزێکدا کە تواناو تینی هێزەکانی
 کەیه. سۆفی ئەم بۆچوون و بێرکردنەویە هەیه. سروشت، یاساکانی گۆرانی، بەهێی
 نیاز و ئارەزووی خوا ئەجووڵێت، هەوڵی هەمیشەیی ئەو بۆ نزیکیبوونەویە لە خوا، لە
 ساتە هەرە سەخت و ناھەموارەکانیدا، ناوی خوا دووبارە ئەکاتەو و داوای بەخشینی لێ
 ئەکات، ساتێک ئەگەر لەو زیکرە غافل بێت بەناتەواوی و بێ ئاگایی ئەزانێت ئەو هەق
 بەخۆی. ئەنۆر شاعیریکی سۆفی نییە، هێچ شیعەریکیشی نییە حالەتی سۆفیەتی و

باوهری سۆفیانە ئیادا بێت. بەلکو هەندێک دەلالەتی ھەیە وەک تیشکێک گۆزەر ئەکات زۆرجار کە خالەتی تەسلیمبوون وەرئەگریت نەبوونی بەدیلتیکی فیکریی مادییە، ھەر بۆیە شتە پڕووحییەکان لای ئەو جیگای خۆیان نەگرن.

دووم ھۆی بۆ ئەو دیاردەیە گەرانی شاعیرە بەدوای ئەو ھەری خاوینی و بێ گەردیی شتێکدا کە دەستی مەزەق پێی نەگەشتێت، ئەم خاوینی و خاسیەت و جەوھەری عیشقی خۆی لەودا بەدی ئەکا ئەمەش مەزاجیکی ئەفلاتوونی دروست ئەکات، کە مەزاجی فەلسەفەی شیعەر، بەتێکەڵبوون بەرپازێکی ناپیی، ئەم پێبازە لای (ئەفلۆتین) ھەبوو و لە نەوێ تازەش وەک (سپینۆزا) ئەم پێگەیەیان گرتوو (جەوھەری سۆفیەتی خالەتێکی پاخود تاقیکردنەویەکی گەیا نییە، کە سۆفی تووشی دێت. فەلسەفەش نییە بەو مەبەستە فەلسەفە ھەیتە کە پریتیپە لە وردبوونەویەکی عەقڵی و تینووری لە سروشتی بوون سۆفی فەلسەفەی نەوێ لێ نادات کە تاقیکردنەو پڕووحییەکی بکات بەبەناغە تینوورێکی میتافیزیکی لە سروشتی بوون دا^(۱۳))

لە ئاستی شیعەرەکانی ئەنور گەلێک شت خۆ نادەن بە دەستووە، نەینیی شیعری باش لەودایە، لە خۆی نەدەوێت ھەست ئەکە بە شەقامێکدا ئەمۆیت یەک ئەنگ گۆزانییەکی مەنگ و لەسەر خۆت بۆ ئەلێت، ئەو کەرەساتە لای ئەم دەست ئەکەون لای کەسانی تر دەگەنن پاخود ھەر نەین. ئەگەرچی ھەندێک جار کەرتبوون و (ضیاع) یکی تاییەتی لە شیعەرەکانیدا ھەست پێ ئەکەیت بەلام ئەو راستەقینە ناخی خۆی ئەنووێتەو، واتە ونبوون و دۆزینەوێکە ھاوشانی یەک ئەبنەو، ئەگەر شیعری سەرکەوتوو ھەموو گەردوونیش لە دای خۆیدا کۆنەکاتەو ئەتوانێت شاھیدی دروستبوون و حەقیقەتی پڕوداوێ سامناک و خۆش و ناخۆشەکانی تەنیا ئەستێرمێک بێت لە گەردووندا. لە (زریان) دا چەند شارێک وێران ئەبن ئەکەونە بەرەو ونبوون و ئەم بەمێژوویان ئەسپۆزێت، چەند شارێکی قریش، لە تەنیش یەکدا پڕ لە تیشکی خۆن، لە سۆناتە تینوویەتی ئەمدا، تیشکی ھەتاو مەقسەتێکە ھەموو داویک ئەقەرتینێت، فەرۆخی فەرۆخزاد ئەلێت: «ھەندێک شیعەر ھەبە نە بەرگایان کراوەتەرە نەداخراون، چوارچۆڵەیان ھەر نییە شەقامێک کورت یا درێژ، / نینسان ھەبە ئەپرا و ناگەپێتەو ھەبە ئەپرا و ئەگەر پێتەر^(۱۴)» شیعری ئەنور لە ئەنجامدا کۆمەلێک نەینیی ئەمێلنەر، خورپەمەکی کاتی و ساتیکی شیعری لای خۆینەر نابێت بەتەنیا لە بیربوونی کاتی خۆی نەدەوێت بەشاد ونبوونی لە شیعەرەکانیدا زۆر نیاز و ھەقیقەتی بیرێ پێشکەوتنخوازانە و نەین،

جۆرە بىرىنكى ئايدىيالى و تيشكى سۇفيەتى دەرئەكەون، ئەم بەھەنگاۋىك لە بۆچوونىدا لە
 ھەستى نەتەۋايەتى خۇيدا ئەيان دۇزىتەۋە. ئەگىرىش زىاتر بەناخى (گولسورخى) و
 (نان و گولەكەي) دا بۇيچىت، ھەلىبەت ھەنگاۋىك ئەبىت ئەو بەھرە و شاعىرىيەتەش ۋەك
 چراخاننىك دېتە بوون ئىتەر ئەمىش ھەمىشە شىعەرىكى تېدا ئەنۋوسىتەۋە، ھەر وشەيەكى
 ئەۋەندى فرمىسكىك لە چاۋىدا مات بوۋېت، ئەۋەندى خەندەكىش تەمەنى نازادى
 ھەموو سەر زەۋى لە تەمەنى ئەمدا بتۇيىتەۋە!

سىرچاۋەكان

تېبىنى:

ئەم شىعەرەنى بەشك ياخود واتايەكم لە لىكۇلئەنەمدا بەنمۈنە ھىناۋە ھەموو لە (زىيان) دا ھەمە.
 بەنمۈنەستەم ئەزانى ناۋنىشان و ژمارەى لا پەرىكانيان بنۋوسمەۋە.

(۱) چار پىكەتوفنىك لەگىل ئەنۋەر قادىر محەممەد پۇژنامەى (العراق) ۱۳-۹-۱۹۷۶.

(۲) دېۋانى مەۋلىۋى - ل ۵۱۵ - كۆكردنەۋە و لىكۇدانەۋەى - مەلا ەبەدولكەرىمى مدرس.

(۳) دېۋانى محەممەدى - ل ۱۳۴

(۴) سىروشت و دىروون - گۆزان - شىعەرى (مەۋرى ياپز).

(۵) پىشەكى شانۇگەرى - شىرىن و فەرھادى - نازم حېكمەت. گۆپەنى - ئىكەل الدىن آحسان.

(۶) زىيان - ل ۱۴

(۷) شىرىن و فەرھاد - نوۋسىنى نازم حېكمەت.

(۸) الرومانتىكىة - محەممەد غنىمى ھالال - ل ۱۶۹

(۹) دېۋانى نالى - د. مارف خەزىنەدا - ل ۹۱

(۱۰) الازھار تورق داخلى الصاءة - حسين مردان - ل ۱۹۸

(۱۱) قصة الفلاسفة - اول دېۋارنت - ل ۱۵

(۱۲) ھەمان سىرچاۋە.

(۱۳) التصوف - الثورة الروحية في الاسلام - د. ابو العلاء عفىفى.

(۱۴) فەرۋھى فەرۋغزاد - شىعەر و ژيانى - گۆپەنى - ئەنۋەر قادىر محەممەد - پۇژى كوردستان ژمارە

(۴) سالى ۱۹۷۶.

شعرهكانى كامهران و ئىستاتىكا

لە پېش ئەمەدا باس و پېئاسەى وشە ياخود واتاى ئىستاتىكا بىكەين و پەيەمەندى ئەم زانستە بە شەرەمەكانى كامەرەنەو پەيەن بىكەينەو، دەلەين - ئىستاتىكا زانستىكى نوئى ھەلقولارى كېشەكانى ئەم چەرە نېيە، بەلكو ھەر لە كۆنەو ھەر لە جېھانە گەرەكەى فەلسەفەى يۇنانىيەو ھاترەو دىالوگى - ھېگەس - ئەفلاتون بەكۆنترەين سەرچاوە و لېكۆلەنەو ھەي جوانناسى دادەنرەت. بەلام ھەك چەسەيەو نوئى زانستى و قوولەيەو ھەي چەك - مەفەم - ئەم زانستە لە سالى (۱۷۳۵)ى زانيدا لە لاين زاناي ئەلمان - جومگارتن - مەو دەرزا^(۱)، نېتر لەو كاتەرە و لە پەرەسەندى كېشەى نېوان بېرەيەو نوئى ئايدىالەستى و ماترىيالەستىيەو، لېكۆلەنەو و بېرەو و تاقىكرەنەو و دۆزەنەو نوئى لە بارەو ئەنجام دراو.

ئەم زانستەش لەبەرەو ھەي پەيەمەندى راستەوخۆى بەجېھانى مەو ھەي ئەو ديارە مەو ھەك ھەر لەى بى ئاگا نېيە، بەلكو بەھۆى نەيكى و ئاگادارى تەوايەو لە كارتىكرەندى ئەم فەلسەفە لە ژيانى ھەميشە دەپەنەنە نەو كۆرى باس و لى و رەبەو ھەي تاقىكرەنەو و نوئە.

ئىستاتىكا چىيە؟!

ئىستاتىكا زانستىكى فەلسەفەيە لە سەرەتا گشتىيەكانى ھەلەستى ئىستاتىكى ئادەمىزاد بەرامبەر واقعەمكۆلەنەو ھەروەكو فەلسەفە زانستىكى ئايدۆلۇزىيە ھەلەمەدات كە چارەسەرى گېرەرگەرتى پەيەمەندى ھۆشەندى ئىستاتىكى و ھەنەرەكان بەبەوئى كۆمەلەيەتى واتە ژيانى ئېنسانىيەو بەكات^(۲).

ئىستاتىك - بىرەتەيە لە مەزەو فەلسەفەى ھەنەرى و دانانى پەيدانىك بۇ جىاكرەنەو ھەي جوانى لە ناشىرنى و بايەخ پەيدانى ھەلەسەنگەندى باپەتەكانى ھەنەر، پەيەكەر، نېگار، وئە شەر، مۇسقا^(۳).

ھەك و تەمان كۆنترەين سەرچاوە كە باسى جوانناسى، واتا ئىستاتىكا - ئى كرەبى دىالوگى - ھېباس - ئەفلاتون، ئەفلاتون ھەنەر و جوانىيەكانى ھەنەر بەرەمەشتەو دەبەستەنەو ھەي پەيەمەندى ھەروەكەيان بەھەلەنەرى جېھانەو باس بەكات. ھەروەھا

-بومگارتن-ی نلمانی له (۱۷۳۵)دا باسی چۆژی هونهری و نهو که رهستانه دمکات که چۆژی هونهری له شاعر و موسیقا و وینه و پهیکر و شانۆ و گلهی بابتهی هونهریدا دروست دمکات.

لیره‌دا ده‌هرسین، ئایا جوانی و فلسفه‌ی جوانی چییه؟ بۆ ئهم مه‌به‌سته چه‌ند به‌رورپایه‌ک هه‌یه که پێویسته ئه‌گهر زۆر به‌گورتیش بێت روونی بکه‌ینه‌وه.

۱- جوانی دیارمه‌یه‌ک نییه که له ناو شت خۆیدا هه‌بێت، واته سیفته‌تیکه‌ی مۆلعه‌ی نه‌و شتانه نییه که پێیان ده‌لێن جوان، به‌لکو بریتیه‌یه له کارکردنی نه‌و شتانه له مێشکی ئێمه، له‌و سۆز و هه‌لچوونه‌وه‌وه‌وه‌ی ئێمه به‌رامبه‌ریان به‌ری ده‌بن^(۱).

۲- هه‌یگ ده‌لێت: «ئێمه به‌مانه‌وه‌ی و نه‌مانه‌وه‌ی هه‌ندێ شت جوانه به‌لام ئهم جوانیه‌یه له یه‌که‌که‌وه بۆ یه‌که‌کی تر ده‌گۆڕێت واته دیارمه‌یه‌کی نیسبیه‌یه»^(۲)

ئینجا به‌رامبه‌ر ئهم به‌رورپایانه و له‌ پۆشناپی فلسفه‌که‌ خۆیدا ئه‌گهر ته‌ماشای یه‌که‌که‌ له بابته‌مه‌کانی جوانی بکه‌ین که ئیستاتیکا به‌ به‌شێک له‌ خۆی ده‌زانێت که شاعره‌ ده‌لێن، جوانی له‌ هه‌یزمه‌کانی خۆشه‌ویستی و چاکه و خێر و براهه‌تی و مروتایه‌تی دروست ده‌بێت، نه‌مانه‌ش هه‌موویان لای شاعیر کۆمه‌له‌وه و ده‌بن به‌پراستی واته هه‌قیقه‌ت، شاعیر هه‌میشه هه‌موڵ ده‌دات که له‌ پێگه‌ی جوانیه‌یه‌وه به‌دوای هه‌قیقه‌تی شته‌کاندا بکه‌ڕێ بیاندۆزێته‌وه له‌ پۆشناپی ئهم رسته‌مه‌دا دوو خاڵی سه‌ره‌کی هه‌یه ده‌بێت به‌خه‌ینه پێش چاو نه‌وانیش چۆڵی وهرگرتن و سوود هێ به‌خه‌ینه.

ئێمه له‌ یه‌کێ له‌ به‌نجهرمه‌کانی ئهم زانسته‌وه که شاعره ته‌ماشای شاعره‌مه‌کانی کامه‌ران ده‌که‌ین.

کامه‌رانی شاعیر هه‌ردوو دیاره‌ی جوانی و سروشت پێکه‌وه ئاوه‌ته‌ی تابلۆیه‌کی مروتانه‌ ده‌مکات. جوانی مروت، جوانی سروشت له‌ کاره‌ساتێکه‌دا ده‌ژاکێت، هه‌ستی ئیستاتیکه‌ی ده‌هه‌ژێت و نیشان دانی وینه‌ی جوانیه‌یه‌ی راسه‌قینه‌که‌مان بۆ بدۆزێته‌وه.

نێ‌سواره بوو، پرشنگی خۆر

دور که‌وته‌وه له‌ شار به‌زۆر

هه‌وری پایزی ره‌ش و زه‌رد

چین چین نه‌نیشته سه‌ر پووی هه‌رد

گۆ‌یه‌زه‌ گرێ‌با به‌خووب

لافاو هستا به تین و گووڤ
 ناسمان بهرگیکی پۆشی پەش
 مەرگ ناو شاری گرتە باوەش
 خویناوی شاخی مات، تەزیو
 خانووی راڤەدا بۆ ناو شیو^(۹)

کامەران تەنھا ئەوە دەرنابەزێت کە سروشت بەو جۆرە لە حالەتی ناسایی خۆی دەرچوو
 و جوانییەکان گۆراون بە لکو ئەمە بە حالەتی ئینسانییەو دەبەستێتەو ئەوێ شاعیر لە
 پوانینیدا پۆ جوانییە ژاگاوێکانی سروشت نرخ و بەهای ئەو سروشتە بۆ مەوێ
 دەستێشان دەکات، ئەو سروشتە کە نیشتمانی ئەو، کە خاکێکە لە چاوەرێوەدا هاوراز
 و هاوانالەیی یەکتێزین بەم جۆرە کە دەلێت:

«مەن دایکی تۆم، بەلام گیانە
 ئەم ولاتی کوردستانە
 تۆی پەرورە کرد بە جوانی
 تۆش سا بێ بە قوریانی»^(۱۰)

شاعیر لەو پارچە شیعەرە بچوو کەدا حالەتیکی مەوێشە پێکدەهێنێت وەک وتمان
 دیارەیی جوانی بەهەموو شیوەکانییەو چێژ لێوەرگرتن و سوود بەخشینە، واتا لایەنی
 یەکەمی ئەوێ کە ئەو سروشتە ئەو ولاتە ئەمی پەرورە کردووە قەیری خۆشەوێستی
 کردووە زەوق و چێژی پێ بەخشێو، ئەمێش بەهەموو هەست و هۆشی نیشتانێکی
 خۆیەو دەبێت شتێک هەر شتێک بێت خێر و چاکە و خۆشەوێستی پێشکەشی ئەوی
 بکاتەو کامەرانی شاعیر تەنھا قوریانیان و خۆ بەخت کردن بدۆزێتەو.

وتمان لە کارەساتی یەکەم و ژاگانی سروشتدا قوریانی دانی دۆزێتەو لێرەدا لە
 پارچە شیعری کەمانچەدا هەستانەو، دروست کردنەو ژيانەو، دەدۆزێتەو، ئەم
 سێفەتە لای ئەو دەبنە مامەڵە کردنی لەگەڵ جوانیدا، چونکە ژيانەو حالەتیکی
 مەوێشەو لەمێناری چاکە و خۆشەوێستیدا بەو شیعری کەمانچەدا دەنوسێت.

شکانیان کەمانچەیی دەستم
 بەلام زوو فریا کەوت هەستم
 دروستی کرد لە پەڕەیی دل

تەلەكەكانى لە تالى گول
دەنگى بۆلەندە وەك ژيان
بەسۆزە وەك قاسەبى بەيان

لاى كامەران كەرەستەكانى شيعرى جوان ھەمووى نامانە دەبن ھەتا شيعرىكى جوان
دروست بگەن، نەك تەنھا جوانى لەپىناوى جوانىدا، بەلكو شيعرى جوان لە پىناوى
ژياندا. لە پىناوى شيعرى گەشدا وەك پشكۆ، كامەران لەو شيعردا جۆرە ھەمايەك دەكات
كە شيعرى پشكۆيە ئەمە دەبێتە پەمژەك لەپىناوى دروخستنى مەفھومىكى جوانىدا، كە
جوانى خۆشەويستەكەيمتى. جوانى مرقۇنكە:

چىم زانى لە ورمەكارى
لە وەسفى جوانى دلدارى
ھەمووم كرد بە شيعر بۆ تۆ
بە ھۆنراوى گەش وەك پشكۆ^(۹)

كامەران وەك شاعيرە پۆمانتيكىيەكان باسى سروشت ناكات، جوانىيەكانى سروشت بۆ
دالەمدان و پەنا بردنە بەر چۆز و زەوقىكى پۆمانتيكى و دووركەوتنەو لە خەلكى نىيە
بەلكە دروستكردنەويە واتا - حالة البناء والارتقاء- كە تەنھا دروستكردنەويە
بەلكە گۆپىنى ژيانە لەكاتى دروستكردنەویدا. لەو بەلێنەدا كە ئەو سوێندى خۆشەويستى
خۆى ئەمخوات دێتە دى لە ديمەنى ئافرەتىكى چەوساوەدا. كە زيرەكى شاعير نیشان
دەدات لە وێنەگرتنى ئەر ديمەنەدا:

مەمكى ژێر كراسى دپاؤ
لە شەرما ئەلمەرزى بەتاؤ
شتىالى وەك ھەورى زل
تيا دەرئەكەوت لارانى شل^(۱۰)
ياخود ئەم پارچەيە كە دەلێت:

لەم ديارىيانە لاى من كە پەنگيتەر بى
يا لەمانە جوانتر، نازمەين تريم
بەلێنێكە كە شيرازەى ژيانى
من و تۆيە، ھۆنيمەو بە جوانى^(۱۱)

وهك له يهكئ له پئناسهكانى ئىستاتىكدا نووسيمان، زانستى ئىستاتىك ديارىكردى
 هملوئىستى مروقه، هملوئىستى جوانناسى و مروقايمتى و مروق بئزىانه و انا
 بهواقيعه و نهواقيعه يهكهم ماموستا و راببرى شاعيره، لئوى فير دعبيت و بههمان
 شئوه نويش ديموئيت پروناكيهك چنده كمميش بئت بكاته ديارى و نيشانهى هستى
 مروقانهى خوى بؤ سروشت بؤ واقيع. بهلام لهبر وهك برووسكه بهچند دئريكى كم
 دهچئته ناولى واقيعه و، واتاكانى، جوانى سروشت جوانى نافرمت، دهژاكين و،
 حالتميان دهگؤرپرئت.

جوانى سروشت و هى نافرمت

له عززمت نازارى ميللت

ژاكابو وهك گولئ پايز^(١٧)

بههم چمند نمونه كم و خيزايه ناتوانيت ههمو سووچهكانى بابمى كامهران و
 ئىستاتىكىيا پشكنين، بهلام وهك چهند هيمايهكى خيزا بهلايدا گوزهران كردنم
 باسهمان هتا نئره بهبابمى دروستبونوه و گمشههندن له هستى ئىستاتىكى
 كامهراند. بهلام ناپئت لايمنىكى گرنك كه همقيقهتئكى نكولئ لئ نهكراوه له هستى
 ئىستاتىكى كامهراندا فراموش بكمين نويش زهرد بوونى رهنك نالهكان و تماوى
 بوونى ديمنه ساف و گمشهكانه. نهمه ناپئته بهلگهى ورهبردان وهستاندى هستى
 ئىستاتىكى كامهران چونكه ئيمه وتمان ئىستاتىكى همر فلسفه و زانستىك جوئ
 كردنهوى له پوالهت و شته ناشهرينهكان واتا هستى ئىستاتىكى و فلسفهى
 جوانناسى و هنر و هستى خووشروستى باوهش كردنه بههمو ژياندا. بهخوشى و
 ناخوشىيه بههاودمى و بهتهنيايييه و واتا مامله كردنىكى راسته لهگئل واقعدا، وه
 راستگوى و ديارىكردى هملوئىستيش يهكيكه لهو سيفته مروقانهى كه بهدهستخستن
 و بوونه خاوهنى ههروا ناسان نيبه. جيهانى همر شيعريكىش نهگمرچى جيهانىكى
 تايبهتبييه بهلام ديسان بهشيكه له ژيانه گشتييهكئ نهو كؤمئلئ كه تيايدا به بدرئزايى
 ميژورئ فلسفهى بهيئى گورپانى همر سيستم و كؤمئل و راونينى جياواز و پئناسه و
 تئگهيشتنى جياواز و پئويستتر بؤ فلسفهى ئىستاتىكىا كراوه. تئگهيشتنى ئيفلاتون له
 ئىستاتىكىا و پئناسه كردنى جياوازه له بؤچوونهكانى هيگل ياخود ديكارت و شارل لالو،
 كروتشيه هتا دمگاته لئكدانهكانى بليئسكى و چرنشيفسكى، له همر قوناغئدا بهچند
 جوړ پئناسه و تفسيري ئىستاتىكا كراوه. له زؤريهى نهو روانيناندا ههمو حالته

ئاسايى و ئاناسايىيەكانى مرقۇف دەستغىشان كراۋە ھەروەك چۆن و لە سروشتدا درمختىك لە بەھاردا سەوز دەبىت و گەلا ئەمكات و بەرھەمى دەبىت ھەر ھەمان درمخت لە پايزدا دەگۆرەت و گەلاى دەورەت بەلام ئەومىە درمختە و ژيانى تەدبە و بىچ بەستى زەوى خۆيەتى. بەھار دېتەو دەژەتەو ئىنجا ئەو بەشە لە شىعرەكانى كامەران كە ھەستى ئىستاتىكى بەبارىكى جىياۋزدا شكاۋەتەو ھەر پەنگانەوئە دىلسۆزى ھالەتى مرقۇفانەى ئەو لە ھەلسەنگاندنكى جوانىيەكاندا، پوانىنى كامەران بۆ سروشت و بۆ كۆمەلى دەورەشتى لەو پوانگەپەو سەر ھەلدەدات كە سروشت و كۆمەل جۈانەو ھەقىقەتە و واقىقە، بەلام ەك مەنتىقى فەلسەفەى ئىستاتىك پوانىنەكان نىسبىيە نەك لە كەسپكەو بۆ كامەران. بەلكو لە سەردەمىكى ژيانى ئەومەو بۆ سەردەمىكى ژيان خۆى دەھارزىت و نامرەت بەلام پوانىنەكان دەگۆرپىن. واتاكانى -ئەوسا- و -ئىستا- سەرھەلنەمەن و جىياۋزى لە پوانىنى ئىستاتىكى ئەودا دروست نەكەن لە تەماشاكردنى تەنبا شىعەرەكدا ئەم ھالەتە ديار دەدات، كە دەلەت:

ئەوسا دىنا لەلاى دىلم خۆش و بەرەن بوو
باخى ھەستەم گۆلزارىكى كەش و پەنگىن بوو
بەھارى گىيان ھەمىشە تەپ، جۈان و پاراو بوو
لە دەروونا خورەى تافگە و قەلبەزەى ئاو بوو^(۱۳)

شاعىر لەرەدا ئەم وئەنە دەنئە لاۋە و اتا ئەوسا ئەمكات بەئىستا و سەردەم و رۆژگارەكە، واقىقەكەى خۆى، ھەستە ئىستاتىكىيەكانى خۆى بۆ ئىستا دەگۆرەتەو دەلەت:

ئىستە ھەرچى ئەندىشەك پاراۋى ھەمە
لەناۋ دل و لە دەروونى تارىكا ھەمە
ھەرچى خۇنچەى ئاۋات ھەمە ھەموو ھەلوەرەن
ھەرچى چاۋى يادەم ھەمە ھەموۋىان ئەگرەن
چاۋلەۋىسى دل ناسۆرى تارىكى داھات
خەغەت لەگەل جەھەننەمى دەروونەم پراھات^(۱۴)

بەم شىۋە جىياۋزى ئىستاتىكى دروست دەبىت لەگەل گۆرپانى واقىقى ديارەكان ئالوگۆرى زىاترى مەسلەكاندا كە راستەوخۇ پەيوەندى بەواقىقى ئىستاتىكى و پوانىنى شاعىرەو ھەمە بۆ كۆمەل بۆ سروشت بەتەپەتەى لە دوا دىوانىدا -دىۋانى زەھرى

هۆنراوه-دا زیاتر ږمگ نمداتمه، به لای منهوه لهو جوړه گزړانه شدا کامهران هر راستگو
و شاعیر بوو، ښجا بډوانه وشه کانی، راستگو، شاعیر. که هرچون بیت نو ژاکانی
جوانیبه کان و به ساخته کردنی ههقیقه ته کانی به ږهوا و به ههق نهمزانی، دمبوا هملوښتی
ههبن وانا شاعری ههبن، کامهران تمنها بهیك بهیت شاعر کښه که دمکاتمه و دملیت:

له لای نڼوه، گل مهیل ږ شهید ناو ون بوو

کڼ نسووتی، با بسووتی، ببی بهسووتوو^(۱۵)

به لام کامهران هر لهو دیوانه شاعرمد و له شاعرمکانی هم دواپیبه دا ننگر بهوردی
سهرنج بدهین نه بینین که ټیگیشتن و ههسته نیستاتیکیه کهی نو زیاتر به لای ههستی
جوانی نزیکه بونهوه له ژیان و کاره ساته کانی ژياندا ږوچووه و تیايدا قول بۆتومه

راستیبه کان گمشر خوځان دهنوښن و وهك له پیناسه ی فلسفه ی نیستاتیکدا وتمان
نیستاتیکا فلسفه به که باوهش دمکات به ژياندا، نهوا لهو شاعراندا ههست همکین که
باوهشی کامهران چنده باوهشیکی گهرم و ږ ناسوویه بوو نو ژيانه تال و ږ له
چرمه سهری و دلشکانه ی، بویه لایه نی دوهمی کښه که ساخ دمکاتمه و بهرمنگاری
ږهشبا دمیتهمه له جاران جوانتر دملیت:

«نو دلای وهك دلان نیبه

ترسنوک و نیان نیبه

دل ههشه که ی جاران

دلی پاکي ټیگوشانه»

- ۱- فلسفه الجمال و نشأة الفنون الجميلة. محمد علي ابر ريان-ل-۳۲.
- ۲- مبديء علم الجمال -شارل لال. ترجمة- مصطفى ماهر.
- ۳- الموسوعة الفلسفية المختصرة -ل-۲۰-.
- ۴- سهرهناكاني رهنههئى تعممى - نائى. ئهئى. ريتشاردز.
- ۵- موجز تاريخ النظريات الجمالية. م. أوفسيانيكوف- ص ۳۲۹، ۳۲۲.
- ۶- ديوانى -ديارى- ل ۷۷- كامران.
- ۷- ديوانى-ئاگر و ژيله- ل ۸۴- كامران.
- ۸- ديوانى -گول ئهستيزه- ل ۶۰- كامران.
- ۹- ديوانى -گول ئهستيزه- ل ۸۳.
- ۱۰- ئاگر و ژيله- ل ۶۰.
- ۱۱- ديارى -كامران- ل ۵۷-
- ۱۲- ئاگر و ژيله ل ۸۴- كامران.
- ۱۳- زهبرى هونرلوه -كامران ل ۶۲۸.
- ۱۴- زهبرى هونراوه -كامران ل ۶۸.
- ۱۵- زهبرى هونرلوه -كامران ل ۶۹.

سېمېنى و دووباره بوونهوه

نهم نووسېنه بریتیه له لیکوالینه وهی شاعرکی شاعیر - دلشادی عومر کاکي - بېناوی:
سېمېنى و دووباره بوونهوه

بېشى يه کهم

رېنگه ناوېشانی نهم شيعره لای خوښه جېگه پرسيار، پامان بېت که داهېنان
پنجه وانهی دووباره بوونه ویه و نایا لېره دا چون ناوېتهی په کتري بوون؟! بؤ وه لاسی نهم
پرسپاره واتايه کی - هېرا کلېتس - ی فېله سووف دهکېنه سره تاي باسکه و تووېه
«ياسای گؤران پوخته و گه وهری هممو شتېکه. هممو شتېک نه گؤرئ تهنه ياسای
گؤران خوی نمې»^(۱)

واتا گؤران پنجه وانهی دووباره بوونه ویه. چونکه دپاره له دووباره بوونه ویه دا
گؤران نپیه. لهم ياسا فلسفې ویه نه گمر بېينه سر باسی شيعر و دنيا فراوان و پر
نه پېنېه کی. هميشه که شيعرک دېهېنېن رېنگه بېرسين هه تا چند سرنجی راکېشاوین
نه گهرېش گؤرانی تيايه له چاو شيعری شاعیرانی که دا. نایا گؤرانه که داهېنانه پان نا؟
چونکه هممو گؤرانی که له ناوېوک و پوالهت و دياره مکاندا نابېت به داهېنان. بگره
دووباره بوونه ویه هندی جاریش بهر و پاشه و گه رانه ویه، شيعرېش که په کيکه له
هونه بهرزه مرقایه تپیه کان دمتوانین داهېنانه شيعرېیه کانی هې بسه لمېنېن. په کيکه
له وانه شاعیر - دلشادی عومر کاکي - په، نینجا به لای منهوه - دلشاد و هممو هاوړئ
شاعیرمکانی به تاييه تی نه وانهی که دواړوژيکی گه شی شاعیریه تیان تېدا بېېرنېت نهرک
و کاره هونرېیه کان گلهک دژوار و قورستره له شاعیرانی پېش خوېان. به تاييه تی لهم
سهرمه دا که ناسوی رېوشنېری فراوانتر بووه به هوئی وهر گؤرانی کتیب له هممو
زمانه کانی دنپاوه هوئی کانی گه پاندن وک گؤفار و پؤژنامه و تله فېزیون - قیدو و -
سته لایت و ... هتد نهمه جگه له وهی که شاعیرکی و مکو دلشادی عومری کاکي به
بلا و کړدنه وهی چند شيعرک که ترووسکی دواړوژيکی گه شیان تيايه زیاتر بهر
پرسپاره نهرکه کی قورستره له لایک دېهېنی دمنگی نه ونده بهیژ و گه وره بېت بتوانیت
له دمنگی شاعیرمکانی پېش خوی - نه وهی پېشو - تپیه رېنی. له لایه کی که همر له

سەردەمەكەى خۇيدا گەلەك دەنگى ۈك خۇى ياخود لە ئاستى خۇيدا ھەيە و دەبىئىت لە ھەولى ئەۋەدا بىت كە چۆن ھەنگاۋى لەۋان گەۋرەتر بىت. ئەۋ چەند شىعرەى دۇشار كە لەم دۋايىيەدا بىلۋى كەردنەۋە ئەۋە دەھىئىت ئەۋەندەى پىۋىست بىت چەند تىشكىكىيان بىخەينە سەر لە پىش ئەم نوۋسىنەى مەدا مامۇستا حەسەن عارف لە گۆشە تايپەتتەكەى خۇيدا چەند سەرنجىكى لەبار و شىۋى سەبارەت بەشىعرى - كزەى شىعرى ئەم شاعىرە نوۋسىۋە شىعرەكەى سەرنجى مامۇستا حەسەن عارفى چىرۆكنوۋسى پاكىشاۋو بەتايپەتەى لە پەۋى زەمان و مۇسىقاي شىعرەكەۋە ئەمە بوۋە ھۇى ئەۋەى مەنىش دۋوبارە تەماساى ئەۋ شىعرە و چۋار پىنج شىعرى بىلۋەكراۋەى تىرى بەكەۋە. لە راستىدا شىعرىكى ۋەكە - سەبەئى و دۋوبارەبۋەنەۋە - تۋانىۋىتەى تەنكىدى ھالەتتىكى زۆر مەۋقائە پكات كە ھەركىز لە خۇشەۋىستىدا دۋوبارەبۋەنەۋەى لە نەرخ و بەھەى ئەم خۇشەۋىستىيە كەم ناكاتەۋە، ئەۋەى كە زىاتەر سەرنجى مەنى پاكىشا ئەۋەبوۋە بەكەكجار خۇشەۋە ئەگەر سەبارەت بەناۋەرۋىكى شىعرەكەش بىت لە ھەمۋە لايەن و سوۋچىكى دىۋاي شىعرەكە بەلەر نەبۋەم و ھەستەم كەرد دەبى چەند جار بىخۇشەۋە. لە سەرەتادا دەنگى شاعىر دەبىتە دۋو دەنگ. ئەۋ دۋو دەنگە پەكتەر تەۋاۋ دەكەن و دەبەتە پەك دەنگ پىشتىرىش بەرامبەر دىۋاردەى دۋوبارەبۋەنەۋەكە تۋوشى تەرس و سام و پامان دەبىت ھىلەكىيان دەنگەكەيە و ئەۋى كەيان ھالەتەى دۋوبارەبۋەنەۋەى پۋوداۋەكەيە كە دەنگەكە لىۋەى خۇلقاۋە.

دەترسم!

لە ترسى

دۋوبارەبۋەنەۋە

بەرسى!

دۋوبارەبۋەنەۋە

بەرسى

پەكجارە، بۆچۈينە

دەستى گەردۋەنەۋە؟!

گەر

لەسەر چاۋەكەى ھەر

نازاري پړاوه ستم

من نيوه

دمنگي تۆم^(۱)

زۆربهي شيعرهكانې دلشاد و هاوتمه نه شهرييهكانې بریتين له شيعري ليريكي - غنائې - نهو شيعرانهې كه توخترين پگ تياياندا و اتا خاصه متي بنه پمتي نهوې كه يه دمنگي تبادايه نهوېش دمنگي شاعيره هميشه بانگ ياخود - مخاطبه ي - بهراميرهكې دمكات كه پوټه كسي دوهم له همان كاتدا سرچاوه ي نيلهام و هژاني دبرووني له لاي شاعير دلشاد - كه هر دوو لاي كيشه كې به دوو دمنگ دانواه له راستيدا كيشه كه همووي هر دمنگي خوځي متي و نيتر خوځي دمنگي به نوځنهر و خو لقينه ري دمنگي دوهم نابي نهو شمان له ياد بچيت كه لم سر دمه دا به چاشني نهم جوړه شيعرانه زوړبوون خريكه مته رسيه كي كوشنده بو كاروانه مزنه كې شيعر دروست دمكات. شيعري ليريكي هر چنده سوز و هژانيكي دبرووني و بانگي خوشه ويستي و به يه كه گه يشقن و دواړوژي گه شي تيايه به لام له بهر نهوې سيفته كاني - زاتي پومانسي ه ناسه كورتي و كورته شيعري تيايه و به گشتي سوود له نه فسانه و داستان و پهمز و دهمامك و مرنا گيري ئيشاره تان بو هونهرې گوره و پورداوي گوره ي تيدا نيبه و دراماي تبادا لاواز. له بهر نهم هژيانه نهم جوړه شيعرانه پيوستيبان به مخرج كردن و دابه نكردني پوښتيرييه كي باش و پته و نيبه زياتر هلچووني كاتي و خودي كه م خايانه.

ليره دا له پوانگي نهم شيعرانه ي دلشاد تكاي نهو دمه كم كه نهم دمنگانه گوږ و توانايان ه بيه و نهو توانايان به نه گهر له بابته ي گوره دا خراج بكرئ باشته و زه مينه يه كي فيكري تواناي پوښتيرييه كي فراوان بو شاعيره كه دروست دمكات و له همان كاتدا ماوه و جيگايه كي فراوان و بي سنوور بو پمخنه مگر و ليكو لهرموه ساز دمكات هه تا زياتريان له بارموه بنووسيت و زياتر كمشفي توانا و داهي نانه كانيان بكات كه دمه گه پيښه لاي شاعير دمه بنين دوو وينه ي بهر ان بهر يه راگرتووه خوي و نهو - خوي.

(پرشنگي نڼو چنگي)

نازاري هر شهوي

نهم پته ناوونگي

سهر سنگم خوي لي ناكه وي

ئەو: كەلای شاعیر دەبىي بە - تۆ -
 (تۆش لەبەر دەرگای ھەر سائىكدا پراوەستى
 نەخەونى بەر خۆرى
 پۇژانى منائى
 دەگاتە نۆر دەستى سبەينى
 نەتەونى خەيالى
 دەرگای ژەنگ لى نىشتو
 دەبىي بەبرووسكەى سالى كە دەيگەينى

شاعرەكەش بەرپەرى توند و تۆلى يەككىتى بابەت - ياخود يەككەگىرە وە بەنەرمە پەوتى
 خۆى دەپوا و گەلى دىمەنى شار و تابلوى رەنگىنمان نىشان دەدات لەو شارە دىمەن و
 تابلویانە دەنگ و مەرف و شتەكان بەيەكدا دین و دەچن. ئەبى بەكارەساتىكى تراژىدى.
 لە ئەنجامى ئەم بروداوانەدا شاعیر شەقل و سىماى (سبەينى) دەدۆزىتەو ئەو ئەسپات
 دەكا كە دەبىت يا بەرین و لە بەر پۇژگار بچىنەو ياخود - ورشەى دەروون - مان
 بەخشیانە ناو جەرگەى ئەو تارىككە و نەهەلین دێو ترسناك و تاوانبارەكان لەو
 تارىككە زياتر سوودمەند ببن بروانە.

سبەينى
 ئەو پۇژەى يەتەنها
 سبەينى دەيگەينى
 دەبىي ھەر
 لاشەى مردوومان
 يا ورشەى دەروونمانى بەينى

لە سەرەتای ئەم نووسینەدا باسى دووبارەبوونەو مان کرد و نىستا شاعیر چۆن
 مامەلەى لەگەل دووبارەبوونەو دا کردووە.

لای شاعیر ھەر دووبارەبوونەو يەككى ئەو حالەتەدا بەخشین و دابىنکردنى زياتر
 خۆشەويستى ھەبە بگرە ھەر دووبارەبوونەو يەك لای ئەو بارىكى ئىجابى و گۆزانە
 نینجا كە گۆزانەكە ئەوا پێداويستىيەكانى گۆزان و بەرھە پێشەوچوونى خۆى دابىن
 بكات ئەوا دەبىتە داھێنان چۆنكە گۆزانەكە دووبارەبوونەو يەك حالەت نىيە. ئەگەر

وهها بوايه نك همر ئهسوار پهنگي كال دهبووه بهلكو همر تهواو دهمرد.

ئهوانهئى دووباره خوښموي

پهكجارهئى مردنو

دووبارهئى ژياننو

چهند چارهئى نهوهندئى له دامهئنى تالئى سبهئى دا.

(كه تو هئى)

وهك سبهئى ديسان تو

جوانترين دووبارهبوونهوئى)

له پيش نهمهشدا دلشادئى شاعير هيواى بهو دواپوژئى همر دووكيان بهراشكاوئى
دهربړيوه و سيفتهكانئى خاومئى نهو هيوا گهرهئى له دوو وشئى -نهمردن -نهمرى
-نهمروتن -تيڅكوښان- دا بهرجهسته كړدووه دواپوژئى گمئى كړدووه به مولكئى
ئهوانهئى همر دم ههنگار دهنين و لهسر دوينئى و يادگار هكانئى ناژين. نيستا
همردووكيان -من و تو- وهك -پهنگ و دهنگ- له دووبارهبوونهودان له گوزران و له
چاوهروانئى نهو -سبهئى- يهوان. كه نهخشكئى له مړو باشتو و ژيانكئى نارام و مسوگر
بو هموولا بخوولقنئى. نهمه زياتر ناوهرؤكى شيعرهكه بهميز دهكات و سرجهمئى
شيعرهكه دهبيته هو و هسيه- به هموو مانايهك دهبيته هادف- بو مهسهله و مههستؤك.
پهكئى له خاسيتهكانئى بهرتهئى و سرهكه وتوانهئى شيعرى كوردئى له مړوماندا دهبي هو
بئت بو به نهمجام گهيشتنؤك شاعير شتيكمان هئى دهليت كه ههيه و زوركس نهو بوونه
نابيين ته نهمته پتويستى بوونيشئى ناسلمقنئى. بهئى ناوهرؤك بئى فيكر و پتياز پتگائى
نهمرتووه تهمير. ديهوئى هموو شتيك بهسليقهئى وردئى شاعيرانه له يهك شتدا
كؤيكاتهوه و نيمه و نهو باشتو له يهك بگهين. بهلائى منهوه شيعر پهياميكئى خوئى هئى
نهبوو وهك مړؤفؤك وايه بئى جيهان و بئى چاو و بئى دل بئى ناو و ناسنامه.

لېرهدا ديسانوه دووبارهبوونهوئى دهنگ و پهنگ و نهمروتنكه نهمسات دهكات و
دهبيته خاومئى پهيام.

(من و تو)

دووبارهبوونهوئى

دهنگين

پهنگین چوونهوی
 گرانه و دوریاره
 نهوی که چارهپتی پژگاره
 نامری و ناسرهوی
 نهوانی دوریاره خوشمهوی

بهنشی دووهم

له چمند شیعرنکی نهم دواپییهی شاعیردا و بهتاییهتی لهم شیعردا که نیمه له بارهیهوه
 دنوسین. تهواو هست به-یهکنتی بابت- دهکمن له شیعرهکه دا. بهیچهوانهی گلی
 لهو شیعره -لیرکی- یانهی نهم سهرمه که بهمانخوینینهوه وه هست بهچران و لاوازی
 بهکنتی بابتهکه دهکمن تهنانت له همدنکیاندا نهگر کۆپلهیهک و دووانیش دهرینین
 له ناو مساری شیعرهکه ناگۆرئ و تیکی نادات. لای دلشاد بهجۆرنک و اتاکان باومشپان
 بهیهکدا کردوه و ناویتهی یهکتر بوون که ههرگیز ناتوانن له یهکتریان دابړین و لئی
 دهرهاویژین. بهلای منهوه نهوی زیاتر توندوتۆلی بابتهی شیعرهکه و یهکدگییهکهی
 پاراستوهو نهو ئیقاعه مۆسیقییه نهرم وه لهسرخۆ و نهچراومه که له ناومهوی
 شیعرهکه دا بهناسانی دیته گۆی دیاره که مۆسیقای ناومهوی شاعر چهنه گرنگه و چۆن
 لهلاین شاعیره گهرمهکانهوه گرنگی تهواوی پیدراوه تهنانت نهم مۆسیقای ناومهوی
 کارنکی وههای کردوه بوونی -قافیه- بههیچ جۆرنک لهو شیعرانه دا پئویست نهییت و
 ههر هارمۆنییهتی که وشو و اتاکان دروستی دهکمن خویان دهبن به کیش بۆ شیعرهکه
 و قافیه بوون و نهبوونی وهک یهکی لئ دیت نهوی لهم شیعردا سهرنجی پاکیشام
 نهویه که سهراهای شیعرهکه -سئ ههنگاوییه. نهم جۆره کیش خومالییه که بنههتهکی
 کیشیکی سابه و لهباری فۆلکلۆری کوردیه توانیویهتی بهشپوهیهکی زۆر سروشتی نهو
 ئیقاعه یاخود نهو مۆسیقا هیمنهی ناوهوه ببهخشیته شیعرهکه بپوانه نهو چمند برهگهیه:

گهر ۱-۱

لهسه = ۲ + ۱.۲ = ۳

چاوهگی ههر = ۳

نازاری پاوهمتم = ۲۰۳

من نیوهی = ۳

دنگی تۆم=۲

مەبەستم=۳

هێندەمیه=۳

لە دامیڤنی تالی=۴+۲+۶ ۶=۲+۳

سبەئ دا که تۆ هەئ=۲۰۳

دیسان تۆ=۳

جوانترین=۳

دووبارە=۳

بوونەوی=۳

نەم کەشەئ سێ برگەمییە که بەتەشکێل بوونی هونەری ئەو مۆسیقانان و خۆبیبەئ بەخشێو بە شیعەرەکه پەنگە ئەگەر پارسەنگی یاخود لەنگەری قافیەکانیشی لە تەکدا نەبایە هەر دەوری خۆی ببینیایە و هیچی لێ کەم نەبوایەتەو بەلام شاعیر بەو لەنگەرە واتا بەو قافیانە گەلی وشەئ سادە و خۆش باودا دروستی کردوون نەیتوانیو چوارچێوەیەکی یاخود بلێین نەخشەییەکی پەنگین لەسەر تەختی شیعەرەکه دامەزرێنی لێرە دەرکەنە ئەوێ که ئیقاەکه بەهۆی مۆسیقا ناوخوازی و لەنگەری قافیەکانەو دروست بوو چونکه (ئیقاە بەتەنها لە خۆیەو دروست نابێت ئەگەر هۆکاریکی گۆرانی ئامیز یاخود مۆسیقایێ نەچێتە پال و تەبابی و گونجانەنەکه دروست نەکات) (۳) لەلایەکی تریشەو تەماشای دەرکەئ نەم مۆسیقای ناوخوازی و کێشە ئاسانە لە وشەئ زۆر سادە و ساکار و خۆمالی سەر زمانی خەلکی دروست بوو. که ئەمەش خۆی یەکیکە لە سیفاتەکانی شیعری لیریکی. لەم بارەییەو هەر لە سەردەمی شاعیرە پۆمانسییەکانەو بەتایبەتی- وردزورس و کولرچ- بیرۆبای وەك یەك و جیاوازی پەیدا بوو هەتا دەرکاتە شاعیرە گەورەکانی نەم دواوییە و وەك ئهلیوت و نەزرباوند- (تەنانەت- ئهلیوت- لە یەکی لە بەشەکانی وێرانە خاک- دا هەر بەو زمانە سادەییە شیعەرەکی دەرشتوو) (۴) لە هەمان کاتیشدا (نرخ) بەهەیکە هونەری وەهای داوەتی که هەر لەو زمانە ئاسایییە خەلک بزارەئ کردوو و بەرەو بەرزێ بردوویەتی (۵).

لێرەشدا خەلکی گرنگتریش هەبە که بریتییه (لە چڕکردنەوێ مانای ئەو شو و اتایانە) (۶) و دەست بلاری نەکردن لە بەکارهێنانیاندا بپوانە لەنگەری قافیەکان و سادەیی و شەکان و چڕکردنەوێ مەبەستەکانیان لەم چەند نموونەیدا. ئەبێ ئەمەش

بزانين نهم شيعرهى دلشادی عومر کاکى پهکيکه لهو شيعره دهکمه نانهمى نهمرؤکه
 -تدوير-ى موسيقای تيا بهکارهښتاوه. شيعرى -مدور- مودهومر که حالته کپ و
 هلچووهکان تيايدا تهاو -هارمؤنى- دهبن. زياتر بهلگهى توندی باهت لهناو نهو
 شيعرهدا ساخ دهکهنهوه.

(سبهينى نهو پؤژهى بهتهنها)

سبهينى دهیگهينى

دهبنى هر

يالاشهى مردوومان

ياورشهى بهروونمانى بهينى گهر

لهسر

چاوگهى هر

نازارى راوهمستم

من نيوهى دهنگى توم

مه بهستم. هيندهيه

پرشنكى

نپوچنگى

نازارى هر شهوى

نهميته ناوړنگى

سهرسنگم. خوم لى ناکهوى

بهشى سينهم

وينه شيعريه کانى سبهينى و دوربارهوونهوه

له کاتيکدا که باسى بنهما و ستونه سهرمكى و بههيزهکاني شيعرى نوئ دمکريت. سى
 بنهما و سترونى سهرمكى خويان دهنوئين، پهکهم -زمان، دوهم- موسيقا، -سيهم-
 وينه شيعرى و نهوندهى که له ناوهرؤکى هتر شيعريکهوه نزيکه تهاو دوو نهونده
 پهيوسته بهفؤرمى شيعرهکوه و، بهشيكى گه وريه له لايهنى جوانکارى و وردهکارى و
 پازاندنهوى سيمای شيعرهکه وينه شيعرى فريای دهرپينى زؤر حالتهى هلچوونى
 بهروونى شاعير دهکوهت و له گرفتنيكى دژوار بزگارى دهکات، وينه شيعرى له

شعیری دلشادی عومەر کاکي دا فريای ئەر ههست و ههژانه پهنگ خواردوانه‌ی دهر وونی کهوتوو و له سهر لاپه‌ره‌که‌ی به‌رده‌میدا نه‌خشی خۆی داناوه. شاعیره‌گه‌وره‌کاني جيهان و لای خوشمان به‌تايبه‌تی لای گۆزان. وینه‌ی شیعری له سه‌رووی گه‌لی له هونه‌رکاریه‌کانیه‌وه دهرمه‌که‌وێت. بۆ نمونه ئه‌گه‌ر شیعهره‌کاني به‌در شاکر سه‌یاب بخوێنینه‌وه ده‌بینن که سه‌یاب (سوودێکی زۆری له پ‌رووی وینه‌ی شیعرییه‌وه وهرگرتوو له شاعیره‌گه‌وره جيهانپه‌یه‌کان. له شیعهره‌کانیدا یا کاریه‌گه‌ری نه‌لیوت نه‌دۆنیس و ستویل و ناظم حکمت و کارسیا لۆرکا و شکسپیر و بابلو نیرودا و گۆتیه‌ ده‌دۆزیت‌وه ته‌نانه‌ت له وینه‌ی شیعردا سوودی له هونه‌رمه‌نده گه‌وره‌کانیش وهرگرتوو و هه‌ک نه‌خشانده‌ی وینه‌ی -دۆن کیشوت- که له پ‌ۆمانی -دۆن کیشوته- ی سرفانتسیه-م‌وه وهری گرتوو^(٧) له شیعهره‌کاني ئهم شاعیره‌دا که هه‌موو لهریکی و کورته شیعهره‌دا وینه‌کان زۆر یارمه‌تی ده‌ریپ‌ین و به‌رجه‌سته‌کردنی خه‌یالی شاعیریان داوه و شاعیریش توانیویه‌تی ئه‌و وینه شیعریه (زه‌نیانه) ی هه‌یه‌بووه به‌رجه‌سته‌ی بکات و وینه‌ی جوانی لی پێک به‌پێن هه‌ندێ به‌م کاره ده‌لێن راوکردنی وینه‌ی یاخود وینه‌کردنه‌وه‌ی وینه‌ی سروشت و دیاره‌کان که تابلۆ شیعریه‌که‌ی خۆیدا به‌پێی زه‌وقی شاعر و توانا و چێژ و فله‌سه‌فه‌ی ژه‌انی دووباره نه‌خشه ده‌کشیت‌وه لێره‌دا توانای هونه‌ری خۆی ده‌نویێ چونکه هونه‌ر وهرگرتنی وینه‌کان نییه. به‌ه‌کو هونه‌ر چۆنیت‌ی وهرگرتن و به‌کاره‌ێنان و دروستکردنه‌وه‌ی سه‌ره‌له‌نوێ وینه‌کانه:

من و تو
دووباره‌بوونه‌وه‌ی
ئه‌و ته‌مه‌ی
گرانه چوونه‌وه‌ی
ئه‌و غه‌مه‌ی
ناسمانی سامالی
لی گرتین
ورده‌ خۆری شه‌وی
چهند سالی
گول چنی ناسمانی رامالی
به‌پێنی

نه تهونی خه یال
 دهرگای ژمنگ لی نیشوو
 دهبی به پرووسکهی
 سالی که دهیگه یینی
 سبه یینی
 نهو پۆزه ی به ته نهها
 دهبی هه را لاشه ی مردوومان
 یا ورشه ی دموونمانی به یینی

لهم شیعرموه نهو ی له بارهیهوه پوونمان کردموه دهگه ی نه نهجامێک که نه شاعیره لاوه
 ئیستا وهک دهنگێک که له دهنگه زو لال و په سه نهکانی شیعری ئه مرۆی کوردی نهگه ره له
 پروی خوێندنه وه و خۆ خه ریک کردنه وه وهک هه ولێکی سه مه تاییش بێت په نگه کاریکی
 باش دهره ق به چێگا و توانای شیعری خۆی نه انجام بدات چونکه توانایه کی گورج و گور
 و خه یالێکی شاعیرانه ی وردی هه یه. نه مرۆ له نه ده بی کوردیدا کورته شاعر و شیعری
 لیرکی و یهک دهنگی و یهک مه به ست زیاتر له پێویست به ژبانی سه رده مه وه زۆر بووه.
 دهنگی شیعری باش که زۆر که مه و له وه جه نه جایی بازاره گه رم و قه له به لغه دا ون بوون
 بۆیه نه مرۆ له هه موو کات زیاتر نه شاعیره و هاوته مه ن و هاو نه زمونه کانی
 پێویستیه یان به خۆ په ره وه رده کردنیکی زۆره و دیاره نه مه ش له توانا و تاقه تی زۆریاندا
 نییه و دوور نییه زۆریان یا له سه مه تا یا له نیوه ی پێگادا بکه ون. بۆیه به لای منه وه
 پوو کردنه شیعری درێژ و درامی و سوود وه رگرتن له کله په وور و نه فسانه ی کوردی
 کاریکی له هه موو کات زیاتر پێویسته.

سه رچاوه کان:

- ۱- شیعری سبه یینی و دووباره یه نه وه دلشاد عه مره ر کاکێ هاوکاری ژماره ۱۰۲۶
- ۲- هه موو نه ر کۆزله شیعرا نه له هه مان شیعرموه وه رگه را ون
- ۳- فلسفه الادب والفن - د. کمال عه بد ص ۵۵
- ۴- التجربه الاخلاقه س. بو را ص ۲۱۵
- ۵- الشعر والتجربه ارشه بالده مالکش، ترجمه سلمی خضراء الجیوسی.
- ۶- الرؤیا الابداعیه: هاسکل.

شېۋە ۋە شەئىرى نۆيى كوردى-دا

ھەنگاۋى يەكەم:

فۆرمى شەئىر بزووتىن و گۆرۈنە، لە دايكبوونىكى ھەمىشەبىيە، فۆرمى شەئىرى زىندور
ئەۋمىيە ھەمىشە لە تەشكىل بوونىكى بەردەوامدا بىت،^(۱) لەر كاتەۋى كە پەيۋەندى موقۇف
و شەئىر پەيدا بۈۋە ھەتا ئىستى شەئىر و شېۋە شەئىر قالىبى شەئىرى و كەرەستە جۆر
بە جۆرەكانى لە گۆرۈن و پىشكەۋىتىكى بەردەوامدان، ۋەستانىيان نىيە پەنگە لاي
شاعىرىك، سەراپا، ياخود بەزۈرى يەك شېۋە، قالىبە شەئىرىك خۇي دوۋبارە بكاتەۋە، چەند
مەبەستى جىاۋان بەشۋەيەكى لە يەكچۈۋ- ۋەك يەك- دوۋبارە بىيىتەۋە، بەلام ياساى
گشتى شېۋە ۋەك ياساى گشتى ژبانە، لە شېۋەيەك و قالىبىكدا نامىنىتەۋە، ھەمىشە
دەمقۇرپىت و پىش دەمقۇرپىت. لىرەدا مەبەستمان لە گۆرۈن و پىشكەۋىتى شەئىرى نۆيى
كوردىيە كە ئەمەش دەللىن ناتوانىن راستەۋخۇ بىيىنە سەر شېۋە دارشتن و شەئىر
نوۋسەنى ئەمىز چۈنكە ئەم قالىبە شەئىرى و شېۋە شەئىر نوۋسەنى ئەمىز لەپرىكا و بى
رەبۇردۋىيەكى دور دورست نەبۈۋە، ياخود ئەتوانىن بلىيىن زادە چەند قۇناغ
گۆرۈنكارىيە لە شېۋەدا. ھەر قۇناغىك تاقىكرەنەۋەيەكى نۆيە ۋە ھەرگىز شېۋە ياخود
زمانىكى كۆن ناتوانىت تەببىر لە تاقىكرەنەۋەيەكى نۆي بكات لەبەرئەمە دەبىت شاعىر
ھەرل بىدات زمانىكى نۆي، پوخسارىكى نۆي قالىبە شەئىرىكى نۆي بدۆزىتەۋە ھەتا لە دوو
لايەنەۋە بتوانى چىگەي خۇي لە رېزى شاعىرەكانى سەردەمەكەي خۇيدا بكاتەۋە و بگرە
ھەرل بىدات لەۋانىش تېھەرى و خاۋەن دەنگ و تاقىكرەنەۋەيەكى خۇي بىت. ئەو دوو
لايەنەش برىتەيە لە:

يەكەم: كەرەستەكانى شېۋە لاي ئەر كەرەستەي كاركارو و پاشماۋەي شاعىرىكى تر
نەبىت. واتە لە ھالەتى ھەمىشەيى داھىناندا بىت. بچىتە دىئاي نۆي و
ھاۋچەرخىتەيەۋە چۈنكە ھاۋچەرخىيەتى برىتەيە لە تواناي ھونەرەند لە
ھەنگاۋان و تېھەرىندا.^(۱)

دوۋەم: شېۋە بىيىتە ھۇي نرىككردنەۋە و پوۋنكردنەۋە و بەھىز و پىزكردنى ناۋەرىك لاي
شاعىرەكە. شېۋە بەرجەستەي ناۋەرىك بكات بەلام خۇي ۋەك سەرپۇش ياخود

تارايەكى ناسك و بويۇشنىكى زۆر تەنكى بووكىك بىت، وەك ناظم حكمت نەلەت،
 «من بەش بەحالى خۆم نەمەوى شۆو بەجۆرى لىگەل ناومېزك و خۆيەتيدا
 بگونجىنم و جۇشيان بىم كە ناومېزك و خۆيەتییەكە دور ھىندەى دىكە پوون
 بكاتەرە، بەلام شكەكە خۆى پوون نەبى».

ھەنگاوى دووھم:-

شۆوۋى باوى شىعەرى كوردى لە كۆنەو شۆوۋى كىشەكانى ھىجا -فۆلكلۇر-بوو،
 بەتايبەتى نەوگەنجىنە گەرەبەى شاعىرانى ناوچەى ھورامان و زەنگەنە بۇيان بەجى
 ھىشتووين ھەموو لە شۆوۋدا ئەو كىشانەن و ديارە كە جوت قافىە -مەسنەوى-ن. بەلام
 بىلاويونەوۋى پۇشنىبىرى لە كوردستاندا بەتايبەتى پۇشنىبىرى ئىسلامى و تاوسەندى
 بەھرەكانى شىعەرى عەرەبى -عروزی عەرەبى- لەلايەك و ھەلكەوتنى زۆرىەى شاعىرە
 كلاسىكىيە كوردەكان لەو جىھانە ناينىپەدا. بوو ھۆى نەوۋى شۆوۋى شىعەرى كلاسىكى
 كوردى يەك قالب وەرگىرىت. بەلام لە سەرەتاي چەرخى بىستەم و بىلاويونەوۋى
 پۇژنامە و گۇفار بەزمانى كوردى وە پەپوھندى پەداكردن لىگەل پۇشنىبىرى پۇژناوا
 راستەوخۇ بوو ھۆى گۇرپانى قالبى شىعەرى كلاسىكى كوردى، زۆر لە شاعىرەكان
 گەرەنەو سەر كىشى خۆمالى كوردى. لە گۇفارى -زىن-ى ئىستەمولى دا كە سالى
 -۱۹۱۸-۱۹۱۹- نەرچوو، چەند شاعىرىكى كورد لەویدا يەكەم تاقىكردنەوۋى خۇيان
 دەست پىكرد وەك -عەبدولرەھىم رەھمى ھەكارى- كە نەمە نمونەى يەكى لەو
 شىعەرانیەتى كە جۆرە ھەلەكىكى لە گۇرپانى قالبە شىعەرىيەكەدا بەدى ھىناو:
 (طبیعت صامت و لاله...)

رۇخملان، پوچ، جان والە

تەنى، دىنگەك

عجائب بلبلە دكالە؟...

تەگوو بلبل دگت ئەفغان

نەخىر

(نەو نەرميا لاوان)

لە سالى -۱۹۲۰- بەرەو ژورر كۆمەلنى شاعىر و پۇشنىبىرى كورد وىستيان شىعەرى
 دەفگرتوۋى كوردى لە قالبى كۆنى چەند سالىەى بىئەنە نەرمو و گيانىكى نوۋى بەكن

بەبەردا كە شياوى سەردەم و تەكنىكى نوڧى بەدىھاتوولە ئەدەبىيات و شىعرى ئەوروپاوە بۆت. كۆمەلى شاعىرى لاوى ئەو سەردەمە كە زمانى توركى ياخود ئىنگىلىزىيان دەزمانى بەتايىبەتى گۆران و بەشىد نەجىب و شەخ نوورى ناگادارى شىوھى نوڧى شىعرى توركى و ئەوروپى بوو، بوون بارودۇخىكى نوڧىيان بۇ شىعرى كوردى سازكرد. شىعرى كوردى ئەوئەندەى لە ناوھۆكدا نوڧى بوو، وئەئەندەش لە شىوھدا ھاتە پىشەو. ئەگەرچى تەواو دەستبەردارى كىشى پارسەنگى دوو نىوھ دىر و جووت قافىە نەبوون بەلام جۆرە ھەناسە و دابەشكردنەىكى نوڧىيان خستە نىوان دىر و نىوھ دىر، مەكانى شىعرەكەوھ ھەرەھا قافىەكانىش كەمەك لە يەكتەرى دووركەوتەوھ و ھەناسە و ئىقاعى تى ھەلەكەش كەوتە نىوانىانەوھ، ئەگەرچى پاش ئەو ھەناسە و ئىقاعانە مچوونەوھ سەر يەكتەرى، لىزەدا بەشىك لە شىعەرىكى - بەشىد نەجىب - لەم بوو، وئەئەندەش كە سالى - ۱۹۲۶ - نووسىوھ:

(ئەوقاتى ئەبى، رۆحەم ئەكا تەركى مەكانى

وھە تەبرى جەنانبى

ھەرەك، كە، وەرس بوو،

لە دىدارى حەقىقەت،

يەئەنى، كە، لە زات

تەسلىمى خەيالاتى ئەكا

دەستى عەنانبى

قەسەم ئەبەو، ئەچى لە دونىاو لە خەلىقەت

ئەو مەختە، لەسەر بالى، دلاوئىزى، خەيالات

ھەندە دەفەرم، تاكو دەم خەارجى عالم)

...ھەتە

سالانى سەبەكان، سالانى شۆڧى نوڧى شىعرەكانى - گۆران - بوو. لە پەنجاکاندا - كامەران و دىلان ھەردى و - ع.ج.ب - ھەرىك بەشىواز - ئوسلوب - ى نوڧى خۆپەوھ ھاتە پىشەو. كامەران و دىلان لە سەرەتادا شىعرى سەرىست - يان دەنووسى و بگرە لە پەنجاکان و شەستەكانىشدا مەگەلەك لە بەرھەمى بلأوكراوھ يانم، بەتايىبەتى - لە پۆژنامەى ژىن - دا بىنىوھ، بەلام ئەمان وئە وئە دەستبەردارى ئەو شىوھ زۆر نوڧىە بوون و چوونەوھ سەر شىعرى جووت قافىە و كىشدار - موزون و مقفى - وھە كامەران لە يەكەى لە نووسەنەكانىدا باسى ئەم پاستىيەى كردوھ.

بههینی ئه و بارودوخه ی له کوردستانی عهراقدای بهمه رجوونی بهیانی یانزه ی نازاری
 -۱۹۷۰- هاته پێشه و، دهبا بارودوخکی نوێ له شیعردا، له جۆری بهرپرینی شیعردا،
 له کههرسته ی بهکار نه هاتوودا، واتا - له شێوه دا- بێته پێشه و، نابێ نه و شهمان له یاد
 بچیت که ئه و بارودوخه دێژبوونه و به ره پێدانی باری زاتی و مه زووعی شیعری
 کوردی بوو له پیش سالی -۱۹۷۰- دا. ئه و باره نوێیه دهبا شیعری نوێی خۆی هه بێت
 هه تا بتوانیت زمانیکی نوێ - که تاقیکردنه ویه کی نوێ بوو- ته عبیر له و دیارده و
 بووداو و باره نوێیه بکات. شاعیرمکان ههستیای به هاوار و بانگه وازیکی نوێ نه کرد له
 ناخه اندا. له ناوه ویا نندا گه لێ مه سه له هه بوو هه ندیکه یان پێو یستییان به وه بوو که
 به ته قنه وه قه واره ی خۆیان له تابلۆکه دا جێگه بکه نه وه بینه رهنگیکی نوێی زالیوو به
 سه رانه سه ریه وه چونکه ئه و که سانه ی له نا و نه ته ودا بزووتنه وه ی نوێخوازی به ریا
 نه که ن و شێوه ی نوێ دروست نه که ن ئه وانه که هه ست به منگ و داخوازییه کی پۆحی
 نه که ن له ناخه اندا بانگیان لێ نه کات هه تا ئه و بۆشایییه پێ بکه نه وه که هه ستی پێ
 نه که ن^(۶) ئه مه به وه هۆی ئه وه ی که شیعری نوێی کوردی له سه ر نه ستی کۆمه لێ
 شۆپه سواری رابه ردا بێته ناو کۆپی ژیا نه وه و شیعیرمکان زیاتر په ل به اوان بۆ ناخی
 نه یه نیه یه کان و پووناکی به خه نه سه ر تاریکییه کان ئه مه ش به هۆی ئه وه ی که مه ودا ی
 به رپه ی و ته عبیر کردن له شته کان فراوانتر بوو، واته بزووتنه وه که - شۆپه نوێیه که -
 ته نه ا له ودا نه بوو که نه نگ و چه ند ئیقا ع و خا لیه ندی و چه ند ناوکی نوێ بێته پێشه وه
 و دێری جووت قافییه ی نه مینی و نیوه دێره کانی ش به رانه به ر به کتری کێشه کانیان
 بگۆپین، به لکو بزووتنه وه که شۆپه نوێیه که له شێوه و جۆری به رپه یندا بوو، وه ک
 -عه بدو له واه به یاتی- له تاقیکردنه وه ی شیعری خۆیدا نووسه ویه جیاوازی به رپه و
 سه باره ت به قۆمی شیعیر له نارادا نه ما وه چونکه نوێکردنه وه له شیعردا شۆپه یه نییه
 به سه ر عه رووز و گێش و قافییه دا وه ک هه ندیک لایان وایه نه وه ندی که شۆپه یه که له
 ته عبیردا^(۷). ئیله جا شێوه ی نوێ له شیعری کوردیدا که له دوا ی سالی -۱۹۷۰- وه هه تا
 نیستا به ربه واه وه نه بێت له پووی ئه وه وه که گۆرانه کارییه له شێوه دا ته عبیریکی زاتی
 و مه زووعیه له رپه واه ومان و له شته جۆریه جۆرمکان هه مووی به شێوه یه کی گونجاو
 په ر به ره ی قۆناغه میژو یه ییه که هاته بێته پێشه وه و جێ نه ستی قه لقه می لاواز و
 سه ر نه که وتووی تیا نه بێت، به لکو له و لێشاوی ته قینه وه یه دا که زۆر به گۆر هات.

گەلەنکیان تۆوی مردن و نەمانی خۆی لەگەڵ خۆی هەلگرێبوو بۆیە هەر زوو لە سەرما یاخود نیوێی پێگادا چاڕاکیان کۆژایەو بەهێچەوانەئەئەمەشەو هەندیکیان کە ژمارمیان کەمە پەیماسی خۆیان گەیاندوو یووێ شاعیر و کۆرپی سەرمەمە جەنجالەکی خۆیان. ئەو یاسا شیعریانەئەئە کە لە شێوەدا بوویووێ پێوەند و چەندین سأل پێگای گەلێ دەربەرین و پەلەوێ ھاویشتیان لە شاعیری کورد بەستبوو ئەمان نەبووێ کۆیلەئەئە قالدانەو لەو سنوورەیان تێهەران. ئەو یاسا نەریتە شیعریانە شاعیر دیکەئە کۆیلە خۆیان و ناھێلن ئەو تین و توانای داھێنانەئەئە لە ناخپاندایە خۆی دەریخت(۸).

هەنگاوی چوارەم:

شێوە لە شیعری نوێی کوردیدا بەو پێیەئەئە کە مەودایەکی فراوان و پەل ھاویشتنی زیاتر ھەبە ناکاتە ئەوێ کە بزووتەوێ داھێنان تیایدا ئاسانتر بێت لەو شاعرانەئەئە مەودای فۆرمەکانیان کەمتر بەرفراوانە، بەلکو ئەم جۆرە بەرفراوانی و پەل ھاویشتنە زیاتر خۆ ماندووکردن و تاقیکردنەو و پۆشنبیریەکی قوولتری دەوێت. گومانیش لەویدا نییە کە توانا و ڕادەئەئە پۆشنبیری ھەر شاعیرێک لە شیعەرکەیدا ڕەنگ دەداتەو ھەتا ئەو شاعیرە ھەتا چ ڕادەئەئە توانیوەئەئە لە داڕشتنی شیعەرکەیدا شێوێکی یەکانگیر و توندوتۆڵ بدۆزیتەو و ئەوێ مەبەستییەتی دەری بێت. ئەو تەکنیکی لە سەرھای شیعەرکەیدا لە بەرچاری گرتووێ دیارە تەکنیکیش لە چوارچێوەئەئە شێوەدا ھەتا چەند سەرکەوتنی داوێت و زال بوو بەسەریا؟ شێوێ نوێی شیعری کوردی لای ھەر شاعیرە جیھانیکی تایبەتەو ھەئەئەئە کە بچیتە پێشانگای ھونەرمنەندیکی تەشکیلییەو و ھەوێ لە جیھانی ھونەرمنەندیکە بگەیت، پەلێ ڕاستە کە ھەموو ئەو تابلۆیانەئە کە ھونەرمنەندیکە نیشانمان دەدات یە بایەت و یە ڕەنگ نییە بەلام ئێمە نەگەر بەوردی تەماشای ھەموو تابلۆکان بکەین یە شێو، یە ئوسلوب و پێناز بەگشتی لە ھەموو تابلۆکاندا دەدۆزینەو و ئەمەش شێوێ تایبەتی -پێنازی ھونەرئەئە ھونەرمنەندیکە دەستیان ھەکا، لە شێوێ نوێی شیعری کوردیدا بەکارھێنان و سوود لێ وەرگرتنی داستان و ئەفسانە چ خۆمالتی بێت یاخود ھی ھەر نەتەرەئەئەئە کە بێت. ناوھێنانی پالەوانەکانی ئەو داستان و ئەفسانەئەئە یاخود نامازەکردن بۆ کەسیکی مەزن، شاعیرێک یاخود ھونەرمنەندیک یاخود بەکارھێنانی بەیت یا چەند ڕستەئەئەئە شیعەر و داستانێک، بوو بەیەکیک لە لایەنەکانی بەرەو پێشەوچوونی شێو. نابێ ئەو شەمان لە یاد بچێت کە نایا

ئەو شاعىرە لە خواستنى ئەو كەرمستانەدا ھەتا چەند سەرگەوتوو، چونكە بەتەنها خواستنى ئەو كەرمستانە بەس نىيە بۇ ئەوئى بلىين فلانە شاعىر زياتر ھەزانى و ئەومەنە بابەتى گەورە ھىناو و لەگەل شىۋەى شىعرى خۇيدا گونجاندوويەتى، بەلكو دەيت بزانين بۇچى ئەو باسانەى ھىناوئە ناوئە و ھەتا چەند لەگەل شىۋەى بابەتەكەيدا نەگونجيت. شىعر لە ھەموو بابەتەكانى دىكە پتر فۆرمىكى بەرجەستەى ھەيە. مەبەست لە وشەى بەرجەستە ئەو نىيە كە فۆرم تەنها لايمنى ماتريالى ھەركى -مادى- ھەيى و بەس، چونكە ئەگەر وابى فەرھەنگىك لە دىوانى شىعريك لاھەرەى زۆرتەرە و قەوارەشى گەورەتر، نەلكو مەبەستمان ئەوئە كە ئىمە نەتوانين لە رىنگەى ھەست و نەستەو فۆرمى شىعر بىينين. بۇ نەمۇنە چاۋە گۆچكە لەم بوارەدا يارمەتییەكى زۆرمان دەمن^(۹). لەم پوئەو شاعىر -ھەسەب قەرەداغى- لە شىعرى -كەزالى جوان-دا پەيوەندىيەكى توندوتۇلى نيوان خۇى و خەمى مەولەوى و گۇران نەدۆزىتەو. شىۋەكە نەيتە رەنگىكى ناويتەبووى گونجاو لە نيوان ئەو سى خەمە، پاخود ئەو سى كۆستە. ناوھەرك شىۋەيەكى قەشەنگ بۇ خۇى نەدۆزىتەو و پەل نەھايت بۇ ناو جىھانكى فراوانتر. ئەو تىھەلەكەش -تەضمين-ە كە شاعىر كەردوويەتى و شىعريكى مەولەوى ھىناو و لە شىۋەى شىعرەكەى خۇيدا شويىنى بۇ ديارى كەردو و ئەوئە كە لە سنوورى خەمەكەى ئەودا جىيى بۆتەو و بەجۆرىك گونجاو ھەك ئەوئە كە بۇ ئەو جىگەيە دانرابەت و زياتر شىۋەى شىعرەكەى ھى برازىتەو. نەمە ئەو خالە گەنگە بوو كە پەشتەر باسما كەرد. نايا چۆن شاعىر ئەو كەرمەستە ھونەرييانە ھەرمگەرت و چۆن بەكارى نەھىنيت؟

(كەزالى جوان ھەر بى دەنگە

كەزالى جوان زۆر بى دەنگە

پووبارى شىتى سۆزى من

لە ترسانا ھىجگار مەنگە

دايك نەستى لەسەر دلە

خەلەك و خوا دىن ھەوئەو

ھەرچى بەيتى سەبوورە

تۆزقالى ترس

لە سېپالى ھەناوى من ناشۆنەو

شەو ھاتەو

نەمشەو ئىچىگار بى ئامانە

لە دېوانى مەولەوييەو شەيخەك ھاتە خەستەخانە

نەمشەو ۋە ھەر حال شەو ۋە پۇژ بە پۈۈن

خو، سا مەركى، سەحەر چىشكەپۈۈن﴾^(۱۰)

ھەر لە ھەمان شەيخەدا خەمەكانى گۆزان و مەولەوى دېنەو لای ئەم و لە كۆستى
-كەژال- دا زىندوو دەبنەو. لەلايك شاعىر دەبىتە دەرويشى مەولەوى و لەلايكى
تريشەو دەبىتە شەيدى شەپەكەى گۆزان ئەم بەكار ھەتتەنى شاعىر بۇ مەولەوى و
گۆزان گرنگىيەكى تريشى ھەيە كە ئىقاعى شەيخەكەى ئەم، جۆرە دابەشكردنى كۆشەكان
و ھەناسە و دانانى قافىيەى دېر و نېو دەرمەكان نەبۈنەتە ھۆى ئەوئى كە ئەومندەى
شەوئى شەيخەكە برازىنەتەو لە دەرىپىنى مەبەستى تەواى شاعىر تۆزىك كەم بەكنەو
بەھەتتە خوارەو، لای ئەم تەكنىك، شەوئى نوئى، بۇ ھەستەنەو زىاتەر ھاوار و دەرىپىنە،
زىاتەر قولبۈنەو ھەيە بەناخى خەمەكەدا، واتا بەناخى بابەت و مەسەلەكەدا. ھەريەك لە
ناوھەكانى -مەولەوى، گۆزان، عەنەرخان، گولالە، لە يەك جىگەدا كۆمەنەو ھىچ
جىاوازى نىيە كە لەو نازارە پۇجىيەدا لەو قالبە نوئيە شەيخەيەدا ئەم بانگى ماتەمى
نەوتراوى ئەوان تەواو بىكات ياخود ئەوان لە فرمىسكى ئەمدا دوو و شەى نازارى پۇج-
پاش چەندىن سال بۇ ئەم دىنيا ماتەم پۆشە بەھەتتەو، بېرۈنە چۆن شاعىر و شەكان لەناو
دېرەكانى خۇيدا جىگا دەكاتەو و دەبنە يەك ئىقاع.

من دەرويشى -مەولەوى- م و

شەيدى شەپەكەى -گۆزان- م

كەچى پۆلەم، كەژالى جوان، وا كۆلىلى گەرمەشىنت

مەركى (گولالە و عەنەرخان) دىنەتەو بەرچاوانم

ھەمرو ئەبى بەنەشەك و ئەپۈن ھەتا سەر ئىسقانم

ئەى ھۆنراوئى ماتەمىنى ئەم دىنەيە،

خەلگە ئۆتە لۆمەم مەكەن، كۆستەكەى من زۆر گرانە؛

تەنھا خاكى خەم و خويەنە ۋەكو دلى من وئرانە﴾^(۱۱)

شاعیری نوئی کورد له گه‌پان و په‌شکنینا به‌دوای سه‌چاوێی پوون و به‌فهریدا بۆ دۆزینه‌وه‌ی شیوه‌ی نوێ و نه‌رخستنی دهنگی تایبه‌تی خۆی له‌ فهره‌نگی نه‌فسانه‌کانی جیهان، پۆمانه‌ گه‌ره‌کان، تاقیکردنه‌وه‌ی شاعیره‌ گه‌ره‌کان سوود وهر‌مگرتی و قسه‌ له‌ویدا بۆ مه‌سه‌له‌یه‌کی گه‌ره‌به‌ که‌ شاعیر نه‌ک له‌ دووره‌وه‌ هه‌م‌ای بۆ نه‌کات به‌لکه‌ له‌ نزیکه‌وه‌ ناگاداریه‌تی و پووداوه‌کانی نه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ که‌ زۆر شاعیرانه‌ قفل به‌شێوه‌ی شیعهره‌که‌ی شاعیر ده‌د. وه‌ک نمونه‌ پۆمانی -ئینچه‌ مه‌مه‌- یاخود بێلێن -حه‌مه‌دۆک-ی په‌شار که‌مال وانا پاساپه‌کی تایبه‌تی -ده‌ق گرتوو- وه‌ک به‌رنامه‌یه‌ک نه‌خراوته‌ پێش چاوی هه‌تا په‌رپه‌وی به‌کات و نه‌توانی‌ت له‌و پاساپانه‌ لاب‌دات. بۆنموونه‌ شاعیری کلاسیکی کورد به‌هێنی دا‌به‌شبوونی شیوه‌کانی شاعر ده‌با له‌سه‌ر په‌که‌ک له‌م شێوانه‌ شیعهره‌که‌ی خۆی دا‌به‌ژێرت: دوو تاکي -مه‌سه‌نه‌ی- غه‌زل، قه‌سیده، په‌ک تاکي -فهرد، چوار خشته‌کی، ته‌رجیع به‌ند و ته‌رکیب به‌ند، موسه‌مه‌ت، موسته‌زاد، موله‌مه‌ح، موه‌شه‌ح.

هه‌ر له‌ به‌ره‌ی کۆت و پێوه‌ندی شێوه‌وه‌ ده‌با شاعیری کلاسیکی کورد بۆ نه‌رخستنی شاره‌زایی و توانا و ده‌سه‌لاتی شاعیری و دا‌هه‌نانی خۆی له‌ دا‌رشتنی شێوه‌که‌دا په‌رپه‌وی هونه‌ری جوانکارییه‌کان -الفنون الکلامیه‌- به‌کات که‌ به‌لا‌غه‌تیشی پێ نه‌وتری‌ت: وه‌ک (استعاره، مه‌جاز، تعقید، تضمین، تلمیع، توریه...هتد.) به‌لام له‌ شێوه‌ی نویدا شاعیر له‌ دنیا‌ی خۆیدا هه‌ر جاره‌ شیعریکی، جۆری دا‌رشتن و هونه‌رکاریه‌که‌ی ده‌بیته‌ پاسا له‌ دنیا‌یه‌کی تایبه‌تیدا که‌ شاعیر په‌رپه‌وی نه‌و پاسا به‌ریلاوه‌ فراوان و بێ کۆت و پێوه‌نده‌ نه‌کات. نه‌م مه‌سه‌له‌ی سه‌ره‌ستی نواندنه‌ له‌ دا‌رشتن و ئاره‌زوومه‌ندی تایبه‌تی شاعیر خۆیه‌وه‌ هه‌ر ده‌با به‌هاتایه‌ پێشه‌وه‌ و په‌رپه‌وی یاسای گۆزان و پێشکه‌وتن به‌کات که‌ هه‌موو شت به‌کۆپێ و دنیا له‌ بارێکدا نامێنێته‌وه‌ و پێش نه‌که‌وی‌ت واناو ته‌نانه‌ت فهره‌نگی نوئی شیعری دێته‌ پێشه‌وه‌ نه‌ویش که‌ شاعیر له‌و فهره‌نگه‌وه‌ سوودمه‌ند ده‌بێ‌ت و وه‌ک هه‌م‌وێرێک که‌ چهنده‌ها جۆر شێوه‌ی جیاوازی لێ پێکدێ نه‌ویش وانا و شه‌کان دێنێ و فۆرپمی شیعری خۆی له‌سه‌ر دا‌ده‌مه‌زێنێ، نه‌گه‌رچی نه‌و فهره‌نگه‌که‌ش ده‌بیته‌ تاقیکردنه‌وه‌یه‌ک و له‌ نه‌نجامدا سه‌قامگه‌ر ده‌بێ‌ت به‌لام دروستبوون و هاتنه‌ پێشه‌وه‌ی شتیکی حه‌تمیه‌یه‌ نه‌ومنده‌ی که‌ گۆزان و پێشکه‌وتن یاسای سه‌روشته و حه‌تمیه‌یه‌ و هه‌قیقه‌ته‌، هه‌ر له‌م به‌ریه‌وه‌ -گۆزان-ی شاعیر نووسیه‌وه‌ (بوژی تازه‌ نه‌ومنده‌ی بوژی کۆن له‌ هونه‌ری په‌که‌ختنی وه‌ و سه‌ف چینی و ته‌دا وه‌ستا نیه‌ به‌تایبه‌تی بوژه‌کانی

ئىستامان ھىشتا لە دەورى تاقىكردەنەو تىنەپەريون لە سەرەمىكېشا ئەزىن كە تەنەت
 ئەو فەرەنگى وشەى لى ھەلئەبۇزۇن بۇ بەرەمىيان ھىشتا لە قالبا نەمەپپو نەم ھۇيە
 دەستى زۆرە لەمەدا كە شتى تازە زوو ئەتوانى شوئىن پى پتەو كا لە مەيدانى ھونەرەكەى
 خۇيا بەلام لەبەرئەوھى ھىزىكى تازىيە و ئەو شەقامەى گرتوو كە كاروانى مېزوى
 بەسەر پېش ئەكەوى لە نەجامدا گرەو ھەر ئەو نەمباتەو (۱۳). ھەر لە بارەى ھەمان
 مەسەلى شىوہ و دەرپىن و فەرەنگەو - گۇران - بەزمانىكى سائە و ئاسان
 بېرۇپايەكى قول دەرپارەى شىوہى شىعر دەرەبېرئەت و دەلئەت (ئەگەر پىوئىستى وەزى و
 قافىيە لە كاپەدا نەبوايە نياز و مەبەستى دل زۆر بەتاسانتر وە پەوانتر ئەدركا) (۱۴). لەم
 بۇچوونەو شىوہى نوئى شىعرى كوردى بەجۆرئەك ئەگاتە ھاناو فرىاي بەرزىوونەوھى
 ناوەرۆك، كە وئەنى شىعرى جوان، داب و نەرىتى نەتەوھى، فۆلكلۆر، تېكەل بەخواست و
 ئارمەزوى خۇى دەكات، شاعىر - مەمەد ئەمىن پىنجوئىنى - لە شىعرى - كۆتەلى
 كامەران - دا، كۆچى كامەران، لەم پەلەيدا دانەنئەت كە دەبئەت بەپىنى داب و نەرىتى
 پەسەنى كوردەوارى كۆتەلى بۇ بكرئەت، چونكە لە ناو - جاف - دا بەتايپەتى بۇ پىاوى
 گەورە، لە ماتەميا كۆتەل ئەكرا. شىعرەكە ھەر لە سەرەتاوہ - ھارمۇنيەتى - مۇسقىيەكى
 ماتەمى تايپەتى ئىدايە، پستەكان، واتا كېشەكانى سەرپاي شىعرەكە كورت و پەوانن،
 لەم كېشە ئاسان و سووكانە شاعىر وئەنى جوانى دروست كردوو، كە ديارە - وئەنى
 شىعرى - ش پەككە لە خاسيەتە گرنگەكانى شىوہ، جگە لەوھى كۆك و لە بارى و نزيكى
 قافىيەكان زياتر يارمەتى ئەوھيان داوہ كە مۇسقىي شىعرەكە نەشاز و قۇرت و
 ھەناسەتەنگى تى ئەكەمۇت، لە يەككى لە وئەكانى - كۆتەلى كامەران - دا دەلئەت:

«نەمدى ژنان ھەرچەان بېرن

پەلكەيان بگەن بە بارن

تا ھەر پۆژە

پىاوان شانىان لە قورنابى

زىن و كەلھۆزى سوارەيان

بە عورفى ناو خىلاتى جاف

بەتاوھۆو

لەبەر پۆژا

لەسەر پەشتى ئەسپ نابى» (۱۵)

له شێوهی نوێی شیعری کوردییا هەردوو بابەتی مەنلۆژ و دیالۆژ جیگای تایبەتی
خۆیان ھەیە. شاعیری نوێی کورد لەو سەریەستییدا کە شێوهی نوێ پێی بەخشێوه
گفتوگۆ ساز دەکا کە ناخاوتنی نێوان دوو کەس یاخود زیاترە.

لەمەدا زۆر شت کە شاعیر باش بۆی دەست ئەدات بە شێوه ئاساییەکی
شیعر-مەبەستان تەنها شیعری نوێیە. دابڕێژیت ئەوا سەریەستانە بەلام بەوریایییەوه،
ئەو چەند ڕینگایە دەرگرتە پێش لە ڕاپوردوویەکی نزیکدا - کامەرەن-ی شاعیر چەند
تاقیکردنەویەکی لە دیالۆگدا ھەیە لێزەدا تەنها یەک نمونەی لێ دەنوسین ئەو
دیالۆگەش لە نێوان دوو لایەندایە، لایەنێکیان تەنها شاعیر خۆیەتی و لایەنەکی تریان
دوژمنانی گەل و نیازمکانی شاعیرن:

(وتیان ئەو ڕێیە کە تۆی لەسەری
مانای ئەویە بەلاوی ئەسەری
منیش پێم وتن ئەم ڕێیە نەگرم
بەگەردن کەچی و کەسانی ئەمەرم)

لەو دوو بەیتییدا واتاکانی، -وتیان- پێم وتن- حالەتی ئەو دیالۆگە یە کە باسمان کرد،
شێوهیەکی لەمە نوێتر کە دیالۆگە لە نێوان دوو دلداردا کە قەدەر و ڕێکەوتێکی کورت و
لەبەر دروستی کردووه.

لە شێوهی دابڕشتنی نوێدا خاویوونەوه و کەرتبوونی دەنگەکان دەبێسترت، ئەم
دیاردەمە لە ھەمان کاتدا لای گەلی لە شاعیرانی عەرەب دەبێسترت، کە ئەوانیش
بەتایبەتی لە کۆتایی شیعەرەکانیانەوه وشە قەڵی شیعەرە کە لەت دەکەن و دەبێسترتنەوه
بۆ ئەو تێپەڕانی کە وشەکی لێ پێکھاتوو- جەلال بەرزنجی- کە شاعیریکی ئەم
پۆزگارمانە و شێواز-اسلوب-ی تایبەتی خۆی ھەیە و زیاتر گرنگی دەدات بە موسیقای
ناوھەمی شیعەرەکانی، ئیقاعەکانی لە ناوھەمی تەشکیل دەبن و دەرەمەکان شاعیر لە یەکێ
لە تاقیکردنەوێکەیدا، کە دیارە مۆرکی کاریگری شێوهی لەتبوون و خاویوونەوهی
دەنگەکانی یە کە وشە تیا یە دەلێت:

»دەمخوێنێ

بەینێم لا دروست دەکا

بەینێک دەپوا

وهك سهوزايى

دهشگه پيختهوه

وهك مهرگ

دهم خرؤشني

د

ه

م

خ

ر

ق

ش

يـ

ن

ى» (١٩)

نەمە جگە لەوێى هەولێكى وهك ئەم تاقىكردنەوێى شاعیر لە چەند شیعەریكى -نازم
حەكمەت- دا دەبیتریت.

هەر لە شێوێ نوێى شیعەری كوردیدا چوارین وهك یەكێك لە چۆرمكانى شیعە زیندوو
دەبیتهوه و دپته ناو كۆپى شیعەری كوردییەوه، جگە لە -كامەران موكرى- كە ماوێهەك
بە نووسینی چوارینەوه خەریك بوو، لەم دواپێیاندا چەند شاعیرێك بەلام بە سەر بەستی
زیاترەوه چوارین دەنووسن وهك -ع.ح.ب- و -ئەحمەد تاقانە- و -غەریب پشدرى- كە
ئەلێن چوارین مەبەستمان تەنها یاسا بار و گشتییەكەى نێبە كە قافیەى یەكەم و دووهم
و چوارەم وهك یەك بن و تەنها سێیەم جیاواز بێت، بەلكو ئەم شاعیرانە چەند
گۆرانكارییەکیان لە قافیەكاندا كردووه، هەندێ جار بووه بەدوو بەیتی، یاخود قافیەى
یەكەم و سێیەم وه قافیەى دووهم و چوارەم یەكێكن یاخود یەكەم و چوارەم یەكێك بووه
و دووهم و، سێیەم یەكێك بوون، بۆ نموونە لە هەندێ چوارینی -غەریب پشدرى- دا نیوه
دیزی دووهم و چوارەم جوت قافیەن بەلام یەكەم و سێیەم سەر بەستن، ئەم سەر بەستییە
چۆرە مەودا و دەر فەتێكى هەناسە دەمن بە شاعیر كە بتوانێت زیاتر مەبەست بپێكى و
قوولتر بیر بكاتەوه:

(هەرچهنده هه‌مای عه‌شقیکی زه‌ردی
 دواپۆژه‌کانی وه‌زی ته‌مه‌م
 له‌به‌رده‌م تۆف و زریانی دزیو
 وه‌ک به‌گ و په‌شی داریوه‌مه‌نهم) (٢٠)

هه‌روه‌ها په‌وسته‌ری شه‌عه‌ری که ته‌مه‌ش به‌شه‌ک له هه‌وله‌کانی شاعه‌ری نوێ له دروستکردنی شه‌وه‌ی نوێدا ده‌چته‌ به‌اریکی ته‌کنیکی وه‌هاوه که شاعه‌ر په‌وداوه‌ک ده‌هه‌نیت و ده‌یکاته نه‌وه‌ به‌ مه‌سه‌له‌یه‌کی له‌وه‌گه‌ره‌تر وه له شه‌وه‌دا په‌وسته‌ر په‌ره‌هه‌ندان و په‌شه‌که‌وتنه‌کی گه‌وره و به‌الای چواره‌نه چونکه چواره‌نه هه‌مان له‌دان و کۆتایی دوا‌یی ته‌دایه و زۆر جاریش به‌سه‌ک یاخود گه‌ره‌انه‌وه‌یه‌کی هه‌نه‌ری کارساتیه‌که و هه‌مایه به‌ به‌سه‌یه‌کی له‌ خۆی گه‌ره‌تر، جگه له‌وه‌ی که قه‌واره‌ی به‌به‌ته نه‌وسراوه‌که له هه‌ردوو جوردا نه‌یه‌ک له به‌که‌وه وه له به‌واری زانستی نه‌یستاتیکادا شه‌وه‌ی نوێ ده‌وریکی گه‌وره‌ی هه‌مه‌ به‌جۆرێک که شه‌وه ده‌یه‌ته په‌که‌ک له به‌نه‌ما سه‌ره‌که‌یه‌کانی نه‌یستاتیکا چونکه (له‌وه ده‌چێ زۆریه‌ی خه‌لکی له‌سه‌ر نه‌و راپه‌ به‌که‌ بگه‌نه‌وه که په‌که‌ی له په‌که‌زه سه‌ره‌کی و په‌که‌هه‌نه‌مه‌کانی جوانی - فۆرم - واته شه‌وه، که ده‌لێن شه‌واز یانی په‌که‌یتی و به‌یه‌که‌وه گونجان و ته‌که‌له‌یه‌کی په‌ر له هه‌رمونه‌یه‌ت واته - نه‌یقا (٢١)، هه‌یه که ده‌توانه‌ن له‌وه‌ زیا‌تر به‌چینه دنیا‌ی نه‌و شه‌وازه نوێانه‌وه که نه‌مه‌رۆ شاعه‌ری کورد په‌وه‌ی خه‌ریکه و نه‌یستا زۆریان له ده‌وری تاقه‌که‌نه‌وه‌دان.

سه‌رچاوه‌کان:

- ١- مقدمة للشعر العربي - أدونيس.
- ٢- في الجذور الاجتماعية لحركة الشعر الحر - نازك الملائكة - الآداب العراقية - ص ٧.
- ٣- هه‌نه‌ری نازم جه‌که‌ت - نه‌که‌یه‌ر به‌ایف.
- ٤- گۆفاری نه‌ی نه‌ی نه‌یسه‌مه‌ل - ژ ١٤ سالی ١٩١٩ ی زایه‌نی.
- ٥- په‌شه‌د نه‌جه‌ب و نه‌یگه‌نه‌وه‌ی شه‌هر و نه‌وه‌نه‌ی کوردی، نه‌مه‌د نه‌اشنا - گۆفاری به‌مان - ژماره - ٢١ سالی ١٩٨٦.
- ٦- سه‌رچاوه‌ی ژماره دوو.
- ٧- ته‌جیه‌تی الشعه‌یه - عبده‌له‌ه‌اب به‌هانی.
- ٨- حرکات التجهيد. س. مه‌ریه.

- ۹- بایه‌فی شۆه - خاتو مار جۆری بۆلتن. کاروان - ژماره ۵۷
- ۱۰- کەژاڵی جوان - حەسب قەرەداغی - کاروان ژماره
- ۱۱- ھەمان سەرچاوه
- ۱۲- سەرنجێکی کووت لە شەهەر، گۆزان -
- ۱۳- ھەمان سەرچاوه
- ۱۴- کۆتەڵی کامەران - کاروان - ژماره ۵۸ سالی ۱۹۸۷
- ۱۵- گەرم نەپوونمە - جەلال بەرزنجی
- ۱۶- ھەلوئەست - شیعری
- ۱۷- سەرچاوهی ژماره

شاعر و کیشی داهینان

بهشی یهکهم

همه مو له گه له نهو بپروا به خوږوون و ههنگاونان داین که له نهنجامی هوښیاری پوښنډیری و شاره زاییه وه بهدی هاتی. نهو نووسینانه خوښه ویست و کاریگر نین بهیانه وی ناموزگاری دایمن ریگا و شوینی دستوری بقی شاعیر دیاری بکن، یاخود بیهوئی بلنی نه میه به مرجه کانی شاعر نووسین و بهم شیوه به دتوانی بییه شاعیر! نه میه قسه به کی پووجه! راسته شاعیر پینمایه د مکریت به لام شاعر و بوون به شاعیری سرکه وتوو نامیرنگ نییه نمونه ی بهرزی نهمی و شاعیری باش دروست بکات، به لکو له سره متا پیترین قوناعی نه میه سرکه گوره به دا شاعر هه لویستی که له ودا شاعیر که همت دهکات که خوی به شیکه له ویزدانی نه ته وه کی و له ناو بۆته ی د ژوراییه کانی کۆمهلدا قال به بیت و پی دهکات. خولای جیهانه مزنه کی شاعیریش نه منده ی سۆز و هه لچوون و ههستی جوان بهرست بییه نه منده ش پنیوستی به پوښنډیری به ته وه بۆ بهر و پش چوون و توانای داهینان که هر له چونیته ی داهینان و گوره می و بچو کی نهو داهیناناندا نه خشی بوونی شاعیر و توانای قله مه کی د مکنش و له لایه کی تریشه و تیگه یشتن کی زانستیانه به له باری واقعی کۆمهل و نه ریته کۆمه لایه تیه کان. دراسته کردنی فلسفه و پی و شوینی پشکه وتنی کۆمهل سه ره پای نهوی که توانا و دهسه لاتیکی هونه رمنده انیه بقی به کاره ینانی که ره سه کانی شاعر و نهمب و مامله پیکردیان. شاعیری راسته قینه نیمرو کون و گه له بهری یاسا سروشتیه کان و گۆزانه ماتریالییه کان به شکتی و نه منده ی که خوی له ژبانی وهر مکریت دوو نه منده به ژبان به به خشیته وه شاعیر ته نها به ره ره کی خوی و کۆمهل دیوانی شاعیری شاعران دادی نادات و ناتوانی له سه رهمه کی خویدا بهر که وی و نه مرپی بقی دوا پوژی خوی مسوگر بکات.

شاعیری گوره مرو قنکی هونه رمنده له خامه کانی خویدا دتویته وه و زاتیکی نوی و جیا و از تر له وی دویتی له خویدا د مخلوقینی. من به شتیکی خراپی نازانم بهنجه راکیشم و بلنیم فلانه که س بهر استی شاعیره بهو مرجه ی به توانای داهینان و باسی به ره مه کی نه می قناعتی لای من دروست کرد پی. که گویم له شاعیره کی بوو نهو

واتايه ی -گۆران- م دیتمه یه یاد که نلئیت: «هممو جۆشی دلم، هممو نمشته ی کلامه
هممو پووناکی ژيانم، هممو تین و گهرمایي دلداریم بدمو پۆز له قالبی ههلبهستیکدا
دارشیتووی»، شاعر نهگه نه نازاره پر تام و خوشه بیت خۆی بوون و نهمری خۆی
دهسلیمینی. خۆی بهرینگاری چهرهکانی داهاتوو دهپیتمه له بهرانبهریا دهموستی.

هممو دهزانین له و سهردهمه ی که گۆفاری گهلاویژ بهرهموم بهرمچوو سهدهما شاعیر
شعیری تیادا بلاوکردهوه، دوايش گۆفارهکانی پۆزی نوێ و شهنق و هیوا ... هتد،
ئینجا لهو هممو شاعیره ی که له ژماره نایه ن دوا یی چهندیان مانهوه و گهرمی
شاعیرهتیا ن برهموه؟ بێ گومان چهند کهسیکیان که به پهنجی دهست دهژمیرای وهک
گۆران و پیره میژد و ههردی و دیلان و کامهران و دلدار و ع.ج.ب و بهختیار زۆمه له م
سهردهمهشدا هه بههمان شیوه دهنگێک دهمنیتمهوه که شیوه و پێبازی تایبهتی خۆی
هه بێ واتا دهنگی تایبهتیش بهلای منهوه بریتیه له هونه رێکی ئیستاتیکی که پنج بهسته
بهکێشه یهکی فیکریه وه بتوانی له زبانی پۆزانه ی کهسانی دهمرو پششا جۆره گۆزان و
ههستکردنێکی زیاتر پێک بهێنی، سه رسامی بههخشی، فهرهنگێکی تایبهتی زمانی
شعیری نهو که سه بیت زۆرجار رێکهوتوو که چهند شاعیرێک شعیرهکانیان له پێناوی
پهرمه ندنی کێشه یه کدا وتوو، ههریه کهشیان دهنگ و خاسیهتی تایبهتی شعیره ی خۆی
هه بووه هه ریه که له ده رگایه که وه چووته نهو شارمه وه له م پۆزگارمهشدا که سه رچاوه ی
باش و دهوله مه ند زۆره و کۆمه له پێشکه وتوو تره زیاتر زهمینه لهبار ه بۆ خولقاندنی
پۆشنبهریه یهکی شعیره ی فراوان، نهو کاته سهرمه که خۆی پێوانه ی هونه ری و ههستی
جهما وه ر و سهنگی مه که که بۆ نه وه ی بزانیته کی شاعیره و کی شاعیر نهیه؟!

گرنگی میژوو له وه دابه هیه کات به سه ر نهو پروانه دا تی نا هه ری و به وردی لێکیان
ده داته وه شاعیر کاتێک نه مر ی بۆ دهنگی خۆی مسۆگه ر دهکات که هه لچوونێکی کاتی و
سۆزێکی تایبهتی له قو ناغێکی که م نهفس و کورتا شعیره ی پێ نلئیت بزانی نه وه ی
ئیه ئێه بێ نه مر ی سه به نی بۆ خۆی مسۆگه ر بکات. نایا شاعیر هه ست به وه ناکات که
به شێکه له ویزدانی نه ته وه که ی. شعیره ی کاتی و باو و که م ته من په نگه چهند هۆیه کی
رازی کردنی خه لکی به ده ست به نی بۆ ما وه یه که ده ریه کو ی به لام له نه نجامدا هۆشیاری
که سانه ی نهو کۆمه له و گۆزانی باری نابوو ری و قو ناغی نو ئی میژوو یی په رده ی له سه ر
لا نه بات چونکه نه یه تاو نه یه ده وری پێشه و ی وریا کرد نه وه به یین، له کاتێکدا پێویسته
له سه ریا ن له هه موو با ریه که وه له سه ر به ر و لێکدانه وه ی خه لکیه وه بێ، واتا له وان وریاتر

بن بۆ نەخشەكەشانی قۇناغی گۆران و پېشكەوتن. لەلایەکی تریشەو... هیچ خاوەن تیوریک و فەلسەفەکی شۆرەشگێری دژ بەجوانی سروشت و ئافەرت و سێکس نییە. ئەمان لە کاتێکدا دژ بەو پۆلەتەنە دەوستانە کە هۆیک بێت بۆ خۆ دەریازکردن لە ھەقیقەتی تێکۆشان و بەرھەوێش چوون، زۆرجار دیمەنێکی نازداری سروشت یاخود کارساتێک یا پوانینی جوانێک بۆ شاعیرێک بوو بەسەرچاوەی داھێنان و پەوتی پێشکەوتنی شاعر و ژبانی وە دەبێ بزانین شاعیری نەمر ئاوازیکی دلفرین و ھێمنە، ھەرچی گریان و پێکەنینی دنیا ھەیە لە یەک ساتی تیز تێپەردا دەری دەبێ و ھەتا ھەتایە لە گوێماندا دەنگ ئەداتەو.

شاعر ئەگەر چێژکەکی تەنھا ناو دوو بەرگی کتێب و پەنەی کتێبخانەکان بوو، ئەگەر شاعر نەکرا بەگۆرانی و سروودی دەم خەلک، ئەگەر لە دایکبوون و مردن پێکەووە بوون، ئەگەر نەپەریاندین و یاخود پووناکی نەخستە دل و دەروونی تاریکمانەو ئەوا هیچ پێویست نییە ھەر ساتێک کاتی خۆمانی لەگەڵ بەغیڕۆ بدەین. ھەردەم کە -عەنەبەر خاتوونی، مەولەوی و دەوریش عەبدوللە و زیندانی ئەژدەھاکی گۆران دەخوێننەو دەلێی یەکەمجارە ئەو شاعیرەمان خوێندبێتەو! ئاخۆ ئەم شاعرانە چ سێحریکیان تێدا یە و ھەا نەمرن؟! لە وەلامدا دەلێین ئەوئەنە بەسن کە شاعیری جوانن و ئەو شاعرانەن کە گۆران - دەلێت:

«شاعیری گیانی تیا بێ و بێزوی

زمانی دل بزانی و باش پێی بدوی»

مەبەستمان لە بوونی شاعر بەمولکی جەماوەر ئەو نییە شاعر ھەموو کەس پازی بکات، کەس تووێ نەکات و لە پێناوی هیچ بەرھەدا نەبێ و دژی بەرژەوئەندێیەکانی بەرھەکی تر نەبێت، ئەگەر و ھەا بواپە لە میژووی ئەمەیدا، ھەر لە دروستبوونی و ھەتا ئەمڕۆ هیچ شاکارێک دروست نەدەبوو، شاعرەکانیش لەگەڵ بەسەرچوونی ئەو سەردەمە تیا دروست بوو بەسەردەچوو.

ئێمە مەبەستمان لەم شیکردنەوێ باری داھێنانە ئەوێ کە ئەمەییکی باش و نەمر زیاتر بێتە ناوھە و پەرە بسێنێ. ئەمەش ئەو ناگەنێ کە ئێستا نمونەیی باشی ئەو ئەمەبەمان نییە بەلێ ھەمانە و ئەگەر بێتو ھەندێکیان بگۆرینە سەر زمانە زیندووەکانی جیھان دەتوانن بەو پێیە تەعبیریکی راستەقینە و شاھیدی واقعی ئەتەوکیان بن

سەر به ته کښکي نوټي شيعر نووسين به ئاساني هچنه پيژي بهرهمه سرکه وتووه کاني
 نو سرهمه گهلاني جيهانه وه نهمش دياره با وهامان لي نکات که چاومان له
 داهيناني گهورتر نه بيت و لاسر بهرهمه دوينيمان بژين، له کاتنکا پتويسته چار له
 سبهيني و دوايوژنکي گهشتر بين. نهنجا سراپاي نهم کاري داهينان و گهيشتن
 بهجه ماوړه هبن لاسر بنچينه و ياساپه کي تايډولوزي سر بههلويستکي پوون و
 ناشکرا بيت. که هوترئ نه دبه که مان نه دهمپکي واقيعي و سر بهجه ماوړه ناي لهوش
 بي ناگا بين که تمو سوزي بهجه ماوړه گهيشتنه له هندی مسله زانستي نه دهمپ و
 ريگا فلهسغيبه کي دورمان بخاته وه و تووشي غمقلت و هيرشي عاتيفيه کي
 پروتمان بکات له لايه کي تريشه و زمان هيه که بلين شيعر و نهمبيات له گل زانستا
 دژ به پک نين و بگره له هندی چنگادا به پک همگنه وه به لام نهمگر له هندی لايه نه وه
 نه دهمپ ريگاي تايه متي خوي هبن تفسير جيهان و ديارهمکاني کومل ماناي نه وه
 نيه شيعر و نهمپ شتيکي نازانستي نامه نتقيقيه. زانست دهوانئ پيناسه يه کي بهريا
 بکات و دمرگاهه دابخات، به لام بهريا له ناو هر شيعرکدا دمرياه کي چپاوازه. زانست
 دهوانئ دوچاوي جوان پيناسه بکات و له ژير ميکروسکوب و گهرسته کاني زانستا
 به چنډ پرسته پک تهواوي پيناسه ئو چاوانه بکات به لام بهژماره ئي هموو چاره
 جوانه کاني دنيا شيعري بهر و گهوره خولقاوي پرشنگه کاني چاوي جوان بووه زانست
 دهفتمريک به کار دهينيت بو پيناسه فرميسک و شيعریش دهفتمريکي چپاوازت.

بهشي دووهم

هونهرمکاني داهينان هميشه دمرگاهکانيان کراويه له داخستن و قفل و ژنگ به دوره
 و له پيشوازي هواي خاوين و بژني خوش و جولان و بزواندنکي بهرهموادمپه، که چي
 هندی قلم دهمنه هيزنکي نالهار و کليلي نهم دمرگايانه دهمن و ژماره لاسر
 دمرگاهان داهينن ليزه دمهستم له فراواني و به پيژي خه ياله، نه خه ياله ديوي
 دووهمي واقيعيکي سهره خويه بژ هيناندی و وهرمخساندنې باشتر و باشتر، هندی
 خه ياليش هيه جگه له وي له چوار ديواي تهسک ناچيته دهره ناتواني په کيک له دمرگا
 داخراوه کان بکاته وه له سنووي دنياه کدا که بشي بژ گهره يي خه يالي مروفت پهره
 به ژياني خوي بدا. خه يالي واش هيه کوټ و پيوهند و خت و خسته دانان نازانيت. له
 هونري داهيناندا کات و شوين سنووي نيه بالدارنکه، باليکي هميشه هيزنکي

ئەمەرمەن ئاسا بەردى بۇ دەھائى و مەقسەتى بەدەستەۋە گرتوۋە. بالى دوۋەمىش
 ھىزىكى سىجراۋى نەغمەيەكى مەۋقائەپە پرە لە ھەسرەت و ئاۋات و ئازار ۋەك چىراپەكى
 دوۋر مژەى گەپشتى كاروان دەھىنى.

لە ھونەرى داھىئاندا ھەر نەركايەى سەرەتاي پىرەۋىكە بۇ جىھاننىكى تايىبەتى،
 ھەندىك بەھۇى تىن گەپشتن لە دىۋە راستەكەى دەيانەرت نەركاكانى كەى قىل بەدەن
 ھونەر تەنھا خاۋەنى يەك نەركا بىت. ئەمەش دەبىتە ھۇى ئەۋەى بېرسىن، بۇ ھەموو
 رەنگەكان يەك رەنگ نەبەون؟ لە شەردا ھەزار پەرسىار بەرەو پەۋى گەردوون و بېوون و
 نەبەون دەبىتەۋە، لە چىپۇكدا كام پەۋداۋ باس نەركى بۇ چ كەسىكى خاۋەن كۆمەلى
 سىقاتى تايىبەتى نەركىت بەھالەۋان و بۇ چ ۋاز لە دوو كەسى تر دەھىتەى و ھونەرەند
 ئاۋرپان لى ناداتەۋە ھەندىك خاۋازيارى جۈرە شەير و ئەدەبىكەن كە پە بەرپى مەبەستى
 خۇيان بىت و نەچىتە سەر رەنگايەك كە مل بەرەو جىھاننىكى چىاۋازتر بىت. دەلەن شەير
 لە قۇناغ و مەسلەت و ئىلتىزام و ھى ھەلگرتى ھەندى بى و شۇنى پامباربەۋە دىتە دى
 كۆى نەمەنە ھەست و نەستى و ساتە گەرمەكانى شەير و ئەدەب شەير بە پىۋىستىيەك
 نازانن كە دوو دەنگى تىا بىت، نەنگىك كە بەدەنگ ھاتنەۋەى بانگەۋازى ناخى كەسىك
 بىت.

دەنگىكىش كە پەرسىار بىت و گومان لە ھەموو ديارەكانى سەۋىشتا نەھەلەتەۋە و
 پەۋى بىكاتەۋە ھال پەۋەنەرە راستىيەكانى يەك نەركى و گيان و كەرتەۋىنى زاتى مەۋق
 لە كۆفە ھەن و بۇ چ دىن؟ دەپى بزانىن لە پەپەندىيە ھونەرەيىيەكاندا نەخشەيەكى ئەۋتۇ
 نىيە كە خۇى لە خۇيدا ناۋى ھونەرى فلانە مەسلە بىت و بەھى فلانە ياسا و لەو
 مەسلەيە بدوئە بىخاتە پىش چاۋ. مەۋق بەھەناسە و خاۋاردن و بىزۋاندن دەۋى، كەۋاتە
 بۇ ئىلتىزام كەردن بەۋىانەۋە پىۋىست پاساكانى ھەناسە و خاۋاردن و بىزۋاندن بەجى
 بگەپتەرت، ھونەرىش ھەروەھا، بەلام جىاۋازىيەكە لەۋەدايە كە ھونەر گەۋرتەرە لە
 كۆمەلى كار و بىزۋاندنى مىكانىكى بۇ بەردەۋامى ژيان. كەسىكى بى ھىچ ھەست و
 ھەروەندىكى ھونەرى مەۋتەزەمە بەياسا مىكانىكىيەكانى ژيانى خۇيەۋە، ۋە نەبى
 ھونەرەندىش لەو ياساينەدا بەدەر بىت بەلام ئەم ھەمىشە بەدۋاى ھەۋاى نۆى و بۇنى
 خۇش و ھەناسەى قەۋلترا نەگەپت و ئەمە بەلاۋە مەبەستە، بۇيە ھونەرى داھىئان دۇى
 يەك نەركايى و يەك رەنگەى و جۈرى ژيانە.

بەشى سىيەم

لە ھەيۋەندى توندى مۇۋى و سۈرۈشتە ھەموو دياردەكان - ئەو دياردانى ھەردەوامى
 ژيانى مۇۋىن، سەرھەلەندەن و گەشە دەكەن بۇيە لە لىكۆلىنەمەي خاسىمەتى جۇرە
 تايىبەتتەپەكانى ھەر نەتەۋەپەكدا دەپى بەمۇدا تىبەپەن كە بىنەماي ئەو خاسىمەتەنە
 دەگەپتەمە بۇ جۇرى ژيان و ھەرقاۋانى ھەموو تاقىكردنەمۇكانى ژيانى مۇۋى. لە
 مۇژۇدا بەگىشتى و لە ئەدەبى نەتەۋەمۇكانى جىھاندە بەتايىبەتى ئەۋە ديار و ئاشكراپە كە
 ھەرىكە لە شاكارەكان و ئەفسانە و داستانەكان مۇرك و تاقىكردنەمەي سەرلەپەرى
 خۇي لە پەگەزى نەتەۋەپەي دياردەكانىيەمە ۋەرگرتەمە بەمۇدا دەزانىن كە خۇيى
 شادەمارى مۇژۇ ھەمۇلى بى پشۋى مۇۋى بۇ بەرپەمۇكانى ناتەبايىپەكانى سۈرۈشت و
 خىستەنە ژىر دەسلەلاتى نەمەرى خۇيەمە لەر پۇژەۋە كە مۇۋى بۇتە خاۋەن نىشتەجى بوى
 ۋلاتى خۇي و سلى لەۋە نەكردۆتەۋە كە ناۋەدان و جوانى بىكات ۋە ھەموو خۇشەۋىستى
 خۇي پى بىبەخىشتى. جگە لەۋەي كە نامادە بوۋە ژيانى خۇي بۇ بەخت بىكات. ئىنجا لەم
 ھەيۋەندىيە گەۋرەپەۋە دەتۋاننى تىشك بەخىتە سەرگىشت كارە مەزەمۇكانى مۇۋى لە
 داستانەكانى پالەۋاننىتى خىستەنە ناۋقالب و چوارچىۋەي ھونەرىيەۋە ئەدەب و مۇژۋى
 ئەدەبى لى پەيدا بوۋە ناپىت خواست و مەبەستە تاكە كەسىپەكانى مۇۋى
 ھونەرمەندەكانىش بەخىتە لاۋە كە لاپەنى زاتى پەرە پەندراۋى ئەو سامانە گەۋرەپە
 پىكەھىتن. خۇيەرى باش و ۋىيا ھەمىشە لە خۇيەندەنەمۇيدا ھەست بەۋە دەمكات كە ئەو
 دياردە نەتەۋەپەپانە بېرپەي پەشت و پالەشتى تەۋاۋى ئەو ئەدەبە بوۋىن. چۈنكە ئەۋە
 ئاشكراپە كە نەبۋونى مۇركى نەتەۋەپەي و دەرەكەۋەتنى ئەو دياردانە لە ئەدەبدا جگە
 لەۋەي نەمەرى خۇي لى دەسپىنەتەۋە ئەۋا ۋەك مەندالنىكى بى ناۋەنشان و بى دايك و باۋكى
 لى دى كە نەمىشى ۋىن كەرد ئەۋا مۇركى جىھانى خۇشى لى زەۋت دەمكات و ئاكامىكى
 خراپى بۇ بەجىن دەھىلنى. لېرەدا دەپەرسىن ئايا ئەو دياردە نەتەۋەپەپانە چىن؟

ۋە تاۋەكۈ چەند ھەيۋەندىدارىن بەزىندەۋىيەتى ئەدەبەۋە، ھۇي يەكەم ياخۇد دياردەي
 يەكەم بەلاي مۇژۋونۋوسانى ئەدەبەۋە زامانى دەرپەنە. زامانى توندوتۇلى بەپەز و
 شارمەزابوۋىن لە پەسەنەپەتى و نەجۋىنەۋە و دوۋپارە نەكردنەۋە نرخی تەۋاۋ ناپىت. بۇ
 نەمۇنە پەۋانە دوۋ چىپۇكى فۇلكلۇرى كە بەيت بىژۇك و كەسىكى ئاساسى بى بەھەرە

بيخمنه ٻوڙ. شنهوي زمان هر هه مان شنهويه و بهسهرات هر هه مان بهسهراته و
 كهچي دوو تام و ٻڙ و دوو كاريگري چياوازي ههيه. وهك نهو چيڙوڪهي ڪاٽي ڪاٻرايهڪ
 هاتبووه ڏيههڪي- حمزاتوفهوه گيڙاٻوويهوه. هه موو خهنگي ٺاوايي بهسهراتهڪهيان
 بيستبوو كهچي دموت نهيان بيستووه يهكه مجاره گوئي ٻڙ ههئنهخن. نههه تمنها
 لهبرنهوهي ڪاٻرا زماني گيڙانهوهي هونريپانه و بهپرشت بوو. ٻڙيه له خوڻندنوهي نهو
 جوڙه چيڙوڪ و شيعر و داستانهدا كه بهزماني زگماڪي خوڻيت و وهريگراو نهبيت ههست
 بهديارميهڪي چياواز و ڪمڻ و سروشتيڪي تايهت دهڪمين.

دووم دياره بهلاي منهوه لهو نهدهبه نهتهوهيبييدا كه هنگي مرؤفانهي خوڻي پي
 بگهينته نهتهوهڪاني دور و نزيڪ سروشتي ههئكهوتوو خوڻيتي سهبارت بهئاو و
 ههواو ڪمڻ و ورزو و زويههڪي. له ناوچه شاخاويههڪاندا ههئڏير و دارو بهردي سخت
 و بهغر و مेत्रسي ڊرنده و ٺاڙاڏاري و گهائلهبري و باڏاري هههه ٻهنگ ديارميهي
 بهرچاون له بيابان و دهشته بهرينهڪاندا تيني نهپراوي گههما ياخود ٻوڙياري ڊرڙ و
 ڪيڙگهي فراوان و فهرشي سروشتي ٻهنگين.

له نهدهبي فلهستينيههڪاندا تامي زميتوون وهرتقال. له ڏيهاتي بنار و قهه چياڪاندا
 چيڙوڪي گوئي ٺاگردان و شال و بهريڪي زير و مرؤفي گورج و تيرپوه نهو دياردانه
 بههڪاري وهريگيڙائي دهقي نهدهبي له زمانيڪهوه ٻڙ زمانيڪي تردهينه شاهيد ٻڙ
 راستههينه سروشتي زيان و گوزهراني خهنگي و لهخو بهرخستنياندا له ڪاره
 هونريپهڪهه نه مري پي نهبهخشن.

لعي ستيهههيش ٻڙ دهرخستني دياره نهتهوهيبييهكه ٻڙلي مڙوويي نهتهوهكه خوڻيتي،
 چونكه نهمرؤمان له نهنجامي گيڙانه له مڙوويههڪاني دوتنپوه بهديهاوتوه. مڙووي هر
 نهتهويههڪيش جگه لهوهي سهرجهسي تاقيردنهوهي زيانيتي له ڪات و سهريهسي
 جوڙيهجوڙدا نهويشي تيڏايه كه مڙووي هونهر و نهدهب و ڪساني خاوهن بههري
 شاهزاي سهريهخوڻيتي. خو ٺهگر ٺيحه له مڙوودا جوڙه شاهزايبييهكه بهڪاري هونهر و
 ڪاري بهسهراتي دوتني و نهمرؤ موتوريه بکهين نهوا له نهدهبهكهماندا دوو هيڙي
 نههرمان ڪوڙدهوه و ڪردمانه دل و زيانتي نهتهوهيبيمان. لعي چواوهم لاهني
 سايڪوٺوڙيهه، چونكه هر خوڻنهريڪ له هر جيڳايهڪي نهه زمويهيدا - نهحمده-ي
 ٻالهواني چهاي ٺاگري يهشار ڪهمال و - حمهه عملي ڪورد-ي ٻالهواني چيڙوڪي
 -تهنهكه-ي ههمان نووسر بخوڻنيتهوه نهوا له سايڪوٺوڙيههتي كهسنيڪي چيا نشين

ئەگات و ئەو سىرۋىشەننى دېتە بەرچاۋ كە ئەو چىيايىيەى لە باۋمىشا پەروەردە بوۋە.

پىنجەم شتېك لەم باسەدا كە ئاۋرېدانەۋىيەكى ھۆشمەندانەى لە نەرىت و خورپەۋىشتى كەسانى نىئو ئەو نەتەۋىيە، ۋە قوۋل بونەۋىيە بەرچەلەكى ئەو پەپەۋەندىيە كۆمەلايەتپىيانەدا، چونكە خاسىيەتى ئەو ئىسكىكى كە كۆمەلى لەسەر دروست دەپنەت نەۋەى كە كۆمەلى ھەلسۈكەۋت و نەرىت و خورپەۋىشت پىكى دەھىنن. دەشنى دوو نەتەۋە لە نەرىتكدە يەك بىن بەلام لەسەر پاكى ئەۋانى تىردا ناچنەۋە يەك جىگا و ھونەر بەكارى لىھات و چالاكى خۇي دەزاننەت چۆن نەرىتە كۆن و بۆگەن و بى كەلگەكان بەلاۋە دەننەت ۋە بە چ شىۋەيەكىش بە بەرھەمەكى رەچەلەك و بىنەماي ئەو عورف و نەرىتەنە تۆكەمە و پەنگىن ئەگات و بەمشارى ئەگات لە ناساندنى كۆمەلى خۇي بەكۆمەل و نەتەۋەكانى جىھان. سەرچاۋەى ئەم لەقىش لە ئەدەبەكەماندا چەندەھا بەت و شىۋەى ئەدەبى فۆلكلورىيە زۆرەى داب و نەرىتى كۆمەلى كوردەۋارى تىادا رەنگ دەداتەۋە ەك شايى و شىن و سۋارى و تەغەنگچىنى و راۋ و شكار و مىۋاندەرى گەرميان و كۆيستان و مەقام و لاۋك و ھەيران و لاۋاندەۋە و...ھتد.

لەقى شەشمە پىشكەۋىتى شارستانى ئەو گەلەيە كە لە ئەدەبەكەدا خۇيان دەنۋىنن. ئاھا شەھەرەكە چەند تۋاناي بەسەر دەرىپىنى ھەستى نەتەۋەيى خۇيدا ھەيە بەبى نەۋەى بەئىلى بېنەتە كارىكى توخم پەرسىتى و خۇ بەباشتر زاننن.

مەبەست لەم كورەتە باسە تەنھا ئەۋە بوۋە كە ئاھا ئەو دىپارە نەتەۋەيىيەنە چەندە لە خىزمەتى بەرزكردەۋەى ئەدەبى ھەر نەتەۋەيەكدەيە و چەندە لە گەپاندنى ئەو ئەدەبەدا بەجىھان لە كار و بىرۋەدان. دەستپىشان كوردنى نمونە لەم پەۋەۋە زۆرە. ھەر لە ئەدەبى گرىك و يۇنانى كۆن و چەرەكەكانى ئاۋرەپاست و ئەم چەرەكەشدا كە زانست كارامەيى كارى زانستن و جىھانى ەك تال و پەشالى تۆپەك گەپاندۋىيەيىيە يەك ھىچ ئەدەبىكى زىندەۋىش خاۋەنى خۇي بىز نەكردەۋە و چىزى تايپەتپىيان پى بەخشىۋە. بۇ ئاگادارىۋون لە مەبەستى ئەم جۆرە باسانە دەشنى بەئاگا ھىنانەۋەيەك بى ئەمەش ئىركى ھەر نوۋسىنەكە لە ھۋارى مۇزۋىيى خۇيدا كە خۇي بە بەرپەسىار بزاننەت.

گەرمبۈنەۋەي گيانىكى تەزىو

ئەم نووسىنە بىر تېببە لە پەخنە و لىكۆلىنەۋەي شىعرى - سەلاح مەمەد - ى شاعىر كە لە ژمارەكانى - ۵۴، ۶۵، ۷۲ ى پۇژنامەى عىراق بىلەن كراپونەۋە.

بەشى يەكەم

لە كاتىڭدا دەچىنە ناۋ جىيەنى تايىبەتى ھەر شاعىرىڭكە، ئەۋىش بەسرنىڭدانى ورد لە شىعرەكانى، گەلەك پەرسىار و بىرورپا ھەست و ھەرك پەكرىنى جۇراۋجۇرمان لا دوست دەبىت شىعرەكان خۇيان كەم و زۆر ھەركاى ئەم ئارەزوۋانەمان بۇ دەمەنەۋە و شىعر پاخود كەسان و شتەكانى ناۋ دىنيا شىعرەكەى دەمەنە گەتۇگۇر لە گەلماندا و ھەندى جارىش كېشە و جىاۋازى لە نۆۋانماندا بەرپا دەبىت و لە ھەموو ئەو حالەتەندا داۋىي دەمەنە زۆر ئەنجام ئەگەرىش ھەموۋى نەبىت. بەتايىبەتى كاتىڭ كە نووسەرىڭ بەچاۋى پەخنە و لىكۆلىنەۋە لە شىعرەكان دەپوانىت دەمەنە ھەلسەنگاندەن. ئەۋا لە سەرەتاي چەند رېڭايەكدا خۇي دەبىتتەۋە و دەبىتە كەرسە ھەنەرى و فېكرىيەكانى رېبۋارىكى شارەزا و رېئ نىشانىمەر لەو رېڭايەندا، بۇ كەسىكى ۋەكو مەنەش كە لە يەكەم شىعرى شاعىرەۋە ھاپۇپى سەفەر و نىستەگە و شارەزاي قەلەمى شاعىرانە و جىيەنەكەم، پەنگە كارە پەخنەمى ۋەلسەنگاندەنەكە باشتر نىشان پەكى و لە ھەموۋان پەتر لە ناخى شاعىرانە و ھەست و نەست و ھەلچۈۋن ئارامىيەكانىدا بچەم خوارەۋە و باشتر بىيانىبىم. ئەم گەشتەى مەن ئەگەرچى تەنھا بەجىيەنى سى شىعرەدايە بەلام شار و شارۋچەكانى جىيەنى شاعىر ئەۋەندە لە يەكتەرەۋە دورىنەن كە ھەۋا و كەش و تام و بۇي ئەۋ شىعرانەى تەرىشى لېۋە ھەست ئەكەم بۇيە لە يەكەم ھەنگاۋەۋە دەتوانىن زۆر بەناسانى ھەرك بەۋە بگەم كە سەلاح مەمەد - شاعىرىكى - لىرىكى غنائىيە، ئەمە ۋەك خاسىتى گشتى شىعرەكانى، نەك ۋەكو ھەندىك ھەلۋىست ۋەنە و كارەساتى درامى بچۈك بچۈك لەملا و لەۋلاۋە خۇيان دەنۋىنەن و زۆر جارىش پەل دەھاۋن بۇ مەسەلە گەرە و پەرزەكان، ئەمە جگە لەۋەى كە ۋەنەى شىعرى بۇتە يەكەك لە ھەرە پەنگە تۇخ و گەشەكانى تابلۋى شىعرەكانى ئىمە وتمان، شاعىرىكى - لىرىكى غنائىيە، سەبارەت بەم بېرپارە ناپا چىمان بەدەستەۋىيە ھەتتا راستى بىرورپا كەنمانى ھى بىسەلمىنىن؟ جگە لە سەفەتە تايىبەتەندىيەكانى ئەم جۈرە شىعرە و بەراۋرد كەردنى لەگەل شىعرەكانى شاعىردا. لەم

پرومۆه گەلئ بھروڤا ھەن کە شیعەری لیریکی بەشیعەری پۆمانسی دانەننێن و ھەمان
حیسابی لێگەل ئەکەن بەلام لە راستیدا ھالەت و خاسیتەکانی شیعەری و پۆمانتیکی
یەکنەگە لە ستۆنەکانی شیعەری لیریکی کەواتە بابزانیین چۆن ئەم شیعەرە نەناسینە و
بەنجەیی لەسەر دانەننن، شیعەری لیریکی غنائی:

(۱) نهو جوړه شيعرانن که مهودای همناسهيان کورته لمسهريک نيقاع داپنژئی و پشووی شاعيرکه م ماوهيه و زوريان پارچه شيعر ياخود شيعری کورتن.

(۲) تاپه‌تمه‌ندی خودی شاعیر زاله، مه‌ندی بعلین عاتیقی یا زاتی.

(۳) لایه‌نی درامی ته‌ایدا کزو لاوازه و یاخود هر نییه.

(۴) له‌به‌رته‌وه‌ی دراما وەک له‌خاڵی سێیه‌مدا وتمان ک‌ژه‌ شیعره‌که‌ ته‌نها هه‌لوێست و رامان و روانینه‌ی یه‌ك لایه‌نه‌ی شاعیره‌ به‌رانیه‌ر رۆاله‌ته‌كان و خودی رۆاله‌ته‌كان.

(۵) شیعره‌گان بی گری و گول ساه و بهوان خویان دنویئن نینجا وه کاریکی
پراکتیکی کاتی ته‌ماشای همدئی نمونه له شیعره‌گانی شاعیر ده‌گهین هم
راستیانهش به‌پارده‌گهین:

نہم شہو لام بہ مہرورمہ

بەفر كۆلانى گرتۈۋە

ھارچي ھورھ ھيٺاويھتي

کوچ و باری خوئی خستوه

چراکھی منیش له جاران

به کولتر جوشي سەندووه

نه‌وهی ماوه له نامیژه

بھنا چي تر له ڪولانه

بهین: دهنگی، خوی مردودہ! (۱)

شيعرى لىرىكى مېژۋىيەكى دىزىنى ھەبە تەننەت زۆرلە پېتىش شىعەرى درامى و مەلھەمىدا مەزۇن خۇي پېئو خەرىك كەردو، ۋەك چۆن مەزۇن بۇ بەردەوامى زىيانى و دابىنكەردنى پەيۋىستىيەكانى لەش و گەزەرايى خۇي پەيۋىستى بەخۋاردن و خۋاردنەمە جنس و خانوۋ كەشتوكال و پەرۋەردەكەردنى گىيائەبەرەن و مەنال بوون زۆر شتى تەربوۋە بەرەنەر بەمەش و پەيۋىستىيە پەيۋىستىيە روحييەكانى خۇي تەزى بەكات و دابىنى بەكات،

شاعر و موسيقاش له يەكەم پۇژ و له سادەترين شيویدا هاوارازی ئەم داخواری حمزه
 بوحيانەي مروّف بوون. ئەو شيعره ليريكييانەي كه لەگەل نامۇزەكانى موسيقادا
 خوئندرانووتەو و تراون ئالۆزى مروونى ماندوونى لەشى و جەنجالى مئشكى
 حەساندووتەو، ھەر لەو كاتەشەو مروّف ئەم شيعرانەي لەسەر نەزم و نيقاعىكى
 تاييەتى وتوو، ئەگەرچى نەيانزانووه نيقاع چييه؟

نووسين و خوئندەنومش نەبوو، بەلام لە شيوئى پىكخستن و دەنگى وشە و مستەواژە
 و پستە كورتەكاندا ئەم نيقاعە بەشيويهكى سروشتى پىكهاوتوو لەم بارەيەو دكتور
 كەمال عەيد لە كتيبەكەيدا (فلسفة الادب والفن) نووسيوو:

(ھەروەك چۆن نيقاع لە سەمادا بەجۆزى جوولانەوئى ھونەرمەندەكەو بەستراوہ لە
 شەھرىشدا بەدەنگى وشەكانەو بەستراوہ)^(۲) لێرەدا پىويستە نەوش بزائين كه نيقاع و
 شيوئى دابەشبوونى ھارمۆنى شيعرى ليريكا زۆر ئاشكراتر و بەھيژترە لە نيقاع و
 ھارمۆنييتى شيعرى درامى و مەلھەمى چونكە خودى شيعرى ليريكى چۆنييتى
 دروستبوون و ھەلەكەوتنى و ھەاى پىويستە كە تەرزىكى و ھەاى ھەيئەت، نەوش ئاشكرابە
 كە ھەتا شيعر كورت بى و پستەكان بچووك و وشەكان دەنگى تاييەتتايان ھەيئەت ئەوا
 شاعير زياتر دەتوانيت گيانى ئەم نيقاع و ھارمۆنييتە بەرزكاتەو، لە سەردەمىكا
 زۆربەي ھەرە زۆرى شيعرى ليريكى بۆ مەبەستى دلدارى و جوانى ئافرەت دەوترا، لە
 ھەندى شيوئى شيعرى پۇمانسى نزيك بوويووە. ھەروەك چۆن ئىستىلاى ئەم
 شاعيرەمان واتە - سەلاح محەمەد - دەبينين كە شيعرە ليريكەكانى دوو دەنگە، دەنگىكى
 خۆى و دەنگىكى جىھانى عاتيفى و كارەساتە خۆش و ناخۆشەكانى ئەو چيپۆكانەي كە
 عەشقىكى پاك و پۇحى دروستى كرديوون ئافرەت خاوەنى ھەموو شتەكە تايادا، ئىنجا
 ئەم دوو دەنگە تىكەل دەبن و دەبن ئەو شيعرانەي كە لەم باسەدا بەردەوام نمونەيان لى
 دەبينين - ھيگى قەيلەسووف - تەلّيت:

(شيعرى عاتيفى وەك موسيقا حالەتى ناوھەي پۇج دەردەبىرى) شاعير خاوەنى
 پىؤسىسى تاييەتى خۆيەتى و لەو جىھانە عاتيفەدا كە زياتر كەسەر و حەسرەت و
 كۆمەلنى بىرەوئى تال ماوتەو، گەلنى لەو شيعرانەش كە باكرائوندى خۇيان ھەيە
 تەعبيرن لەو كارەساتانە ديارە بەھەر جۆزىك بىت ئەمە پىويەكى گەشى جىھانى شيعرى
 ھەر شاعيرىكە كە پىنى دەگوتريت پاستگۆيى بەھيژە ئەم شاعيرە وەك دەستگرد بۆ پارى
 بوونمان و فووگردنە خۆى نەھاتوو كۆمەلنى قەسیدەي دريژ و درامى و كارەساتى

مەلەھەمى بھۇنئىتەرە بەلام لە ناخى خۇيدا ھەست بە نەبۇونى راستگۇزى بکات ئەو کات
 ھەرچى ھاوارىشى بکردايە کارە، شىعەرىيەکان لەبەر لە دەستدانى راستگۇزى گرومى
 خۇيان نەمبەردەرە.

بەشى دووھم

لە بەشى يەكەمدا باسى لىرىكى-مان کرد، ھەر لەو شىعرانەدا ھەست بەو دەكەين كە
 شىعەرەكانى سەلاح مەھمەد بەراشكاوى مۇركى ساتەكانى ھەلچوونى ھەروون و
 ھەزانىكى گەرمى پتەرە، ئەمە خۇى خاسىتىكى باش و نىشانى راستگۇزى ھەوئىنى ئەو
 جۆرە شىعرانەن. بەلام بەداخەرە ھەندى جار ئەم ھەزان و ھەلچوونە بەجۆرىك بوو كە
 ماوھى نارامبوونەرە و مۇنتاج و پىداچوونەرەى شىعەرەكانى لى بەرەست کردووھ بۆ
 نموونە لە شىعەرى واگۆن شەودا شاعیر يەكۆك لە ھەرە سىفاتە گەنگەكانى شىعەرى نوئى
 لە دەست داوھ ئەویش يەكۆتى بابەتە- واتا (وحدة الموضوع) ئەم شىعەرە وا پتەگەوتەرە لە
 پۆژنامەكەدا بەدروستبوونى بەرانبەر يەك بلأویۆتەرە، كاتى تەماشای ستوونى يەكەم
 دەكەين و دەخوئینەرە ھىچ شتێك پالمان پتەرە نانئیت كە وەھا بزانین ھەست بەكەين
 شىعەرەكە لە ستوونى دووھەدا تەواو دەبێت بەلكو بۆ خۇى شىعەرەكە و ناوئىشانى خۇى بۆ
 دابنئین. تەنانت جىھانى ھەردوو ستوونە شىعەرىيەكە جىاوازن و بۆ خۇيان سەربەخۆن،
 لە بەشى يەكەمدا پاخود بلئین لە سەرەتا پاخود ناوھندى شىعەرەكە پەرسىارىك
 سەرسامىيەك شتێك نىيە كە لە دواى شىعەرەكەدا وەلام درابیتەرە بەمەش تەواوى
 شىعەرەكە وەك ئەندامەكانى لەشى مەووف پتەگەرە بەستراين يەك خوئین بەمەموو
 دەمارەكاندا بگەرت، بەلئیرەدا تەماشای ھەردوو پارچە شىعەرەكە بەكەين:

دلىكى شكاو ھارەى دى

ئەو مەنالىكى چەتوونە

بەكۆلەندا پەت دەبى

چاوەكانى

دوو دۆزەخى پان و بەرىن و بى بنە

بايەكى سارد

دلم پەرە پەرە ئەكا

پووشى پەنجەگانم ئەبا

ئەمە ستوونی يەكەم، ئېنجا با تەماشای ستوونی دووم يەكەن و بەراوردی يەكەن
لەگەل يەكەمدا بزانين هېچ پەيوەندىيەكەيان لە نۆواندا هەيە؟

با ئيتەر باران نەوەستى

باران لە دلى كەس نادا

ئيتەر چۆن خۆشەويستى سەوز نەبى؟!

لەم شيعەردا كە ئىمە بەدوو بەشى جىباوازمان دانا، لە بەشى يەكەمدا دلى شكاوى شاعير
نەچىتە وئەي مەدائىكەو پەنگى قزى زەرد يا رەشە چونكە شاعير وتووېە قزى پەنگى
حەزى مە لە وئەكەنى داوييدا ديارە كە حەز و بەختى نەم زەرد و ژاكار ياخود رەشە
چاوەكەنى دۆزەخ و نەستەكەنى پە لە خۆلەمىش، ئەمە وەك تابلۆيەكى سريالى نیشان
نەدات. حەز و ئارەزووەكەنى شاعير گۆزانی مەرگ بۆ خۆى نەچىتەو جگە لەوې كە
پەنگى - مستحيل لە بەيەكگەيشتنى خۆى و خۆشەويستەكەى رەچاوەكەت و نەست
گەيشتنە نە وەك نەست گەيشتنە هەورى لى دى كە ديارە ئەمەش نەگونجاو و ناشى
پرويدات، لە بەشى يەكەمدا شاعير راستگۆيانە هەست و سۆز و ئازارەكەنى دەروونى
خۆى نیشان داو هەرچەندە كە برىتپيە لە چەند وئەنەيەكى تاريك و پووخان و بى
هيوامى و مستحيل لە بەرەمى هەنگاوەكاندا دادەنيت مەدائىك نەچىتە نەمامك (قناع)
mask شاعير لە پشت نەو تابلۆ سريالى - يەو هەلسوكەوت لەگەل ژياندا دەكەت. بەلام
لە بەشى دوومدا باران نەچىتە پەمىزى شاعير زۆر يەشارەزايى و
ورىا پيەوە مامەلەى لەگەل پەمىزى باراندا كەردوو جىگەى مونساييى خۆى بۆ
دۆزەوتەو و دەلالەتە پەمىزەكەى باران كە پەمىزى خېرو پاكزەردنەوې شەكەكانە خۆى
پىكاو جگە لەوې شاعير نەيوې ئەم حالەتە بەرەوام بۆت باران هەر بيارى هېچ شتەك
نەمىنى بەهەسى و خراپى هەموو شتەك پاك بېيتەو شاعير دەلالەتە پەمىزەكەى بەهيزتر
بەكارەهينى كاتەك دواى نەو.

با ئيتەر باران نەوەستى

باران لە دلى كەس نادا

ئيتەر چۆن خۆشەويستى سەوز نەبى؟!

ياخود نەمى؟!

ئەويش واگۆنەيكى تەرە

تيشكەيكى پەنگ مردووى تياپە

پرە له عیشتی ڕهنگاو ڕهنگ

مه‌لیکیشی به‌نگی نایه

به‌لام نازانم بۆ شاعیر مۆنتاجی شیعره‌که‌ی نه‌کردوو ده‌سته‌واژه‌ی (یاخود نه‌مری) به‌نمایشی له‌ بن نه‌ واته‌ جوانه‌ی سه‌ره‌ودا قوت بووه‌ته‌وه. نه‌و ده‌یه‌ی خوشه‌ویستی سه‌وز بێت، نیتێر چۆن ده‌یه‌ی به‌مری، که‌ ده‌لیت- چۆن نه‌بی یاخود نه‌مری. دوا‌یش له‌ غه‌فلته‌تا تووشی هه‌مان دژواری بۆته‌وه که‌ ده‌لیت:

«تیشکی ڕه‌نگ مردووی تیا‌یه

پرە له عیشتی ڕه‌نگاو ڕه‌نگ

که‌ تیشک ڕه‌نگ مردوو بێت چۆن عیشتی ڕه‌نگاو ڕه‌نگی تیا‌ ده‌بێت؟

دیسانه‌وه له‌ شیعرێ گه‌یانیکی ته‌زیو-دا که‌وتۆته‌وه هه‌مان غه‌فلت و تووشی دژواریکی زه‌ق بووه‌ته‌وه کاتێک له‌ سه‌ره‌تای پارچه‌ شیعره‌که‌دا ده‌لیت: «نه‌مشه‌ لام به‌ مه‌پۆره‌وه، که‌چی هه‌ینه‌ نابات دوا‌ی نه‌و نووسینه‌وه‌یه من چاوه‌ڕێتم تا‌کو بێی. ئه‌ینجا که‌ نه‌و شمه‌ لای شاعیری بێت هه‌ز ده‌کات نه‌پوا و به‌جێ نه‌هێلێ چۆن ده‌بی- چاوه‌ڕێی بکات هه‌تا بێت بۆ لای؟! ته‌نانته‌ شاعیر جه‌خت له‌سه‌ر نه‌و ژوانه‌ش ده‌کات و تکا له‌ خوشه‌ویسته‌که‌ی ده‌کات و ده‌لیت- به‌م ڕه‌نگه‌ مه‌پۆره‌وه ئه‌ینجا به‌مه‌دا دیاره‌ که‌ نه‌ک نه‌و شه‌وه‌ لای بووه‌ به‌لکه‌ نه‌مه‌نده‌ تامه‌زرووی یه‌کتر بوون تا‌ ڕه‌نگه‌ش ماونه‌ته‌وه له‌ لایه‌کی که‌وه وه‌ک به‌یشتەر ناما‌زه‌مان بۆ کرد شاعیر خاسه‌تیکی باش و گه‌ش و زیندووی داوه‌ به‌ به‌شێکی زۆری شیعره‌کانی نه‌ویش خاسه‌تی به‌رده‌وامیه‌- (الاستمراریه‌) به‌رده‌وامی له‌ حا‌له‌ته‌ باش و ئیجابیه‌کاندا که‌ مایه‌ی د‌ل‌خ‌وشیه‌ و به‌هێچه‌وانه‌ی گه‌لی شاعیره‌وه که‌ به‌داخه‌وه گۆشه‌نیگای و‌ره‌ به‌ردان و پۆشنه‌یه‌یه‌ به‌رده‌وامی ئیجابی و به‌ره‌و پ‌و‌وناکی و باش چوون لای نه‌م شاعیره‌.

(با نه‌م عیشق له‌سه‌ر نه‌و شو‌سته‌یه‌ نه‌نوی

ڕه‌ی‌بو‌اره‌کان دای‌نا‌ه‌وش‌ن

سه‌رمای نه‌بی)

شاعیر لێ‌زه‌ به‌رده‌وامی نه‌داته‌ حا‌له‌ته‌ ئیجابیه‌که‌وه هه‌ر ته‌نها ئه‌ستای مه‌به‌ست نییه‌ به‌لکه‌ ده‌بێته‌ خه‌مخۆزی هه‌نگاوی دوا‌پۆ‌ژ و به‌چه‌ند وینه‌ شیعره‌ی جوان نه‌و دا‌ها‌ت‌و‌وه گه‌شه‌ی دیاریی ده‌کات.

(ئەگەر ئەمجارە مانگ ھەلھات)

لە ژۇر تاقىگەيا خۆت بشۇ

بە دۆلەكانيا ھەلزننى

گۆرانىت چرىكەى تىشكى بى و

بەجىنى نەھىلى پەنگ و بۆى)

شاعىر لە كۆتايى شىعرى- گپانىكى تەزىودا مامەلەپەكى زىرەك لەگەل تابلۆيەكدا
دەكات زورىمان ئەو تابلۆيەمان بەدىوارى مالان و دوكان و پېشانگاكانەو دېو، دېت
حالتى بەرموامى بزاندىن و جوولە (حرکت)- ئەخاتە ناو تابلۆ بى جوولەكەو و ئەو
دېارى دەكات كە بى جوولەيە بەلام جوولە و بزاندىن و بەرموامىيەكە دەبەخشیته ئەو
چەند دۆلە فرمىسكە بەچار و پرومىتى منالەكەو قەتیس ماون لە ھەمان كاتیشدا ئەم
حالتى بزاندىن و ژيان و بەرموامىيە دەبەستېتەو بە عىشقیكەو كە ھەموو وجودى
بزوتن و ژيان و گەشەسەندە:

(تابلۆيەك وا بەدىوارى بەر دەممەو)

منالێكە فرمىسكى گر ئەكاتەو

نەلنى عىشقى من و تۆيە

بى جوولەيە و

كەچى خۆشیش ناكاتەو)

سەلاح محەمەدى شاعىر لە بەرموامى گەشەسەندى و گپان كردن بەبەر تابلۆ و دېمەن
و شتەكاندا جوانى دەبينى، ئەمەش لە خۆيدا پەكێكە لە ستوونە بنەرمەتپەكانى شىعر،
ھىنانى دېمەنى جوان و مامەلەكردنى شاعىر لە تەكپا و تەجسیدكردنى ئەو خەيالەى لە
بىروھۆشى شاعىردا خۆلقاون پەنگىكى تايبەتى شاعىرىتى رەسەن لای شاعىر دروست
دەكات، بزانە چۆن ئەم تابلۆيەى سروشتى گواستۆتەو ناو تابلۆى شىعرەكەى چەندە
شاعىرانە مامەلەى لەگەلدا كردووە

نەوتانى

لە خەيالما

كەرویشكەى ئەو گپايە نەلنى

ئەو ئىوارە شەرمەتە

له ژیر ههستا نه‌بزوئ
 دره‌نگانی که ماندور بووم
 برچی هیووری په‌خش نه‌کا و
 هیدی هیدی لینی نه‌خه‌وئ)

لێره‌دا مه‌هرسین نایا جوانی چیه‌یه‌؟ له‌ کوێوه‌ په‌یدا نه‌بئ؟ شت هه‌یه‌ خۆی جوان بێ یا له‌ چاوی ئه‌مه‌وه‌ هه‌ر کەس به‌ لای خۆیه‌وه‌ جوانی ده‌خولقێ هه‌ریه‌ک په‌نگێ، دیمه‌نی شتێ لای جوانه‌ په‌نگه‌ لای په‌نگێکی که‌ جوان نه‌بێ و نه‌و به‌هه‌یه‌ی نه‌بێ، به‌لام هه‌نگاوێکی زۆر شاعیرانه‌ و سه‌رکه‌وتوو که‌ شاعیرێکی وه‌کو سه‌لاح مه‌مه‌د- له‌ شه‌عرێکیدا جیهانی‌ک به‌هه‌خشینی که‌ هه‌موو شت تیا‌یدا نه‌ک جوانی بێت به‌لکو جوانیه‌کانیش خاوی‌ن بن، له‌م باره‌یه‌وه‌- (ئه‌لفریدی موسیه‌) له‌ وه‌لامێکدا که‌ بۆ (بو‌الوی) نووسیه‌وه‌ ده‌لێت (هیچ هه‌قیقه‌تێک نییه‌ جگه‌ له‌ جوانی، هیچ جوانیه‌یه‌که‌ش نییه‌ به‌بێ هه‌قیقه‌ت)⁽⁴⁾ له‌ پۆشنایی ئه‌م واتایه‌وه‌ ده‌لێن نایا، نه‌و جوانیه‌یه‌ی له‌م شه‌عری -سه‌لاح- دا خولقاوه‌ هه‌قیقه‌ته‌، یاخود بلێن هه‌قیقه‌تی شته‌کان و مه‌سه‌له‌ ئالۆزه‌کانه‌ یاخود نایا توانیه‌یه‌ به‌رجه‌سته‌ی هه‌ست و سۆز و عاتیفه‌ هه‌ژاو و هه‌لچووکه‌ی نه‌روونی بکات و وینه‌کان و هه‌قیقه‌تی شته‌کان شاعیرانه‌ ئاوێته‌ بکات و زۆر سێحرییه‌یه‌ له‌ تێکرای په‌نگه‌کان په‌نگێکی تایبه‌تی و سه‌رنج‌راکێش دروست بکات، له‌ وه‌لامدا ده‌لێم، به‌لێ توانیه‌یه‌، به‌لگه‌ش بۆ راستی ئه‌م راپه‌ ته‌نها شه‌عه‌که‌ خۆیه‌تی که‌ ده‌لێت:

«تۆ نه‌لێی شه‌عری گۆزانی
 له‌ بن نه‌ستێرکه‌کانا دانێشتووی
 له‌ گه‌ل مانگدا له‌ جێ ژوانی
 تۆ فریشته‌ی
 تۆ نه‌یانی خۆشه‌ویستی نه‌و به‌هه‌شته‌ی
 هه‌شتا چۆله‌
 هه‌تا ئێستاش چاوه‌ڕێی
 وه‌راندنی هه‌ورمه‌کانه‌ بۆ ئه‌م خۆله‌»

بەشى سىيەم

سەلاح مەھمەدى شاعىر زۆرچار بە شاعىرى وئە ناۋبەرىت، ئەمەش لە خۇيەمە
نەوتراۋە و ئەنجامى ئەو بايەخدانەى شاعىرە بەۋنەى شىعەرى. لە راستىدا شىعەرىكى
نەيە چەندىن وئەى شىعەرى جۆرەجۆرى بەكارهەنابى ھەر خۇى لە چارەپكەوتنىكى
پۇژنامەگەرىدا لەم بارمەيەو وئەوئە:

(ھەز ئەكەم ئەو شىعەرى ئەمىنوسم لە كاتى خۇيەندەمەيدا خۇيەنەر ھەست بە جۈولەى
ۋەشەكان و مۇسقىاى شىعەركە بكات و لاى خۇى وئەيەك دروست بكات لە نەۋانى خۇى
و شىعەركەدا ھەرۋەھا ئەو وئە شىعەرىيەنە دابىن دەكەم وئەى ديارن و لە ئالۋزى و
داھچران و داھران دورن) شاعىر لە ساتەكانى ھەلچۈۋنى دەروندە وئە (غەير مەنى) و
نەيەنەيەكانى خەمەلى دەمەنى و بەشۋەيەكى مەسوس و مەنى دابەنيان دەكات
بەشۋەيەكى ھەنەرى بەرجەستەيان دەكات. چۈنكە بەتەنھا وئەى شىعەرى لۆرەدا مەرج
و گەنگ نەيە بەلگۈ گەنگەر ئەۋەيە كە ئايا چۈن و لە كۆيدە شاعىر لە شۇنى مۇناسىبى
خۇياندا دايان دەنى و تەبايى لە نۆۋانەندا دەقۇزىتەرە شاعىر بەچاۋى ھەست شتەكان
دەيەنى، شاعىر گيان دەبەخەشتە ئەو پەۋالەت و شتەنى بى گيانن و لە دوۋشتى جەۋاز
و سىقاتى تايىبەتى جەۋازىيەك شت دروست دەكات، ياخۇر بلىنەن، ئىدىۋمەكان خۇيان
مەبەستۈك بىبەخەش بەلام لاى شاعىر پەنگ و سىقاتى جەۋازتر ۋەرمەگەن و ئەرك و
كارى ئاسايىيان ئاساساىى و لە قەۋارەى سەۋشتى خۇيان دەردەچەن لۆرەدا ئەم چەند
نەۋەنە دەنوسىن:

سەمىرى ئەو ئاۋازە شىرەنە

بۇ ئەۋەندە قۇزى خاۋە

چاۋەكانى دالگىرساۋن

سەۋراۋى پەۋى

پەنجەكانى خۇرەتاۋە

دەمخەلتم كچە بەفەركەى مەۋانم

بەم دەرەنگە مەۋرەۋە

ھەنۋر داھارى سە پۇجەم

ئەو چىرايە داگىر سېنە
 ئەم بېدەنگىمىش بىرېنە
 ئەوا ئەم ئەم سۆز دەپزىتە
 كىلاپۇزىنە تەنبايىم
 ئەگەي بېيىتە بەر بەست و
 يان ئەمەستى بۇ ساتىكىش مائىناۋايىم!
 دىلىكى شىكار ھارەي دى
 ئەمە مائىلىكى چەتۈرۈنە

لە بارەي ۋىنەي شىعەرى و گۆزىن و يارى پىكىردىنى وشە و ئىدىيەمەكانەۋە شاعىر گەلى
 واتاي دروست كىردۈۋە كە مانا نالەن و گونجاۋىش نىيە؛ بەلام ئايا شاعىر بۇچى ئەمەي
 كىردۈۋە چۇن لاي ئەو گونجاۋە:
 بۇ نەمۇنە:

«خۆت نەخش كە بەسەر ھەستى. بوۈكە شوۋشەي پىكىنەن. شەۋىكى ئىچىكار داپزاۋ.
 دەپتە پالتۇيەكى كۆن باراناۋىش لەبەرى ئەكا. پىۋىارمەكان نەنئە سەر نەپەي شانى
 گۆشتى شەۋىكار كۆن كۆن ئەكا. بە دلتۇپەكانىيا ھەلەزىنى، ئەو بارانە توند ئەكا شان و قۇلم
 ئەمەرىنى، تۇخەمىكى بە لەزەتتى، خەمى تەنبايىمە ئەم ئەم لەسەر لىۋانت بارىۋە، ۋا تىكەلى
 پەكتىرۋىن چاۋمەكانمان بوۋەتە ھەشۋ، ئەچتە كاسەي سەرمەۋ، ئەم چەمانە گىر تىيەرە
 گەر ھىمەنى سەرىپى، پەنجەكانى خۇرەتاۋە» ئىتەر بەم شىۋەيە گەلى لەۋ واتايانە دىنى و
 ھەم دەيانەكەتە ۋىنە ھەم سىقاتى بىزۋاندن و ئەنجامدانىيان پى دەپەخشىت. لە بارەي ۋىنەي
 شىعەرىيەۋە دۆكتۇر (مەجىد عبدالحەمىد ناچى) لە لىكۆلنەۋە زانستىيە بەرۋاۋانەكەمىدا ۋىنە
 ئەكات بە دوۋ بەشۋە (ۋىنەي راستەۋخۇ، ۋىنەي ناراستەۋخۇ، (المباشر و غىر المباشر)،
 ۋە لە بارەي ئەو دوۋ جۆر ۋىنەيەۋە نەلئەت: «ئەگەر بىت ۋىنەي راستەۋخۇ بەۋىنەي
 قۇتۇگرافى دابىنەن ئەۋا ۋىنە پاخۇد ۋىنەگرتن پا ۋىنەگرتى ناراستەۋخۇ ۋەھا بېيىنەن كە
 تابلۇيەك بىت ھونەر مەندىكى داھىنەر داي ھىنابى ئەۋ تابلۇيە ھەمۋو شتە ھەست
 پىكراۋەكانى نەۋرۋەرەك خۇي چۇنە ۋەھا نايگۈرۈزىتەۋە بۇ لاي خۇي بەلكۇ ھونەر مەند
 لىي زىاد ئەكات و دىسانەۋە خۇي پىكى دەپەنئەتەۋە بەۋ شىۋەيە لىكەل ھەست و ھۆش و
 بەھرەكەمىدا بگۈنجى و تىكەل بىت. بەم جۆرە تابلۇكە دەپتە ئاۋىتەيەك لە ۋاقىيە شتەكانى

دورویږ و واقعی هونرمونده که خوی) دواچار که تماشای نک تم چند پارچه
 شیره بلکو نگر گشتیک بهشیرمکانی شاعیردا بکین دبیین بشیویمکی فراوان
 لگل وینهی شاعریدا خهريکه ماملهيان له تګدا نکات وینه زهني و خهپالیهکان
 بهرجسته نکات و له حالتی - غیر مرني و غیر محسوس - هه واتا نه بینراو و هست پی
 نه کراوهه دیانکاته بینراو هست پیکراو همه جګه لهوی که دبی بزانی وینه
 شیریهکانی شاعیر بوونه توه هوی نیکوونهوی زیاتری شیرهکان له هست و هوشی
 خوینر و زیاتر چسپاندنیان له میثک و دوروندا شاعیر نگر جوانترین وینهی سروشت
 وه خوی بگویند توه ناو تابلوکهی هوا ناتوانین بلین کاریکی هونری کردوه بلکو
 کاره هونریهکه که نایا چون پوچی هونری (سلیقه و زهونی هونری خوی تیکل
 بهوینه سروشتیهکه نکات و چون پوچی لگلپیا تیکل دبی و دای کام وینهی
 هونریمان بۆ نامانه نکات؟!

له کوتایي نو لیکولینومیدای دبی شاعیر و خوینر له واتا و تعبیرانه ناگادار
 بکهنومه که هندیکیان شیرعی نین یاخود هندیکیان له کوله شیریهکان بچراون
 یاخود له نگ دیته گوئ و کیش و ناواز و هارمونیهیان زیندو نییه بۆ نمونه دلیت:
 - نه جګاهکم له لای خوی بۆ دانه نیت.

نو پرویاره

جی کانییهکی کهی نابی

نگر نمشو حمزی دوروش

له دمرگای مالی شیخ نمداو

ملی بۆ مهیلی نه دای»

«له مالی عیشقی گلی سارد و سرما

تا وهنوزیکي تیا نییه»

گورانییهکی سوز نامیزی بۆ بلئ؟

(گویم له جهرهی درمختیکه) که جهره بۆ دمرگا یا شتیکی که دبی و بۆ دمنگی درمخت
 دورئی گویم له نالهی درمختیکه «با هست بهنجیهکان نهکین، سریشمان نمشو
 سبی بی»

(همه و خهپالی بهرزفېر)

نازیمکەى ھەلۆاسیوی

(بەنا دیکەویە سەر زەوی)

نەزەوولەکان بۆتەخەنە ناو سنگیانەو

شاعیر نەگەر زیاتر خۆی ماندوو بکات و خۆی زیاتر لە جەنجالیی خۆندنەوێکەى بەردەوامی قوولدا ببینی و بەگەرمی بێتوانی ئاویەک لە نەدەبی میلی یا نەدەبی فۆلکلۆریمان بداتەو و ھەرل بەدات کە گەلێ ھەقیقەتی میژوویی و داستان و ئەفسانەى نەتەرەمییەمان بەکاربێنی و وێنە و پەیکەری شیعری بە سەلیقە شیعرییەکەى خۆی لێ دروست بکات ئەوا بێ گومانم کە دەچێتە ریزی پێشەوس شاعیرەکانی سەرەمەکەى خۆی و ھەموو شەمان ھیوامان بەو داوێژەو ھەبە و شیعریش لەم پۆزگارەدا گۆشەگیر نییە و لەسەر زەویدا دەژی، بۆیە نەبێ شاھیدیکی راستگۆی کارەساتەکانی پۆزگارەکەى خۆی بێت و ئەوەندەى لەباریا بێت ئاویەتی ژیان بێت و پرووناکی بەخەش بێت.

سەرچاوەکان:

۱- نمونەى شیعەرەکان لەو سێ شەعرەو ھەرگێراون کە لە پۆزنامەى ژمارە- ۵۴، ۶۵، ۷۲- ی عێراق- دا بڵاوکراونەتەر.

۲- فلسفة الادب و الفن- د. کمال عید، ص ۵۵

۳- فلسفەى جوانی و ھونەری لاپەرە- ۹۸-

۴- الرومانتیکیە د محمد غنیمی ھلال ص ۱۷

۵- پۆزنامەى ھاوکاری ژمارە- ۸۹۱- ی ۱۴، ۵، ۱۹۸۷ العدد ۸- السنة ۱۹۸۴- ۶، ۷- صورة الشعرية، د. مجید عبد الحمید ناجی- مجلة الاقلام العدد- ۸- ۱۹۸۴-

بهرخودانی هزار و دیمانه‌ی خوین

له شه‌شه‌مین سا‌ارو‌زی شه‌هیدبو‌نی مو‌وسا له‌مته‌ردا

شعوی ماتم:

لجوا شهوی ماتم نه‌بوايه، چونکه فيستي‌فالي کولتوري سالانهي شاري کوردپه‌روهي دياربکر بوو، پاش شهوي لهو بونه نغوتمپييدا مووسا نغتر وتاري ناگريني خوي پيشکش کرد، له گپرانو مي‌دا له گپه‌کي (سيرانی ته‌په‌ي) نهو شاره که‌وته بهر شالوي درپندانې دوژمناني ديري گلي کورد و به‌چار گولله شهيديان کرد، هرچنده نهو پوژه پوژيکي پرسنگدار و له رمنگي ناسايي خوي گمش و جوانتر بوو، چونکه پوژي ۱۹۹۲/۹/۲۰ ياده‌وي سالگه‌ردې هپشي پيروزي کوردي بوو، به‌لام به‌داخوه دوژمنان هم پوژناييپي‌يان به‌شه‌وي ماتم گي‌پړاو مووسا نغتر چوه کارواني شهيدانوه.

ژيان و پرمهښم:

مووسا ئەنتەر سالى ۱۹۱۸ لە دىنى (ئىستېبلىلى) لە خوارووى توركييا سەرىيە (نوسەيبىيىن) لە دايك بوو، دواى تەواكوردنى كۆلىجى ياسا بوو بەهارىزەر و چەند سالى بەم پەشەپەرە خەرىك بوو، ھەر لە سەرەتاوہ بۆيە بىرى لە كارى پارىزەرى كەردوہ چونكە ئەو بىرونامەيە پىگەي ھى ئەدات كە ئىمتىيازى پۇژنامە ياخود كۇڤار ھەرگىزە. لە سالى ۱۹۸۴ پۇژنامەى دجلە كايناغى بىلاوكەردوہ، پۇژنامەكە ھىشتا چەند ژمارەيەكى كەسى لى ھەرچووئو كە بژئى پەگەنەرسىتى توركە كەمالىستەكان قەدەغەيان راگەباندرو دايانخست، خاوەنەكەشى كە (مووسا ئەنتەر) بوو خرايە بەندىخانەوہ سالى ۱۹۴۳ لەسەر ئەوئى شىعر و ئاوازىكى كوردى بۆ سروودى قوتابخانەيەكى ديارەكر پەشكەش كەردبوو دەسگىر كراو بگەر لەسەر ئەمە ئەشكەنجەش درا. سالى ۱۹۵۹ يەكەم شەعرى بەزمانى كوردى لە پۇژنامەى (ولاتى پەشكەفتى) بىلاوكەردوہ، ديسانەوہ پۇژنامەكە داخراو خۇشى بەندكرايەوہ. چونكە بەھنى بېريارى ژمارە ۳۹۳۲ لە ياسا و دەستورى توركيادا نووسىن و گەفتوگۇ كەردن بەزمانى كوردى قەدەغەيە و بەتاوان دابەرنەت.

سالی ۱۹۵۶ شانیوی (برینا پەش)ی نووسی لە شاری ئەستەنبول لەسەر شانۆ نمایش کرا. هەروەها ئەم بەرھەمانەیی لە ژبانی خۆیدا بلۆ کردۆتەو "زووری مەرگ، بێرەوهریه کانم، قەرھەنگی کوردی- تورکی، ناوی کتێبه کانیشی بەم جۆرەیه: برینا پەش، حوجرا مرنی بیر هاتنێت من، قاموسا کوردی. مووسا ئەنتەر پەپووەندی بەهاری (H.E.P) موه هەبووه، جگه لەوێ کارگێری (ئەنستیتۆی کورد) بوو لە ئەستەمبول. هاورێ و هاوکاری هەمیشەیی خەمخۆری کورد (ئیسماعیل بێشکچی) بوو، پێکەوه کاریان دەکرد، بەتایبەتی کە مووسا ئەنتەر نووسەریکی بەردەوامی پۆژنامەیی (OZGAR YENIULKE) و (DUNDEM) بوو، تیایدا گۆشەبەکی تایبەتی تەنزی سیاسی هەبوو، بەناوینیشانی (مزاحیت سیاسی)، خۆی لە بارەیی ئەم گۆشەبەه دەلۆت: «ئەم گۆشەبەه وەک کەلپەل و کەرەسە قاجاغ و قەدەغە وەه‌ایه زوو دەرگرت و زوو دەرگرت هەتا مەبەستی خۆی بگەینێت». مووسا ئەنتەر گرنگی و مەترسی ئەرکەکانی خۆی دەزانی و لەو بەرھەنگارییەکاندا شەھیدبوونی خۆی لە بەرچاو گرتبوو، بۆیە هەمیشە دەرگرت (کەلووی شەھید بوون بێه نەسیبی من ئی). هەرآلی شەھیدبوونی ئەم پۆژنامەوان و نووسەر و شاعیرە کورد پەرۆرە هەر زوو بەکوردستانی تورکیا و جیھاندا بلۆبوو، خۆی شاندانی فراوان لەم شارەکانی تورکیا پێکخراو پەنجەیی تاوان بەرۆ پووی پۆلی فاشستی تورک کرایەو، وەک شارەکانی دپاریه‌کر، باتمان، بەتلیس، قوڵب، لێهە، نوسەییین، لە شاری قوڵب داواکارییەکی گشتی کوژراو داوای داگایێ کردنی تاوانباران کرا.

حسامی لە مووسا ئەنتەر دەدۆی:

مامۆستای دوورە ولات و کورد پەرۆر (کەریمی حسامی) لە بارەیی مووسا ئەنتەر موه نووسیویە: مووسا ئەنتەر لە تەمەنی حەوت سالییەو تا پۆلی شەھیدبوونی لەگەڵ دەرد و ژان و نازاری نەتەوێکی ژیاو سەتم و دیندەیی پەگەزەرستانی تورکی بەچاوی خۆی دەبینی و بەگۆشت و ئێسقان دەچێشت. شەھید مووسا ئەنتەر هەر لە کاتی فامکردن و پێ گرتنیدا هەر لەگەڵ سیاسەتی پەگەزەرستانەیی حکومەتی پەشی ئەتاتۆرک بەرۆ بوو، کە بۆ تواندەوێ و لە بەینبردنی نەتەوێ کورد بە پێتوێ دەبرد، لە سەرەمێکی فامی دەکرد موه کە زمانی کورد وەک ئێستای قەدەغە دەکرا، شۆتەواری کەلتووری کوردی کوێر دەرکرایەو، هەزاران خا و خێزانی کوردی بەزۆری لەسەر زێد و نیشتمانی

خۆی ھەلەمکەنراو لە نۆو شار و گوندی تورکەکاندا پەخش و بلاو دەکران.

شەھید مووسا ئەنتەریش لەگەڵ بێمەالەیی خۆی کەوتە بەر ئەم پەلامارە دڕندانەیە و لە کوردستان ناواری کرا لە شاری ئەمەنە نیشتهجێ کران. لەو شارە قوتابخانەی سەرمايي و ناوهندی و ئامانجی تەواو کردو بۆ خوێندنی بالا چوو ئەستەمبوول و لە زانکۆی حقوق زانستگای ئەستەمبوول لیسانسێ حوقی وەرگرت. شەھید مووسا ئەنتەریش دوا پۆزی ژبانی چ وەک نووسەر چ وەک پۆژنامەنووس لە بەرامبەر مافی ئەتەمویی و کولتووری نینسانی گەلی کورد لەگەڵ تورک خەباتی کرد لە بەرامبەر ملھوڕ و چەمکە ڕەقی ڕەگەزپەرستانی تورکدا لە چۆکا ئەمەت و کۆلی ئەدا^(۱).

یەشار کەمال لە شەھیدکردنی مووسا ئەنتەردا بەدەنگ دیت:

کاتێک مووسا ئەنتەر لە ۱۹۹۲/۹/۲۰ لە دیاربەکر بەچار گولە تورک شەھید کرا (یەشار کەمال) ی پۆماننووس و ھاروینی کاروانی تیکۆشانی ئەنتەر لە پۆژنامەی (جەمھوریت) لە (۲) ی نوکتوئەری ۱۹۹۲دا و تاریکی بەزمانی تورکی بلاوکرەوھ. وتارەکە زۆرە و ماوە نییە لێرەدا ھەمووی بلاویکەینەو، ئەمە تەنیا چەند بڕگەیکە لە وەرگێڕدراوی کوردیی وتارەکی یەشار کەمال - لە مواناسەبە شەھیدکردنی مووسا ئەنتەردا بەناو نیشانی (کوردەکان داوای مافی نینسانی خۆیان ئەکەن).

یەشار کەمال نووسیویە:

"لەوانیە بڕوایەکی سەیرم ھەبێ ئەویش ئەویە من قەد بڕوام ئەدەکرد کە ھیچ نینسانێک تەنانت ئەگەر خوێنخۆر و پیاو کوژیش بێت سەدان کەسیشی کوشتبێ بتوانی کەسانی وەک مووسا ئەنتەر پەلامار بدا و بکوژی. من کاتێک مووسا ئەنتەرم ناسی کە تەمەنی ۳۲ سال زیاتر نەبوو لەو کاتەو ئەمە پەیموهندی دۆستایەتیمان ھەبوو، ئەو مرقفیک بوو ھەمیشە بەچاروی خۆشبینی سەیری جیھانی دەکرد، تەنانت لە پۆژمەکانی ڕەش و دژواریشدا ھەر بەکەیف و پڕ لە ھیوا و بڕوا پتەویو. بڕوای بەکەلتووری ئەتەمەکی ھەبوو، ھەر ھەما لەسەر ئەو باوەرە بوو کە کەلتووری میلەتەکی یارمەتی بەکەلتووری جیھانییە کردوو و دەیکات، ھەر بەتەواوی لەگەڵ ڕەگەزپەرستی بێگانە نەبوو، ھەرگیز ئەتەمەپەرستی لەگەڵ ڕەگەزپەرستی تێکەڵ نەکرد، تا دوا پۆزی تەمەنی ھەر سۆسیالیست و دیموکرات مایەو، کوردەکان گشتیان بە "ناپۆ مووسا گازیان دەکرد، من لام وایە کە ڕێکەوتی نۆوان تورک و کوردان نەوێنە دژواری نییە، ئەوێ کە ئەم

مەسەلەيە تووشى تەنگ و چەلمە دەكات لە راستىيا برىتتېيە لە زۆلم و ستمەك كە هەشتا سائە بەردەوامە. كورد ئەدەبىياتى تايىبەتى خۇيان ھەيە ئەم ئەدەبىياتە لە سەردەمى رابردودا بۆلەسى داو بەكۆمەلى مەرفايەتى. ئەوان ناو و ناوبانگى جىيانىيان ھەيە، (ئەحمەدى خانى) شاعىرى گەمەرى سەدى چوارەدى زايىنى يەكئى لەو بلىمەتەنەيە. پاشان دەبى شىعەرەكانى سەدى دوانزەى زايىنى باس بكمەن، مەلای جىزىرى، فەقى تەيران لەوانەن، گۆلگۆزى ئەو شاعىرانەى باسەم كۆردن ئەنادۆلى رۆژەلات، واتە كوردستانى تۆركىيە. ھەروەك گۆلگۆزى يىغەمبەر و ھىواچاكان جىگەى زىارەتن و سالى سەدان ھەزار دەچنە ئەو شۆنەنەو سەدان مەردەكەنە قورىانى. ئەدەبىياتى ئەناسراوى كوردەكان فرە دەولەمەندە، داستانىبۆزى ھەماسى لە دنياى ئەمەردا تەنبا لە نۆو دوو مىللەتدا ماوتەو، لە نۆو كوردەكان و قىرقىزەكان (قەرقىزىا). گۆرانى و شەعەرى پەراواز و شىووى سكال، مەلۆدى و چىرۆك و ئەفسانە و فۆلكلورى كوردى ئەگەر لە فۆلكلورى تۆرك دەولەمەندتر ئەبن، لەو كەمتر نەبن. لە بوارى كۆلتورىدا جىھان وە باخىك دەچى بەھەزار گۆلەو، ھەر گۆلەى خاومنى رەنگ و شەكل و بۆنى خۆيەتى، ئەگەر لەم ھەزار گۆلە يەكئىكان لە بەين بچى كۆلتورى مەرفايەتى لە رەنگ و لە عەترەك بى بەش دەبى. داخوا ئىمە بەراستى ئەوانەن بەقەمەراى مەوسا ئەنتەر ولاتەكەمان خۆش بووى؟ مەن ھەروا تەواوم بە مەوسا ئەنتەرەكانى ئەم ولاتە ھەيە(۳)

فەرھەنگا كوردى - تۆركى (۱۹۶۷)

لە مەژووى فەرھەنگ نووسى كوردیدا ئەمە يەكەم فەرھەنگە بەكوردى و تۆركى. مەوسا ئەنتەر سالى - ۱۹۶۳ - لە دانانى ئەم فەرھەنگە بووتەو، بەلام نەيتوانىو چاىى بكات تا سالى ۱۹۶۷، بەداخەر ئەم فەرھەنگە بەنرخ و پەربەھايە ژمارەيەكى زۆر كەسى لە تۆركىا ھاتە دەرو، لەوئ پاش ماوەيەك قەدەمەكراو كۆكرایەو كەتەبخانەى كوردى بەتايىبەتى لای خۆمان لەم فەرھەنگە گرنگە بى بەشە. بايەخى ئەم فەرھەنگە تەنبا لەمەدا نىيە كە (۱۰) دە ھەزار وشەى تىدايە. بەلكو لەم خالانەدايە كە ئىمە دەستىشانى ئەمەن:

- ۱- ئەم فەرھەنگە وەك ئىنسكلوپىدىيەك وەھايە ناوى سەدان شار و شارۆچكە و دىھات و تىرە و چىا و پووبارى كوردستانى مەزنى تىدايە.
- ۲- تەنبا فەرھەنگىكە بەكوردى و تۆركى.

۳- چەندىن ناۋى كوپ و كچى كوردى تېدايە.

۴- سەدان وشەى كوردى پەسەنى دۆزبوتەتە.

۵- فەرەنگەكە بەپىتى لاتىنى نووسراۋە بەكوردى و بەتوركى.

پېشەكى (پېشگوتن) ئىكى بۇ نووسىيە لە لاپەرە شەست ھەتا سەد و شەست و سى دەقى تەراۋى فەرەنگەكەيە پېنج لاپەرەى كۆتايى بۇ گرامەرى كوردى تەرخان كردوۋە. نووسەر نووسىيە: (۳)

پىتى كوردى برىتىن لە ۳۲ لە مانە ھەشتيان بى نەنگن. ھەروھە ئىلىت لەبەرئەۋەى دوو نەنگى كوردى (فۇنەتيك) بۇ دانەنراۋە نەمتوانى نەرى بېرەم. ھەروھە لە لاپەرەيەدا (دېمەن) وئەنەيكى بلار كردوۋەتەۋە برىتيە لە پىتەنەى كە كورد لە پېش ئىسلامدا بەكارىيان ھىناۋە لەگەل پىتى ئىسلامى - ھەروھىدا ھەردوۋىيان لە ناۋىەكداۋ بەرامبەر يەكتەر كردوۋە، دانەرى فەرەنگ شەھىد مووسا نەنتەر لە (پېشگوتن) دا بەكورتى نووسىيە:

” نەم فەرەنگەم لە سالى ۱۹۶۳ دا لە نەنقەرە نووسىيەتەۋە. لە راستكردنەۋەى وشەكاندا ھاۋەلىكى خەلىكى ھەولەز (جەمال عەلەمدار) يارمەتى دام بۇيە سۈھاسكردنى بەقەرزى سەرشانم دەزانم. ھەرچەندە لە كاتى نووسىنەۋەى نەم فەرەنگەدا توشى دەردەسەرى ھاتووم، بەلام كۆلەم نەدا ھەتا تەۋانم بېيىنەم بەرەم. فەرەنگ نووسىنەۋە ھەروا ئاسان نىيە، جارى ۋا ھەيە فەرەنگىك نە پاژدە جار بەدەستكارىيەۋە چاپ نەكەرتەۋە، ئەوسا تەۋاۋ پوخت دەبىت ۋا قالىبى خۇى دىمەرتەۋە، مەن ئىستە ۋا نەم نەركەم خستە سەرشان نەگەر نەمەردم ئەۋا بەمۇختكراۋى چاپى دىمەمەۋە، يان پاش مەن كەسىكى تەدەبىت بىتوانىت نەم نەركە بگرتە نەستۇ“ (۴) ”فەرەنگە كوردى- كوردى“ لە نەستەمولى لە چاپخانەى ينى مەتبەعە بەقەۋارەى ۱۶۸ لاپەرە چاپ كراۋە لەسەر بەرگى كىتەبەكە وئەنى كورد و توركىك بە بەرگى نىشتەمانى خۇيانەۋە پاژاۋەتەۋە: ”ھەروھە لاى خۇمان دىكتۇر ئەۋرەھمانى حاجى مەرف لە كىتەبى ”وشەى زەمانى كوردى“ دا بەكورتى پىنئاسەيكى نەم كىتەبى كوردوۋە بەداخەۋە دەستى رەشى تېرۇر نەم نووسەر و كورد پەرۋەرەى شەھىد كورد نەيانەپىشت نەم دوو بەرەمەى خۇى بەچاپ بگەپنىت.

۱- گراماتىكى زەمانى كوردى.

۲- فەرەنگە توركى- كوردى.

دروود بۆگيانى خاوين و نەمرى مووسا نەنتەرى ئەدىب و فەرھەنگنوس و
پۇژنامەوانى دۇسۇز بەخاك و نەتەو.

سەرچاۋە و پەراۋىز:

- ۱- گۇفارى (وان) سوید، ستوكهولم، ژمارە (۷) سالى ۱۹۹۴، ل. ۵، يادىك لە مووسا نەنتەرى كەرىمى
حسامى.
- ۲- ھەمان سەرچاۋە - ۷ پەرە (۶) ناۋنىشانى كورەمکان داۋى مافى نىنسانى خۇيان بەمەن، يەشار
كەمال، پۇژنامەى - جەمھورىيەت - ۲ ئۆكتۇبەرى ۱۹۹۲.
- ۳- مامۇستاي خوالىخۇشبو - مستەفا نەرىمان - ئەم بەرگانەى لە توركپەرە كەربو بەكوردى. نەمە
لەردە سوودمان لى ۋەرگرت.
- ۴- سەرچاۋەى پەشوو (پەشگوتن) پەشەكى نووسەر.

تېبىنى:

لەردە بەپەئىستى دەزاتم ئەم راستىيە ۋە بىر يېنەمەو. لە سالى ۱۹۹۲ لە مانگى
شويات ھەتا شەھىد كەردى مووسا نەنتەرى (۹) نۆ كارى تىرۆر كەردن پرووى دا،
پۇژنامەى نىقۇزورك تايمز لە ۱۱ ئۆكتۇبەرى ۱۹۹۲ دا نووسىپىۋى - سەرۋكى
پۇژنامە نووسانى تورك (ئوكتا تاشقى) ئەلئىت: «ئىستا داۋى نۆ كارى تىرۆرى
پۇشنىپىر و ھونەرمەندى كورد ئەو ئاشكرايە كە دەۋلەتى تورك و دەزگا
سەرگوتكەرەكانى راستەوخۇ دەستيان لەم كارانەدا ھەبۋە».

حەسەنى قزىلجى

لە ئەنزى كۆمەلەيتىيەو ە بۇ خويندەو ەي دەقەكان و ەو ەگىزان

نەمسال، لە يادى كۆچى دوايى ئەم نووسەرە مەزەندا كەوتىنە خۇمان و لە بارەيەو ە دەستمان داپە قەلەم كە دەكاته (۱۹۹۸ / ۹ / ۲۹)، بۆنەو ەي ەەرچى دەتوانىن لە يادەو ەي ئەودا تۆمارى بەكىن، بەلام دەبو ئەم نەرىقە بەگزين و لە يادەو ەي سألرۆزى لەدايەبوونيدا كە دەكاته ۱۹۱۴ / ۹ / ۱۵ وە بىرمان بەهاتايەو ە، بەهەر حال حەسەنى قزىلجى لە رابەرانى تەنزى كۆمەلەيتىيە لە كورقە چىرۆكى كوردیدا، كۆمەلە چىرۆكى (پىكەنىنى گەدا) گەواهى راست و دروستى ئەم رايەى نىمەيە. لە مېژووى خويندەو ە و تويزىنەو ەي ئەبەياتى كوردى نويدا چەند خالىكى گەش بۆ ئەم نووسەرە تۆمار دەكرىت، وياي ئەو ەي باسمان كرد لە بواری لىكدانەو ە و رەخنەى تىكستە كوردىيەكاندا خاوەن قەلەمىكى بەهېشت و سەرگەوتوو بوو. لەو نىندىكەسە گچكەيەى نىمە دروستى دەكەين بەراشكاوى ئەمە ديارە. حەسەنى قزىلجى نزيك شارى بۆكان لە دايك بوو، خويندنى يەكەمجارى لای مامۇستا (مەلا ئەحمەدى فەوزى) بوو، لەم بارەيەو ە خاتوو (جۆيس بلسو) پروفيسۆرى زمانى كوردى لە زانستگای پاريس، نووسىويە: (لە ناو شاگردەكانى مامۇستا فەوزيدا حەسەنى قزىلجى لە ەمووان ورياتر و زيرەكتر بوو، بۆيە مامۇستا فەوزى زۆرى خۆش دەويست و زۆر لەگەلیدا خەرىك دەبوو). دواى ئەمە لای مەلا ئەحمەدى تورجانی مامى لەسەر خويندەن بەردەوام بوو، لەو ەدا بەكورتى قۇناغەكانى ژيان و خەباتى سياسى و ئەدەبى ئەم نووسەرە ديارى دەكەين.

۱- رۆژگارى تىكۆشان و دروستکردنى كۆمەلەيەكى نەينى لە مەلەبەندى موكریاندا كە سياسى و پروناكبىرى بوو بۆ ژيانەو ە و بەخۆدا ەاتنەو ەي زمان و مېژوو ئەدەبى فۆلكلورى كوردى. ديارە ئەمە پيش (ژ.ك ۱۹۴۲) كە بەرىتى بوون لەم كەسانە (مەلا ئەحمەدى فەوزى، قازى محەمەد، شىخ ئەحمەدى سىرلاوا، مەلا محەمەد، حەسەنى قزىلجى). كارىكى گرنگى ديكەش لای ئەمان ئەو ەبوو كە ئەو گۆغار و رۆژنامەى لە كوردستان عێراق و شام دەردەچوون وەدەستيان دەهيناو لە مەلەبەندى خۇيان بەخشيان دەكرد و خەلكيان لى ەوشيار دەكردەو ە.

۲- پلەي دووهمي كاري خەبات و ژياني قزنجي له دامەزراندني كۆمەلەي (ژك) وه دەست پەي دەكات، كه چالاكي نو له بەرچاوان بوو.

۳- كاري نو له پوژگاري كۆماری ميللي كوردستاندا له مەهاباد كه هەم هەنسورپاينكي سياسي بوو هەم نووسەريكي (پوژنامەي كوردستان) و گوڤاري (هەلالە) بوو.

۴- له دواي له نيوچووني كۆمار ئەويش وەك زۆريەي سياسەتەداران و پوڤشنييران پەروازە و ناواری گەرمەن بوو، كه له كوردستاني عيراق له سەتەك شەيخ لەتيفي شەيخ مەحمودي نەمر بوو بەخەمخۆر و داندەي دان و ئەوانی حەواندەو، هەر له و سەريەندەدا ئەو گروپە كەوتنە خۆر سالی ۱۹۴۸ (۱۳۲۷ی هەتاي) گوڤاري (پنگا) يان چاپ كردو گەيانديانە مەلەندي موكريان و بلاويان كردەو، كه بريتي بوون له (شەهيد عەبدولپەحمان زەبيحي، غەني بلوريان، محەمەدي شاپەسەندي، حەسەني قزنجي).

۵- له سەردەمي پوژمي پاشايەتيدا عيراق له پەنجاکاندا، بۆ خۆ حەشاردان ناچار بوو له ناوچەي (بازيان) دەست بکات بەجووتياري و كاري كشتوكال، دواي چەند سالتەك گەيشتە بەغداد، لەوئ هيندە نەماوێ كه دەستگير كراو له تەك عەبدولپەحمانی زەبيحيدا درانەو بە پوژمي پاشايەتي ئێران و خزانه زيندانەو، بەهەر هۆيەك بێت خۆي بەرياز دەكات دپتەو كوردستاني عيراق و له دواي شۆريشي تەموزي (۱۹۵۸) له بەغدا دەمپينتەو هەتا سالی (۱۹۶۱) كه راستي پوژمي عەبدولكەريم قاسم خۆي وه دەرخت و بەرمو ديكتاتۆريەت چوو، ناچار هەلات و هەلەكي بۆ پوژموت خۆي گەياندە (سوفيا) پاپتەختي بولگارستان و، له بەشي فارسي راديۆي سوفيا بووێ كارمەند و پەيوەندي گرت له تەك حيزبي توبەي ئێران.

۶- له پووخاني پوژمي شا كەلەكي وەرگرت و گەراپەوێ زندي پوژنامەي (دەنگي مەردوم) چاپ و بلاوكرەو، هەتا پوژي شەهيدبووني له ۱۹۸۴/۹/۲۹.

بەرھەمە ئەدەبىيەکانی قزنجی

کارە ئەدەبىيەکانی حەسەني قزنجي ئەمکەين بە سێ بەشەو:

۱- تەمزي كۆمەلايەتي له كورته چيڕۆكا.

۲- خوتندنه‌وی تیکسته کوردییه‌کان و سهرنجدانی پەخنەیی.

۳- وەرگیرانەکانی لە زمانی (بولگاری) و فارسی و عەرەبییەوه بۆ زمانی کوردی. بەتایبەتی نەر سالانەیی کە لە ولاتی بولگاریستان بوو، لە (سۆفیا) بۆلگارییەکی باش بەناخافتن و نووسین فیز بوویوو. کاتی گەڕاپەوه بۆ عێراق گۆڤار و پۆژنامە کوردییه‌کان هەتا سالی (۱۹۸۴) لە بەرهمە زیندووکان و وەرگیراوه‌کانی قزڵجی بەرهمەند بوون و بێ بەش نەبون.

کۆکردنەوه‌ی بەرهمە پەرت و پەرەوازمەکانی ئەم نووسەرە مەزنە بۆ دەربازکردنێان لە دەست لە ناوچوون و نەمری بێ بەخشینیان کاری هەموو دلسۆزانە، مەن لای خۆمەوه لە نەرشیی تاییبەتیدا ئەم بەرهمەمانەم پاراستوو و نیازمەندم لە دەرفەتێکی نزیکدا چاپیان بکەم و خوتنەری کورد لێیان بێ بەش نەبێت.

دارستانی ئەو بنارە

۱- گیرۆکرتی تاقیکردنەوه:

لە تاقیکردنەوه‌ی شیعری کلاسیدا شاعیری کلاسی خۆی و تاقیکردنەوه‌یەک بووه، گۆڕان و داهاستێکی ئەوتۆ لە تاقیکردنەوه‌یەکدا لە قوناغیکەوه بۆ ئەوی تر پەوی نەداوه کە هێڵێکی بێانیی لە ناوەندیاندا دا بنرێت. خۆ ئەگەر سەبارەت بە ناوێک و قوڵبوونەوه و خەستبوونەوه‌یەک لە لایەکی -غەزەل و بابەتەکانی کۆمەلایەتی و سۆفینزەیدا- بەسەردا هاتبێ و لە پەوتی شیعەرەکانیدا -لە دیوانەکانیدا- بەسەلمێنێ ئەوا سەبارەت بەفۆرم و داڕشتن و تەکنیکیان لە سەرێک بنجینەو یاسا پۆشتوو ئەو نەبێت کە رێکەوت وەها بۆایە یاخود شاعیر بەناوەزوی خۆی و سەستبێتی لە -بەحرێکی عەرۆز- هە چووبێتە سەر -بەحرێکی تری هەمان عەرۆز- لای ئەوانەش کێشی خۆمالی فۆلکلۆریان لە ناوچەی هەورامان بەکارهێنا وەک -بێسارانی- و مەولەوی- و هەندێکی تریش زۆر کێشەکان یەک چەشتن و کێشی فۆلکلۆری دە بێگەیییە کە زانێ. (خوتنەر ئەبێ ناگاداری ئەو بێت مەن لێرەدا کاتی باسی کلاسی م کردوو پۆمانسییەتی بێسارانی و - پۆمانسییەتی سۆفینزەمانە مەولەوی- م لە یاد نەچوو ئەمە نابێتە دۆوار).

بەلام کە لەو قوناغە تێپەر بووین تاقیکردنەوه نوێیەکانی شیعری تورکی بەتایبەتی -

نهنگیزیش هەر له بڤی تورکییه وه له سالانی بیسته وه ټیکملی تهواریان لهگهل شیعی کوردی لهگهل شیعی کوردی به تاییه تی له بڤوی فۆرمه وه پهیدا کرد ئیتر قۇناغ چوه قۇناغی تاقیکردنه وه بۇ نوکیردنه وه و نوکیردنه وهی بهردوام - گۆزان و شیخ نووری که شیعیان له بهرچاوانه و نهم دهست و نهو دهست نه بۆن و دینه وه لای خوینهری کورد نموونی گهش و زیاتری باری نهم تاقیکردنه وهین. ئیتر لهوانه ههتا نهگاته دلدار و بهختیار زیوهر و دیلان و کامهران و (ع. ح. ب) و کاکهی فلاح و جهمال شارباژێری و شیرکۆ بی کهم

...هتد. نهم قۇناغی تاقیکردنه وانن چ له لای شاعیر خۆی چ له لای سهرانسهری میژووی نوئی بهوتی شیعی کوردیه وه بهگشتی.

بۇ نموونه - شیرکۆ بی کهم - تاقیکردنه وهی خۆی هیه و قۇناغه شیعییه کان ههر بهدیوانه کان خۆیان راستی قسه مان ده نهخه ن.

بروانه: تریغی ههلبهست - کهژاوهی گریان - من تینویتییم - ناسک - کازنه - نالیهردا و پۆشنایی نهم کورته باسهی سهروهه مان بۇ قۇناغ نهگێرنه وه لای - نهوژاد بهفهرت - دیوانه کهی.

له دارستانی نهو بهناردا ههر له شیعه چوار دیرییه کهیه وه ههتا درێژترین شیعیان یهک تاقیکردنه وهن. ئیمه حیسابی نهو ناکهین که مهرجه یهک دیوان یهک تاقیکردنه وه بهت. دوو بهرگی دیوانێک یهک تاقیکردنه وهی سهربهخۆی تهواو بهت. چونکه دیوانمان هه ن له تاقیکردنه وهیه کی شیعی زیاتریان تێدا یه. وهک - بهههشت و یادگار - ی گۆزان - دیوانی دلدار - زریان - ی نهوهر قادر... هتد.

نهم تاکه تاقیکردنه وهیهی نهوژاد گیروگرفت ناخاته پڤگی نهوهی که نهتوانری لڤی بکۆلرته وه و باسی لڤوه بکری. بهلام گیروگرفت قۇناغی شیعی و گۆزانه هه میشه بییه کانی سهردهم یهک ههلوئستی شاعیرانهی نهومان بۇ دروست نهکهن.

بهههرحال تمنیا له تاقیکردنه وه کهی - نهوژاد - دا لایهنی بهر فراوان و زهمینهی لهبار و پتهو هیه بۇ ڤاکهشانی قهلمی بهخهنگر و لیکۆله رهوه ههتا کاری تیا دا بکات. ههندی جار تیه پڤینی سال و کارسازی له پڤیشه وتنی شیعه دا یهک ناکهون هاوشان نارۆن. واته وهما پڤی نهکهوئ کاری چوار پڤینج سالی شاعیرێک یهک تاقیکردنه وه بهت له ههمو پوویه کهوه. وهما پڤی نهکهوئ کاری له چوار سالیش کهمتر دوو تاقیکردنه وه و دوو

ههنگاوی شاعیر بیت. ئەم حیساباته پێوانەپەکی تیفۆری ماتماتیککی نین یاسا بن و هەر شاعیرێک خانەیی خۆی تێدا گرتبێت. لە -دارستانی ئەو بنارەدا- دەربێن -ئەسڵی شاعر و تەنی شاعیر- فیکری شاعیر هەر لە -مەز- و -مەرگ- لە زامی مندا دەرو- و سوتان لەسەر هێڵنکی هاوشان سەر بەپەک تاقیکردنەوە لەگەڵ شاعرەکانی - مەرگی کەژ - و - چەمی بێ دار- و -دۆلی کپ- و نیواران هەور دەسووت- دا ئەپۆن بەرەوام گوزارە لە خواست و مەبەستی شاعرانەیی شاعیر ئەکەن. مەبەست لەمە ئەوە نییە کە پێشکەوتن و داھێنانی نوێ و زیاتر گەش پوانینی شاعیر لە تاقیکردنەوەکەدا دەست ئەکەون بەلکو بەپێچەوانەو جیاوازی زۆر لە نیوان -مەرگ- لە زامی مندا دەرو- و -نیواران هەور دەسووت- دا هەبە و جێ بەستی کارامیی -نەوزاد- و هەلچوونی شاعرانە و خەستیوونەوی موعانات و وردبینیی لە کێشە نەتەوێکەیدا دێنە پێش چاوی خوێنەر. پڕوداویکی درامیی نەتەوێکەیی کاری تێ ئەکەن و شیعری جوانی پێ ئەڵێن. جەمسەرەکانی بیروبووچوونی خۆی و ناکات و داناخزێتە ئالۆزی و دژوارییەکی وەھاو کە -چەمی بێ دار-ی تاقیکردنەوە تەمەن کورتەکەیی چوار پێنج سالی بومستینی و لێل و بێ تامی بکات.

٢- وێنەی شیعری و یەکییتی بابەت:

-نەوزاد پەفەت- یەکیکە لەو شاعیرە لاوانەیی لە شاعرەکانیدا وێنەی شیعری و مەرگرتنی دیمەنی پۆمانسییەانە زۆر بەکار ئەهێنێ. پۆلەتەکانی سروشت - باران و بەفر - با و زریان و خوێی چەم و لەرەیی گەلا و دیمەنی دارستانی بنار چیا و ئاسمان و دەریا و لووتکەیی چیا و هەور و تەم تێکرا تێکەل بە جوولە و بزواندنە جۆریەجۆرەکانی مڕۆف ئەبن و ئەبەن هێما و بێ نیشاندەری ناوهرۆک و چۆنتیتی بیبرکردنەوی شاعیر. جوولە و بزواندنە جۆریەجۆرەکانی مڕۆفیش بریتین لە هەموو ئەو هەست و نەست و کردەوانەیی کە تیایدا ئاشکراو شاراو دەرنەکەون وەک -فرمێسک و گریان- پێکەنین و خەندن- بیبرکردنەو و تێپامان- یادکردن و کەبی نارامی گەشتی شەقامی تەنپایی و سەرئەجی تۆخ لە پۆلە بالدار درمخت و دەریا- بێرەوهری پۆزانی رابردوو چاوەڕوانی ئەو خۆشی و ناخۆشییەانەیی داھاتوو لەگەڵ خۆی ئەیان هێنێ. کەواتە هاوکێشەکە بەم جۆرەیی لێ هات- پۆلەتەکانی سروشت، جوولەیی مڕۆف- ئەبێتە شیعری نەوزاد.

هەندێ پەختەگر لەو بڕوایەدان کە وێنە سروشتییەکان و خەیاڵە پۆمانسییەکان

ناتوانن بکړيټه کمرهستې شپېرې کۆمهلايېتې تمنانېت شپېرې سياسي. هرچېنډه من لهگېل نېم ناو لېنانې شپېره شدا نېم بهکۆمهلايېتې ياخود به سياسي -شپېر يه ک جوړه. شپېر نهو جېهانېه له ههمو لاهو خېمې مروّف و خوښيېهکانې -کارهساته درامپيېهکانې سروشت و هېمنې و ئاسايښې نهو نېن بهرووبار و ئېرژيټه بهرياي شپېره. له -دارستانې نهو بناره- دا شپېرېکې تيډا نېيه بؤ چيژې تاکه کمېټک وترابيت. ويټه پړومانسپيېهکان ناچېنه بهرې شپېرې پړومانسپيېهوه بهواتاي پړومانسپيېت بهلکو شاعير سووډيکې تهواري لهم رېبازې ومړگرتووه له پوړې خېمال و ويټه و بهکارامېې توانيويټې بيگونچېنې لهگېل بيرکردنوه و هېستې نتهوېې خوږدا. سهارا ندهبېکې واقېيې بهزمانېکې پړومانسپيېه دروست کردووه له ويټهکاندا پېکېتې و گورج و گولې بابېتې کؤکردووهتوه و کردوونې به هېوېنې واتا و مېهېستې خوږ. نهو مېهېستانې پېنگدانوهې کمېټک ياخود ههمو کمسانې کۆمېټک بن و لهژيړ دوو چوسانهوهدا چاو هېلېنې، تې بکوشې و نهخشې دواړؤ بکېښې.

(من و تۆ نهو شوه فېرې

عېشقي خاك و

مال و دهواري خۇمان بووين

که تا بهيان

له دهشتهکاندا مايېنوه و باران لېنې داين)

نېجامې عېشق و شهيدايبېهکې نهوزاد وک شاعيرک و کسېکې نېم نتهوېه له هېلچوونې بهروونې خوښويستهکې بې پايانه و هاتووته بوون. باران-لاي شاعير زياتر له دهلالهتېکې شاعيرانه بؤ مېهېلهيهک نهبېخشې:

(نهو شوانې پېرهداري يادهکانت چرؤ دېکا

بارانېکې خوږ دانېکا

باران ناهيئې بې چتر بېمه بهرې و

خېمې دوريت له شقامهکانا هېلېژم)

بارانې شپېرهکانې نهوزاد له کارهساتېکې درامې نهچن. هېمن و لهسهرخو نابارين، گېلا و گول نېمريټن. لق و چل نېشکېننوه نېنه لافاو و توؤي کيلگهکان راټېمالن. نېن به زريان- و بې له پېلواړهکان ون نېکېن. چترک لاي دلدارهکې هېه. که زورداري

باران و تووبه‌یی زدیان زوری بۆ دینى، ناچار پهنا دهباته ژیرى. تۆف و باران-
دەرگاگه‌ی دهه‌ژینى و ئەمیش دەرگاگه‌ی دهکاتهوه دارستانیکی پەش دیتە بەرچاوی.

بە پێیه باران لای شاعیر پۆله‌تێکی سروشتی نییه بەلکو کاره‌ساته بەسەر شاعیر و
نیشتمان‌که‌یدا ئەبارى. بە لای منهوه ئەبوابه نه‌زاد- ده‌ورێکی تری به‌باران به‌سپاردایه
و هەر هێچ نه‌بی له پهمزه ناساییه‌که‌ی خۆیه‌وه به‌کاری به‌یشتایه. که باران په‌مزی پیت
و به‌ره‌که‌ته په‌مزی خێر و سامانه بۆ مرقۆف- چونکه خاکی مردوو ئەژینیت‌هوه چمی
وشک پر له ئاو نه‌کاتهوه کانیاوه‌کان سەرله‌نوێ نه‌تەقینیت‌هوه. له هه‌ندێ جارێشدا بارانی
به‌نیشانه‌ی که‌رتیوون و به‌لاوبه‌ونه‌وه و ونیوون به‌کاره‌یناوه.

(نزیك دیارن و هه‌رچه‌ند ده‌پۆم نایانگه‌مى)

که بانگه‌شیان نه‌که‌م ده‌نگم

وه‌ک په‌مه‌یله‌ی بارانێک هه‌له‌مه‌وه‌ی)

گۆڕینی ده‌لاله‌تى ئەم بارانه جووره گۆزاوێکی دروست کردووه. له به‌کاره‌ینانیدا له‌گه‌ڵ
ئه‌وه‌دا سیفه‌تى خێزى نه‌داوه‌تى بۆ که‌رتیوون به‌کاری هه‌ناوه په‌مزی نین بۆ
کاره‌ساتیکی درامی وه‌ک شوپش و ته‌قینه‌وه و ژيانه‌وه.

له تێرمان و وردبێنى شاعیردا په‌ویسته ئه‌و پۆله‌ته سروشتیان‌ه‌ی به‌کاریان نه‌هینیت
ده‌لاله‌تیکی دیار و ئاشکرا وه‌یگرن. بۆ نمونه باران له شیعری -هه‌وری پاپز- ی
گۆزان- دا نیشانه‌ی گریانێکی بێ ئامان و به‌کوئه، که ئاسمان بۆ پاپز و خاك نه‌گرێ.
ماته‌مى پاپز لای گۆزان به‌ تنۆکه گه‌وره‌کانی په‌له‌ی پاپزدا ده‌رنه‌که‌ون:

(ته‌بیعه‌ت زه‌رد و ژا‌کاوه له حالى گه‌یان که‌نشته‌یه)

نیشانه‌ی ماته‌مى پاپز له فرمێسکی درشته‌یه)

هه‌روه‌ها (باران لای- سه‌یاب- جارێک خه‌مه جارێکیش په‌مزی شوپشگۆڕێکی
سروشتیه. شوپش لای به‌در کارێکی سروشتی و چاوهرپوانکراو بوو که نه‌بوابه پروی
بدایه وه‌ک چۆن باران دیارمه‌یه‌کی سروشتیه و هه‌موو سال ئەبێ دابکا^(١)). پڕوانه
شیعری -المطر- ی سیاب...

(هه‌ر له‌و کاته‌وه که منال بووین

هه‌ور به‌ری ئاسمان نه‌گریت و

باران دانه‌کات-)

له وټنهي شيعريه كاني شاعيردا په كټي بابيت به ديار ترين شيوه بووني خوي
 سلماندووه- نيواران هور نمسووتې- و- مرگي كمز- له گل- هملگيرسان- و
 -چمي بي دار- دا نه چته سر يه ك پښاډو له ولايتك نه كمن. باري كوستي هم بډ
 قورسه؟ چمي هم بډچي و لك نو چمانه نين كه نارام و لمسه رخو له ژر شينايي
 ناسماني بهرین و له كه نار درمخته سه زه كاندا تي نه پښ و بډچي ماسي تهادا سرگرديان
 و بي هيلانه نابي؟ هميش شو همتا بهيان نيشكچي و عاشقي پوياريكي وهايه:

-نو پوياره ي خاك لافي پټوه لي نه دا

نو پوياره ي

مرؤف چوكي بډ دانه دا-

-باري كوستي هم- نه ونډه ي واتاي جوانه و شاعيرانه به نه ونډم ش پرسیار كړدنكي
 گران و هينانه پيشموي كيشه يكي گوره يه. همدئي جار كه مرؤف تيك نه شكې و ويران
 نه بي. چري پډز له بهر چارويا نه كوږته وه شيريني پوياره نه بيت به زوخوا و نه پږيته
 نه روڼي وه. نينجا همست نه كات- باري كوستي هم گوره يه- كابووس- چييه؟؟
 هوای پاک و هيس كاميه؟ مرؤف بډ همدئي جار باخ و سهوزايي دونهاي لي نه بيتنه
 بيايان؟ بډ همست نه كا هر خويته ي و دمنگ هل نه پږي و هاوار نه كا و هر خويته ي؟
 كس ناپهت به دنگه وه!! كس فرميسكي دلسوزي بډ ناپږي.

(كي كرتيكي شاحي كولي من نهل نه گري)

تا بزاني باري هم كوسته چنه د قورسه

تا بزاني بډ چمي من تا بهر به بيان بي داره و

نه روا و نه گري- نه گري و نارام نابيته وه)

هم په كټي بابيت له تاكه شيعري كدا بيت ياخود له سهر اهاي شيعره كانيدا په كټكه له هره
 مه سه له گرنگه كاني شيعري نه مږي كورديمان- له ناوچووني- گه ليك گير وگرفتې بډ
 ليك دانه وي رځنه گرگه كان دروست كړدووه همدئي جار نه بووني- راسته وخو- نه بيتنه
 هوې ديار به ي دوازي لاي شاعير. به لام لاي نه وزاد- له نيواران هور نمسووتې- وه
 همتا شيعري- وټنه كان كو دبه نه وه خويان هلمه دبږيرين. كاميان له هم مواف جوانتر و
 هو شيار تره دټه پيشه وه و نه بن به شيعر. له م سرده مه دا شيعر په ل هاويشتن و
 شمولىه تيكي گوره ي هميه كه ناوي درمختك دټه شيعره وه هر له باران و ناسمان و

پروبار و مروّف و بالدار و ھايِز و زريان و خوْشويستی و فرمېسك و بېمېك گەيشتن و
 دابړان حەز لېكردن و تۆران و زۆر شتی تریشتی پتوھ بەند ئېمې و لە دەوری كۆ ئەبنەوھ.
 (ئەمانە سەرلای شەھافیتى شیعركە ئەھیتن. شیعەر ھەبە تەنھا جارێك ئارەزووتە
 بېخوینیتەوھ. لە پاش ئەو جارە ئارەزوویك نەبە پالت پتوھ بێنێ ھەتا بچیتەوھ سەری.
 شیعەری وەھاش ھەبە نەگەر ھەموو پۆژ بەسەریا بچیتەوھ ھێشتا تام و چۆزى خوْی
 نادۆپنێ. لە شیعەری كوردیدا نموونە بۆ ئەمانە زۆرن)

وھك - شیعەرەكانى مەولەوى و گۆزان و ئەنوەر جاف - ئەوزاد - پش وەك تاقىكردنەوھى
 یەكەمى ھەتا رادەبەكەى باش تەوانیویەتى ئەو سەركەوتنە بەدەست بەینى:

(ئەى مروّفى بەفرستان نشین

تۆ فێر بووى پێش وەى

زریان رات پێچى

خۆت بنووسینى بە بەردىكەوھ

پێش وەى رەھبەتەى باران داكا

خۆت بخزینیتە ئەشكەوتىكەوھ)

یاخود ئەم نموونە:

(من لەو دیو تەمو مژەوھ

باوھشێك گۆپ دەبینم دادەگیرسێ

تۆ نەبى كەئى گۆئى لە ھەلبەستى كۆل و

ھەژارى وەك من نەگۆئى؟؟)

- نازم حېكمەت ئەلئى: «ماومبەكەى دوور و درێژ شەمەم لە شیعەرى دلداری نەكردووه
 نەمنووسى تەنانت و شەى - دەروون - م لە شیعەرەكانم دا بەكار نەھێنا.
 دەمگوت دەروون پەنوار و رەمزی شوور نەبە ھى ئیجساساتە»^(۷).

بەم جۆرە نازم حېكمەت لە باسى تاقىكردنەوھەكەى خۆیدا بېوا بەوھ ئەھیتى كە
 مامەلەكردنى شاعیر لەگەل مەسلە دەروونىەكان و عاتىفەبەكان و وێژدانىبەكاندا زۆر
 پێویستە.

لە - دارستانی ئەو بھارە - شدا - دەروون عاتىفە و وێژدان - كۆ ئەبنەوھ بەوینەى

شيعرى و يەككەتلى بابەت و مۇزىۋى بىرى كۆستى قورسى كۆلى ئەو ئەبەن شيعر. لە
شيعرمكانى- مەرۋ و دەريا شينە و سووتان و دۆلى كپ و ھەندىكى ترىشياندا ئەو
رەنگانە ئاۋىتە ئەبەن بەيەك....

(ئەبى ناسمان ئەمەندەي چاۋى تۇ جوان بى؟)

ئەبى زەمى بەقەد چاۋى تۇ فراۋان بى؟

كوا بژۋىن و دەغل و زەنۋىر

و ەك نىسارى ژىر پەرچەم و

گۆى مەمكى تۇ تەر و سەوزن؟

كوا چىنارى بۇخ جۇگەى تىر

و ەك گەردن و

و ەك بەژن و بالاي تۇ بەرزن؟)

لە كاتىكدا كە ھەندى شاعىر لەگەل مەسەلى دۇدارى و گىرۈگرفتەكانىدا يەكانگىر ئەبەن و
مامەلى لەگەل ئەكەن و شيعرمكانىيان ئەبىتە يەك پارچە پشكۆى ئازار- ئەم پشكۆىە
ناخيان ئەسۋوتىنى و، سووتانەكە گەورە ئەبىت- ھەتا داگىريان ئەكات و لە ئەنجامدا ئەيان
پروخىنى و ئەۋەستىن و ئەكەن. بەلام ھەندى شاعىر ھەن تواناي ئەۋەيان ھەيە كە ئەو
پشكۆى ئازارەى تەنھا پەيۋەندى بەخۇيانەۋە ھەيە بگۆزىن بەناگىرەك لە ژىر خۇلەمىنىكەۋە
ئەگىرە كە راستەوخۇ چۈنەتتى پەيۋەندىيە كۆمەلايەتتەيەكان بە بار و زىروفيكى تايپەتيدا
ئەيخۇلەقنىن. شاعىر لەم كاتەدا ھۇشيارانە بىر ئەكاتەۋە پەريايى پەنچە لەسەر ھۇيەكانى
دروستىۋونى ئەو بارە كۆمەلايەتتەيەدا لە شيعرمكانىدا باسى ئەكات.

-غەسان كەنەفانى- ئەلەيت: «ئەيە دياردەيەكى گىرەنگى گشتى ھەست ھى ئەكەين
ئەۋىش بوۋى پەيەكى پەشكەۋتۋە لە بەرانگار بوۋەۋەى ھۇشيارانە كە تواناي گۆزىنى
ئازارى ھەيە بۇ پالەشت و توانايەكى شۇرەشگىرەى»^(۲).

-نەۋزاد- يىش توانىۋەتتى ئەم ئازارە عاتىفەيە بگۆزى بە بەرھەلىست و توانايەكى
گەورەى ھەستانەۋە. ئەمەش ئەستەمەتتىكى بەنرخە لە كارۋانى شيعرى ھاۋچەرخى
ئەمەۋماندا چۈنكە بەمە شيعر لەگەل رەۋتى شۇرەشگىرەى ئەتەۋەكەماندا يەك ئەگىرەتەۋە
لە يەكترا ئەتۈنەۋە.

۳- جی پهنجه کانی - زریان - به - دارستانی نهو بنارهوه:

له میژووی نهمبدا شتیکی دیار و ناشکرایه که شاعیره گورهکان همیشه بههوی تواناوه داهینان و پیشره ویتی خویان و کاریگری خویان له سهر شاعیرانی دهروپشت و نزیک خویانهوه نهسهلمینن.

له لایمن نهو شاعیرانهوه بهدوو شیوه کاریگری شاعیره گورهکه دهرنهکمری، شیوهی یهکم سوود لی وهرگرتن و هاتنه ناوهوی ههندیکی نوسلویی شاعیره گورهکه له واتای دهربرین و موسیقاو بابه تکاندا له لایمن شاعیرانی ترهوه، نهمه لای نهوان نایبته لاسایی و دزی نهمبی و شارندنهوی. به لام لایمنی دووم ههیه که کۆمه لیک شاعیر شوین پیی شاعیریک همل نهمگرن و داهینان و واتا شیعییهکانی نهم ههندیکی رتووش نهکمن و بهکاری نههیننهوه. نهمهیان دزی نهمبی و کم دهمه لاتی نهو شاعیرانه روون نهکاتهوه. له نهمبی کوردیشدا نهم دیارهمیه شاروه نییه.

گۆزان - بوو به سهرکردهی خاوهن قوتا بهخانهیهکی شیعی، زۆر شاعیری تر بهرینگیکی نهو دا پۆشتن و دمنگی گۆزان له زۆر لایه نهوه له شیعرمکانیدا نهماته گوی. به لام نهمه به شیوهیهکی بوو که نهو شاعیرانه له سهر خوان و سفره ی گۆزان نهژیوان خویان شاعیرییهتی خویانیان دروست کردو پیشکه وتن.

له دارستانی نهو بنارهدا - نهوزاد - لاساییکه رهوه و شوین پی هه لگری نهنهر - نییه له زریان - دا بایهتی نهوی وهرنهگرتوه و خوی تیکی هه لشیلیتهوه بیکات به شیعی خوی. به لام ناتوانین چاو لهوه بهوشین که لهو شاعیرانهی نهم دواپییه دا بهتایهتی سالانی (۱۹۷۶ - ۷۷ - ۱۹۷۸) جاریوار لهو لاو لادا دمنگی نهنهر و نوسلویه شیعییهکی ههست پی نهکرت.

بروانه نهم شیعرانهی نهوزاد - (نیوانان ههردهمسووتی، مهرگی کهژ، دۆلی کپ، چه می بیدار). شاعیر له دیوانهکیدا تهنه یهک پروتکردنهوی نووسیهوه نهویش نهمهیه که ناوینیشانی شیعرهکی نهنهر - وهرزی سهرهه لانی فرهادی - بهکارهیناره. نیتر له شیعرمکانی تردا بی دمنگی لهم کاریگرییه کردوه و ناوی نهبردوون. لهره دا ههندیکی نمونهی نهم کاریگرییه نهخهینه بوو:

- نهنهر:

(زریان لق و پوهی دار نه شکینن)

(زریان داری لهین و بیخ هه لکێشا)
 (کۆتره شینکی نیسک سووکی ژانی مسیح
 به دهووری که نیسهی دلما حول نهخوات و ههر نهگمینی)
 (تێر تێر نهگرم
 پێ نهکه نم
 نهگرم
 کۆچ نهکه م و نههرسم)
 (بو واماتی بو کوئی نهپۆی)
 (تۆ تهنیا بوویت منیش تهنیا
 تۆ ناوابوویت من ناوا)
 (له خوشیا بالی گرت و ههر خهريک بوو
 پووت پووت ببی هاواریه کرد)
 (نهگهر هاتوو نهو گلۆپانهش داگیرسان
 له خوشیا له دلوه
 منیش دهست نهکه م بهگریان)
 نهوژاد:

(که زریانم دی نه دهسرهوت
 زیم دی سهری دهدا له بهرد و هاواریه کرد
 (کۆتره باسکه له دهووری دلداره کهیدا
 حول دهوات و دهگمینی)
 (گهوله کۆتره شینکی چاوهکانی
 لا دهواته کامه بنار)
 (بو واماتی، سبهی شهویش
 شۆرپه بیهوه دۆلی قوول)
 (نهیشگریاوی؟
 بێکه نهپوم)
 (خوشت دهویم؟
 نهوا تۆیشم لی ناوابوو)

(من لهو ديو ته موژموه
باومشك گلۆپ نەبىنم دادەگىرسى)

نەم كارىگەر شەئىرىيە لەو جۆرىيە بەكەمە كە باسماڭ كرد واتا شاعىرىبوون و دەسلەت
و پىچكەى شەئىرى خۇى سەلماندووه شەئىرىكانى لە ناو شاعىراندا ئەناسرئىتەوه بەلام
كاتىكش لە ژىر نەم كارىگەرىيەدا ئەبىنرئىتەوه ئەمە شەئىكى ئاساىى و پووداوىكى
ئەمەبى نوپىيە لای ئەمە بەلكو لە پەوتى ئەمەبى جىهاندا و لە مېژووى ئەمەبىياتىشدا ئەمە
هەر بووه و بەرەوام دەبىت. بەو مەرجەى شاعىر پۆز بەپۆزەتوانى خۇى لەو كارىگەرىيە
رەزگار بەكات و دەسلەت سەرىخەخۇى خۇى بەدەست بەيتى.

٤- پۇستەر و دارستانى ئەو بنارە:

يەككە لە پووداوه ديارەكانى سالى ١٩٧٨ - مەرجوونى - كازىو-كەى شىركۆ بى
كەس- بو. واتە شەئىرى پۇستەر. ئەم شەئىرانە لە پووى ناوەرۆك و پەرەپەندان چەمەكى
بەرتىزى لەگەل پۇشتنى كارى پەشپەوىيەتى شەئىرانەى شىركۆ بو. كە وەك شاھىدىكى
پاستگۆى سەرىمەكەى خۇى ئەدوئ. لەرەدا نامانەوئ بەدەرىزى باسى - كازىو- و
شەئىرى پۇستەر بەكەم ئەومان هەلگەرتووه بۆ لىكۆلەنەمەيەكى سەرىخەخۇ. بەلام ئەو
پەنۆستە بووترئ ئەوئە كە پەش شىركۆ هەچ كەسك ئەم داھىنانەى نەكردووه كازىو
بەكەكە لە كارى داھىنەرانەى شاعىر ئەنجا لە هەر سەرىمەكەى كە شەئىرى بەتوانا و
دەسلەت نەرنەكەوئ شەئىرانى تەرەول ئەمەن سوودى لى وەرگەن و هەندىكىيان
ئەكەوئە ژىر كارىگەرى ئەوئە. ئەم شەئىرى پۇستەر بەجۆرك سالى ١٩٧٨- پەرەى
سەند پەخش و بۆلوونەوئە كە زۆر لە شەئىرە باش و دەرەكەوتوومەكانىش كەوتەنە ژىر
كارىگەرى و نووسىنەو. تەنانەت ئەمە- پەففىق سابىر- و- لەتيف هەلەمەت- یشى
گەرتەو. كاتىكش لە دارستانى ئەو بنارە ورد ئەبىنەو هەشت پۇستەر ئەبىنەن كە
جەوتيانى سالى ١٩٧٨- نووسىو و بەكەكىيانى سالى ١٩٧٧ نووسىو.

هەشت پۇستەرەكە ئەمانەن: خەون، كەرك، چۆلەكە، دار هەنار، شەئىر، كەپەنگەر، كۆو،
هاتنەو.

سى پەرچە شەئىرى كورتىشى تەدايە بەناوى -نامە، تۆ، پەنادان- كە ئەمى شەئىر
خۇى يان هەندىك خۆنەر بەپۇستەرى دابنى بەلام ئەمانە چ لە ناوەرۆك و چ لە تەكەنىكا
پۇستەرنەن و ناچنە رەزى هەشت پۇستەرەكەى شەئىرەو.

نەگەرچى ھەشت پۈستەرەكە لە بۈۋى شۆيىن پەن ھەلگرتن و كارىگەرى - كازىنۈە - ۋە نووسراۋە. بەلام تايىبەتتەت و نەنگى تايىبەتتى نەوزاد-ى بەناسانى تىادا ھەست پەن ئەكرىت و دىتە گۆئ.

ھەشت پۈستەرەكەى شاعىر پەن لە خەۋن و ھىۋاى دوا پۇژ و پاونانى شەۋ ۋە دەستھىننى بۇژىكى پوناكى سەرفرازى كەسانى نەتەرەكەى. بەناستەمەك پاونستان و ھىۋا براۋى خەيالىكى پەرتبۈۋنى نىيە. نەمە يەكەكە لە نىشانە سەرگەۋتوۋەكانى دىۋانەكە شاعىر كە ھەر لەم يەكەم تاقىكردنەۋەيەۋە سەرەتاي دەسەلات و وزەى شاعىرانەى خۆى سەلماند. لە نۆۋ ھاورىكانىدا- لە نۆۋ شاعىرەكانى شارمەيدا تۈانى لە ھەموۋان باشتەر و زىاتەر بچىتە پەشەۋە نەنگى شاعىرانەى خۆى بەرز بكا تەۋە. ۋىنە جوانەكانى شاعىر لە پۈستەرەكانىشدا نوسلۋى شىعەرى -لەيرەك- غنائى. خۆى ون نەكردۈۋە و لەسەر بەردەۋامە:

(كە باخەۋانى باخ سوتتاۋ و

كەشتىۋانى

بەسالچوۋ كەشتى شكاۋ

خەمبار نەبن خەۋ نەبىن:

باخەۋان دەشتىك نەبىننى دەۋىتەۋە

دارەكانى شىن نەبەۋە

كەشتىۋانىش خۆى نەبىننى

تۆپ ھەلداۋى و

بەدەستى پە ماسى و خەندەۋە دىتەۋە)

۵- نەوزاد و ھەۋلىكى تەكنىكى لە دارەستانى ئەۋ بارە-دا:

لەۋ كاتەۋەى شۆرشى نۆيىۋەنەۋەى شىعەرى كوردى لە بېستەكان بەرەۋ ژورور دەستى پىكردۈۋ گۆزان بوۋ بە سەركرەدەى نەۋ شۆرشە رابەر و پەشەۋايمەكى بلىمەتى لى ھاتە دى- لەۋ كاتەۋە ئىتەر بەرەۋام تەكنىكى شىعەرى كوردى لە ھەلچوۋن و گەشەسەندەنكى بەردەۋام و نەۋەستاۋايدە. ئەۋ بارە تەكنىكەيە لەم دوايىيەدا تەۋاۋ لە شىعەرى كوردى ھاۋچەر خەمەندا سەرى ھەلداۋ چەسەى پەۋانە- تىنۋىتتەيەكەى شىركۆۋى كەس- و پەشكۆكان ئەگەشتەۋە- ى پەقىق سابىر و- شىعەرەكانى سامى شۆرش و زىريان- ى

نهنومر جاف و دلداره کم-ی سه لاج شوان-و شيعره کانی- محمد حمه باقی- لای
 نهم شاعيرانه همريک هولیکي سرکه وتوانه نهنجام دراوه بؤ بهرمو پيش بردنی
 لایه نی کیش و قافیه و موسیقای ناووه و نمک و حيوار و مهنه لوژ و يه کيتی بابیت و
 هوشیاری وشه مونسب بووه بؤ تعبير کردن له بابیتی -مناسب- ليزمندا نهمگر
 بهوردی دارستانی شو بناره بخویننه وه هممو شو لایه نه تکنیکیانه ی تپادا نهبینن،
 وه بؤمان ناشکرا نهمیت که شيعره کانی نهوزاد پئویستی به له سر وهستان و وردبوونه وه
 ههیه وه کؤمه له شيعریکی ئاسایی و زور له کؤمه له شيعرانه ی نهمرؤ دینه
 بهرهمستان خوی نانوینی کارامه یی نهوزاد له وه دایه که توانیویستی بهویننه ی شيعری
 موسیقای ناووه قافیه ی همه چمشن په کيتییه کی مهووزوعی له هر پارچه شيعریکا
 پیک بهینن بهر مخرجش که همريک سهریه خوی خوی پاراستووه وه هممو
 شيعره کانی یه هیللی بهیانی پیک دینن و لنگدانه وه و بیرکردنه وه شاعیر، له دؤلی
 کپ و ئیواران همر نه سووتی و چه می بیدار و هه لگیرسان و دارستانی شو بناره-دا نه و
 هول له تکنیکیان شاعیرانه به کار هاتوون.

نهمانهش دریزبوونه وه ی شو هولانه ی بوو که له موه پيش له -مه پؤ- و بهریا شینه- و
 یادیکی شیرین-دا بهرهمستی هینابوو:

(بهریا شینه)

نه ی رهنگی چاره کانی تۆ؟

دیمه نی دووری بناری

همردو چپاکان شیرینه

نه ی دیمه نی ئیواره ی چاره کانی تۆ؟

هر له چه مندرستمیدا شاعیر رهنگی شینی بهریا و چاری خوشه ویسته که ی دیمه نی
 چپاکان له یه کتریدا نه تویننه وه. (کات) وهک دیار بهیه کی زیندو به کار دینن، نهویش
 کاتی ئیواره و دیمه نی ئیوارانی چاری خوشه ویسته که یه نی نمونه ی بهرمو پيشه وه
 چوونی نهم هولمش بهتایهت له -دؤلی کپ- و هه لگیرسان و دارستانی شو بنارهدا
 نهمیرن. له هه لگیرساندا نه لیت:

«نه و گوندانه پؤژگاریکی ئیجگار دور و

ماچی ژیر بهر بارین و

چاری تۆم بهر بهخه نه وه

ئەو پۆڭم بىر دىمخەنە
ئەواری بە بیان و ئاوا بوونت بۇ ھەلدام
ئەوینىك بووی
سېھەرت بۇ ئەکردم و ئاوت ئەدام

ئەگەرچى نەمۇنەكانى ئېمە لە نارەند پاخود ھەر جىگىيەكى تری شىعەرەكاندا دەرھاتووە بەلام ئەبىنەن ھىشتا زىندووتى خۇی پاراستووە و ئەو -گوندانە- لای شاعیر ئەبن بەملیل و فلىمى خەمال و بىر مەریيەكانى دینە پەش چا. ماچ و بەفر و چا و ئەوارو بەیان و ئاوابوون و عەشقى دینەنەو یاد. مۆركى كەرەسە و پوالتە سەشتیپەكانى كوردەواری لە شىعەرەكاندا دروست ئەبن و ھەر كەس بىخوینتەو دیمەنى بەرەبیان و ئۆوارانى بەرەچاودا تەپەر ئەبن: لە بەفر و خەوت و پەشمال و گوند و چرا و پوویار و بارانا و دارستانی و ھیلانە و... ھتە. كاتىكیش شاعیر ئەم و شانەى بۇ تەبیر لێکردنى مەبەست و بیری خۇی بەكارھێناوە نەكەوتووتە ژێر دەسلاتی ساتێكى شىعەرى كەم خایانەو و بەشەوێیەكى -لا شعور- مامەلەى لەگەڵ و شەدا نەكەردووە. و شەكانى وەستایانە چەنیو و مۆسقاى ناوھەى پاراستووە چونكە -مۆسقا لێدانى دلى شىعەر(۴). دلى شىعەرەكانى ئەمیش لە راجەنەن و داھێنانى بەردەوامدان. ئەگەرچى لە ھەندى كۆلەى شىعەرەكانى دیوانەكەدا جۆرە بیریكى -نایدیالى- و رەبەردان ھەمە بەلام ئەمانە نەمانتوانیو ھەمیشە و لە سەرپاى شىعەرەكاندا بیری نەتەرەپەستى و مەرقانەى شاعیر داگیر بكەن، بۆیە لە كۆتاییدا ئەلێم:

«دارستانی ئەو بئارە- سەر بەتاقىكەردنەوێیەكى گشتى قۇناغى نەمۆزى شىعەرى ھاوچەرخى كوردییە، توانى لە پەرزى دیوانە سەركەوتووەكاندا جىگای خۇی بكاتەو. وە لە تاقىكەردنەوێى تابیەتى قۇناغى شىعەرى شاعیر خۇیدا بىچ داکوتان و زەمىنەى پەوى پێكھێناو دیارە داھاتوویەكى باشتەش چارەپەیتى».

سەرچاوەكان:

- ۱- بىن السەباب والیوت -عەبد الجبار عباس- مجلة الكلمة- عدد خاص.
- ۲- ھونەرى نازم ھىكەت - نووسینی- ئەكەم بابانیف - گۆپىنى شوکور مستەفا - ھاكۆزى عێراق ۱۹۷۸.
- ۳- ادب المقاومة ابعادة، مواقف- غسان كنفانی.
- ۴- حسین مردان- الازھار تورق، داخل الصانقة. ص ۱۵۸

كۆڭدېتاي ھەنگاۋ

لە سەرمتاۋە دەپويست بىگىيەنئىتە ئەۋ قەناعەتەي كە دانى پىدا بىنىم ئەبىت نووسىنەكە
- كۆڭدېتايەكى - تەۋاۋ بىت لە ھەموو پويەكەرە. بەلام مەن لە قەسەكەي خۇيدا
پەخنەيەكى بچوۋىكەم بەرمۇۋ كىرمۇ. لە پاشدا ئەۋ پەخنەيە چەندە بچوۋىكە بوو ھىندە
بەرفراۋان و گەرە بوو ئەۋ خۇي قەسەي كابرەي ئىغرىقى بەنمۇنە ھىنايەۋە كە دەلئەت:

«تۇ ھەموو پۇژ دەچىت بۇ خۇشتەن لە پويارىك ۋا ئەزانىت ئەۋ ئاۋە ھەر ئەۋ ئاۋەيەۋ
چىگەكەش ھەر ھەمان چىگەيە بەلام لە راستىدا ئەۋ ئاۋەي تۇ خۇت لى شتوۋە دويىن
ئەۋە نىيە و چىگەكەش ھەي و نەبى گۇرانيكى بەسەردا ھاتوۋە ئىگەرچى كەمىش بىت»
پەخنەكەي مەن بۇ ئاۋەكە نەبىۋ كە ناگۇرەي بەلكۇر بۇ گۇرەنە كەمەكە بوو.

سەرى كلافەي باسەكە لىرەۋە كرايەۋ... ئەۋ دەپوت دەبىت نووسىنەكە كۆڭدېتاي تەۋاۋ
بىت و پىشتى تەۋاۋى بەكاتەكە بەستىۋو كەچى - چىگا - كەي ئىكەرد بەۋىر لىۋەۋە.

- نەت بىستوۋە - پالەپەستۇ تەقىنەۋە دروست دەكات؟!

• تۇ ھەر پويى سەرۋەي قەسەكە گرتوۋە! گەر ۋا نەبىت كام پالەپەستۇ و كام تەقىنەۋە؟!
نەمە پىۋىستە دىۋى ئاۋەۋەشى بخوئندىقەۋە.

- گوايە تۇ مەبەستە لە چۇنەتەي پالەپەستۇكەيە؟! (پۇسۇ) و (قۇلتىر) پالەپەستۇبۇن...
پوۋخاندنى (باستىل) تەقىنەۋەبوو.

• لام باشقەرە ھىندە دور نەپۇن و لەم نىكەنەۋە نمۇنە بىننىنەۋە.

- مەنىش ھەرا

• لە ھەنگاۋى يەكەمدا چۇن پەلانى كۆڭدېتاي نەدەبىيەكە دەكىشەرت؟

- چاۋكردنەۋە و كارتىكرەنى!!

• كەۋاتە پەيۋەندى چاۋكراۋەي جەماۋەرمەكە و پادەي ۋەرگرتنى بىرۋا و پىيازى
نوسەرەنى ھەندەران پەيۋەندىيەكى - طردى - يە تا ئەم زىاد بەكات نەۋىش زىاد
دەكات؟

- نەمە راي مەنىشە.

• (گۆزان)ی نەمر لە ڕینگای زمانی ئینگلیزییەوه - شیلی - و - بیرون - و - کتیس - ی ناسی. ئیلهامی لێ وەرگرتن.

- بەلام ناهێ هۆشیاری و ڕاهە زانیاری و بۆچوونی - گۆزان - بۆ ئەو ئیلهام وەرگرتنە فەرامۆش بکری

• لەم نزیکانەشەوه - عەبدولوەهاب ئەلبەياتی - ئیلهامی بەشێک لە کۆدیتاکەیی لە - نازم حیکمەت - وەرگرتووە زۆر هۆنراوەی شاهیدی ئەمەن.

- وەرگرتنەکە گرنگ نییە. چۆنەتی بەکارهێنانەکەیی گرنگە. ئەمە بنەرەتی کۆدیتاکەییە چونکە هەردوو تایی تەرازووەکە دەبێت یەکسان بێت.

• دیارە دەتەوێ زۆر ورد بۆی بچیت بەلام ئەمە کتییێکی ئەستووری دەوێت؟!

- ھەر چۆن بێ بتوانین بگەینە ئەنجامێک مەرجیش ئەرمیە وەک (بلینسکی) دەلێت: ھەقیقەت با و شەیی سەرما و کۆتایی ئەو چەرخەمان بێت.

• لات وانییە ڕاکردن لە ھەقیقەت ترسێکی بێت؟

- لێرەدا مەسەلە نووسینەکەییە و ھیچی تر

- تۆ دەلێی دەبێت کۆدیتای تەواو بێت و من دەلێم بەشێکی لێ دەمێنێتەوه کە ناهێ یاسای کۆدیتاکە بیگۆرێت و ھەلێ گێڕێتەوه.

• بەرێی تۆ ھەنگاوی یەکەم چۆنەتی کێشانی نەخشەیی پلانی کۆدیتا ئەدەبیبەکەییە؟

- بەلێ... لەسەر ئەمەش پێ دانمگرم و ئەوەی زیاتریش سوورم لەسەری دەرخیستنی وێنەییکی کاریگەری کارمەکەیی واته ئەدیپ یان شاعیرەکە. وای ئەبێم ئەگەر ئەو ھەموو شاعیرە لە سەرماوە لە مانای شیعەر و ھەلبژاردنی شاعیرییەتی قوول ببوونایەتەوه ئێستا تەنھا لە سەدا بیستی ئەو شاعیرانە دەبوون چونکە لەوانەییە شاعیر لە سەرماوە ھەستیێکی کاتی و سۆزێکی ھەروونی ھەلچوو بێبزوینی بەلام ئایا بێر لەوە دەکاتەوه کە ئەوەی ئەوە دەینووسیت و پێش چاوی دەخات لەسەری حسییە و ھێنە ناھات دەبێ ببێت بەخواوەنی ئایدۆلۆژییەتیکی تایبەتی و تادەگاتە ئەوەی تەنھا بۆ شیعەر بژی؟!

• یا من پێم وایە بگاتە ئەوەی بەلێ ژيان شیعەری تیا نەبێ نامەوێ!!

- زۆر کمە دەگاتە ئەوە؟؟

• پڻگای شیعریش سهخته!!

– لهوانه په نمر سهخته بيه هوی نه خو شی وشکېوونه و دهست کښانه و بهت.

• پنی تی نه چیت

– که وایی کاروانه که جوړه سرده مېک دروستی دهکات به لام چندان دهگنه چی؟؟

• نهمه وهلامی پاش تاقیکردنه مویه... نهی ناخو گمیش توو مکان کامیان بهماندرووی و لاوازی دهکات؟؟

– نه و بیان هوشیاری و واتای شاعیره که خوی دهزانت من مافی نهوم نیبه پڻگای بؤ دابنیم... بهلام...

• له دلتم... نهزام دتموئ چی بلیت. نیازت وایه له دهست پڼکردنه که بدویت...

– بوی چوویت له ممشوه قسمی خاوهن تاقیکردنه وکه و دان پڼنانی خوی دپنهمه (حسین عارف) دملیت:

«له په کم جاردا پرېم کرد بهر ژمان نوو سیندا. نهمه ویست پڼمانیک له بابه تی - دایک - ی گورگیا - نانا کارنينا - ی تۆلستوی یا - کلۆل - ی هؤگو بنوسم. دهستم پڼکرد بهر له همره شت ناوم نار نوو سیم - خپوی گهرک - کتومت نمونه - په که له کهسانی پڼمانه که ی گورگی و بهلام دانیش تووی گهرکی - سرشقام - له سلیمان. لا بهر په که و ده و په نچام رهش کرد و هو چه قیم.

له بیرم نهماوه چوڼ له فوتان دهریازی بوو و تا دوی ته مموزی (۱۹۵۸) یش همره بابو که خویندمه و ته نانت به مسته وای نمر ومخته شم پڼکینیم پنی هات و دراندم.

• ناشکرایه نوو سر مه بهستی سهرتای دهست پڼکردنی و (خو دروستکردن).

– نهگر شاعیر یان نوو سر په له نهکات و پاش دروستکردنی خوی بهر مه کانی دروست بکات دهگانه چی؟

• دهستیکی ده پت له کؤدیتا که دا. درهنگ پته پشه و بؤ نه و ی زو نه کشیت و خو دروستکردنی وای لی نهکات له هاتنه پشه و که یدا نهگر وک کارزانکی به تواناش بهر نه که وئ بتوانی خوی راگری. تا هر جاره ی له دروستیوونیک نویدا خوی ده پڼیت و به شاعیره ی که - عید و لوه ماب نل به یاتی - باسی دهکات و

دەلالت:

«شاعیر راست وەك پروپاریکی بەخوڕە لە چاو دەورەپشتەكەیدا. وەك كۆچەرییە لەو جینگەپەیی بۆی ناشی و كۆن بوو بەرگە و بەنەیی بېچیتەو و لە جینگەپەكی نوویی شیاویدا هەڵبەداو سەرلەنوویی پێویستی و كەلوپەلی بەرگری خۆی دروست بکاتەو و لە جینگەئە ئەر پێویستی و كەلوپەلانی كۆن بوون و بۆ ئەو سەردەمە ناشین).

– كەواتە خۆ دروستکردنەكە ئەنجامی خۆی هەیە؟ بەو مەرجەیی ژێر دەستی – عاتیفە – سادەكەیی خۆی نەبێت.

• لە قسەكانتا ئەو هەست پێی ئەكەم كە پەڕەندەییەكی راستەوخۆ بەنووسینە كۆدیتایەكان و دروستبوونی نووسەرەكەو هەبە بۆ شاعیر و نووسەر ئەو عاتیفە بەهەڵبەدا دەبات. ئەوەش سەرچاوەكەیی زۆرجار – جوانی – یە چونكە یۆنانییەكان هەموو بیرێکیان بەهۆی كارتێکردنی جوانییەو کردووەو.

– هەشتا هەمووێت نەوت كە ئایا عاتیفە تەنها دەستکردی جوانیە؟ نەخێر عاتیفە زیاتر دیمەنی دلتەزین و كارەساتی جەرگەر دروستی دەكەن ئەك جوانی. لەوانە یە لۆردا بۆلیت – گۆزان – لە رۆمانسیەتەكەیی (شەللی و كیس) دا بەرامبەر دەم كردنەوێ گولێك و وەرینی گەلایەك ئەو پەڕی عاتیفەیی هەلچووپی. كەچی (تەنوویتی گۆزان بۆ جوانی تەنوویتی بە بۆ دۆزینەوێ ژیان و دەوری ئاممیزاد تیایدا و بە گۆگەشتن بەم جوانییە هەقیقەتە قوناغ بەقوناغ بە پێی بەرهەپیش چوونی فیکری و تەمەنی خۆی هەنگاو هەلەمگرتی). جگە لەمە پالەپەستۆی ئازار توانای زیاترە بۆ تەقاندنەوێ عاتیفەیی شاعیر ئەك جوانییەكی كۆشی ئارامی. چونكە یاسای سروشت ناهێلێ بۆوكی جوانی تاهەتایە چار لە بەرامبەر پروناکییەو هەلبێنی وەك گۆزان دەلالت:

«ئەمەیی دیمەنی پاش وەشتی نیسان

پێی شێلی ستمە گشت شتیکی جوان»

• ئەو كارتێکردنەكە... بەلای تۆو و ینەگرتنەوێ یاخود مادەیی كیمیاویە بۆ بەهێز و پێزکردنی؟

– ناتوانم بۆلێم كارتێکردنێك نییە لە ئەبەدا كە ینەگرتنەوێ بێت ئەمە بەبارێكی تردایە چونكە ئەمە – سارتم – سوودی تەواوی لە – ئەراگۆن – و – مایكۆفسکی – وەرگرتی. یان – ستیفن سبندر – هەندێ كەلوپەلی ئەدەبی خۆی لە – نیرودا – خواستی. وە

نواندنی وهستایهتی و جۆری بهکارهینانی وهرگرتنه که مهرچی بنه پرتیبه بۆ نمونه
- یهفته شینکۆ- نراگۆن- سهرمه مێک دروستی کردن و له کیشومرێکا دمژیان. بهزۆر
تاقیکردنهوهی هاویهشدا رۆشتوون. کهچی ههریه که سهرگهرمی تاقیکردنهوه و
داهینانی خۆیهتی و جۆریکی جیاوازتر پووداوهکان پێش چاو دمخه.

• نهی حسایک بۆ بوونی یهک شارستانی و یهک دهوروشت ناکهت که بهرهمی وهک
یهک لای شاعیر و نه دبیهکان دهمن به دهستهوه؟

- نهخیز.

• چۆن؟

- وهک وتم جۆری بۆچوون و تیاقولبوونهوه و سایکۆلۆژییهتی زاتیی نووسهرمه که نه مه
دمگۆڕی. نایا شارستانیتی نهووهیا چۆن له بهرهمهکانی -یهفته شینکۆ- دا ههیه
ههرواش لای -نیلوار- دهرکه وتووه یان وهک لای نه م دووانه ههیه؟ یان جۆری
چاره سهرکردنه کهی جیاوازی ههیه؟ که بههینی رێبازی فلسفه یی و نووسینی
ههریه کهین دمگۆڕین.

• به لای منه وه هرگرتنه که ده بێت ههلبێژاردن بێت تا له گهڵ سروشت و سایکۆلۆژییهتی
زۆریه ی جهامهردا بگونجیت.

- ناتوانم بڵێم له سهرا سه ده بێت وایه. بهلام ناخۆ نه ده ب و شاعیرمه که هه ره
پاده ی وهی جووتیار و کاسیکارمه که بن نه ی پێشهره ی و ههنگاونان و کۆدیتا کردن
چی به سه ر دیت؟ له کام سندوقدا قایم بکری و به کام قفلی پۆلایین دابخریت و
کلپه که ی له کام کون و کله مه ردا بهشاردریتمهوه؟!

• ئیستا له وه دلنپام که وهرگرتن و کارتێکردن نه توان به شیک بن له ههزی کۆدیتا که.
سه بارهت به م قسه یه شت نه مه وی بڵێم...

له و کاته دا که گهرمه ی مشتومر و په خه کاریمان بوو له پ کاره با که بپا و ژوورمه که م
تاریک و نوته ک داهات. هه ر چۆن بوو چرا نه وتیبه که م دۆزیه وه و له سه ر مێزه که م
دامناو شقارتیه که م لی دا، که داگه رسا چه ند لا په ریه کی په شکرا وه م دی که نه م
نووسه نه بوو. ئینجا بۆم دهرکه وت بهرام بهرکه ش که هه ندی جار سه ری بۆ له قاندم و
هه ندی جار یه ش په رچی دانمه وه و په خه ی لی دهرگرت ته نه ا زاتی دووه ی خۆم بووه
و که سه ئکی تر له ژوورمه که م دا نه بووه.

سەرچاوه كان:

- ١- المؤثرات الاجنبية في الشعر العربي المعاصر- د. عبدالرحمن لؤلؤة.
- ٢- الكتابة عمل انقلابي - نزار قباني- الثقافة العربية - العدد (١٣) سنة ١٩٧٤
- ٣- كه چپرۆك ئهنووسم - حسين عارف- گۆفارى بهمان ژماره (١٤)
- ٤- سروشت و جوانى له شيعرى گۆراندا- كه مال ميراودى- نووسهري كورد- ژماره -٩-
- ٥- الشكل والمضمون في الشعر العربي المعاصر- دكتور عناد غزوان اسماعيل.

تياپە رويى بى، ئىمى ئەبۇبەككى ئىستىش ھەر لە دىيائى بى ئاڭايدىدا تىراتىپىنان بوو! لىزىدا ديارە سىمۇ ئۆيىنىرى بەرەي پۇشنىير و ھۇشيارى كۆمىلە، دەورى ئىمى تىگەيداندى و وياكرادىنەوى ئەمى خەلگىمە كە بەسەرھاتەكەيان دەرك پى ئىكرد وە رېبۇار نىگەرچى لەمىتى شوانە لەمى دىيىدا ھىچى لە بارەي خۇيەمە بۇ كەس باس نىكرىدو وە بەلام لاي سىمكىزى ھۇشيار نامۇ نىيە و دىوى ناو وە و راستەقىنىي رېبۇار دەيىنى چىرۇكنوس كىشى ئەپساو مىللانئى نىوان سىمۇ و رېبۇار وەھا بچووك ناكاتەمە كە ئەمى پالى بەسكىزە نابل بۇ ئەمى ھەولە مەزنانەي تەنھا لەبەر عەشقى و خۇشەيىستى پەريخانەمە بىس. بىلگە لەمى سنورىي تىپەراندو وە ھەر دوربارەي زاتى كە خۇشەيىستى يەك لايى سىمكىزە بۇ پەريخان و بارى مەرزووعى خۇشەيىستى سىمۇ بۇ خەلگى و سامانەكەيان كە پانە مەپەكەيە پىكىمە گرى داو و بەرمەمەندى كۆمىلى لە پىناوئى بەرمەمەندى تەكە كەسيدا نەخستوتمەوە لاو، نەرسىقۇ فەيلىسوف لە كىتىبى - علم الطبيعة- دا دەلىت: ھەموو شىئەك بەيى ئەمى ھىزە شاروانەي تيايدايە پەرە دەسپىنى، ئەمى پەرمەندەش گۆزپانە بەرمە كاملىبون، لەم و اتاپەو نىگەر تەماشائى گۆزەرانى رېبۇار بىكەين لە يەكەم بۆزى چوونە ئەمى دىيەمە ھەتا ئەمى كاتەي خەرىكە خەلگى لە دىوى راستەقىنىي بىكەين بەرمە پەريپەندان و بەرمەوامبىونى ئەمى كە ناھەسەندەكەي خۇي دەچىت كە ئەمەش بەرمە كاملىبونى كارمەكەي نەروات كە گەيشتەنە بەگورگان خواردو دانى خەلگى لەسەر حسابى پىگەيشتن و دەلمەندىبونى خۇي. كىشى سەمكى لە نىوان دور ھىزدايە، ھىزى چاكە و ھىزى خراپە. سىمۇ نەمىنەي كەسانى ھۇشيار و پۇشنىيرى كۆمىلە، رېبۇارپىش نەمىنە و نۆيىنەي ئەوانەن كە بە شوان و چاودىر و دىلۇزى خەلگى دانراون و قەمىرى خەلگى ئەوان دەستىنشان دىكەن، بەلام لە دىوى نەرمە پاك و عاشقى و دىلۇزى خۇيان نىشان دەمەن و لە ناو وە پىلانى گلاو ساز دەمەن و نەخشەي ئەھرىمەن دىكەيش. ئەمى چىرۇكە دەتوانىن بە چىرۇكىكى سەر بەرپەبازى رىبالزمىي پەخنىگرى دابىنىين. لەلەيەكەي تىرىشەو دەتوانىن ھەر خۇي بە چىرۇكەي پەرمىزى بزانين چىرۇكنوس لە شۆيىنكى بچووكى وەك دىيەكداو لە كاتىكى كەم خايداندا كىشەيەكە سەخت و بەرفران و بەشكى گەورەي مېزۇو ديارى دىكات و پانە مەپەكەي پەريخان و سىمۇ رېبۇار چواندىنى رېبۇار بەگورگ خۇي چەند پەرمىزىكى خاوەن دەلالەتى خۇيانەن كە بۇ يەك كىشە بەكار ھاتوون. رېبۇار دەيى پىش ھەموو شت بۇ ئەمى بە شوانىكى دىلۇز و پاكى بزانن دەيى چەند شىئەك بىكات و بەلگە وەك عاشقېبونى پەريخان و خۇگرتن و

پاھاتن لەگەل ھونەردا ھەوێی کە بەناوازی جۆر بەجۆر سەرنجی خەلکی بۆ پاکێ و ھەست ناسکی و ھەستی مەرفەئەیی خۆی رابکێشی، دیارە کاریگەری ئەو ناوازی شەمشالەئێ پێبوار بوو کە بەو جۆرە پەریخانی راکێشاوە بۆ لای خۆی ئەواتا دەلێت: «ھەر کاتێک خەم شالاری بۆ ھێنایم خۆم داوەتە بەر شەپۆلی شەمشالەکەئێ ئەو بەتایبەتیی لێم بڕگاندەدا کە بەئاشکرا وێنە ھونەرییەکان دەچنە خەزمەتکردنی ھەر سێ بنەما سەرکێپەکەئێ چێژکەر و ئاتا وێنەئێ ھونەری دەبیئتە بناغە و پاریدەدەری کات و شوێن و پووداوی چێژکەرکە: (سەرنجی قاچی خۆی داو لەرزێ ھاتێ، قاچەکانی ھوون بەھێ گورگ، کاتێک بەخۆی زانی لەسەر کوشنەکە ھەڵتروشکاوە کە لە ئاویئەکەرە سەرنجی خۆی دەدات سەرنجی درێژکۆڵو لەمووزنکی باریکی پێوھێ سەر لووتی پەش و کەلەبەکانی درێژ خێرا خێرا زمانی بەردەمکێشی و دەبیاتەو ناھەم لێک بەلمووزیدا دێتە خواروو، گورگێکی برسی سەدە تاریکەکان لە ناخیدا نەلوورینی: چاوەکانی نەنووقینی و دیانکاتەو، جارێکی دی لە ئاویئەکەئێ بەرامبەریمو سەرنجی خۆی دەدات گورگچەکانی بەر بنمێچی ئۆتۆمبیلەکە بەکەون قووت و لێکن لە داواشەو کلکێکی درێژی لێ پواو، دەستەکانیشی ھوونەتە دوو چنگی خۆلەمینشی سەر سینگی بۆز و تیسکن، چاویان لێیە وا دەبیئتە کەرە پۆژ پەلە ھەورێکی چڕ خۆر و سامال بەشاریتەو پەز دەمیان ژەندووتە ھووش و سرووت لەھر گەلە گورگێک لەو دیو کێف و زۆنگەکانەو سەردەمکێشن.

خۇي نەبۇ، واتا مولكى ناغا و كۆيخا و بەگ بوو.

بەلام لەم چىپۇكەي چىپۇكنوس -محەمد فەرىق حەسەن- دا كىشەكە بەيچەوانەي زۆربەي ئەو چىپۇكانەو كىشەي ناو چىپۇكەكە واتا كارەسات و پووداومەكەي كە ديارە برىتپىيە لە ناوەرۇكى چىپۇكى پەريخان فراوانتر دەبىت و پەلوپۇ دەهاوئ بۇ گەلەك كىشەي گەرەتر و هاوچەرخانەو كىشەيك تەنانەت ئەومندە نوپىيە نەوئى حەفتاكانى ئەم سەرەمە لە نزيكە و ناگادارين و لەناو بوومەتى ئەو كىشەيدە زۆريان سەريان پۇيوە و ياخود نەك دەستيان بەلكە پۇحيشيان بەو ئاگرە چزاو. بەلاي مەنەو چىپۇكنوسى زىرەك و پچەشكىن ئەومەي كە خوینەر زياتر بەخۇي بناسىنەت، واتا خوینەر ەست بەرە بگات كە چىپۇكنوس دەپەوئ پىنى بلىئ تۆي خوینەر كىئى، كاممەي مېژووي دور و نزيكت، ئەمە مېژووي ژيانتە و ئەمەش ەەر ەيچ نەبى ژيانى بەسەرەتەكانى دويىننى نزيكتە، ئيتەر خۆت بناسە!

كە سەرەتا نیشان دەدات و لاى دەبات لەپەر لەوئە خوینەر بە پەرۇشە ئەكەمەتە مەراقى

نەوئى تەواوي دىمەنى كۆتايى چىپۇكەكە بېپىنى كە لە سەرەتادا كەمىكى لى بېپىو. ئەمە جگە لەوئى كە نووسەر سەرەتاي دەست پىگەردنى چىپۇكەكەي پاش ئەو -استەلال- بەركولە كورته دەگۆپئ بۇ ەونەرى دىالوگ و سوود لەو جۆرە تەكنيكە ەرمەگۆئ ئەمەش بە بارىكى سەرگەوتوويى تىگرا بەرەمەكانى ئەم چىپۇكنوسە ەژمىزىت و لەم پوومە ەمولى داھىنەرانى تايبەتى خۇي بەرچاو دەگەوت. چىپۇكنوس بەرەمەك لايمى ەونەرى لە چىپۇكى پەريخاندە پەچاو كەردو ەرنكى داوەتى كە بەرەشكاوي دەتوانىن بلىپەن ئەم ەرنكى پىدانى تەكنيكە جۆرەجۆرانەي لە شىوەدا بوومە ەوى دەستگرتن و بەرەكەردنەوئى ناوەرۇك و ەمە كارەمكاتە سەر خوینەر كە نەتوانئ واز لە كۆكەي پووداومەكان و تىگچەرانى كىشەكانى بېپىنى و يەك بىن لە چىپۇكەكە بوەستىتەو و تا تەواو نەكا وازى لى نەھىنى. ەك پىشتىرىش و تەم ەونەرى دىالوگ و مونتاز پارىدەمەركى باشن بۇ خولقاندنى ئەم ەالەتە ەونەرىيە سوود ەرگرتن لە مونتازى سىنەمايى ەك ەونەرك بەكەكە لە پوالتە ديارەكانى گەلئ چىپۇكى ئەم چىپۇكنوسە لە چىپۇكى پەريخاندە دواي سەرەتايەكى كورت چاوي كامىرا دەچىتە سەر وئەي ئەو جىيەي كە لە دىكەو بۇ شار دەكشى و سەرنشپەكانى برىتپىن لە كۆمەلئ لەو كەسانەي دەيانەوئ لە ەقىقەتى رېپوار بگەن (جىيە، سېبەيكەي

دئ تەكان دەدات. لە بەر تیشكى خۆرەتاو دەبریسكێتەو بەدواى خۆیدا گەرداویك گەلاى
وهریو و پەپوولە پایزە گێژ دەدات و پاشان بەئاسمانى بى پەیدا بڵاویان دەكاتەو.
جێبەكە بى وچان نەپروات، هەندئ جار ئەكەوتێتە نەدیوی و نەرموو دۆلەكان نەبگرە
نامیزى. برئ جارێش دەشتە بەرینەكان دەپێتە سەر لەمى دەستیان). وێنەگرتنى ئەم
دیمەنى بەرمو شار چوونە دىگۆزێتەو بۆ وێنەگرتنى دیمەنى دێبەكە گوندەكەیان
نەپووكێكە شانى داداوتە سەر سینگی چیا و پاو و پووزى لەناو چۆم و سەرچاومەكانى
لاى پایندا هەلەكردووە، ئاوى سازگار و پاوهنى زۆر، وەك لە بنەپتەو بۆ مالىات
بەخێو كردن رېسكابى ھەموو بەمیانپەك خۆر بەپەنجەى زێرینى خۆى دەیان تابلۆى
ئاوى گرانبەها دەكاتە گەردنى كەشەكانى پەشتى دئ و بەلاپال و سەھەندەكانا ھەلپان
دەواسن). كاتى چیرۆكەنوس لە وێنەگرتنى سینەمايى ئەم دیمەنە دەپێتەو دەچێتە ناو
بەشێكى نوێى چیرۆكەكەو ئەویش بە گەرنكى پێدانى دیالۆگ. ئەم دیالۆگە لاى
چیرۆكەنوس بەشێوەیەكى ھونەرى و بەزمانىكى توندوتۆڵ و كوردیەكى باش و جێگەى
ھونەرى گێڕانەوى گرتووە و یستقویمى ئەوەندى پتووانى لە شۆھى گێڕانەو –سەرد–
دوور بکەوتەو و لە برئ ئەو دیالۆگ بەكارپێنئ. لە سەرەتای ئەم كارەیدا وەك زمانى
شیر و راز و نیازى جووتە عاشقیكى بەمەرۆش و بۆ بەكتى سوتواو ئەكاتە دیالۆگ
لەمەش تەندەپەرى و مەوداى دېلۆگەكەى فراوانتر دەبێت و دەچێتە نھۆن ئەو چوار
كەسەى كە چیرۆكەنوس دیارى كردوون، یەكەم، دووەم، سێیەم، بەلام چوارەم لاى ئەم
زیاتر مەبەستە چونكە ئەركى بەھەندئ شت كردووە و گومان لە رېبوار ئەكات بەلام
ئەواو دۇنيا نییە! و ھەروەھا رېبوار خۆى لە دواى یەكئ لە كارەساتى مەر ئەمانەكەدا
دەپێتە یەكئ لە لایەنەكانى ئەو دیالۆگە لێرەدا دیسانەو ھونەرى مۇنتاز بەكاردێتەو و
دیالۆگە دەقەرتئ و كامێرا دەچێتەو سەر جێبەكە. ئێنجا رۆیشقنى ئەم جێبە لە دئ وە
بۆ شار وەك ھێلى سەرەكى و خالى ناوچراستى بازەنەك وایە كە ھەموو پروداومەكان لە
دەورى ئەو دەسوورپێتەو جەوھەرى مەبەستى سەرنشینەكانى ئەو بەچاوى خۆیان
دیوى راستەقینەى شوانەكەیان ببینن كە ئێستا بەھۆى دزیەو لە مال و سامانى ئەمان
چۆن ژيانێك دەژئ: (جێبەكە بەرینەما، سەرنشینەكانى، تەمەرزۆن، تەمەرزۆن
شوانەكەیان لە ھەوار و باردۆخى نوێدا ببینن سەكۆ لە ھەموویان بەمەرۆشتەر و دەپەوئ
پوو راستەقینەى رېبواریان نیشان بەدات. جێبى ماندوو و برئ جار كە دادپێتەو و پووى
لە نشێو ئەكات و چۆم و چۆمەلان و كارێز دەستێكى تەرى پێدا دەمینن و فێنكى

نمکانهوه. که هه‌لەستیتەوه دار و شەخسێکی چڕە لەسەرە پێیدا بۆ پیشوازی نەستەو نەزەر
هۆبەیی دلداهه).

چېڕۆکنووس بە شارەزاییبەوه بۆ پتەوکردنی تەکنیکی چېڕۆکەکەیی سوودی هونەری
-مونۆلۆژ- وەرگرتووه. لە دیمەنی خەمال و دالغە و لیکدانەوه دەرئۆنێبەکانی پەریخاندا
چېڕۆکنووس راستەوخۆ سوود لەم هونەرە وەرەگرێ. پەریخان دەپەڕێ گومان و ترسی
ناخی خۆی بکۆژێ و کێشەکانی یەکلایی بکاتەوه لە باری گومانەوه و بچیتە باری
دەنیاییبەوه. بەلام دەبینین کێشەکان نەوێندە سەخت لە دەرئۆنیا کاریگەر دەبن که هەر
لە باری دەرپراوکی و دوودلی و گوماندا دەمێنێتەوه. چېڕۆکنووس بەم شێوە هونەرییە
دەچیتە ناو دیالۆگی شتە شاراو و بەدوگومانەکانی پەریخانەوه. پەریخان لێوێهەکانی
و شە هەلاتوون، بێ خۆک و هیز بە دەم زیندە خەمەوه لەسەر جینگەکەیی تل دەرخوا،
یادگارەکانی والا نەکاتەوه (لێم بە گومانی بەلام وەک بیستوومه هەموو دلداریک تا
نەگاتە دۆلبەرەکەیی بەگومانە. پاشان وردە وردە تەمی خانە گومانی دەرپەوتتەوه. جا من
کوا بەینم لەگەڵ کەسی دیکە هەبووه) هەتا دەلیت: (ئێستاش پێیوار لێم بەگومانی بەلام
مینیش گومانم هەبە. وەکو تریش که پێی کەوتە ئێزە زوو جێی لە دێما کردەوه. هەر کاتێک
خەم شالاری بۆ هێنای خۆم داوتە بەر شەپۆلی شمشالەکەیی ئەو، کەچی وا تاوانباری
نەکن، سەمکۆش چەند پشوو درێژە، چەند سوورە لەسەر پای خۆی) چېڕۆکنووس لەم
چېڕۆکەیدا وێستوویەتی لە شێوەدا هەموو هونەرەکانی تەکنیکی چېڕۆکنووسی بەکار
بەهێنێ بۆیە فلاش باگ و هونەری تەداعی فەرمانۆش نەکردووه، پەریخان بەبێنیی سیمای
و پەنگ و حالەتی نوێی پێیوار سەری سوور دەمێنێ و وێنەکانی رابردو دەبەنە
زنجیرمێک پڕوداوی دلتەزێن و نەکەوتتە باری گەڕانەوه لە وێنە دزێو و تەلخ و
ژەنگاوی ئێستاه بۆ خاوینی و جیھانە پڕ لە خۆشەویستی و سەحرییەکەیی پۆژانی
پیشوو، ئەو وێنە دزێو و تەلخەیی ئێستای پێیوار و گێڕانەوه بۆ دۆینێی پەریخانەوه ئەم
چەند بڕگەمە دروست نەکات جا تێرگزی چیبە پەریخان؟ ئەو دەشت و هەلەتە بەتۆزە
جوانن. تێرگزی ناسمانت بۆ دانەگرم، بەنیازم ئەوێم زماوند بکەین پەریخان).

هەر لە باسی فۆرم و چېڕۆکی پەریخانەوه پێویستە ئەوه فەرمانۆش نەکەین که زمان
یەکێکە لەو هۆیانەیی رادەیی سەرکەوتن و سەرئەکەوتن هەر دەقیکی ئەدەبی دیاری
نەکات، بەهۆی زمانەوه نووسەر کێشە و پڕوداوه‌کان دەچێنێ ئەو فکەرەیی که دەپەڕێ
بیکەبەنێ بەخوێنەر هەر لە قەلبی ئەو زمانەدا دێتە دێ و دەرئۆنێ. نەگەر بۆئێن زمان

بەردى بىناغە و ستوونى ھەر كارىكى ئەمەلىيە پەنگە تا پارادىكە راست بى، زمان ھۆى بەرپرېنە، بەرجەستە بىر و ھۆش و خىيال دەكات وىنەى ھونەرى بەھۆى زمانەو پەك دى، ئىقائى ناومەى ھەر كارىكى ئەمەلىي بەھۆى زمانەو ئەتوانىت لەنگەرى ھارمۇنى خۆى رابىگىت، بۆيە دەپىنن ئەگەر چىپۇكنوس بەتاپەتى باشتىن بىرى لەلايىت نىزىكتىن مەسلە لە ناخ و وجودى ئۆمە بخاتە پوو بەلام ئەگەر زمانىكى توندوتۇل و پاراو و پەسەن و خاوتىن ئەكاتە قالەى پوداومە ئەو قالە ھەر خۆى لە پوداومەكاندا ئەتوتەو و شەكلىكى نوئى پى دروست ئەكات ئەوا ئەو چىپۇكە ھەر لە سەرەتاي لە دايكوبونىيەو دەمرىت و لاي خوينەر تەئسىرىكى بۆجى و عەقلى بەجى ناھىلى. ھەر شاكارىكى ئەمەلىي لە جىھاندا بەزمانى ھەر ئەتەوئەك نورسرابىت دەپىنن لە پروى زمانەو، پاخود لە ھەرگاي زمانەو چووتە ناو دىناى نەمرىيەو ئەگەر نووسەر لە نەپىنى و چاك بىژى بىنەرتى زمانەكەى خۆى شارەزابوو ۋە كارىگەرى زمانىكى جىاوازى لەو زمانە لە كارمەيدا نەپىنرا و ئەگەر نووسەر گەرايەو بۇ سەرچاۋە پوون و لۇل نەكراۋەكانى زمانەكەى خۆى ئەوا گروى يەكەم ئەو نووسەر دەپتەو (مەمەد فەرىق ھەسەن) يەكەكە لەو چىپۇكنوسە كوردانەى كە ھەر لە سەرەتاي ھاتە ناو كۆپى چىپۇكنووسى كوردىيەو بە شەق و مۇركى گىنگى پەيدانى زمانىكى تاپەت بە پەوتى چىپۇكنووسى خۆى ھاتە پەشەو، ئەگەر پادەى سەرەوتنى چىپۇكەكانى بەدو ھۆى سەرەكى دابىنن بەلاى مەو ھۆى يەكەمى ئەو زمانەيە كە بەكارى دىنى ئىنجا ھۆى دووم ئەو فەر و بۆچوونەيە كە بەو زمانە بەرجەستەى دەكات. لاي ئەم چىپۇكنووسە ئەم مەرجى زمانە لە چىپۇكەكەو بۇ ئەوى تر نەگۆپى و گۆرانەكەش لە مەوداي بەرەو پەش چوونداپە. ھەر خوينەرەك بەوردى سەرنجى چىپۇكەكانى كۆمەلە چىپۇكى يەكەمى ئەم چىپۇكنووسە بەدات كە سالى ۱۹۷۸ بەناوى -سەپەرى ئەسپەشى- ۋە بلأوى كەدەو و بەراوردى بەكات لەگەل زمانى چىپۇكەكانى -رەستەك زەنگىنەى ناوى- و چىپۇكى -خۆركەوتن- و -چىپۇكى پەرىخان- ھەست بەو راستىە دەكات كە زمان لاي چىپۇكنوس بايەخى يەكەمى دراوتى و زۆر خۆى پەو خەرىك دەكات. ئەو وىنە و دىمەنەنى بەوشە و واتاي كوردىيەكى پاك دروستيان دەكات. كە بىنچىنەكەى پاخود سەرچاۋەكەى لە ھەواى پاك و ئاسمان و زەوى بەرىلاوى دەشت و چىا و دىھاتەكانى كوردستانەو ھەندەقولىن و تەكەل بەيەكتى دەپن و تەنانتە ھەندى جارىش بەو زمانە وىنەى شىعەرى پاخود زمانى شىعەر دەخولقەنى. ھەلەتە ئەم چەند نمونەيە گەواھىكى

پراكتىكى بىت بۇ سەلماندى ئو بىرورپايانەمان - ھەر لە چىرۋىكى پەرىخانەمۇ وئەمىيان لى دەھىنن سەرنجىيان بەوردى ئاراستە دەكەين: (بىرىيان سوسەمىيان كىرودوۋ ئىواران كاتى دەچنە مەپ دۇشېن پىتورى شوان ۋەك پىشۋازى لە ئازىزىك بىكات ھەلدەكاتە بان بەردە بىرى و پوۋە و ئاۋابى ئەنگوست لە شىمال دەبىزىۋى بەلام ھىچ كام لەو ئاۋازانە ناگانە ئەمۇ كاتىك پەرىخان دەردەكەمۇ فوۋى پىدا بىكات و دەپلەقنىتەۋە ئەو ئاۋازمىيان تايىبەت و دانسقىمە ھەم ئاۋازە و ھەم ھۆنراۋە. پەرىخان ئىۋاران كاتىك دەچىتە نىۋ پەزان پوۋى ۋەك مانگى چۈرەدى لى دى ئال بەردەمورىدا خەرمەنەمەك نوۋرى سەپى پەرزىنىتتى. ئەگەرچى پەرىخان تازە بىكاتى بەلام لەو ئافەرەتەنە دەچىت كە لە كىتپە ئاسمانىيەكاندا ئاۋيان دىت)، (كاتىكىش لە دۇشېن دەپىتەۋە تارىكى بال دەكىش ھەر شتە و بەۋادى خۇى، ھەرمى كىۋىلە، قارچك، گورزەمەك پىۋاس پىشكەش بەپەرىخان بىكات تەنەت قەسە ئەۋەشى لى دەكەن (پەرىخان جامادانىيەكەى بۇ ھەلدەمەستىت) لە شۇنكى لاھەمەكانى دۋابى چىرۋەكەكەدا ھەر بەو زمانە پاراۋ و شىعەرىەى خۇى بەجۋىك پىۋار لە مۇۋەۋە بىكاتە گورگ ھەروەك خۇنەر بەرامبەر فلىمىكى سىنەمايى دانىشتى. راستەمۇخۇ بىر و خەمال و پوانىنەكانى دەپۋات بۇ ئەو جىگەيە لەۋى بەچاۋى خۇى ھەموو پۈدۈۋىكى سەير دەبىنى: ئىستا با بگەرىنەۋە لای ئەو چەند پەمەزەى كە چىرۋىكنوس بەكارى ھىناۋە پەمەزەكان ھەموو واقعىن و ھىچ پەمەزىكى خەمالى و ئەفسانەيى تىدا نىپە ئەگەرچى لەگەلى لە چىرۋىكى كورنى ئەم سەردەمەدا پەمەزى خەمالى و ئەفسانەيى بۇ مەبەستى تايىمەتى چىرۋىكنوس بەكاردىت بەلام لە چىرۋىكى پەرىخاندا پەنا براۋەتە بەر خەمال و ئەفسانە ھەموو شەكان پۈۋيان داۋە و بەچاۋى خۇمان بىنىۋمانن، بەلام لىرەدا كۇ دەبەنەۋە و دەچنە قالبى چىرۋىكەۋە دەپىت ئەو پەمەزانە كە تەبىرى ھەرە راستى ئەو كىشە و پۈدۈۋانەن بەجۋىك بەكار بېئىرىت كە لە سنورى عەقلى دەرنەچن و سنور - مەقولىەتى - خۇيان بھارىزن، پىۋار ۋەھا لە چىرۋىكەكەدا دەرگەۋتوۋە كە بەراستى ھاك و عاشق و ھونەرەندە چىرۋىكنوس پادەى راستگۈزى پىۋار و ھونەرەكەى بەجۋىك نىشان دەدات كە ھەرگىز ناتوانىن پىۋا بگەين كەسىتى ساختە و دەروون پىس بتۋانى بەو شىۋەيە ئەۋەندە ھەست و خەمالى مۇۋاتەنە ھونەركارانە بىت كە دلى ھەموو كەس بەتايىمەتى پەرىخان بەو جۈرە رابكىشى و لە لايەكى تىرەشەۋە كاتىك كە پىۋار زىانى خۇى دەخاتە مەترسىيەۋە بەلاپالە تەشۋى تاشەكەدا ھەلدەمەزنى ھەتا چەمكى لە گۈلى ئەۋى بۇ چەك بىكات و بۇى

بهيئي گومانتيك لاي نيمه نامېنځته وه که نه وي بهر است عاشقي نه يې بۇ چهكه گولتيك كه ديارى بى بۇ خوشمويستكه ي ژيانى خوي ناخاته مترسپيه وه، پروانه نهم گفتوگويه له نيوان رېښوار و پيرخاندا:

رېښوار: له وښه وه به لاهالي توشوي تاشكه دا هلزنام لاي سهرورد تويژالتيك بهر به چپاو ميه، چهكيكېم لهم گوله بۇ چنيت.

پيرخان: به لام نه شوينه زور نهمسته رېښوار، خوت خستووته مترسپيه وه ناده ي چمنه جوانه!) نينجا چپړوكنووس به لاي منوه بۇ هلمېژاردنى ناويكي نو يې ومكو ناوي -رېښوار- كه بيته شوانتيك له لاديدا و له شاره وه بۇ لادى. چووييت نهمش ديسان جوړه سارديپه كه له چپړوكه كهدا دروست دمكات و ناچيته عقله وه لهر دوو هو: يه كمميان نه وي كه ماو ميه كي زور له دېهاته كانى كوردستاندا ژيابيت دزمانيت كه هه تا نهم سالانه ي دوايش ناو رېښوار و شوانيش بيت له كوردستاندا نه بو شتي وهما پروي نده وه. به تا بيه تي كه سيك نه بو وه له شاره وه بچته لادى و بېي به شوان له لادى به يچېچاونه وه شوان له لاديو هاتو وه و له شاردا له دائير ميه كدا دامه زراوه يا بۇ خوي كاسبي كردو وه دوو ميمش نه ميه ماو ميه كي زوره له لادى شوان نه ماوه بهلكو خلكي له برى شوان به نوره هر پوزه ي چمنه كه سيكيان ده بوونه شوانى ميگل و مهر و ولاخ و به ممش دهوترا نوره شوانى.

ليزهدا نهمر بۇ مه عقوليه تي نه وه بگه رېښه وه كه رېښوار بهو چمنه سر ميره كه لهو ديه موه ديزونى و به ميه كاپ بۇ شاري هيناون توانه ييتي كو شكيك دروست دمكات و سوه ريكى لي بگريت نهمش عقل ناپه رې، نهمر چپړوكنووس نهمش وهك رهمزيك بهكار هينايې هشتا بهغرياي ناكموي و ناتوانى بهم رهمزه به لاله تهكه يمان بۇ پروون بكاته وه، نهمه جگه له وي كه ناها سمكو چون زانى نه وه كو شك و سياره ي رېښواره و چون هر له يه كه م روزه وهما رېښوارى ناسي؟

چپړوكي به رېخان ياخود بلتين نه شوانه ي كه بوو بهگورگ لهو جوړه چپړوكانه يه كه خوښه ي وريا همست دمكات ههروا به زور و دمستكر چپړوكنووس شوانتيكي نه كردو بهگورگ، بهلگه به شويه كي ناساي و به يي گوزاني پروداوه كان و پتويستي حتمى فكرى ناو چپړوكه كه به شويه كي هونه ي و دور له داتاشين رېښوارى تارانبار له بهردم كوملې خلكي زور ليكراو و خله تينراودا له هلموښتيكي دياريكراودا هر كه

دەرگای ئۆتۆمبىلەكەى دىمكەتەمە دەپەرى لەر دەوربەرەدا، لە بەرچاۋ ون بىت ھىزىكى گەرەتر لە ھىزى شەرى ئەم خواستە گلاۋەكەنى سەر ھەلەدەتات و ھەر لەۋىدا لە ناو ئۆتۆمبىلەكەدا ۋەردە ۋەردە ئەندامەكەنى لەشى لە مەۋقەمە دىمكۆرپىت بۇ گورگە لە پەشەۋە قاچەكەنى ئېنجا كەللەسەرى و كلكى لىن دەپەرى و ئېنجا دەستەكەنى دەپنە دوو چىكى خۇلەمىشى. لېۋەدا بەلاى مەۋە ھىزى نەپنى سەرگەۋەتنى ئەم چىپۆكە لەم كۆتايىبەدا خۇى دەنۋىنى كە چۆن لىن دەپنە گورگ! بەلام بۇ تەنھا گورگ و نابىتە ھىچ گىيانلەبەرىكى دېنە؟ ئەمەش ھەر بۇ ۋىيەى چىپۆكەنۋوس دىمگەپتەۋە كە پەكەۋە بەستىكى لۆچىكى دروست دىمكەت لە نىۋان كۆۋكى پەۋادەمكەدا كە دىزىن و خواردىن مەپەكەنە لەلايەن گورگەكەنەمە، بوۋنى ئەمەش بەگورگ ھەر دىمگەپتەۋە بۇ بارى ھەقىقى و كۆۋكى پەۋادەمەكەن. ئەگەر ۋاى دابنېن پېۋار نەبۋايە بە گورگ ئاىا ەمەل و لۆچىك قەۋلى دىمكەدە بېتە چى؟! دىارە ھەر گىيانلەبەرىك بېت دەپى دېنە و بەكار و نەت و خراپ بىت، لېۋەشدا ھەر لە چىكەى مۇناسىبى گورگەكە ئەم كارە بەپتە بەرىت. لە دىمەنەكەنى كۆتايى چىپۆكەكەدا ۋەك فەلمىكى سىنەمايى ۋىنەى مەۋقەك دەپىنە كە بەشۋەپەكى ھونەرى ئەندامەكەنى لەشى دەپنە گورگ، گورگ پەمەزىكى لەبارە لەۋىدا كە نوسەر ھىمەى زۆر شتى پەى بىكات و لەلاپەكى تەرىشەۋە دىۋى ناۋەۋە و ناخى راستەقىنەى پېۋارە: ئاىا چىپۆكەنۋوس ھەر بەۋەندە ۋاز دىننى كە مەۋقەكە و راستى خۇى دەۋقەتەۋە و ئاۋىنەى ھەقىقەتى خۇى دەپنە. قۇناغى پەكەم گۆرەنەكەپە لە مەۋقەۋە بۇ گورگ و چىپۆكەنۋوس ۋىنەپەكى زۆر ۋەردى گورگەمان نىشان دەدات بەشۋەى گورگىكى برسى، گورگىكى سەرەمە تارىكەكەنى مېۋو، ئەم گورگە دېنى و دىسان ھەر لە پۆڭگارە تارىكەكەنى سوۋچىكى ئەم جىھانەدا نىشانمان دەداتەۋە تەنەنەت چىپۆكەنۋوس ھالەتەكەنى گورگى برسىشان دېننە پەش چاۋ لەم كاتانەدا كە خەرىكى ھىرشىردن و خۇ نامادەمكەردن بۇ كەۋتە ناۋ رانە مەپ و كوشتن و تالان كوردى ھەلەۋەشۋەتەۋە لەم ھالەدا بۇ خەلگەكە دەۋوانىت، بەلاى مەۋە لەم مەرجانەى كە دەپنە لە ھەر چىپۆكەكەدا ھەمىت ھەتا بىۋانى دەرھەق بەخۇى سەرگەۋەتن مەۋگەر بىكات برىقن لە:

يەكەم: ئەۋەى كە مەۋزۋەپەكى ھاۋچەرە ھەۋىنى چىپۆكەكە بىت و ئىمەش كە دەپخۇننەۋە كەم و زۆر خۇمانى تىدا بېيىننەۋە، ۋاتا راستەخۇ لەگەل ژيانماندا بىت ۋەك لە جىنەكى تەدا نوۋسىم، ئەۋەپە كە بەشۋەپەكى نۆى و قوۋلتر و بەرفراۋانتر بەژيانمانان بىناسىنى و زىاتەر خۇمان لە راستەقىنەكەنى ناخمان